LE DROIT

72e ANNEE — No 52 LUNDI 28 MAI 1984 LE NUMERO: 30¢

Ensoleillé



Maximum (aujourd'hui) 17
Minimum (cette nuit) ... 9
Maximum (demain) 19

la succession

• La semaine à venir est cruciale: il s'agit pour chaque candidat à la direction du Parti libéral de convaincre le plus possible de délégués de l'Ouest encore indécis.
— page 3

l'outaouais

• Les 26 caisses pop de l'Outaouais québécois ont connu une année remarquable en 1983. Ce succès est attribuable en grande partie au développement prodigieux qu'a connu le programme d'aide Corvée-Habitation.
— page 13

• Environ une centaine de motocyclistes «nouveau genre» ont défilé dans les rues de Gatineau, Hull et Aylmer en fin de semaine afin de couronner la Semaine de sécurité pour les motocyclistes.
— page 13

ottawa-carleton

• Le Planning des naissances d'Ottawa a 20 ans. Depuis 1964, il a prodigué des conseils à quelque 15,000 personnes de la région.
— page 19

• Chantal Jauvin, une étudiante âgée de 18 ans, estime avoir une responsabilité sociale de s'impliquer dans des questions comme l'émancipation des femmes et le sort des pays pauvres.
— page 19

sports

• Charlie Lea est devenu le premier lanceur de la Ligue nationale à remporter huit victoires cette saison, et Gary Carter a produit deux autres points dans une victoire de 6-2 des Expos de Montréal sur les Giants de San Francisco au stade olympique devant 31,618 spectateurs.
—page 29

• Rick Mears a remporté une deuxième victoire aux 500 milles d'Indianapolis marqués par des vitesses records et d'un spectaculaire accident.
— page 29

le monde

• Des milliers d'Américains rendent hommage au soldat inconnu.
— page 9

• L'assassinat d'une candidate marque les élections en Egypte.
— page 10

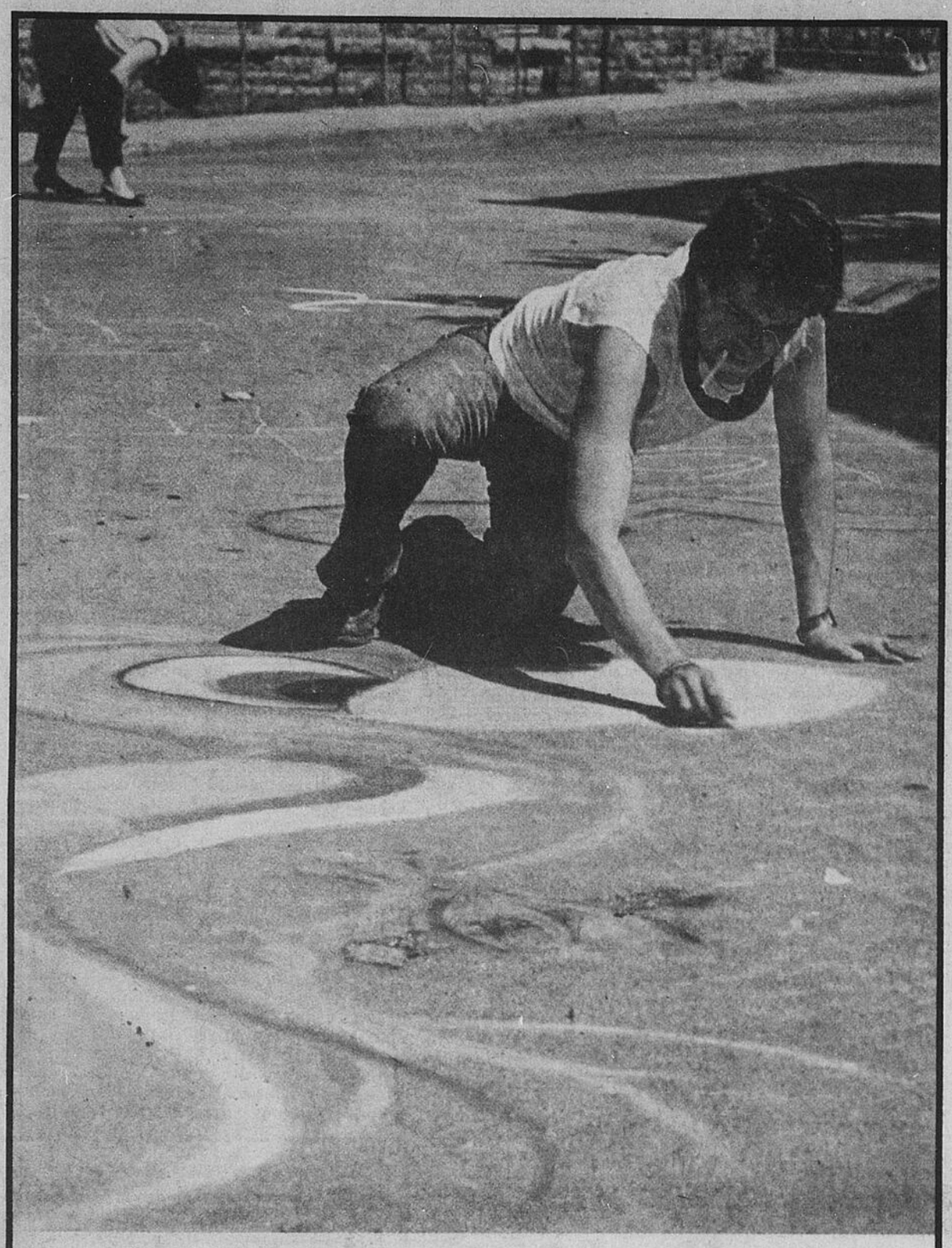
sommaire

Annonces classées ..... 22 à 27
Bandes dessinées 15
Canada et le monde ..... 2 à 9
Cinémas-spectacles .... 14 et 15
Editorial 6
Economie ..... 35 et 36
Horoscope 24
Le carrefour 21
Loteries 4-7-13
Mot caché 25
Mots croisés 23
Nécrologie 21
Ottawa-Carleton et l'Ontario ..... 19 et 20
Outaouais et Québec ..... 11 à 13, 18 et 36
Pages sociales ..... 16 et 17
Sports ..... 29 à 34

en supplément aujourd'hui

Encarts

— IGA
— Canadian Tire



Semaine de l'environnement (Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

La rue Aubry à Hull, de même que la Promenade du Portage jusqu'à Laval, a été le théâtre hier après-midi d'une petite fête populaire pour souligner le début de la Semaine de l'environnement qui se poursuit jusqu'au 1er juin. Petits et grands, comme François Delisle, étaient invités à dessiner à la craie dans la rue sur le thème de l'environnment.

La banque s'empare de Cartier Mignault

par Roger Clavet

HULL — Dans un geste surprise qui risque de coûter des emplois à une trentaine d'employés syndiqués, la Banque Nationale vient de prendre possession des actifs des librairies Cartier Mignault de Hull.

C'est ce qu'a appris LE DROIT, hier soir, à la suite d'un entretien téléphonique avec M. Guy Rozon, mandataire de la banque, qui a apporté quelques précisions sur la nature de cette saisie.

«Quand une banque, en vertu des garanties qu'elle détient, a d'excellentes raisons de croire qu'une entreprise à qui elle a prêté est en sérieuses difficultés, elle peut alors prendre possession des actifs de cette entreprise», a affirmé M. Rozon.

La transaction implique non seulement les deux librairies que possédait Cartier Mignault, mais aussi deux tabagies et une papeterie.

Cette prise de possession survient quelques jours à peine après qu'un groupe d'employés de cette entreprise eut obtenu son accréditation syndicale auprès de la Confédération des syndicats nationaux.

Selon M. Rozon, la prise de possession des actifs de Cartier Mignault par la Banque Nationale n'a rien à voir avec cette accréditation récente. «C'est pas le jeu de la banque de briser le syndicat», a dit M. Rozon, ajoutant que les engagements pris précédemment par l'entreprise ne liaient la banque d'aucune façon aux employés.

M. Rozon admet que le nouveau gestionnaire des actifs de Cartier Mignault ne pourra protéger la cinquantaine d'emplois réguliers et à temps partiels que procuraient les entreprises Cartier Mignault. A peine pense-t-on pouvoir en conserver une vingtaine.

Rejoint à son domicile, le propriétaire des librairies Cartier Mignault, M. Robert Loyer, de Gatineau, s'est refusé à tout commentaire.

La banque, qui en pareil cas pourrait légalement fermer l'entreprise, a l'intention de gérer les librairies Cartier Mignault jusqu'à ce qu'elle trouve un acheteur intéressé.

«Nous sommes présentement en discussion avec certains groupes intéressés à l'achat des entreprises Cartier Mignault, et nous espérons que la vente se fera très rapidement», a dit M. Rozon, sans préciser le montant de l'offre.

Il a été impossible de rejoindre, hier soir, les porte-parole syndicaux afin de connaître leurs réactions.

Les turbines tournent à LG-4

LG-4 (PC) — L'inauguration officielle par le premier ministre René Lévesque, hier, de la centrale hydro-électrique LG-4 marque la fin des travaux de construction de la première phase du complexe de la Baie James, mais aussi l'épopée des grands travaux hydrauliques.

Car ce n'est pas demain qu'on procédera à d'autres mises en chantier de cette importance au Québec, à moins que la situation économique ne change dramatiquement, s'il faut en croire Hydro-Québec.

C'est que la récession est venue chambarder les plans de développement de la société d'Etat basés sur une hausse constante de la demande d'énergie. De sorte qu'aujourd'hui, même l'appétit énergivore de nos voisins américains ne parvient pas à engloutir les énormes surplus d'hydro-électricité québécois.

Hydro-Québec a donc dû mettre de côté son ambitieux plan d'équipement qui prévoyait la mise en chantier des complexes Nottaway-Broadback-Rupert (NBR), La Grande Baleine et la phase deux du complexe La Grande.

La puissance combinée de tous ces projets s'établit à 34 milliards de kilowatts-heure, soit environ une fois et demie la puissance de toutes les installations hydro-électriques actuelles du Québec, incluant la phase un de la Baie James qui sera complétée dans un peu plus d'un an.

En 1985, lorsque les neuf groupes turbine-alternateurs de LG-4 tourneront, la phase un du complexe de la Baie James qu'on avait qualifiée depuis le début de «projet du siècle» sera complétée. Les trois centrales situées sur la rivière La Grande produiront un total de 10.28 milliards de kilowatts-heure.

— Lire en pages 2 et 13

Une femme tuée: onze familles sans abri

MONTREAL (PC) — Une femme non identifiée a été tuée et onze familles ont été laissées sur le pavé à la suite de l'explosion d'un immeuble à appartements de trois étages, à Verdun, durant la fin de semaine.



Le feu qui a suivi l'explosion, survenue en fin de soirée samedi, a également détruit une épicerie adjacente et sévèrement endommagé une autre conciergerie avant que les 65 pompiers appelés sur les lieux ne réussissent à circonscrire les flammes.

Dimanche soir, les enquêteurs n'avaient pas encore déterminé l'origine de l'explosion qui a causé des dommages évalués à $250,000 et ne pouvaient préciser si le feu était le résultat d'un acte criminel.

La force de l'explosion, décrite par une locataire comme «une longue explosion suivie de quelques autres plus petites», a soulevé les planchers et les plafonds des appartements de 30 centimètres en plus de faire éclater les vitres.

Le nouvel hôpital de Hawkesbury s'anime

par Pierre Lebel

HAWKESBURY — Avec l'arrivée des 37 patients en provenance du vieil hôpital et du pavillon Smith, le nouvel hôpital général de Hawkesbury a commencé à prendre vie dans un climat de bonne humeur, où le bien-être du patient primait sur tout.

Toutefois l'honneur d'inaugurer le nouvel équipement de 110 lits érigé au coût de $16.5 millions n'est pas revenu à l'un des patients transférés. C'est Mme Patricia Bougie, de Calumet, qui s'est la première présentée à l'hôpital. Quinze minutes après l'ouverture officielle, soit à 7h 15, Mme Bougie a été reçue à la clinique d'urgence de l'hôpital pour soigner une blessure qu'elle s'était infligée à un pied.

Mme Bougie aura donc damé le pion de près d'une heure à M. David Durocher, âgé de 85 ans, qui fut le premier patient à être admis au nouvel hôpital. L'admission de M. Durocher mettait en branle le processus de déménagement qui s'est poursuivi jusqu'à 11h 00.

Procédure

Le personnel chargé de l'accueil au nouvel hôpital de Hawkesbury était en constant contact avec les personnes au pavillon Smith ou du vieil hôpital. Dès qu'une ambulance partait, les employés de l'édifice de la rue Ghislain en étaient avertis.

Une fois sur place, chaque patient recevait des soins attentifs. Après lui avoir souhaité la bienvenue, le personnel accompagnait le malade vers sa chambre, après que le médecin eut constaté l'état de santé de celui-ci.

Selon le directeur de l'hôpital, M. John McLaughlin, tous les patients avaient été avertis de leur déménagement vers le nouvel équipement. Malgré tout, à l'arrivée de certains d'entre eux on pouvait lire une certaine inquiétude dans leur regard. C'est alors que le personnel redoublait d'attentions afin de rassurer ces personnes troublées par le déménagement.

Tout à fait éveillée dans son nouvel environnement, Mme Jeanette Bougie se disait émerveillée par la beauté du nouvel hôpital. «L'ensemble est tellement beau que je ne peux exprimer ma satisfaction. Le déménagement s'est bien fait et tout le monde a été très gentil», a-t-elle déclaré.

L'inauguration du nouvel hôpital général de Hawkesbury signifiait également la fermeture de l'ancien hôpital de la rue McGill de même que celle du pavillon Smith, situé sur la rue Principale.

Le directeur de l'hôpital, M. John McLaughlin a indiqué que la fermeture de ces deux établissements se ferait aussitôt que les patients auraient quitté. Ainsi, vers 10h 30 hier, le pavillon Smith fermait ses portes, tous les patients s'y trouvant étaient arrivés dans leurs nouveaux locaux. Quant à l'ancien hôpital, c'est environ une demi-heure plus tard qu'il tirait sa révérence, après avoir servi la communauté durant près de 60 ans.

— Lire en page 19

Golfe: offensive probable

MANAMA (AFP) — Le calme régnait hier dans le Golfe, où aucune attaque de navire n'avait été annoncée depuis vendredi, tandis que les observateurs à Téhéran considèrent désormais qu'une offensive iranienne en juin, durant le mois de ramadan, est de plus en plus probable.

L'hodjatoleslam Hachemi Rafsanjani, représentant de l'imam Khomeiny au conseil supérieur de Défense, a affirmé récemment qu'il fallait terminer cette guerre par un mouvement rapide et décisif, semblant indiquer que l'heure n'était plus aux petits pas des précédentes opérations.

Certains articles de la presse iranienne soulignent que le meilleur moyen de contrer les attaques irakiennes de pétroliers dans le Golfe consiste à réactiver le front terrestre, où, pour la première fois depuis le début du conflit irako-iranien en septembre 1980, Téhéran a rassemblé en avril dernier quelque 700,000 hommes.

En dépit du calme d'hier, l'avenir reste lourd de menaces au terme d'une semaine qui a vu 11 attaques contre des bâtiments dans le Golfe (une contre le pétrolier libérien Chemical Venture attribuée à l'Iran, et 10 autres revendiquées par l'Irak mais non confirmées de sources indépendantes).

L'Irak a rejeté samedi sur l'Iran l'entière responsabilité de l'escalade récente dans le Golfe, dans un communiqué officiel diffusé par l'agence irakienne INA. Bagdad, dit le communiqué, se réserve le droit d'user de la légitime défense à la suite du rejet par Téhéran des résolutions destinées à mettre un terme à la guerre par des moyens pacifiques.

La veille, le Washington Post, citant des informations des services de renseignements français parvenus à Washington, avait affirmé que l'Irak avait acquis des missiles sol-sol soviétiques — des SS-21 d'après le New York Times — qui peuvent être lancés sur l'île de Kharg, principal terminal pétrolier iranien situé dans le nord-est du Golfe, à partir du territoire irakien.

Dans la capitale iranienne, on affirmait hier de sources sûres que l'URSS a fait pression sur ses alliés pour qu'ils cessent leurs livraisons d'armes à la république islamique, et qu'une livraison tchèque aurait ainsi été suspendue récemment.

L'agence Tass a accusé samedi soir les Etats-Unis d'aggraver brutalement la situation dans la région du Golfe.

— Lire en page 2

7,000 anciens de la Baie James fêtent

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — Le Vélodrome olympique était à la fête, hier soir, alors que pres de 7,000 anciennes et anciens travailleurs de la Baie James sont venus passer un moment de reminiscence des mois ou, pour plusieurs, des années passées dans le Grand Nord québécois.

L'invitation lancée par la Société d'énergie de la Baie James, pour marquer l'inauguration officielle du barrage LG-4, plus tôt dans la journée, a été largement suivie et seuls les gradins tout en haut du Vélodrome sont restés vides. Le parterre, au centre de la piste, était entièrement occupé.

Chez les dignitaires, le ministre Pierre-Marc Johnson a fourni la plus belle pièce de lyrisme en venant dire sur scène, en hommage aux travailleurs des grands chantiers: "Vous avez changé la définitv du mot impossible".

Dans les gradins, où certains se revoyaient pour la premiere fois depuis leur sejour "en haut", on se congratulait, on s'embrassait. On se racontait aussi ce qu'on était devenu "en bas" (au sud); certains retourneraient dès demain matin à la Baie James, d'autres préfèrent les régions peuplées.

Au premier de sept étés passés là bas, Denise Tellier était la première femme à occuper un poste d'ingénieur civil pour une importante compagnie d'études et de laboratoires.

A la question de savoir si elle serait à nouveau tentée si le gouvernement et la SEBJ décidaient, contre toute attente, de relancer les grands travaux, elle répond: «Je ne sais pas si je remonterais». Son travail actuel, le contrôle de qualité du béton, précise-t-elle, l'occupe deux ou trois jours par semaine dans la métropole.

Pour Mme Tellier, la Baie James a été un départ dans le métier, comme pour son amie qui occupe le siège voisin qui fut coiffeuse là-haut et a pu ensuite s'offrir son propre salon dans la grande ville.

Sans hésiter

Serge Brouillette, un chauffeur de camion dont le travail à la Baie James s'est étalé sur cinq ans, n'hésiterait pas: «Je suis prêt à 100 pour cent».

Son travail actuel à Montréal est en quelque sorte un aboutissement de l'autre, si loin de la métropole: M. Brouillette travaille en effet sous la rue Sainte-Catherine pour l'Hydro-Québec.

Jean-Paul Saint-Laurent est ému quand il pense à ses compagnons: «Ça me fait quelque chose d'être ici ce soir». Pendant 11 ans à la Baie James, il a conduit des autobus, depuis le petit camp Duncan, au début des travaux, pour terminer à LG-4, en novembre dernier; «Je faisais faire aux gars leur tour du propriétaire».

Il travaille dans le sud maintenant, sur d'autre véhicules, mais serait prêt à remonter aussitôt qu'on annoncerait de nouveaux travaux. Plusieurs travailleurs ne feront jamais les grosses semaines — et les revenus correspondants — du temps de la Baie James et ils le regrettent.

Maintenant machiniste pour le Canadien Pacifique, Denis Plouffe a mis la main à l'arpentage, pendant huit mois. Les salaires étaient intéressants, rappelle-t-il, mais il ne faut pas oublier qu'«avec des semaines pareilles, nous n'avions pas le temps de dépenser». Remonterait-il? «Je suis de Montréal et je peux travailler par ici, alors...»

• Lire en page 13



Le goût de la nature (Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

L'équitation est un de ces sports qui permet de retrouver un contact particulier avec la nature comme ces joyeux lurons qui ont profité du beau temps de la fin de semaine pour faire une randonnée au Ranch du cheval blanc à Templeton.

Jean-Paul II lance un double appel

VITERBE (Italie) (AFP) — Jean-Paul II a lancé hier un double appel en faveur de la paix dans le Golfe et de la libération du prix Nobel de la paix Andrei Sakharov et de son épouse, lors d'une longue visite pastorale à Viterbe, ancienne ville étrusque (150 km au nord de Rome), où cinq papes furent élus et vécurent au treizième siècle.

S'adressant aux fidèles du palais des papes où se tint en 1270 le premier et le plus long conclave de l'histoire (il avait fallu 34 mois à 20 cardinaux pour élire Grégoire X), le pape a déploré, après les prières de l'Angelus, la prolongation de la guerre entre l'Irak et l'Iran.

"Ce conflit devient plus grave et les ruines, les destructions et les morts -- on parle de 300,000 morts en quatre ans -- se multiplient dans les deux pays", a déclaré le Saint-Père.

Le pape a également dénoncé les risques que le conflit faisait courir aux pays voisins: "il menace de faire exploser une crise encore plus grave dans toute la région avec des conséquences qui ne seraient plus contrôlables", a-t-il ajouté, en invitant les dirigeants de ces pays à "faire un effort de bonne volonté" pour rétablir la paix "entre deux peuples frères".

Sakharov

Jean-Paul II a d'autre part invité les catholiques du monde entier à prier avec lui pour Andrei Sakharov et sa femme Elena Bonner, exilés à Gorki (400 km de Moscou) où ils poursuivent une grève de la faim. Il faut prier, a-t-il dit, pour que Dieu veuille exaucer les voeux de tous ceux qui sont inquiets au sujet de la santé et de la liberté du savant et de son épouse. Jean-Paul II avait reçu, mercredi dernier au Vatican, Mme Tatiana Yankelevitch, la belle-fille de l'académicien soviétique dissident.

Le pape a également demandé de prier pour tous ceux qui sont "en résidence surveillée ou soumis à des restrictions de liberté à cause de leurs convictions".

A son arrivée en hélicoptère à Viterbe dimanche matin, le pape avait d'abord visité la prison Sainte-Marie-in-Gradi, dans un ancien couvent dominicain du 13e siècle, où il avait rencontré 150 des 260 détenus dans le cloître.

Ensuite, après avoir célébré une messe en plein air dans le centre de la ville, il a rencontré de jeunes drogués, dénonçant à cette occasion les stupéfiants comme "le principal danger menaçant aujourd'hui les jeunes et la société toute entière".

"La drogue n'est pas un mal irréversible", a-t-il cependant souligné en faisant l'éloge des communautés thérapeutiques "capables d'assurer aux drogués les énergies suffisantes pour guérir". Il s'est élevé toutefois contre les drogues de substitution, qui ne constituent pas "une thérapie valable, mais sont une façon cachée de se rendre au mal".

Quintuplées Dionne: un voisin se souvient

par Roger Clavet

CORBEIL — Il y a 50 ans, Sylvain Corbeil était un jeune marié. Comme les gens de son âge (il avait 24 ans), il souhaitait avoir un emploi et bâtir un ménage. Des voisins, Elzire et Oliva Dionne, avec qui il avait été à la petite école, avaient fait de même quelques années plus tôt.

Mais voilà qu'en ce 28 mai 1934, ces voisins peu ordinaires allaient donner naissance à des quintuplées que bientôt le monde entier allait connaître.

Sylvain Corbeil s'en souvient encore très bien. «Dans le temps, j'étais un jeune marié. Quand on a appris la nouvelle de la naissance des quintuplées Dionne, ç'a été toute une commotion. C'est moi, avec un autre citoyen d'East Ferris, qui a été désigné pour diriger le trafic. Et quel trafic! C'était environ 3,000 à 4,000 chars par jour, surtout en juillet et en août, la plupart des Américains».

Aujourd'hui, Sylvain Corbeil n'a plus à diriger la circulation dans cette petite municipalité rurale où, 50 ans après la naissance des célèbres «jumelles», la vie a repris son cours normal.

Mais ce qui fâche le plus monsieur Corbeil, c'est de voir des journalistes dire que la maison des Dionne était une «petite cabane en bois rond».

«Les gens oublient que les Dionne ne vivaient pas sur le secours direct à l'époque. Et leur maison était simple, mais c'était pas un cabanon. On a trop longtemps désigné cette région comme un coin peuplé par des sauvages. C'est pas vrai, c'est une bien belle petite ville», ajoute M. Corbeil qui garde la fierté de cette ville qui porte son nom . . .

Accident mortel

CASSELMAN — Un jeune homme de 24 ans a perdu la vie dans la nuit de samedi quand le véhicule qu'il occupait en compagnie de deux autres passagers a heurté l'accotement de l'autoroute 417 à la hauteur de Casselman, pour ensuite effectuer une série de tonneaux et se retrouver sur le toit.

La victime, Jean-Raymond Lavigne, de la rue McDougall à Alexandria, occupait le siège arrière d'une Ford 1982 que conduisait Dean Lavigne, 21 ans, d'Ottawa. Le conducteur, ainsi qu'un autre passager assis à l'avant du véhicule, Francis Lavigne, 28 ans, ont tous deux subi des blessures superficielles, mais après quelques traitements mineurs à l'Hôpital général d'Ottawa, ils ont obtenu leur congé.

Selon le constable Langis Lebel, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, Casselman, seuls le conducteur et le passager assis à l'avant portaient leur ceinture de sécurité au moment de la tragédie.

Selon les dires du conducteur, celui-ci aurait perdu le contrôle de son véhicule en tentant d'éviter une bête de la taille d'un chien qui traversait l'autoroute.

Ce sont des camionneurs qui ont alerté les policiers quand ils ont aperçu, vers 3h du matin, le véhicule renversé des trois jeunes hommes.

Dépêchés sur les lieux de l'accident, les policiers n'ont pu que constater le décès de M. Lavigne.

Décès de 2 personnalités de l'hôtellerie

HULL — Deux personnalités de l'hôtellerie outaouaise sont décédées en fin de semaine à quelques heures d'intervalle.

Gerry Barber, ex-gérant de l'hôtel Chaudière sur le chemin d'Aylmer, et Joseph McGovern, de l'hôtel chez Henri à Hull, sont tous deux morts hier.

M. Barber, qui s'était fait attaquer et battre à plusieurs reprises dans le passé dans le cadre de son travail en milieu hôtelier, est décédé subitement à l'âge de 54 ans.

M. McGovern, de Hull, est décédé hier à l'âge de 49 ans.

Les deux hommes étaient aussi de grands amis.

Les funérailles de M. Barber auront lieu mercredi à 10h en l'église St. Brigid, celles de M. McGovern mardi à 15h 15 en l'église St-Grégoire.

M. Barber était membre de l'Institut canadien-français d'Ottawa. M. McGovern était membre hôtelier de la province de Québec.

Un vieillard égaré est retrouvé...

MANIWAKI — Un vieillard de 89 ans, qui s'était égaré dans les bois depuis plus de deux jours, a finalement été retrouvé samedi vers 13h 00.

M. John Forester, du village de Bois Franc, a été trouvé par une équipe de policiers et de membres de la protection civile du Québec dans un boisé situé à 3 kilomètres de sa résidence.

Visiblement fatigué, M. Forester a par la suite été conduit à l'hôpital de Maniwaki pour y subir des examens. Compte tenu de son âge, M. Forester semblait dans une condition physique satisfaisante.

Libéré sous caution

TORONTO (PC) — Un des quatre Arméniens accusés de tentative de meurtre lors de la fusillade, en avril 1982, du diplomate turque Kani Gungor, a été libéré sous caution.

Melkon Gharakhanian, âgé de 22 ans, de Toronto, a été libéré sous caution personnelle par le juge Mabel Van Camp, de la Cour suprême de l'Ontario.

Il était détenu depuis son arrestation à Toronto, le 12 mars.

Le juge Eugene Ewaschuk avait refusé de libérer Gharakhanian en mars, mais le juge Van Camp a renverser cette décision en vertu d'un article du Code criminel qui l'autorise à ignorer la décision de l'autre juge, avec le consentement mutuel de l'accusé et de la Couronne.

Un Montréalais est abattu par la police

MONTREAL (PC) — Un homme a été abattu par les policiers dans la nuit d'hier près du Café Bourbon, à Montréal. La victime est Gaétan Cyr, âgé de 23 ans, domicilié dans la métropole.

Les policiers de la Communauté urbaine de Montréal auraient été appelés, vers 2h15 hier matin, au Café Bourbon à la suite d'une altercation entre deux clients.

A leur arrivée sur les lieux, ils ont aperçu Cyr qui sortait de l'établissement avec un fusil.

Ils affirment avoir fait feu sur Cyr après que celui-ci eût pointé son arme dans leur direction. Le jeune homme est décédé le matin vers 6h à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

Selon le gérant de l'établissement M. Denis Ethier, Gaétan Cyr se serait installé au bar dans le courant de la soirée.

"Je ne le connaissais pas. Il jasait avec une fille quand vers 2 heures, un homme, présumément l'ami de la fille, est entré à son tour. Une altercation verbale a débuté entre les deux hommes", a-t-il relaté, précisant qu'il a appelé la police lorsque Cyr est allé dans sa voiture chercher une arme.

$3,700 pour une photo des 4 présidents

NEW YORK (AFP) — Une photographie en couleurs des quatre présidents américains vivants, portant leur signature, a été vendue aux enchères hier pour $3,700, un record pour une photo signée par des personnes en vie, a-t-on appris à New York.

Le président du Club universel des collectionneurs d'autographes, M. Herman Darvick, a précisé qu'il s'agissait de la photo du président Ronald Reagan, accompagné des anciens présidents Richard Nixon, Gerald Ford et Jimmy Carter, prise au moment où les quatre hommes s'apprêtaient à se rendre aux obsèques du président égyptien Sadate, en octobre 1981.

La seconde enchère de cette vente annuelle est allée à une lettre de l'ancien Beatle John Lennon, enlevée $2,600. Quant aux photographies signées du président libyen Khadafi et du chef de l'OLP, Yasser Arafat, elles ont trouvé preneur respectivement à $135 et $120.

Action positive: il faudrait 1,800 ans d'attente — Rae

TORONTO (PC) — Les femmes devront attendre "1,800 ans" avant d'obtenir la parité salariale et l'égalité des chances au travail, en vertu du programme volontaire du gouvernement de l'Ontario. C'est ce qu'affrme le chef du Nouveau parti démocratique de cette province M. Bob Rae.

M. Rae a soutenu, lors d'une conférence à Queen's Park samedi, que les conservateurs n'ont pas accepté le principe de l'égalité pour les femmes, puisque avec le système actuel, l'embauche et les programmes d'apprentissage pour les métiers continuent à être discriminatoires à l'égard des femmes.

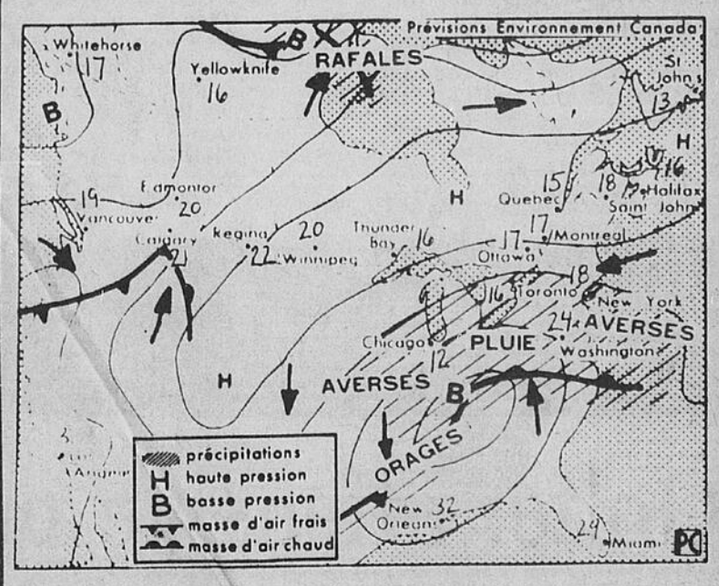
Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers du *Droit Ltée*, au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $75.00 par année; 6 mois: $37.50; trois mois: $18.75; un mois: $6.25; une semaine: $1.50. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $120.00 par annnée; six mois: $60.00; trois mois: $30.00; un mois $10.00. Tarif de l'abonnement deuxièment classe enregistrement numéro 044.

TELEPHONE
— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

au gré du temps



Un système de haute pression sur le nord du lac Supérieur va nous donner du soleil aujourd'hui; une dépression sur le Kansas va nous donner des averses demain. Aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux, maximum 17; ennuagement la nuit prochaine, avec un minimum de 9; demain, nuageux avec des averses, maximum de 19. Les probabilités de précipitations sont de 10% aujourd'hui et de 60% demain. Aperçu pour mercredi: ciel variable, avec possibilités d'averses. Le soleil se couche ce soir à 20h 40 et se lève demain à 05h 19.

Minimum normal: 9
Maximum normal: 21
Minimum record: 2.8 en 1949
Maximum record: 32.6 en 1978

	Min	Max
Calgary	3	14
Edmonton	7	16
Halifax	11	22
Montréal	5	17
Ottawa	6	18
Québec	4	16
Saint-Jean, N.-B.	8	18
Sudbury	0	15
Timmins	-1	8
Toronto	8	16
Vancouver	8	17
Windsor	7	17
Yellowknife	9	16
Los Angeles	16	23
New York	17	24
Washington	18	23
A l'étranger		
Amsterdam	9	14
Athènes	17	23
Bruxelles	8	13
Genève	6	15
Lisbonne	8	17
Londres	6	9
Madrid	7	15
Paris	7	10
Rome	12	20
Tokyo	11	20



et EQUIPEMENT

CONSULTEZ LA SECTION DES ANNONCES CLASSEES

Berlitz annonce des tarifs de groupe super-économiques pour une autre langue.

Apprenez une autre langue à un tarif de groupe spécial super-économique. C'est amusant. C'est naturel. Et ce qu'il y a de mieux, le cours de dix semaines vous coûte moins de 300$!

Obtenez les détails en personne ou par téléphone.

350 SPARKS ST. 234-8686

BERLITZ

Le premier mot de votre prochaine langue.

Principales cartes de crédit acceptées.
©1984 Écoles Berlitz - Langues vivantes du Canada Ltée

La semaine sera cruciale

par Michel C. Auger

VANCOUVER (PC) — La semaine prochaine sera cruciale pour les organisations des candidats à la succession de M. Pierre Trudeau dans leur chasse aux délégués de la Colombie-Britannique. Des 343 délégués de la province de l'Ouest qui se rendront a Ottawa le mois prochain, pas moins d'une centaine étaient toujours indécis avant le débat des candidats, samedi à Vancouver.

Pour chacune des organisations, c'est maintenant la chasse aux indécis qui commence. "Nous croyons que d'ici la fin de la semaine, la plupart de ces indécis auront fait leur choix", affirme M. Tex Enemark du camp Turner.

Selon les partisans de l'ex-ministre des Finances, celui-ci devrait recueillir l'appui de pas moins de 60% des délégués de la Colombie-Britannique lors du premier tour a Ottawa. Dans le camp de M. Chrétien, on est tout aussi optimiste. Selon le co-président de sa campagne provinciale, M. David McLean, les deux principaux candidats sont nez-à-nez en Colombie-Britannique, grace aux nouveaux membres recrutés à la faveur du congrès au leaderhip.

L'establishment

M. McLean ne nie pas que l'establishment du parti dans la région soit dans le camp Turner, mais il affirme que les nouveaux libéraux sont avec Chrétien "parce qu'il est capable de parler directement aux gens ordinaires, ce que ne pouvait faire Pierre Trudeau et que ne peux pas faire John Turner".

Mais dans le camp Turner, on ne voit rien de mal à ce que l'establishment du parti appuie leur candidat. "Ce que vous appelez l'establishment, ce sont les gens qui ont tenu le parti en vie depuis des années", affirme M. Enemark.

Aucune des organisations ne conteste, d'ailleurs, que M. Turner est largement favori chez les délégués "ex-officio", c'est-à-dire les anciens candidats, présidents d'associations de comté, sénateurs, etc...

Il est vrai que la plupart des sénateurs libéraux de la province appuient M. Turner. Et, juste à la veille du forum des candidats de samedi, le seul ministre de la Colombie-Britannique donnait officiellement son appui à John Turner parce qu'il est le seul "à pouvoir donner à l'Ouest un véritable voix".

Influence réduite

Le sénateur Austin, comme ses collègues Ray Perrault et Georges Van Roggen, ont toutefois moins d'influence sur les libéraux locaux que peuvent en avoir les députés de l'Ontario ou du Québec sur leur organisation de comté.

C'est généralement à cette absence de députés que l'on attribue le nombre élevé d'indécis dans l'Ouest, mais aussi, ce que les organisateurs aiment beaucoup moins, les adhésions plus volatiles.

Bon troisième en Colombie-Britannique, on retrouve M. Don Johnston, qui a fait grand état de ses racines sur l'Ile de Vancouver, racines qui se sont traduites par une trentaine de délégués selon ses organisateurs, et par une dizaine si on en croit ceux de M. Turner.

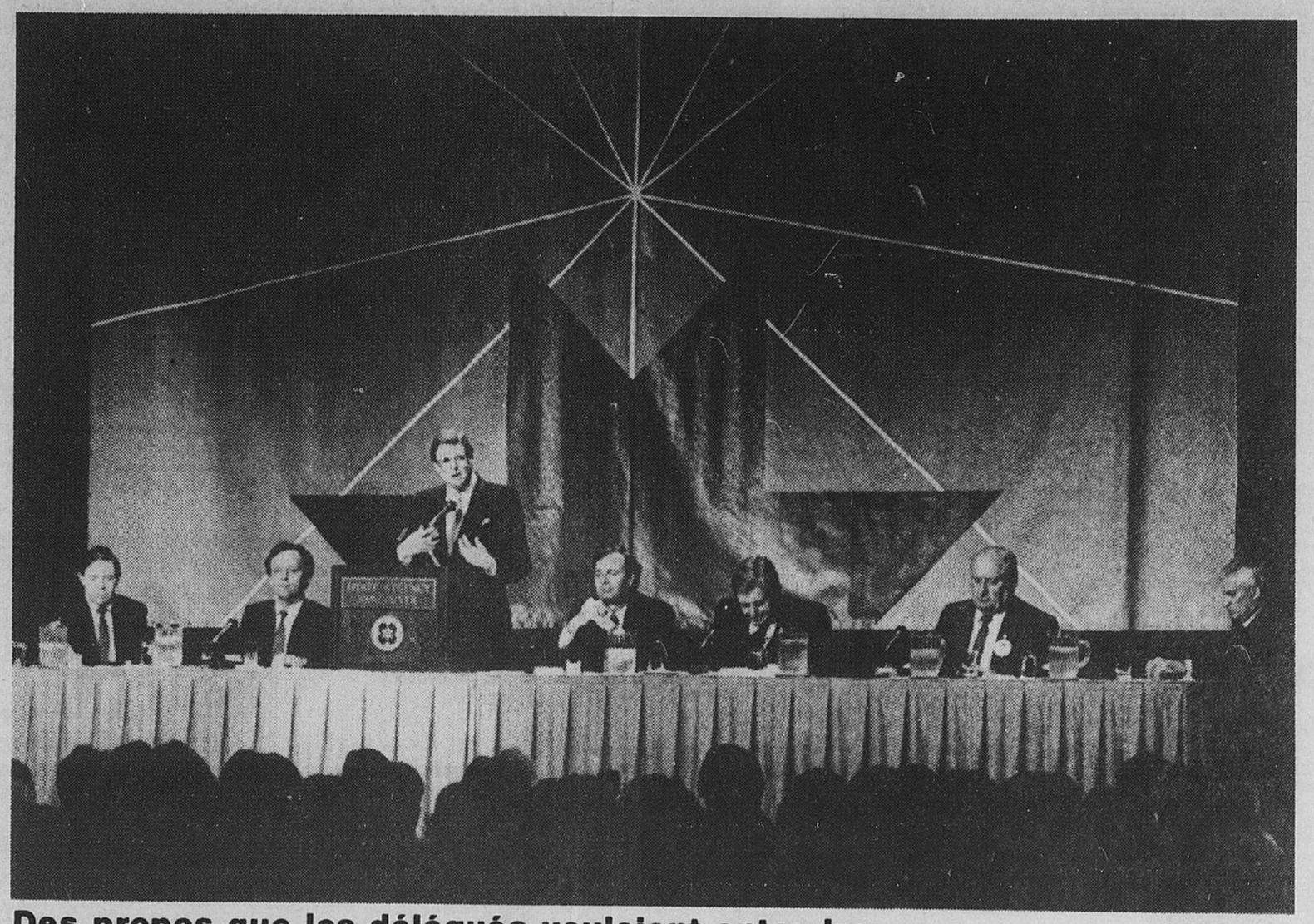
MM. John Roberts et Mark MacGuigan sont loin derrière, M. John Munro a quelques appuis chez les délégués autochtones —bien qu'il soit largement en avance dans les deux territoires — alors que M. Eugene Whelan n'avait pas de véritable organisation dans la province.

Un groupe de femmes — dont plusieurs auraient été favorables à la candidature de Mme Iona Campagnolo — demande pour sa part aux délégués de demeurer indécis jusqu'à leur arrivée à Ottawa. Ils distribuaient d'ailleurs les macarons les plus recherchés lors du forum de Vancouver, ceux qui se lisaient "uncommitted".

Ramener le soleil

Mais déjà les indécis se font plus rares et les médias locaux rapportaient, dimanche, l'adhésion de certains d'entre eux à la candidature de M. Turner. Le plus connu était M. Louis Duprat, candidat aux élections partielles dans Mission-Port-Moody l'an dernier et qui se déclarait indécis jusqu'au débat des candidats. Il affirme maintenant être convaincu que c'est John Turner qui peut le mieux unir les libéraux de l'Est et ceux de l'Ouest.

Mais les libéraux ont tout de même bien de la difficulté à retenir l'attention des citoyens de la côte du Pacifique. Ainsi, dans le quotidien The Province de dimanche matin, on consacrait moins d'une page à la réunion de la veille, alors que trois pages étaient dévolues à la météo et à ce que les gens de Colombie-Britannique appelent déjà "l'année de la pluie". Il faisait pourtant un soleil magnifique samedi, ce qui a fait dire à un candidat que les libéraux pouvaient même ramener le soleil.



Des propos que les délégués voulaient entendre (Photolaser PC)

Aucun des aspirants à la direction du Parti libéral du Canada n'a manqué de faire remarquer aux délégués réunis à Vancouver combien il importe au Canada de développer des liens amicaux et commerciaux avec les pays du Pacifique.

Vancouver: pas de gagnant

par Patricia Poirier

VANCOUVER — Il n'y a pas eu un véritable gagnant à l'issue du forum de Vancouver, samedi, où les sept candidats au leadership libéral ont été appelés à prendre position sur la mission du Canada dans la communauté internationale, même si Donald Johnston et John Roberts se sont illustrés par leurs propos résolument pacifistes.

«La principale raison pour laquelle je suis dans la course, c'est pour dissiper les nuages de guerre qui menacent mes enfants et les vôtres...», a déclaré M. Johnston, la voix éraillée par l'émotion.

Mieux connu en tant que fiscaliste conservateur, M. Johnston, qui est le ministre du Développement économique, a agréablement surpris les libéraux de la Colombie-Britannique réservant la plus grande partie de son discours à la question du désarmement nucléaire. Essuyant une larme M. Johnston a avoué qu'il craint pour l'avenir du monde: «Si on ne s'occupe pas de ce problème, nos enfants ne pourront pas le faire non plus, ce sera trop tard...»

Pour sa part, le ministre de l'Emploi et Immigration, John Roberts, qui a félicité son collègue pour la qualité de son intervention, a semblé rompre la solidarité ministérielle en affirmant qu'il faut revoir l'entente conclue avec les Etats-Unis sur les essais du missile Cruise au Canada.

Les six autres candidats à la succession de Pierre Trudeau ont indiqué qu'il faut que le Canada respecte ses engagements envers ses alliés et ses amis, les Etats-Unis et l'Otan, reprenant ainsi la position officielle du gouvernement fédéral.

Près du tiers des délégués en Colombie-Britannique sont encore indécis. L'ancien ministre des finances, John Turner, qui a étudié dans cette province, possède une faible avance sur son adversaire Jean Chrétien, le ministre de l'Energie.

Lors du forum qui a duré près de sept heures, les deux hommes n'ont pas déçu leurs partisans mais ils n'ont pris aucun risque, évitant les sujets trop controversés.

«Les Américains sont nos amis, a déclaré le ministre de l'Energie, appelé à commenter les relations commerciales avec nos voisins du sud. M. Turner a précisé pour sa part qu'il faut tout mettre en oeuvre pour amener Washington à réduire son protectionnisme.

Tous deux ont d'ailleurs fait l'éloge du premier ministre Trudeau, et se sont engagés à poursuivre son initiative de paix advenant leur élection à la direction du parti le 16 juin. John Turner a été bien accueilli à Vancouver d'autant plus que le seul ministre de la Colombie-Britannique dans le cabinet Trudeau, le sénateur Jack Austin, lui a donné son appui.

1975: Turner visait Trudeau

MONTREAL (PC) — Selon le ministre fédéral de l'Energie, M. Jean Chrétien, c'est parce que le premier ministre Trudeau ne voulait pas lui céder sa place et aussi parce qu'il a préféré aller faire de l'argent, que l'ancien ministre des Finances, M. John Turner, a démissionné du cabinet en 1975 et qu'il est retourné à la pratique privée.

M. Chrétien a fait cette mise au point à l'occasion de l'entrevue qu'il accordait cette semaine à l'équipe éditoriale du quotidien Le Devoir, contredisant ainsi son collègue, M. John Turner, qui a prétendu qu'à l'époque le cabinet Trudeau n'avait pas suffisamment appuyé le programme volontaire du gel des prix et revenus.

A l'instar des autres candidats au leadership, notamment MM. John Roberts et Eugene Whelan, M. Chrétien est porté à donner raison à M. Trudeau, qui avait d'ailleurs reproché à M. Turner d'avoir fourni une version tronquée des faits.

"Je ne me rappelle pas que quiconque ait été contre des accords volontaires, a précisé M. Chrétien. Je me demande qui aurait pu être contre. Pensez-y deux minutes. Alors, je ne comprends pas du tout le propos de M. Turner. La raison pour laquelle il est parti, c'est parce que Trudeau ne partait pas; puis, il a décidé d'aller faire de l'argent, c'est aussi simple que cela. C'est la tentation qu'on a tous mais à laquelle j'ai toujours résisté".

Démarcation

Alors que sa candidature à la succession de M. Trudeau était prise pour acquise, M. Chrétien hésitait encore et n'était pas convaincu de l'opportunité de prendre cette chance. Il se rappelle avoir pris sa décision après avoir entendu une déclaration de M. Turner à propos des droits linguistiques de la minorité francophone du Manitoba. Il a été choqué de voir que M. Turner tentait de prendre ses distances vis-à-vis les politiques traditionnelles du gouvernement Trudeau.

Les interventions de M. Turner ont également permis à M. Chrétien de constater qu'il lui serait facile de se démarquer de sa pensée politique. Il lui a semblé rapidement évident que M. Turner optait pour des tendances plus conservatrices qui le faisaient ressembler davantage à Mr Mulroney. «Je me présente pas pour devenir chef conservateur mais pour devenir chef du Parti libéral du Canada. Au moment où Mulroney essaie d'adopter nos politiques libérales, pourquoi adopterions-nous les politiques des conservateurs».

Concernant ses chances de remporter le congrès de juin à Ottawa, M. Chrétien s'estime actuellement en bonne position et soutient que la lutte est serrée. L'évaluation que son organisation a faite des assemblées pour le choix de délégués lui donne la conviction qu'il jouit d'une avance au Québec et que John Turner possède sensiblement le même avantage en Ontario.

Il est convaincu de demeurer en avance au Québec mais serait plutôt enclin à concéder une majorité de délégués ontariens à John Turner. Pour l'emporter, Jean Chrétien compte énormément sur deux autres facteurs: le nombre élevé d'indécis dont il attend de nouvelles adhésions et la certitude qu'il profitera, en dernier lieu, du transfert de voix de la plupart des délégués qui appuient actuellement les candidats marginaux.



Vers la victoire (Photolaser PC)

Les partisans de Jean Chrétien sont optimistes. Il reste suffisamment de délégués de l'Ouest qui sont indécis pour faire pencher la balance en sa faveur, pensent-ils.



Salut de la main (Photolaser PC)

Le candidat à la direction du Parti libéral du Canada, John Turner, remercie les délégués qui ont participé aux débats de Vancouver après un discours pendant lequel il a déclaré que le Canada devait faire plus pour le désarmement mondial.

au pays

• Des élections en juin?

WAKEFIELD (PC) — Si les libéraux maintiennent ou améliorent leur position dans les sondages, ils déclencheront probablement des élections générales dans la semaine qui suivra la convention au leadership qui a lieu du 13 au 16 juin, estime le chef néo-démocrate Ed Broadbent.

M. Broadbent a fait cette prévision en fin de semaine à l'issue d'une rencontre du caucus et des stratèges de son parti, visant à préparer le programme et la stratégie du NPD pour la campagne électorale.

"Nous sommes prêts pour des élections, peu importe le moment où elles seront déclenchées", a dit le chef du NPD aux journalistes. "Qu'elles aient lieu en août ou à l'automne, nous allons être préparés...

"Selon moi, si la popularité des libéraux et des conservateurs est à peu près au même niveau au moment de la convention au leardeship, les élections seront probablement déclenchées en moins d'une semaine", a dit M. Broadbent.

Les résultats du dernier sondage Gallup plaçaient les libéraux en avance sur les conservateurs pour la première fois depuis le mois d'août 1981. Mais ces chiffres ont été remis en question en grande partie. Cependant, selon un sondage plus récent, les deux formations sont pratiquement à égalité.

• Une première

OTTAWA (PC) — Pour la première fois, une femme a été élue à un poste de cadre au sein du Syndicat national des employés des gouvernements provinciaux, le deuxième syndicat en importance au Canada.

Mme Nancy Riche, présidente de la Fédération du travail de Terre-Neuve-Labrador, a accédé au poste de secrétaire-trésorière nationale, défaisant M. Harry Plummer, un comptable de 43 ans, originaire de Belleville, en Ontario.

Mme Riche, qui est âgée de 39 ans, a déclaré aux 240 délégués réunis au congrès national de l'organisation: "Je suis une syndicaliste et une féministe, et je crois ces deux caractéristiques compatibles".

La nouvelle élue sera responsable du bon fonctionnement des finances et a indiqué samedi qu'elle entend faire un effort particulier pour encourager les femmes à s'impliquer dans le syndicat.

Elle compte aussi continuer à lutter contre ce qu'elle appelé les lois rétrogrades adoptées par les gouvernement provinciaux.

Le syndicat national regroupe 227.000 membres rattachés à huit organisations syndicales provinciales.

• Le chômage: une priorité

MONTREAL (PC) — Environ les deux tiers des Canadiens estiment que la réduction du chômage (67 pour cent) devrait avoir priorité sur l'équilibre du budget (28 p.c.). C'est ce que révèlent les résultats d'un sondage Gallup.

Les habitants de l'Est sont plus susceptibles que ceux de l'Ouest d'accorder la priorité au chômage, mais les Canadiens de tous les milieux sont plus préoccupés par le manque d'emplois que par les déficits gouvernementaux. Même les partisans du Parti libéral ont à peu près les mêmes opinions.

La question posée était la suivante:

"On a beaucoup parlé récemment des dépenses gouvernementales et du niveau de chômage. Selon vous, quelle devrait être la priorité à Ottawa, équilibrer le budget ou réduire le chômage?"

Les résultats du sondage sont fondés sur 1,959 interviews effectuées à la fin du mois de mars auprès de personnes âgées d'au moins 18 ans. Un échantillon de cette ampleur donne des résultats exacts à quatre pour cent près dans 19 cas sur 20.



Retour aux sources

L'ex-gouverneur général du Canada, M. Roland Michener, s'est rendu à Labombe, en Alberta, pour inaugurer officiellement la «maison Michener» dans cette paroisse où il est né au début du siècle. M. Michener a aussi profité de sa visite pour jouer quelque peu du piano.

(Photolaser PC)

• CTC

Congrès sans chamaille?

MONTREAL (PC) — Le congrès d'une semaine du Conseil du travail du Canada devait s'ouvrir aujourd'hui, à Montréal, dans un climat serein résultant de la présente récession économique, du taux élevé de chômage, d'un recrutement stagnant et d'un climat misérable dans le secteur des négociations salariales.

Le thème du congrès, "Unis vers une relance de l'emploi", ressemnble beaucoup plus à un voeu qu'à un espoir sincère d'une nouvelle prospérité du mouvement syndical national qui se sent actuellement assiégé.

Les contrôles des salaires s'appliquent encore à la majorité des employés du secteur public à travers le pays, un nombre quasi permanent de 1,5 million de Canadiens semblent incapables de se trouver un emploi, des lois anti-syndicales ont été adoptées dans plusieurs provinces et un large évantail de la population attribue aux syndicats la responsabilité des problèmes économiques.

En conséquence, les chefs syndicaux s'attendent à un congrès beaucoup plus calme que d'habitude.

"Ce n'est pas le temps de se chamailler en famille, a commenté un organisateur du congrès. Nous passons par une période difficile et je crois que le ton des débats reflètera cette situation."

Chicane en vue

Si une chicane de famille survient, elle impliquera probablement Jean-Claude Parrot, président du Syndicat canadien des postiers et critique permanent du président du CTC, Dennis McDermott, et de ses tendances pragmatiques et dogmatiques.

Un radical parmi les délégués, M. Parrot a critiqué M. McDermott publiquement, la semaine dernière, pour avoir abandonné certains objectifs, incluant celui de la semaine de travail de 32 heures pour tous les Canadiens.

Mais les observateurs voient ce déchaînement comme un interlude ayant précédé le congrès, notant que M. Parrot ne vise apparamment pas à s'opposer à M. McDermott, qui entend demander un quatrième renouvellement d'un mandat de deux ans à la présidence du CTC.

"Il y a plusieurs syndicats au sein du CTC, les postiers, les électriciens, les pêcheurs de la côtel Ouest, qui aiment jouer le rôle d'opposition au sein du CTC, d'expliquer un partisan de M. McDermott. Ils feront beaucoup de bruit mais je doute que cela changera beaucoup de chose."

Il faut dire que M. McDermott, qui pourrait être réélu sans opposition formelle, s'appliquera vraisemblablement à empêcher les délégués de verser dans le pessimisme créé par la présente récession et contribuera ainsi à cimenter la solidarité nationale des membres.

Il a déjà concédé que les négociations seront difficiles pour tous les syndicats jusqu'à la reprise de la relance économique, mais il a fait état de la démarche des Travailleurs unis de l'automobile qui ont brillamment gagné leur bataille lors de leur négociations, ce qui, à son avis, est une preuve de la force syndicale encore présente au pays.

Multiculturalisme: une politique à réaffirmer

TORONTO (PC) — Le Canada doit réaffirmer son engagement à devenir un pays où le multiculturalisme peut s'épanouir, a déclaré l'ancien ministre de la Justice de la Saskatchewan, M. Roy Romanow.

Devant les délégués d'une conférence sur le multiculturalisme, M. Romanow a fait valoir samedi que "dans certaines régions de ce pays on retrouve un manque épouvantable de compréhension et d'acceptation des différences culturelles".

"La discrimination existe encore. Et il est maintenant temps de renouveler notre engagement envers le multiculturalisme", a-t-il dit.

Selon lui les Canadiens ont trop longtemps porté leur attention sur les différences culturelles, au lieu de chercher à établir des liens.

Le rôle du gouvernement se limite cependant à encourager la population à être tolérante à l'égard des différences culturelles, indique M. Romanow. Selon lui, seuls les citoyens peuvent arriver à créer un climat de compréhension.

M. Romanow, qui est d'origine ukrainienne, a mentionné que certaines dispositions de la Charte canadienne des droits favorisent le multiculturalisme, "mais les résultats dépendent de ce que nous ferons", a-t-il soutenu.

L'immigration et l'économie

Le ministre du Multiculturalisme David Collenette a estimé de son côté qu'une politique d'immigration plus ouverte favoriserait la création d'emplois et stimulerait l'économie du pays.

Selon lui, le Parlement a fait erreur en élaborant sa politique en matière d'immigration puisque le nombre d'immigrants est déterminé par le besoin de travailleurs.

Cela donne l'impression qu'une immigration plus importante entraîne un nombre plus élevé de chômeurs au Canada, a-t-il fait valoir.

Lors d'une entrevue accordée vendredi à l'occasion de la conférence sur le multiculturalisme, le ministre Collenette a suggéré que l'immigration stimule l'économie en augmentant la demande pour le logement, les automobiles, les meubles et les autres produits essentiels. Il a ajouté que "les deux tiers de tous les nouveaux emplois sont créés par des petites entreprises et ce sont souvent des Canadiens appartenant a des minorités culturelles qui les possèdent".

LE GROS LOT DE SAMEDI PROCHAIN SERA DE PLUS DE

$650,000.00

(MONTANT ESTIMATIF)

Samedi, le 26 mai 1984

14	18	24	27	33	34	NUMERO BONI	11
LES NUMEROS REGULIERS CI-DESSUS GAGNENT DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE						APPLICABLE SEULEMENT AU 2e PRIX	

PRIX	NOMBRE DE PRIX	VALEUR DES PRIX
GROS LOT 6 SUR 6 NUMEROS REG	0	$350,715.00
2e PRIX 5 SUR 6 PLUS BONI	7	$23,285.50
3e PRIX 5 SUR 6	191	$1,707.40
4e PRIX 4 SUR 6	9,403	$34.70
5e PRIX 3 SUR 6	129,936	$5.00

POUR ÊTRE AUX P'TITS OISEAUX*

NUMÉROS QUATRE NUMÉROS PAREILS DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE	4	21	32	38
NOMBRE DE PRIX	416	VALEUR DES PRIX	$120.20	

NOMBRE TOTAL DE PRIX EN ARGENT EN ONTARIO

139,953

VALEUR TOTALE DES PRIX:

$1,865,794.20

PROCHAIN TIRAGE:

Samedi, le 2 juin 1984

SAUF ERREUR OU OMISSION *BILLETS ACHETES DU DIMANCHE AU MERCREDI

BONI

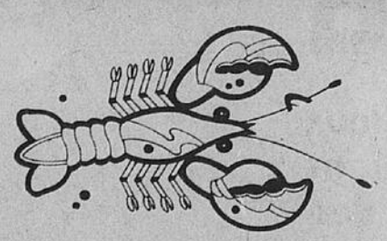
«DEUX FOIS PLUS DE PLAISIR»

GROS LOT DE $500,000

NUMÉROS Six numéros pareils dans n'importe quel ordre	12	16	17	28	30	39
	NOMBRE DE PRIX	0	VALEUR DES PRIX	$250,000		

LOTTARIO

SIROLAS STEAK HOUSE



FESTIVAL DE HOMARD

Le jour et le soir

2 homards de l'Atlantique (bouillis ou grillés)

Escargots

Salade-bar

$13.95

* Gâteau d'anniversaire, gracieuseté de la maison
* Vendredi, samedi et dimanche, Giovanni fait les frais d'une musique romantique.

Réservez tôt en téléphonant au:

770-8276

675, boul. St-Joseph HULL

Pénitenciers: des mesures plus sévères seraient inutiles

OTTAWA (PC) — L'augmentation de la violence et de la vente de drogues dans les pénitenciers fédérau ne nécessite pas une révision complète du système carcéral, estime le Solliciteur général Robert Kaplan.

Même s'il se dit "inquiet au sujet de certaines choses qui se produisent" dans les institutions de détention, M. Kaplan ne voit pas la nécessité d'implanter des mesures disciplinaires plus rigides.

Lors d'une entrevue radiophonique diffusée hier dans la capitale fédérale, M. Kaplan a déclaré: "Selon moi, l'instauration de fouilles intensives dans les prisons nous permettra peut-être de trouver plus de drogues, mais je pense que nous pourrions nous retrouver ainsi avec des détenus beaucoup plus belliqueux."

"La présence de la drogue résulte d'une forme d'ouverture que je considère essentielle pour que la réhabilitation soit efficace", a-t-il ajouté.

Le Solliciteur général ne voit pas non plus de lien direct entre la surpopulation dans les prisons et l'incidence de la violence.

Selon lui, "les pénitenciers fédéraux sont les moins surpeuplés du pays. Les prisons provinciales ont un problème de surpopulation plus sérieux que le gouvernement fédéral."

M. Kaplan estime également suffisant le personnel affecté à la surveillance des pénitenciers.

842 000

DÉTONATIONS BONIS INSTANTANÉES.

C'est une reprise de l'événement boni Grattez et Gagnez le plus retentissant de l'histoire de Wintario. Plus de 842 000 billets de "prix instantanés" d'une valeur de 2 $ à 1 000 $ chacun.



18 Explosions bonis de 25 000 $

Six prix bonis de 25 000 $ par semaine pendant 3 semaines. Et toutes les possibilités habituelles de gagner, bien entendu. Alors, jouez à gratter et grattez pour gagner. Instantanément!

3 millions $ de prix en argent supplémentaires.

7 – 14 – 21 juin

Wintario

UN DOLLAR EXPLOSIF.

• St-Malo-Bermudes-Québec: 15e rencontre

Les grands voiliers, une tradition depuis 1956



paul terrien



par Paul Terrien

HAMILTON, Bermudes (PC) — Comme surgis des brumes du siècle dernier, les grands voiliers qui apparaîtront devant Québec le 25 juin prochain seront les vedettes incontestables des fastes maritimes de 1984.

Depuis 1956, les rassemblements biennaux de ces "cathédrales de la mer" sont devenus des événements internationaux d'une telle popularité qu'ils constituent inévitablement le temps fort des grands anniversaires auxquels ils prêtent leur concours. Ainsi, dans la myriade de manifestations patriotiques qui ont souligné le bicentenaire américain durant toute l'année 1976, la remontée de la rivière Hudson par la plus grande flotte de grands voiliers jamais assemblée au XXe siècle est demeurée l'image la plus spectaculaire dans la mémoire collective des Américains.

Et le rassemblement de Québec, par le nombre de grands voiliers de classe 'A", c'est-à-dire de plus de 160 pieds de longueur, sera à quelques unités près de la même ampleur que celui de New York.

La convergence sur Québec de ces bâtiments nationaux ou privés d'une quinzaine de pays différents est la quinzième rencontre du genre depuis que l'avocat britannique Bernard Morgan, qui partage avec beaucoup de ses compatriotes une tenace fierté de l'histoire navale, a créé la Sail Training Association pour organiser les courses de "tall ships" dans le but exprès de contribuer aux fêtes historiques internationales, et de favoriser l'initiation des jeunes générations aux traditions maritimes millénaires.

Catégories

Le pendant américain de la STA, fondé en 1973 sous le nom de l'American Sail Training Association, a réussi en peu de temps à exposer les grands voiliers à l'admiration de millions de Nord-Américains, et on s'arrache maintenant leur présence sur tous les continents. Beaucoup de capitaines ont ainsi répondu à une autre invitation canadienne, pour l'Expo de Vancouver en 1986 et la visite des grands voiliers figure déjà au programme des fêtes du bicentenaire australien de 1988.

De Halifax où ils arriveront le 10 juin, jusqu'à Québec, la flotte de grands voiliers naviguant de conserve sera accompagnée de centaines d'embarcations de tous les genres. Mais les grands voiliers de classe 'A', tels que définis par la STA, ne sont dans le monde entier, qu'une trentaine environ. En plus de ceux dont la longueur hors-tout excède 160 pieds, les voiliers portant des voiles carrées sur au moins un mât sont considérés de classe 'A'. La classe 'B' regroupe les voiliers d'entraînement de longueur minimum de 100 pieds et portant des voiles latines, et la classe 'C' les voiliers d'entraînement de plus de 30 pieds de long.

Jeunes marins

En conformité avec les idéaux de la STA, les équipages participant aux courses de grands voiliers doivent être constitués d'au moins pour moitié de marins entre les âges de 16 et 25 ans. Sur le gros (3,185 tonnes, 342 pieds) Kruzenshtern soviétique par exemple, le nombre de cadets peu atteindre 160. La quasi-totalité des grands voiliers sont d'ailleurs des navires-école au service de marines nationales, soit marchandes ou militaires.

Le Canada, hôte des grands voiliers en 1984 et le pays possédant le plus grand littoral au monde, ne possède pas de voilier de classe 'A', bien que les organisateurs de Québec 1534-1984 considèrent comme tel la Bluenose, la goélette néo-écossaise, classée 'B' dans les rassemblements antérieurs auxquels elle a participé.

Il n'existe plus guère que le Kruzenshtern, dans cette élite des voiliers, qui a déjà "gagné sa vie" comme navire marchand à l'époque de la navigation à voiles. Et bien que plusieurs de ces mastodontes soient d'un âge vénérable, la plus grosse partie de la flotte est en fait constituée de "jeunes navires d'autrefois", construits sur le modèle des "windjammers" et des "clippers" pour donner aux jeunes marins le contact direct avec la mer et les éléments que ne permettent plus les destroyers et les pétroliers d'aujourd'hui.

Premier grand voyage

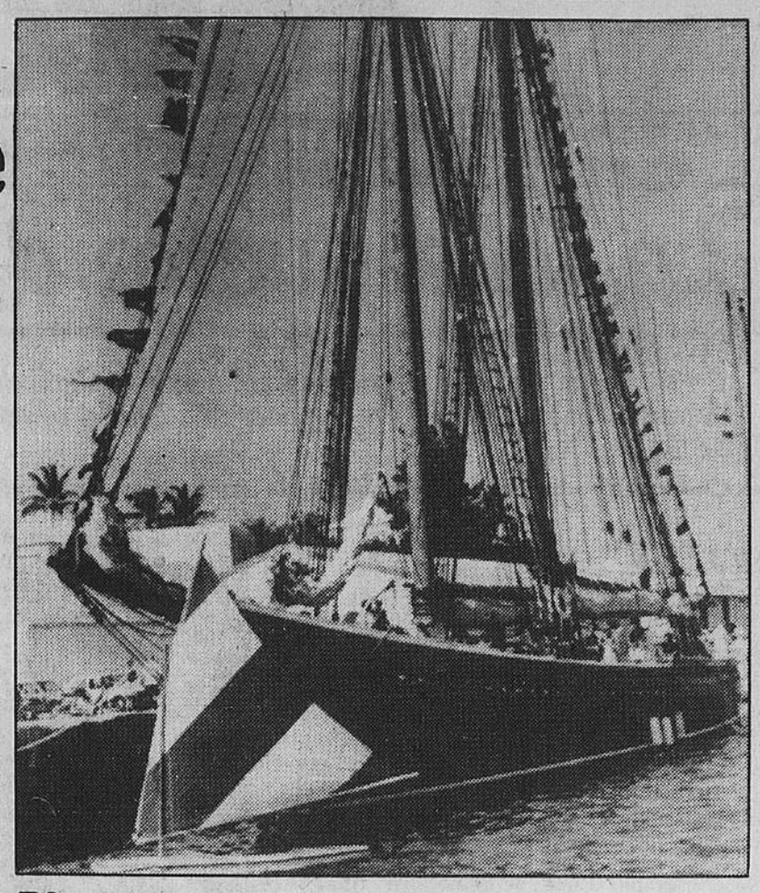
Ainsi, le Dar Mlodziezy, de Pologne, en est à son premier grand voyage depuis qu'il a remplacé le Dar Pomorza. Le Simon-Bolivar, du Vénézuela, a été lancé en 1981 (il a coûté $10 millions), de sorte que la flotte de grands voiliers, plutôt que de diminuer d'année en année, semble au contraire assurée d'une relève.

Héritiers et défenseurs de la fierté maritime de leurs pays respectifs, les "seigneurs de la mer" continuent de revendiquer les honneurs de la course, plus de cent ans après les dernières courses du grain d'Australie et du thé de Chine. Les rassemblements de grands voiliers sont en effet toujours le point d'arrivée d'une ultime compétition entre pays maritimes, que personne ne prend plus au sérieux que les jeunes cadets qui en arrivent à contre-basser un phare ("changer les voiles de bord" en langage terrien) en moins de dix minutes pendant la compétition.

La première course de 1984 devait se dérouler entre Saint-Malo, lieu de naissance de Jacques Cartier et les Bermudes, puis la deuxième entre les Bermudes et Halifax. Mais au départ de Saint-Malo le 15 avril, en présence de René Lévesque, il ne s'est trouvé que le Dar Mlodziezy faisant partie de la classe 'A', trois autres participants ayant préféré mettre le cap directement sur les Bermudes d'où aura lieu le départ de la dernière course, jusqu'à Halifax, le 2 juin. Les autres grands voiliers, dont les itinéraires doivent tenir compte de la rotation des équipages selon la période d'entraînement en mer des cadets, se rendront directement à Halifax, où l'arrivée de toute la flotte est prévue pour le 10 juin.

A partir de cet endroit, grands et moins grands voiliers navigueront de conserve jusqu'à Gaspé, où atterrissait Jacques Cartier il y a 450 ans. Ils y seront du 18 au 20 juin.

Et le 25 juin, une nouvelle génération de Québécois pourra contempler, comme leurs arrières grand-pères, une forêt de mâts et de vergues barrant l'horizon du Saint-Laurent, porte d'entrée d'un continent.



Bluenose

Le Canada, hôte des grands voiliers en 1984, et le pays possédant le plus long littoral au monde, ne possède pas de voilier de classe «A», c'est-à-dire de plus de 160 pieds de long bien que les organisateurs de Québec 1534-1984 considèrent comme tel la Bluenose (ci-haut), la goélette néo-écossaise, classée «B» dans les rassemblements antérieurs auxquels elle a participé.

(Photolaser PC)

Une protection accrue

WINNIPEG (PC) — Imitant le Québec, le gouvernement du Manitoba proposera bientôt d'accorder aux homosexuels la protection de la loi contre toute discrimination.

La nouvelle a été annoncée vendredi par M. Dale Gibson, président de la Commission des droits de la personne du Manitoba, qui a ajouté que la discrimination serait également interdite à cause du casier judiciaire.

Avec ce dernier point, a souligné M. Gibson, le Manitoba possédera la loi de protection des droits de la personne la plus avancée au Canada et probablement en Amérique du Nord.

M. Gibson a dit s'être rendu compte, au cours des audiences publiques de la commission sur ces amendements, que le public les favorisait en grande majorité.



LE DROIT publie tous les lundis une section spéciale pour
FIANÇAILLES, MARIAGES et ANNIVERSAIRES

$25.00 *(texte et photo. 50 mots max.)*

Toute commande payable à l'avance. Copie dactylographiée et photo doivent nous parvenir avant midi le jeudi précédent la publication. Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone doivent être indiqués sur toutes les commandes.

Annonces au mot: 15¢ du mot.

Adressez toute demande au:
Journal Le Droit,
Service des annonces classées,
375, rue Rideau,
Ottawa, Ont. K1N 5Y7
Attention: Mme Anita Barre
Aucune commande téléphonique ne sera acceptée.
Les photos noir et blanc permettent une meilleure reproduction dans le journal.
Nous nous réservons le droit de faire ressortir l'essentiel de la photo en conformité avec nos exigences mécaniques.

TAUX D'INTÉRÊT MAJORÉ

les Obligations d'épargne du Canada

À compter du 1er juin 1984, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada des deux dernières émissions S 37 et S 38, émises respectivement en novembre 1982 et novembre 1983, a été porté à

10¼% par année

pour la période de cinq mois se terminant le 31 octobre 1984.

Le taux d'intérêt pour toutes les autres émissions en cours non échues demeure à 10½% par année.

Pour plus de renseignements, vous pourrez consulter toute institution financière autorisée: banque, courtier, société de fiducie et caisse populaire.

Canada

éditorial

Jean-Robert Bélanger
Editeur et directeur général

Pierre Tremblay
Editorialiste en chef

Gaétan Cabana
Trésorier

Jean-Guy Bruneau
Directeur de l'information

LE DROIT Fondé le 27 mars 1913

La folle guerre d'Irak-Iran

On ne prend pas à la légère en haut lieu l'escalade du conflit Irak-Iran qui dure depuis 44 mois. Qui pourra imposer des limites et des règles à ce jeu de massacre?

D'épaisses colonnes de feu et de fumée s'élèvent le long des rives du golfe Persique. Des millions de barils de pétrole perdus, des navires coulés, des équipages immolés, la liberté de circulation violée, tel est le dramatique tableau créé par la guerre Irak-Iran. Si la crise se poursuivait quelque temps encore elle pourrait avoir des répercussions mondiales. Les grands pays de l'Occident craignent que les récentes attaques contre les pétroliers provoquent une forte hausse des prix du brut et compromettent la reprise de l'économie. D'autres, comme le Japon, qui dépendent, en majeure partie, des émirats pour leurs approvisionnements en carburant, s'inquiètent de l'aggravation d'un conflit qui pourrait dégénérer en conflagration générale.

Cette guerre folle entre deux pays qui se détestent à mort a déjà été l'objet de nombreux échanges de propos alarmistes et exagérés. Au dire de l'Irak, l'île de Kharg, base terminale pétrolière iranienne, serait détruite. Elle est toujours là. Le détroit d'Ormuz, le goulot par où passe 80% de la production du golfe, devait être fermé. Il ne l'est pas et, paraît-il, ne peut pas l'être. N'empêche qu'en haut lieu on ne prend pas à la légère l'escalade d'un conflit qui dure depuis 44 mois. Devant Bahrein sont stationnés neuf navires de guerre américains, dont le fameux **Kitty Hawk** et le **LaSalle.** La Royal Navy a deux navires de guerre équipés de missiles qui croisent dans l'océan Indien. La France possède une base aérienne à Djibouti et peut accourir, au moindre appel, dans la zone de combat. Mesures de précaution, et non de provocation, évidemment, dans un contexte aussi explosif.

Qui pourra imposer des limites et une règle à ce jeu de massacre? La communauté internationale doit-elle intervenir? Il s'agit, en effet, d'une affaire de famille, d'une querelle entre Arabes. Toutes les démarches entreprises par les Etats modérés, comme l'Arabie saoudite, le Koweit, l'Egypte, la Jordanie, pour calmer les esprits, n'ont obtenu aucun résultat.

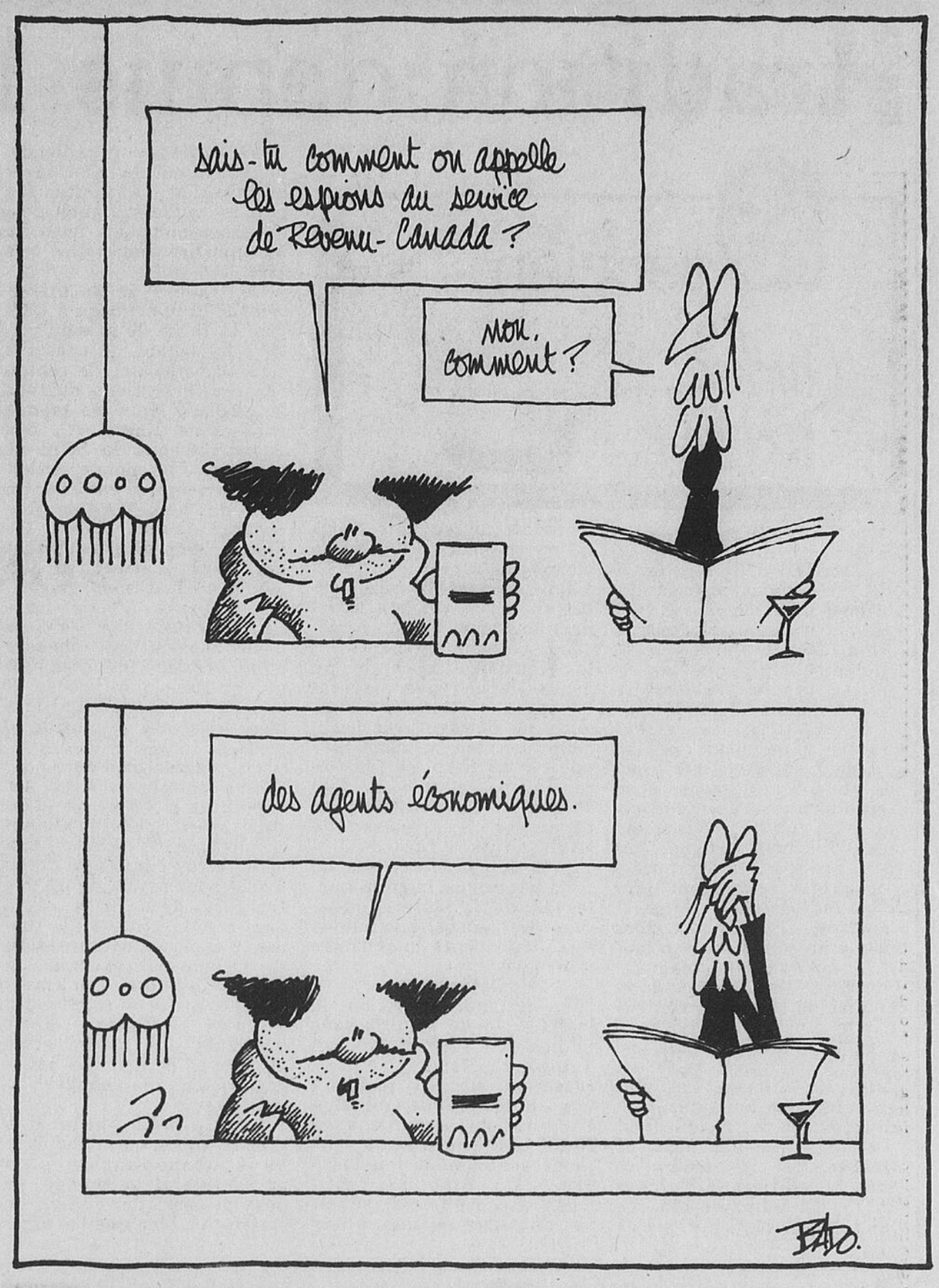
Bien que fort préoccupés par l'aggravation de la crise, tout en étant peu affectés, comme les Canadiens, par la menace d'une pénurie de pétrole, les Américains hésitent sur l'attitude à adopter. A la veille d'une élection présidentielle, M. Ronald Reagan craint de faire le saut périlleux dans une aventure où il pourrait, comme au Liban, perdre la face, pour se montrer solidaire avec ses alliés arabes. Le ministre saoudien du Pétrole, le cheikh Ahmed Zaki Yamani, vient de déclarer: «Personne ne peut inviter les Etats-Unis à intervenir sans penser à voir apparaître sur la scène l'Union soviétique». D'ailleurs, qui peut affirmer qu'en cas de débarquement les peuples du golfe ne se battraient pas contre les marines plutôt que de combattre contre d'autres musulmans?

Aucun acte militaire ne peut empêcher l'Iran de nuire à la libre circulation des navires marchands sauf une attaque massive contre les aéroports iraniens. Washington songe bien à vendre à l'Arabie saoudite des missiles «Stingers», mais cette dernière n'est pas convaincue de l'efficacité de cette arme pour couvrir les cinquante navires, y compris les superpétroliers, qui prennent 40 heures à franchir le détroit d'Ormuz.

Moscou surveille de très près les événements et voudrait augmenter la tension pour tenter d'attirer les Etats-Unis dans le guêpier. L'URSS ne tirera pas tant que les Américains resteront à l'écart, une façon comme une autre de démontrer que les Américains sont incapables de prêter main-forte à leurs alliés. Au milieu de la turbulence qui agite la région du golfe de bizarres alliances se sont formées, ce qui rend encore plus compliquée la tâche de ceux qui voudraient s'interposer pour faire entrendre raison aux belligérants, en train de se détruire l'un l'autre. Les pays non alignés ne veulent pas mécontenter l'ayatolah craignant que ses appels au fanatisme musulman ne déferle jusque chez eux.

Les dirigeants des six pays membres du Conseil de coopération du golfe ont porté plainte au Conseil de sécurité contre «les agressions iraniennes», bien que l'Irak comme l'Iran s'attaquent aux navires qui passent à leur portée. On se montre, en Orient comme en Occident, extrêmement réservé sur les chances d'apaisement et d'un retour à la normale.

Fulgence CHARPENTIER



Parlons de transparence

Le ministre responsable du Secrétariat au développement des Ressources, M. Norman Sterling, qui est également député de Carleton-Grenville à la législature ontarienne, devrait démissionner plutôt que de s'abaisser à défendre, au nom de la solidarité ministérielle, le projet de loi qu'il vient de déposer en Chambre sur l'accès à l'information gouvernementale.

Il est évident que le «Privacy and Access to Information Act» que M. Sterling se trouve à parrainer aujourd'hui est un bien pâle reflet du document original qu'il s'était engagé à traduire en projet de loi.

Nous réalisons, non sans une certaine sympathie pour le ministre, que ses collègues du cabinet sont parvenus à bloquer toute initiative visant à amener un peu plus de transparence dans la gestion des affaires gouvernementales en Ontario.

Ainsi, après plus de sept ans d'études, dont deux commissions royales d'enquête qui ont coûté plus de $3.4 millions aux contribuables, le gouvernement du premier ministre William Davis propose-t-il un projet de loi sur l'accès à l'information gouvernementale qui donne au pouvoir exécutif (le cabinet) le droit ultime de disposer de toutes les requêtes logées en appel de décisions restreignant l'accès à certains documents ou informations. Pas question de s'en remettre aux tribunaux, comme on le fait habituellement dans les pays civilisés où l'Etat confie à une autorité plus objective que le pouvoir politique le droit de mesurer ses prétentions à la transparence.

C'est pas compliqué, le «Privacy and Access to Information Act» qui a été déposé à l'Assemblée législative de l'Ontario, la semaine dernière, constitue une insulte à l'intelligence des gens parce que le gouvernement tente de faire croire que Queen's Park deviendra, sous l'empire d'une telle loi, une sorte de maison de verre alors que chaque ministre pourra continuer à invoquer le secret d'Etat pour ne dévoiler, finalement, que les informations qui feront bien son affaire.

En somme, qu'il y ait ou non une loi sur l'accès à l'information gouvernementale en Ontario, ce sera tout comme avant... le gouvernement de Bill Davis continuera à fonctionner comme un bureau de direction de grande corporation.

Alain DEXTER

correspondance

L'indiscrétion de Bell

Au fur et à mesure que le monopole de Bell Canada commence enfin à se désagréger, son vieux réflexe d'assisté social refait surface: au lieu d'affronter la nouvelle concurrence en veillant de plus près à la rigueur de son administration, comme le font instinctivement toutes les entreprises privées dans la même situation, Bell se retourne vers le GRTC pour lui quémander une autre augmentation de tarifs. Comme il est de plus en plus question que le client jusqu'à ce jour captif de Bell ait enfin le choix de sa ligne en ce qui a trait aux appels interurbains, via le CN/CP, la compagnie menace maintenant, pour compenser sa perte de revenus, d'augmenter les frais d'appels locaux en tenant compte du nombre de ces appels, de leur durée, du moment de la journée ou de la semaine où ils sont faits, de la distance entre l'appelé et l'appelant, etc.

Sous les dehors d'une simple opération de rentabilité financière, cette nouvelle structure tarifaire constitue à la fois:

1- Une invasion éhontée dans la vie privée des gens,

2- une atteinte grave, quotidienne et directe à une caractéristique fondamentale de notre civilisation, soit le besoin et les facilités de communication,

3- une attaque de plein fouet contre l'un des traits majeurs de notre peuple: les statistiques révèlent en effet que Québécois et Canadiens se rangent parmi les plus grands utilisateurs du téléphone dans le monde.

Si le CRTC cède à cette nouvelle fringale de l'insatiable multinationale, la nouvelle grille de tarifs, par la pression constante des coûts en jeu, dictera, à toutes fins pratiques, aux usagers de la téléphonie locale, l'heure, le jour, la durée et la distance de leurs conversations téléphoniques. Bell nous fera ainsi manger à la cuiller jusque dans l'intimité de nos foyers, tout en heurtant de front l'une des dominantes de notre comportement collectif.

De plus, cette violation de domicile se doublera d'une discrimination particulièrement injuste et aveugle contre plusieurs catégories de citoyens qui ont plus besoin que d'autres du téléphone: les personnes âgées qui veulent échapper à leur solitude, les adolescents et adolescentes qui désirent prendre contact avec leur âme soeur, les familles nombreuses, les chômeurs qui répondent aux «offres d'emploi», de même que les organismes de charité, les hôpitaux, les écoles, etc.

Bell Canada a récemment été condamné en Cour provinciale pour avoir empiété indûment sur le terrain d'une citoyenne de Shawinigan. Nous demandons au CRTC, conjointement avec plusieurs organismes publics, de barrer carrément la route à un empiètement beaucoup plus grave encore de la part de cet arrogant monopole: l'envahissement de notre intimité et le torpillage d'une des singularités et de notre civilisation et de notre population. Trop, c'est trop. Même pour l'empereur de la téléphonie.

A. GERVAIS

Guy Lafleur et le hockey

A mon humble avis, l'explication du cas de Guy Lafleur se résume par ce seul mot: SATURATION.

S'il peut y avoir de la bisbille entre lui et Jacques Lemaire, parce que ce dernier et son ex-coéquipier Yvan Cournoyer se sont fait éclipser «jadis» par l'entrée en scène du No 10 au Forum, il ne peut s'agir de la véritable cause des contre-performances du joueur que chouchoutent encore les Québécois.

La vraie raison n'est-elle pas celle-ci:

Ça fait au moins 25 ans que Guy Lafleur «mange» du hockey. Il en est gavé, repu, rassasié, peut-ête même dégoûté.

Dans l'analyse de ses «problèmes», on semble avoir totalement négligé la longévité de sa carrière pourtant peu commune. Lafleur, comme Perreault, Dionne, Park et plusieurs autres, furent les premières têtes d'affiche d'une nouvelle génération de hockeyeurs, celle qui a pris son élan au début des années 60. Depuis cette époque, ce n'est plus vers douze ou quatorze ans que l'on fait ses premières armes dans le hockey «organisé», mais dès la plus tendre enfance. Pourquoi? Parce qu'il y a cent fois plus de patinoires artificielles au Québec, au Canada, à travers l'Amérique du Nord et dans le monde.

Les Richard, Howe, Béliveau, Geoffrion, Mikita, Hull, Harvey, etc. n'ont pas pratiqué le hockey de compétition dès l'âge de sept ou huit ans, comme Guy Lafleur. Celui-ci en avait même seulement deux ou trois lorsque son père lui faisait frapper des rondelles entre les quatre murs d'un hangar.

A-t-on oublié que l'ancien no 4 des Remparts a participé pour la première fois au tournoi pee-wee de Québec en 1962, soit il y a vingt-deux ans. Après avoir joué pour l'équipe ontarienne de Rockland, il revint à Québec en 63 et 64 sous les couleurs de Thurso, sa ville natale. Déjà, ses talents étaient remarquables. Il patinait très vite, déjouait habilement l'adversaire et secouait souvent le fond des filets. Ensuite, le hockey mineur et junior s'en emparèrent, puis le hockey majeur en 1971, pour lui faire jouer deux fois plus de rencontres qu'on en disputait autrefois.

En somme, Guy Lafleur chausse des patins depuis UN QUART DE SIECLE, donc depuis autant d'années qu'il en suffit à un militaire pour recevoir une bonne pension et à un fonctionnaire pour sentir approcher la retraite.

Guy Lafleur demeure certes un beau joueur et ses points de vitesse étonnent encore. Mais il est visiblement SATURE de hockey, comme le sont toutes les premières vedettes de sa génération. D'ailleurs, très rares ne sont-ils pas les athlètes qui demeurent supérieurs pendant trois décennies. Dans le hockey, Gordie Howe aura presque été l'exception confirmant la règle.

En conclusion, Guy Lafleur en aurait plein son casque, s'il en portait un. Alors disons qu'il en a ras le bol, du hockey.

Jacques REVELIN

correspondance

Déconvenue de Mgr Proulx

Suite à l'article paru dans le journal LE DROIT du 18 mai dernier, l'évêque du diocèse de Gatineau-Hull se disait déçu de la non-participation des paroisses et des organismes religieux aux audiences publiques tenues par la Commission d'étude sur la crise économique et la pauvreté.

Pour ma part, je suis plus que déçu de constater que l'évêque de Gatineau-Hull est naïf ou aime à faire comme l'autruche. A mon avis, les paroisses du diocèse et spécialement celles qui sont situées dans ce qu'il appelle l'Ile de Hull ont raison de ne plus afficher un trop grand dynanisme depuis leur démantèlement.

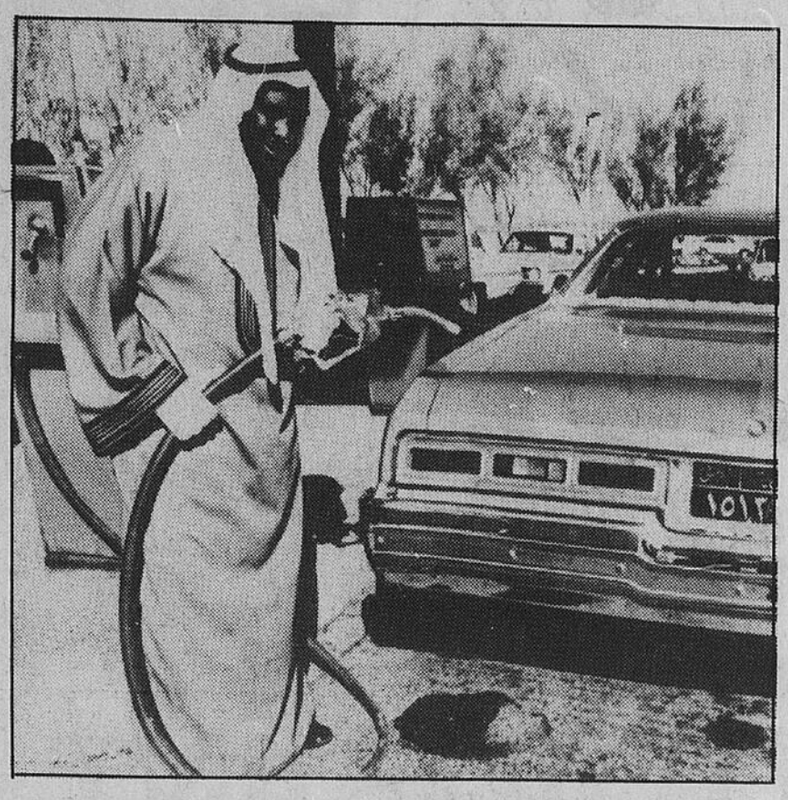
La Communauté chrétienne du diocèse et les paroissiens ne semblent pas préoccuper outre mesure le clergé, car celui-ci consulte après que les décisions sont prises.

Il ne faut donc pas se surprendre si les paroisses et les organismes religieux n'ont pas manifesté un enthousiame débordant à l'occasion des audiences publiques.

L'évêque de Gatineau-Hull aurait peut-ête intérêt à canaliser ses énergies de façon à stimuler davantage ses ouailles dans son diocèse, diminuer ses interventions au niveau des politiques économiques du pays et d'arrêter d'essayer d'éteindre les feux dans le Tiers monde quand sa propre maison brûle.

Yves LABELLE

Koweit: oasis de surprises



Au Koweit, pas de crise pétrolière. Le consommateur fait le plein directement chez le producteur . . .

par Michel Anglade

KOWEIT-CITY (AFP) — Aux portes de la guerre Iran-Irak, le Koweit, oasis de paix dans le nord-ouest brûlant du Golfe, poursuit sans désemparer son développement tout en gardant un oeil vigilant sur le monde en feu qui l'entoure.

De très importants capitaux sont toujours investis à l'étranger, à Paris notamment, mais la politique menée par le Cheikh Jaber Al Ahmed Al Sabah vise avant tout à satisfaire ses sujets, 658,256 citoyens côtoyant une population immigrée chiffrée pour 1984 à 1,128,360 personnes dont environ 350,000 Palestiniens et plusieurs milliers d'Iraniens.

Dans ce pays des mille et une surprises une inquiétude latente sourd de partout provoquée par l'affrontement des deux grands voisins mais, si la vague d'attentats de l'an dernier est aussi très présente dans les esprits, on se veut toujours aujourd'hui résolument et plus que jamais tourné vers l'avenir.

Avenir extérieur, où l'on veut tempérer le «cliché» présentant le pays comme un morceau de désert aride de 17,812 km carrés gorgé de pétrole et peuplé de bédouins enrichis. Pour le Cheikh Nasser Mohammed Al Ahmad Al Jaber Al Sabah, vice-ministre de l'Information et membre de la famille régnante «il est important que le Koweit ait une bonne image de marque à l'étranger, celle d'un pays développé et libéral».

Boom de la construction

Dans ce contexte, en apparence détendu, le pays voit en ce mois de mars 1984 de très nombreuses inaugurations, symbole du dynamisme de l'Etat. Un Koweitien déclare: «Nos voisins détruisent, nous, nous construisons . . .»

Dans le parc hôtelier de plus en plus important de Koweit-City, la chaîne Hilton International qui, depuis 1949, a implanté plus de 90 hôtels dans 76 cités et 44 pays fêtera ainsi dans 15 jours son extension. Les investisseurs koweitiens associés à ceux de la firme américaine voient avec cette inauguration aboutir leur désir commun de doubler pratiquement la capacité d'accueil du palace.

Le premier corps de bâtiment, inauguré en 1969, et qui eut une grande partie de ses vitres soufflées lors de la destruction en 1983 de l'ambassade des Etats-Unis, juste en face, est maintenant flanqué d'une tour comportant 196 suites et chambres.

Cette inauguration complète, pour le moment, la très forte implantation de la firme dans le Golfe avec un total de huit grands établissements dans les émirats arabes dont trois pour le seul Abu Dhabi et deux à Dubai pour faire face à l'afflux croissant d'une clientèle d'affaires composée à 25% de Britanniques, de 3% d'Américains, de 14% d'autres pays occidentaux.

Autant de Rolls que de Français

Pour le seul Koweit, la colonie britannique, omniprésente, est de 200,000 résidents. Les Français, en ce qui les concerne, malgré une politique de plus en plus active dans le Golfe ne sont pour le moment qu'au nombre de 700 résidents, «autant que de Rolls Royce dans l'Emirat . . .», commente plaisamment un Koweitien.

Autre anniversaire, célébré au mois de mars, les trente ans d'existence de la compagnie «Kuweit Airways», une longévité étonnante pour ce pays où une maison vieille de 40 ans — il y en a très peu — est considérée comme bonne à démolir.

Pour l'occasion, la compagnie nationale dont la flotte est composée de 4 Boeing 727, 4 Boeing 747, 2 Boeing 707 et 3 Airbus, premiers d'une série de 11 appareils, sans oublier la flotte annexe cargo, avions d'affaires et hélicoptères, a présenté ses installations les plus récentes: l'entreprise de nourriture avion qui prépare par jour 20,000 repas, les équipements de simulation de vol dont une sur 747 où viennent s'entraîner les pilotes arabes de toutes nationalités.

Ce capitalisme planifié, qui s'exprime de manière très voyante dans les trois fières tours s'élevant à 187, 147 et 113 m de haut en bordure de mer, (au sommet de ces immenses colonnes de béton, des sphères renferment aussi bien réservoir d'eau que restaurant de luxe ou cafétéria), se traduit également dans la politique des loisirs.

Une superLuna-Park dans le désert

Le pays de l'or noir édifie des villages de type «social» et s'apprête à inaugurer d'ici à la fin mars en plein désert à 25 kms de la capitale, un gigantesque parc d'attractions, du style Disneyland». 5,000 visiteurs quotidiens sont attendus sur ce site qui a coûté la bagatelle de $100 millions et dont le droit d'entrée sera seulement d'un demi-dinar (ou deux dollars). Le directeur du parc explique: «Nous ne cherchons pas à gagner de l'argent. Cet ensemble est voué à la joie du peuple. Le droit d'entrée, presque symbolique, est destiné à l'entretien».

Les petits Koweitiens et les autres découvriront ainsi l'Europe en empruntant le seul chemin de fer du pays, un petit train qui leur fera découvrir au passage la tour Eiffel, la tour de Pise, le moulin à vent symbolisant la Hollande, etc. . . Après avoir testé «l'oasis express» et le «carousel arabe» les petits visiteurs pourront entrer dans la «cité du futur» et et emprunter dans un paysage de science-fiction la nacelle circulaire et pivotante extérieure qui les emmènera tout en haut d'une tour métallique de cent mètres.

Dans ce petit pays où le capitalisme tentaculaire s'exprime, entre autres, au travers des activités de la firme «Al Mulla group» qu'on retrouve au centre de tous les projets d'équipements industriels en passant par les agences de voyages, l'ingénierie, etc. Le désert demeure cependant la réalité qui empêche les hommes de trop se laisser emporter par le rêve: «Le week-end arabe, et notamment le vendredi, nous venons planter nos tentes dans le désert et nous y méditons», explique ainsi un Koweitien aisé.

Un émirat à la recherche de ses sources

Cette politique, consistant à «garder les pieds sur terre» semble d'ailleurs être la dominante du caractère du peuple du Cheikh Jaber, le 13e émir d'une dynastie au pouvoir depuis 1752 qui n'oublie pas que le nom du pays est né de celui d'un petit fortin édifié sur cette côte alors désertique (El Kout) sur un sol dont on ignorait alors la richesse future.

Les Koweitiens, importations de beaucoup de fruits et légumes, développent aussi une culture sous serres. Leurs lointains ancêtres vivaient sur l'île de Faylaka où les généraux d'Alexandre Le Grand faisaient escale dans un décor que les historiens militaires de l'époque décrivaient comme «couvert de forêts avvec un peuple animal de biches et de lièvres».

Sur ce sol, devenu aride, cinq archéologues français du CNRS (Centre national de la recherche scientifique) fouillent le sol à la recherche d'une civilisation brillante que les sables, peu à peu, effacèrent.

Sciences: 2 nécessités

NDLR: Nous terminons aujourd'hui la publication du 2e chapitre du rapport que rendait récemment public le Conseil des sciences du Canada sur l'enseignement des sciences dans les écoles canadiennes.

Les sciences font cependant un apport exclusif à l'épanouissement intellectuel des élèves. Elles se fondent sur le raisonnement rationnel comme d'autres disciplines, mais elles possèdent un contenu et assument une fonction qui leur méritent une place importante dans notre culture. Il suffit de remarquer comment les scientifiques étudient l'environnement matériel et précisent leurs idées sur le fonctionnement des objets. Et lorsqu'ils apprennent à composer avec le monde qui les entoure, les enfants élaborent leurs propres explications des phénomènes observés; ces explications leur permettent, de façon plus ou moins adéquate, de comprendre leur environnement et de s'y intégrer. Cette activité ressemble à la démarche du scientifique, du moins dans son objectif; il improte donc que les élèves apprennent qu'ils peuvent comprendre l'environnement et agir sur lui grâce à leurs propres observations et à leurs propres déductions, mais que cette démarche a des limites. Ils doivent aussi savoir que les sciences constituent un mécanismes d'explication et de maîtrise qui, bien qu'il ait aussi ses limites, possède un pouvoir explicatif particulier et, par conséquent, a été accepté par la communauté scientifique et l'ensemble de la collectivité.

Ainsi, l'enseignement des sciences porte-t-il tant sur les processus que sur les connaissances, et contribue-t-il ainsi à l'épanouissement intellectuel des élèves. Il n'est donc pas surprenant que des psychologues renommés, spécialistes du développement des facultés cognitives comme Jean Piaget et David Ausubel, considèrent l'enseignement des sciences comme un facteur capital de ce développement.

Mais pour que cet enseignement atteigne cet objectif, il faut que la formation scientifique tienne compte, dès le début, des habiletés et des connaissances des élèves. Ce principe pédagogique est d'une importance cruciale pour le programme d'études scientifiques et sa mise en oeuvre.

La culture scientifique

La formation scientifique doit servir de fondement à la participation avertie du citoyen au développement d'une société tecnologique, comme élément du processus d'apprentissage permanent, en tant que préparation à l'entrée dans le marché du travail et comme instrument d'épanouissement personnel des élèves.

De plus, le Conseil estime que l'élaboration des programmes d'enseignement des sciences devrait se fonder sur un équilibre entre ces quatre objectifs. Il croit donc en un concept de culture scientifique aux aspects diversifiés. Comme la décrivait Douglas Roberts dans son Exposé à débattre, c'est cela que cette expression signifie, la plupart du temps, lorsqu'on y fait allusion dans les ouvrages qui traitent de l'enseignement des sciences. Pour que tous les élèves bénéficient d'une formation scientifique, il faut que les programmes de sciences offerts dans les écoles traduisent le concept de culture scientifique dans toute son ampleur. Il ne sert à rien, par exemple, de justifier l'enseignement des sciences à l'école en soulignant que les élèves doivent comprendre les incidences sociales des progrès techniques, si les cours de sciences ne répondent pas à ce besoin. Il faut donc établir, à chaque niveau d'éducation, un équilibre approprié entre les quatre objectifs de l'enseignement des sciences.

Il est indispensable que cet enseignement soit de qualité à tous les niveaux et pour tous. Il faut que les élèves les plus aptes à relever les défis reçoivent les encouragements nécessaires pour poursuivre leurs études scientifiques avec succès, et aussi que tous les Canadiens acquièrent une culture scientifique. Le Conseil des sciences estime que ces deux nécessités ne sont pas incompatibles.

Résultats
Série de 13 matches
du 22 au 27 mai
$
GROS LOT:

3 3 3 3 2 1 1 3 3 1 2 2 1

Pour savoir si vous détenez un billet gagnant, placez-le ici, vis-à-vis les chiffres des résultats.

Numéros gagnants	Valeur du prix
3333211331221	AUCUN GAGNANT
333211331221	4 643.75 $
33211331221	2 321.90 $
3211331221	1 031.95 $
211331221	464.40 $
11331221	290.25 $
1331221	191.50 $
331221	31.95 $
31221	10.65 $
1221	4.15 $

Si vous détenez un billet gagnant, composez sans frais:
(Québec et Ontario) 1-800-268-6650/(Reste du Canada) 1-800-268-6684

IMPORTANT
En plus des prix indiqués ci-contre, tout billet gagnant donne droit au montant indiqué dans la case boni.



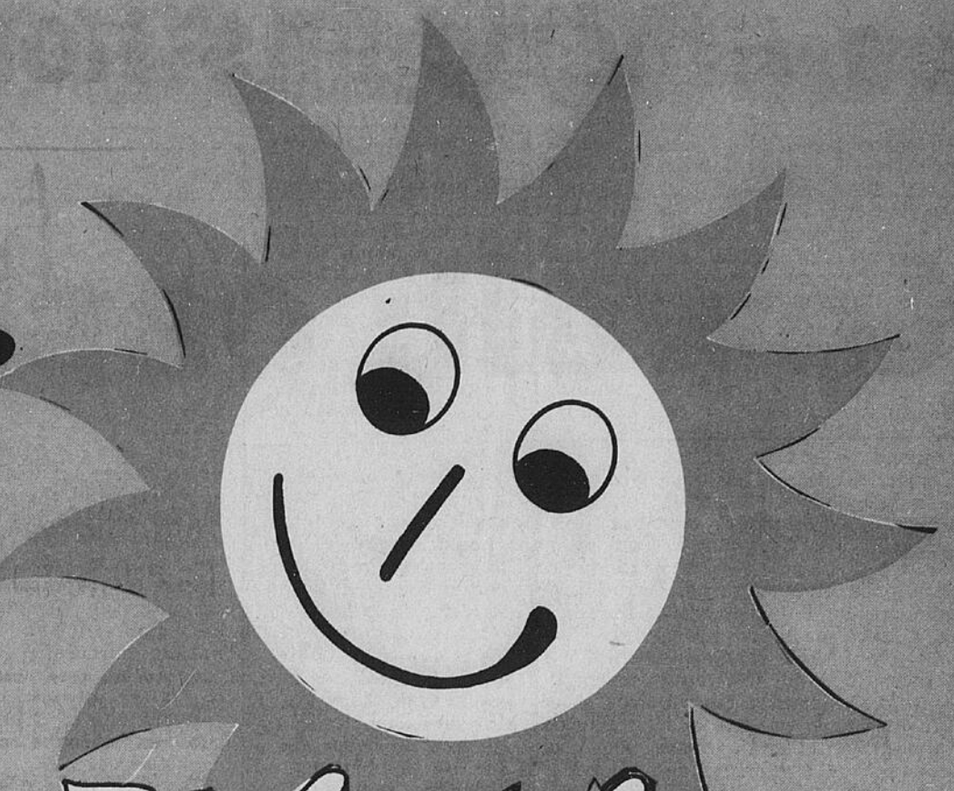
C'EST LE TEMPS D'ACHETER VOS BILLETS POUR LA SEMAINE PROCHAINE.

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Les paris collectifs et l'émission des coupons s'y rapportant sont exploités en vertu des dispositions de la Loi sur les paris collectifs sportifs et ne sont ni associés, ni approuvés par les ligues Nationale et Américaine des équipes professionnelles de Baseball.

SPORT SELECT Baseball

concours

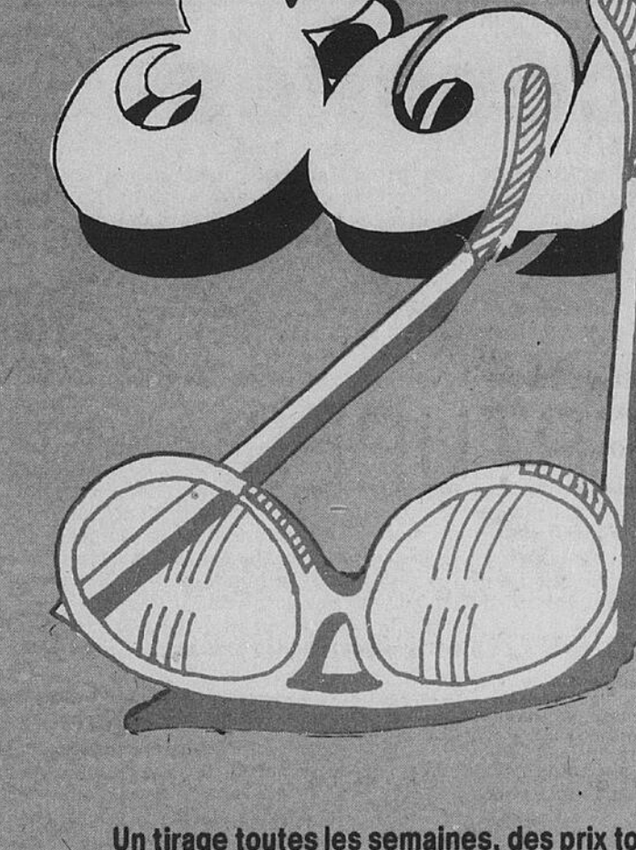


Soleil d'été

DES PRIX TOTALISANT

$8,286.

Un tirage toutes les semaines, des prix toutes les semaines AINSI que 2 tirages spéciaux SOIT une planche à voile "Windsurfer" de 12' et un véhicule tout-terrain de marque Susuki



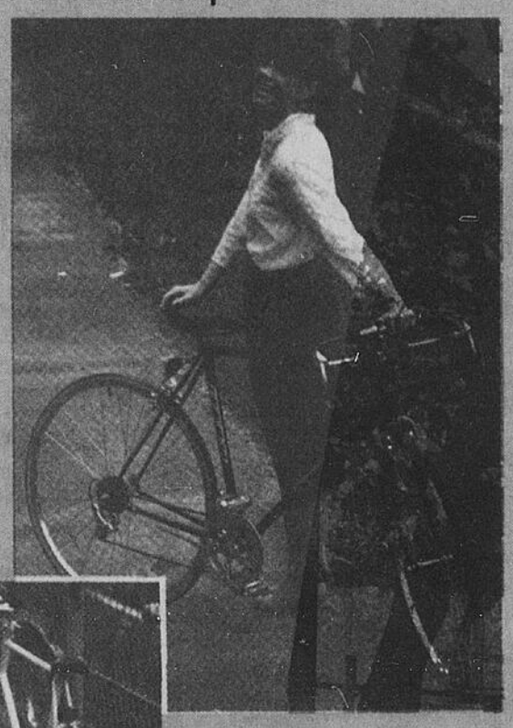






Planche à voile "Windsurfer" de 12'

Toutes les semaines:
Une bicyclette et un radio portatif

RÈGLEMENTS

1. Tous les jours de publication, un bon de participation paraîtra dans les pages du journal Le Droit. Pour participer et être admissible au concours inscrivez sur ce bon la réponse au test d'aptitudes du jour et vos nom, adresse et numéro de téléphone. Postez vos bons séparément ou en liasse, ou déposez en personne à:

Concours "Soleild'été"
Journal Le DROIT
375, rue Rideau, OTTAWA, Ont.
K1N 5Y7

Les facsimilés de toutes sortes seront rejetés.

2. Le concours "Soleild'été" s'adresse à tous les lecteurs du journal Le Droit âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés du journal Le Droit et les employés des firmes ou compagnies impliquées dans ce concours et de leurs familles immédiates. Ce concours est assujetti à toutes les lois fédérales, provinciales et locales.
3. Le concours se termine le 23 août 1984 et tous les bons de participation doivent nous parvenir avant cette date.
4. Le jeudi 7 juin 1984, un tirage au sort parmi les bons reçus et admissibles décidera du gagnant du premier tirage et celui-ci recevra une bicyclette 10 vitesses "Tour du Québec" d'une valeur de $139.99 et également un appareil portatif de radio AM/FM (stéréo) avec cassettes de marque Panasonic d'une valeur de $267.50.

   Les onze jeudis suivants, le même procédé sera utilisé et les mêmes prix décernés aux gagnants.

   De plus, le jeudi 12 juillet 1984 un tirage spécial parmi ces mêmes bons décidera du gagnant d'une planche à voile "Windsurfer 1984" d'une longueur de 12' et un mât de 14'2".

   Le jeudi 23 août 1984, un dernier tirage parmi les bons reçus et admissibles décidera du gagnant d'un véhicule tout-terrain de marque SUSUKI, modèle LT-125E, moteur 4 temps, 124cc, boîte de 5 vitesses, couleur orange.
5. Tous les prix doivent être acceptés tels quels et ne pourront être échangés contre de l'argent.
6. Les gagnants devront répondre correctement et dans un laps de temps limité à une question-épreuve d'intérêt général qui leur sera posée au cours d'une entrevue. Tous les bons de participation deviennent la propriété de Le Droit Ltée qui se réserve le droit de publier le nom et l'adresse des gagnants.
7. En participant au concours, chaque concurrent s'engage à respecter les règles dudit concours et à se soumettre aux décisions des juges du concours. Les décisions de ces juges seront finales et sans appel.

COMMENT PARTICIPER

Du 28 mai et ce jusqu'au 18 août 1984, un bon de participation paraîtra tous les jours de publication dans les pages du journal Le Droit. Si vous désirez participer et être admissible au concours, il suffit de remplir ces bons tout en indiquant vos réponses aux questions-tests et les poster séparément ou en liasse à:

Concours "Soleild'été"
Journal Le Droit
375, rue Rideau, OTTAWA, Ont.
K1N 5Y7
ou, les déposer à la même adresse.

Tout un concours! Tout un journal!

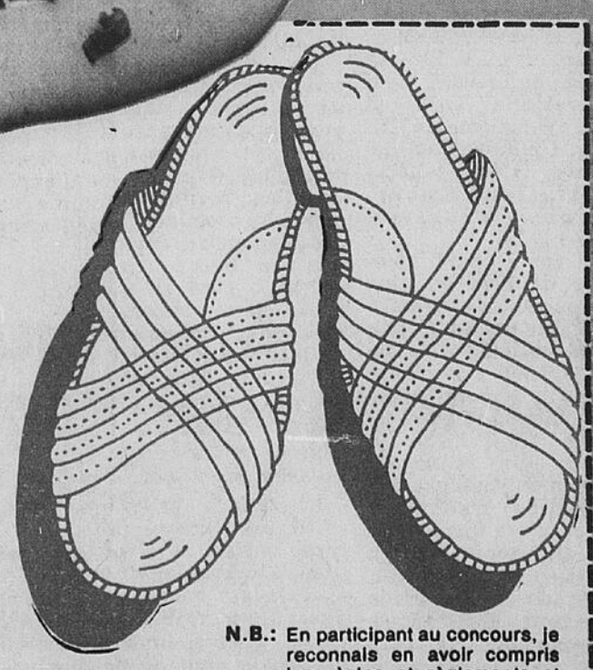
LE DROIT **560-2525**

Concours "Soleild'été"
Journal Le Droit
375, rue Rideau, OTTAWA, Ont.
K1N 5Y7

TEST D'APTITUDES No 1

Multipliez	**268 X 32**
Additionnez	**2614**
Divisez par	**30**
Soustrayez	**292**

Ma réponse est ____



N.B.: En participant au concours, je reconnais en avoir compris les règles et règlements et j'accepte de m'y conformer.

Tous les jours une nouvelle Question-Test.

NOM .....
(lettres moulées)

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL.: .....

Les Américains honorent le soldat inconnu

WASHINGTON (AFP) — Des milliers d'Américains, parfois en larmes, ont défilé en un flot ininterrompu samedi devant la dépouille du soldat inconnu tombé au Vietnam, dont le cercueil est exposé depuis vendredi dans la rotonde du Congrès des Etats-Unis à Washington.

Des milliers de personnes, dont un grand nombre tout au long de la nuit, sont venues rendre hommage au soldat inconnu, et à travers lui aux 58,012 Américains tués pendant le conflit vietnamien. Samedi matin, la file d'attente s'allongeait devant la rotonde où une garde d'honneur veille le cercueil recouvert de la bannière étoilée.

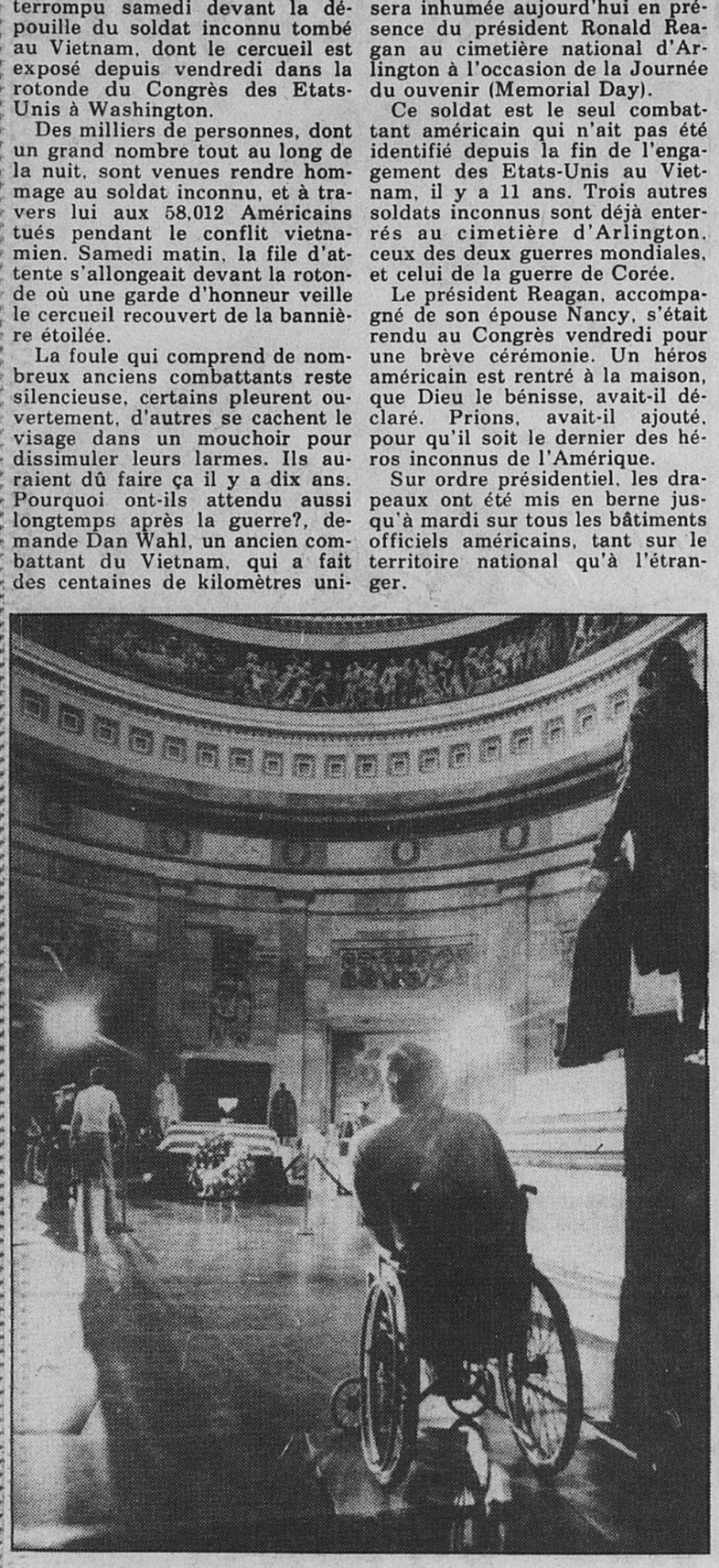
La foule qui comprend de nombreux anciens combattants reste silencieuse, certains pleurent ouvertement, d'autres se cachent le visage dans un mouchoir pour dissimuler leurs larmes. Ils auraient dû faire ça il y a dix ans. Pourquoi ont-ils attendu aussi longtemps après la guerre?, demande Dan Wahl, un ancien combattant du Vietnam, qui a fait des centaines de kilomètres uniquement pour participer à cette cérémonie.

La dépouille du soldat inconnu sera inhumée aujourd'hui en présence du président Ronald Reagan au cimetière national d'Arlington à l'occasion de la Journée du ouvenir (Memorial Day).

Ce soldat est le seul combattant américain qui n'ait pas été identifié depuis la fin de l'engagement des Etats-Unis au Vietnam, il y a 11 ans. Trois autres soldats inconnus sont déjà enterrés au cimetière d'Arlington, ceux des deux guerres mondiales, et celui de la guerre de Corée.

Le président Reagan, accompagné de son épouse Nancy, s'était rendu au Congrès vendredi pour une brève cérémonie. Un héros américain est rentré à la maison, que Dieu le bénisse, avait-il déclaré. Prions, avait-il ajouté, pour qu'il soit le dernier des héros inconnus de l'Amérique.

Sur ordre présidentiel, les drapeaux ont été mis en berne jusqu'à mardi sur tous les bâtiments officiels américains, tant sur le territoire national qu'à l'étranger.



Journée du souvenir (Photolaser AP)
Des milliers d'Américains sont venus rendre hommage en fin de semaine au soldat inconnu américain tombé au Vietnam dont la dépouille était exposée sous la coupole du Capitole à Washington. Le cercueil doit être inhumé aujourd'hui au cimetière national d'Arlington, à l'occasion du Jour du souvenir.

Salvador: la guérilla serait prête à négocier

SAN SALVADOR (AFP) — Le commandement général du Front Farabundo Marti de libération nationale (FMLN) a demandé hier au président-élu salvadorien, M. José Napoleon Duarte, d'apporter des preuves concrètes de sa volonté de dialoguer avec la guérilla, dans une déclaration à une radio du FMLN.

Dans une déclaration diffusée par Radio Venceremos (clandestine), les cinq commandants militaires du FMLN, Joaquin Villalobos, Ferman Cienfuegos, Roberto Roca, Shafic Handal et Leonel Gonzalez, ont réaffirmé que la guérilla était prête à négocier avec le nouveau président, élu le 6 mai dernier.

Le bras politique du FMLN, le Front démocratique révolutionnaire (FDR), avait fait connaître vendredi dernier à San José (Costa Rica) sa volonté d'entamer avec le président-élu un dialogue ouvert et sans condition.

Ce dialogue, déclarent les cinq commandants, doit être un processus dynamique dans lequel les deux parties doivent faire des pas concrets l'une vers l'autre afin de démontrer leur volonté d'atteindre une véritable solution politique qui mène à la paix, l'indépendance et la démocratie.

Mondale aurait plus de chance avec une femme à la vice-présidence

NEW YORK (Reuter) — Un sondage auprès des dirigeants du Parti démocrate par la revue Newsweek indique que leur optimisme quant aux chances de battre Ronald Reagan aux élections de novembre s'amenuise.

Ils ne sont plus que 52% à croire aux chances du candidat démocrate — dont le meilleur serait M. Walter Mondale, estiment-ils à une forte majorité —soit 10% de moins qu'il y a deux mois.

Une majorité de 58% des personnalités consultées sont convaincues que les chances du parti de remporter la présidence s'amélioreraient considérablement si une femme d'expérience était désignée comme candidate à la vice-présidence sur le "ticket" de Mondale.

Paix en Amérique centrale: Jackson propose le dialogue

TRENTON, N.J. (AFP) — Le révérend Jesse Jackson, l'un des candidats à l'investiture démocrate pour la Maison-Blanche, a appelé samedi le gouvernement Reagan à entamer des conversations avec Cuba, pour tenter d'amener la paix en Amérique centrale.

Le révérend Jackson, qui fait actuellement campagne dans le New Jersey, a ajouté que le gouvernement américain devrait également commencer à discuter avec les autorités sandinistes, la poursuite du conflit au Nicaragua n'étant pas dans l'intérêt des États-Unis.

"La solution serait que nos dirigeants soient suffisamment entreprenants pour discuter avec Cuba, a déclaré le candidat démocrate. Notre absence de dialogue (avec ce pays) est très incommode", a-t-il ajouté.

Le révérend Jackson, qui se rendra lundi à Mexico, doit notamment s'entretenir avec le ministre mexicain des Affaires étrangères, M. Bernardo Sepulveda, chargé avec les trois autres chefs de la diplomatie du groupe de Contadora (Venezuela, Colombie, Panama) de trouver des solutions pacifiques au conflit centro-américain.

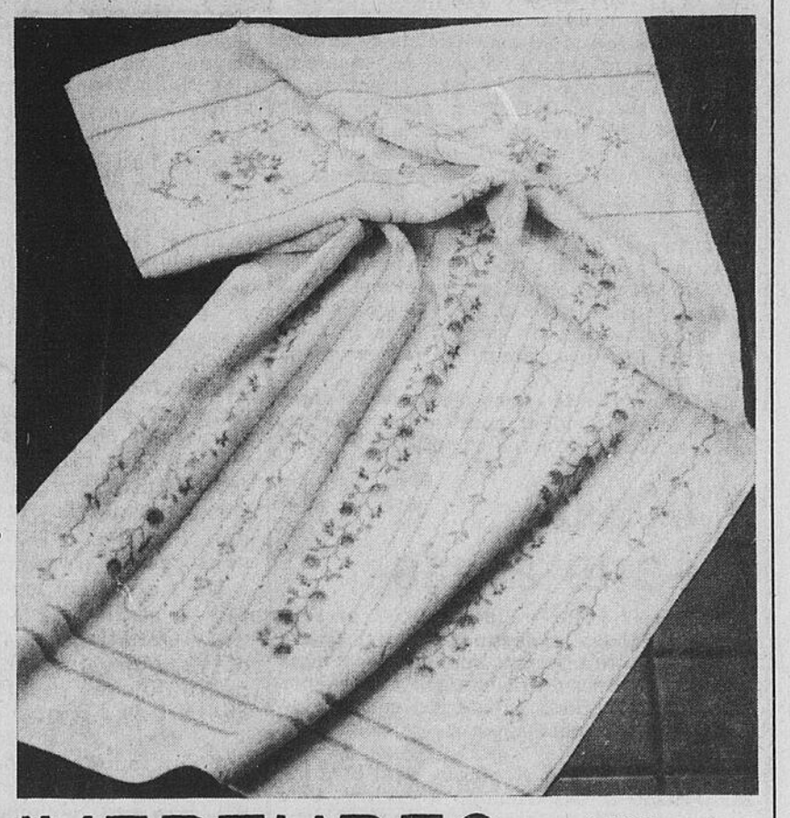
Ogilvy's COMPOSEZ 236-4511

Vente de Blanc en Mai

MAGASINEZ DE 9h 30 à 6h 00
CENTRE-VILLE RIDEAU/CENTRE RIDEAU
BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS

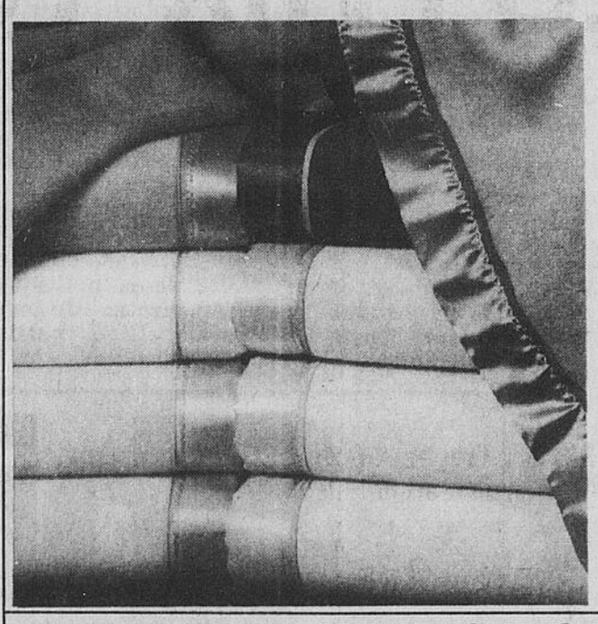
Meilleur choix aux premiers arrivés
La vente finit le jeudi 31 mai

SERVIETTES ET DEBARBOUILLETTES
"Patience" Fieldcrest



De minuscules fleurs de couleurs viennent agrémenter ces serviettes et débarbouillettes rasées douces avec médaillons imprimés en bordure et garniture tissée ratière contrastante au bord. Ces serviettes et débarbouillettes sont offertes en blanc ou rose glace à prix de rabais spécial, juste à temps pour les showers de noces du printemps.

SERVIETTE DE BAIN — Ord. 17.98 ch. — Prix de vente de blanc en mai 11.98 ch.
ESSUIE-MAINS — Ord. 11.98 ch. — Prix de vente de blanc en mai 8.28 ch.
DEBARBOUILLETTE — Ord. 5.75 ch. — Prix de vente de blanc en mai 3.98 ch.



COUVERTURES 100% acrylique
"Accent" Fieldcrest
lavables, idéales pour chalet et camping

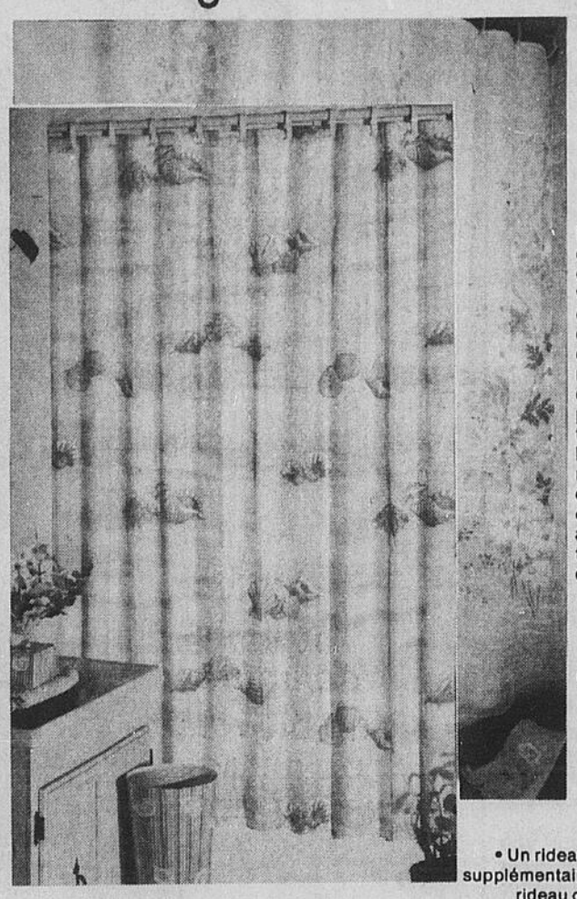
Couvertures en des tons unis de champagne, incarnat, café, or, bleu glace, grès et argent avec bordure de nylon satiné de 13 cm (5") et insertions de liséré. Chacune de ces couvertures tissées sur métier est aussi douce que la flanellette et est présentée dans un sac de rangement réutilisable en vinyle. De beaux cadeaux pour les nouveaux mariés, une grande aubaine pour toute la famille.

JUMEAU — Rég. 49.98 — Prix de vente de blanc en mai 27.98 ch.
DOUBLE — Rég. 69.98 — Prix de vente de blanc en mai 35.98 ch.
GRAND LIT — Rég. 94.98 ch. — Prix de vente de blanc en mai 52.98 ch.
TRES GRAND LIT — Rég. 114.98 ch. — Prix de vente de blanc en mai 69.98 ch.

• Pas toutes les couleurs dans chacune des dimensions

TOILES, TROISIEME ETAGE, CENTRE-VILLE RIDEAU/CENTRE RIDEAU, BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS.

RIDEAUX DE DOUCHE
en voilage et tissu effet tulle



1/2 prix

Rideaux de douche d'une douceur exquise, en voilage et tissu effet tulle, chacun avec une doublure de vinyle. En solde, demain, à mi-prix. Egayez votre salle de bains avec ces motifs attrayants dans un arc-en-ciel de couleurs à prix de rabais très spécial, tant qu'il y en aura.

Rég. 34.98 ch. — Prix de vente de blanc en mai 17.48 ch.

• Un rideau de douche supplémentaire peut servir de rideau de fenêtre

TOILES, TROISIEME ETAGE, CENTRE-VILLE RIDEAU/CENTRE RIDEAU, BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS.



SERVIETTES DE PLAGE "Surfmates"
géantes 76 cm x 152 cm (30" x 60")

Luxueuses serviettes de plage veloutées, en solde juste à temps pour l'été. Choix de motifs "poisson", "lunettes de soleil", "rayures" et "papillon" dans une myriade de couleurs... toutes en solde demain pendant la vente de blanc en mai.

Rég. 18.98 — Prix de vente de blanc en mai 13.48 ch.

TOILES, TROISIEME ETAGE, CENTRE-VILLE RIDEAU/CENTRE RIDEAU, BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS.

Encore 3 jours pour
épargner 20% à 50%
sur le prix régulier de ces toiles pour la maison, le chalet ou des cadeaux.

- Draps et taies d'oreillers Fieldcrest en percale
- Draps et taies d'oreillers Springmaid en percale blanc
- Nappes et serviettes Leacock
- Linges à vaisselle en toile
- Oreillers de polyester Dacron Quallofill
- Oreillers Dacron II
- Nappes de vinyle
- Molletons de table
- Douillettes et couvre-lits variés
- Draps de bain
- Descentes et couvre-abattants Fieldcrest
- Draps et taies d'oreillers Martex en percale
- Serviettes et débarbouillettes Fieldcrest
- Couvertures isothermes en coton
- Couverture de laine Ayer's
- Oreillers en plumes et duvet
- Housses d'oreillers
- Rideaux de douche
- Nappes en dentelle de Toscagne
- Molletons de matelas
- Nappes et serviettes Valérie
- Couvre-lits Heirloom
- Draps de flanellette
- et bien d'autres spéciaux non annoncés

TOILES, TROISIEME ETAGE, CENTRE-VILLE RIDEAU/CENTRE RIDEAU, BILLINGS BRIDGE ET LINCOLN FIELDS.



LINGES A VAISSELLE EN EPONGE Leacock
1/2 prix!

Assèchent comme par enchantement! Ce nouveau tissu buvard d'une absorption fantastique absorbe l'humidité comme une éponge. Plusieurs motifs attrayants offerts à mi-prix, demain.

Rég. 4.98 — Prix de vente de blanc en mai 2.48 ch.

CHARLES OGILVY LIMITED

autour du globe

• Marcos se dit vainqueur

MANILLE (AFP) — Le président Ferdinand Marcos des Philippines a proclamé hier la victoire de son parti aux élections législatives du 14 mai.

Bien que les résultats officiels définitifs ne soient pas encore connus, le président Marcos a affirmé que le Mouvement de la nouvelle société (KBL) au pouvoir avait remporté 110 sièges sur les 183 à pourvoir.

Soixante-trois sièges de députés sont allés à l'opposition et 11 aux indépendants, a ajouté le chef de l'Etat dans un communiqué. L'opposition affirme pour sa part que des fraudes l'ont privé d'une victoire.

Dans un communiqué de la présidence, M. Marcos ajoute que la nouvelle majorité permettra de mettre en oeuvre les projets de réorganisation du gouvernement et de poursuivre le programme de redressement économique.

Dix-sept députés sont directement nommés par le président pour former une assemblée de 200 députés au total.

• 60,000 sans abris

BOMBAY (AP) — Plus de 60,000 personnes, en majorité musulmanes, logées dans des bidonvilles, étaient sans-abri hier à la suite de 11 jours d'affrontements entre musulmans et hindous au cours desquels plus de 4,000 baraquements ont été détruits à Bhiwandi.

Le ministre des Finances de l'Etat de Maharashtra, M. Gholap, a déclaré à la presse que 54 centres de secours avaient été ouverts dans l'usine textile de Bhiwandi pour accueillir les sans-abri. Trente-et-un des 35 premiers centres abritent des musulmans. D'autres habitants qui ont abandonné leur maison en raison des violences ont été dirigés dans des centres de secours près de Bombay. Selon M. Gholap, 20,000 personnes devraient être relogées.

• Une occupation très lucrative

MOSCOU (Reuter) — Les files d'attente sont devenues une occupation très lucrative en URSS pour les "professionnels" qui arrondissent leur fin de mois en faisant la queue pour les personnes qui n'ont pas de temps à perdre, écrit samedi le quotidien Sovietskaya Rossiya.

Le journal précise que les files d'attentes devant certains magasins sont constituées exclusivement de personnes gardant une place pour quelqu'un d'autre et qui demandent des sommes extravagantes en échange de ce service.

Il demande à la police de prendre des mesures pour mettre fin à ces pratiques, tout en admettant qu'elles ne pourront disparaître complètement que lorsque l'industrie soviétique produira des biens de consommation en quantités suffisantes pour supprimer les files d'attentes.

• Dix noyés

TULSA (AFP) — Dix personnes au moins ont péri noyées et de nombreuses autres ont été blessées dans des inondations dues aux pluies diluviennes qui s'abattent depuis samedi soir à Tulsa, dans l'Oklahoma, au sud-ouest des Etats-Unis.

En outre, plus de 2,000 familles ont dû être évacuées, tandis que le maire de Tulsa, ville de 470,000 habitants, a décrété l'état d'urgence. Hier soir, plusieurs centres de foyers étaient privés d'électricité.

Les violents orages, accompagnés de tornades, ont provoqué des dégats estimés pour l'instant à plusieurs millions de dollars, selon les autorités. Des maisons ont été emportées et on ne comptait plus dans la soirée d'hier le nombre de voiture tombées des ponts ou empilées les unes sur les autres, sous l'effet d'énormes torrents d'eau.

• 12e semaine

LONDRES (AP) — La grève des mineurs britanniques contre des menaces de fermeture de puits entre dans sa douzième semaine aujourd'hui.

Une nouvelle série de conversations entre les leaders des syndicats miniers et la direction des charbonnages doit avoir lieu cette semaine.

Le leader du syndicat national des mineurs Arthur Scargill a accepté jeudi dernier de reprendre les négociations avec le bureau national du charbon (propriété de l'Etat).

Le bureau prévoyait la fermeture de 20 mines en déficit et 20,000 suppressions d'emplois (la Grande-Bretagne compte 183,000 mineurs).

Environ 40,000 mineurs ont continué le travail en dépit des consignes du syndicat.

• Galaxie fumante

WASHINGTON (Reuter) — Une lointaine galaxie semble diffuser des anneaux de fumée géants sur une de ses faces, affirment deux astronomes américains.

"Ces anneaux ne sont pas des anneaux de fumée ou des bulles formées à un pôle de la galaxie, mais ils ressemblent à cela," a déclaré M. John Dreher de l'Institut de technologie du Massachussets.

"C'est nouveau et inattendu, leur consistance est un mystère", a-t-il ajouté devant la Fondation nationale des sciences.

En compagnie de M. Eric Feigelson, professeur à l'Université de Pennsylvanie, M. Dreher a découvert les mystérieux anneaux en étudiant la galaxie Hercules A. Cette galaxie est ce qu'on appelle une galaxie radio, qui émet de l'énergie sous forme d'ondes radiophoniques.

Les astronomes ont déclaré à la Fondation des sciences de Washington que c'était la première fois qu'une galaxie émettait de larges anneaux.

L'assassinat d'une candidate marque les élections en Egypte

LE CAIRE (AP) — Les élections législatives égyptiennes — dont les résultats ne devaient être connus que demain — ont été marquées hier par plusieurs incidents, dont l'assassinat en plein bureau de vote d'une candidate de l'opposition de centre-gauche.

Mme Nemat Mohammed Hassan, candidate du Parti socialiste travailliste (PST), a été abattue par son rival du Parti national démocratique (le parti au pouvoir), M. Abdel Moneim Badran, à Nag-et-Tawil, près de Louxor, à 750 km au sud du Caire, de plusieurs balles dans la poitrine.

Mme Hassan, 45 ans, professeur dans l'enseignement secondaire, est décédée à son arrivée à l'hôpital. Selon le secrétaire du PST, M. Abel Hamid Barakat, l'assassin de Mme Hassan, un vendeur de voitures, a agi par "colère et par rancune" car "la liste travailliste est forte dans cette circonscription, et elle avait de bonnes chances de gagner".

Selon des témoins, une dispute aurait éclaté entre M. Badran et Mme Hassan. Cette dernière se serait opposé à ce que des femmes soient autorisées à voter sans carte d'identité ni carte d'électrice.

Un autre incident, moins grave toutefois, a eu lieu dans l'après-midi à Chibine el-Qanatir, une ville du delta du Nil, où l'épouse du candidat du Parti national unioniste progressiste (PNUP, gauche pro-soviétique), M. Ahmed Abd el Aziz Barakat, a été blessée par balles par un inconnu alors qu'elle se rendait avec son mari au bureau de vote. Elle n'a pas été sérieusement atteinte mais elle a toutefois dû être hospitalisée.

Sans être franchement violent, le climat dans lequel se sont déroulées ces élections — les premières depuis l'accession au pouvoir du président Moubarak en 1981 — était très passionnel. Le parti gouvernemental, le PND, dont le secrétaire général n'est autre que le premier ministre Fouad Mohieddine, a été notamment accusé par plusieurs autres formations de s'être livré un peu partout à des actes de violence et à des manoeuvres d'intimidation.

A Chibine el Qanatir par exemple, selon des responsables du Parti du néo-Wafd (opposition de centre-droit), des groupes de militants du PND armés de pistolets, de matraques et de barres de fer ont attaqué des bureaux de vote, ont chassé les observateurs de l'opposition qui s'y trouvaient, ont fermé les bureaux et forcé les urnes.

Le PNUP a de son côté affirme que cinq de ses partisans avaient été poignardés et hospitalisés dans cette même ville.

Auparavant, le vieux chef du néo-Wafd, M. Fouad Serageddine, avait affirmé qu'en dépit des assurances données par le président Moubarak quant au déroulement parfaitement régulier de ces élections, des irrégularités avaient eu lieu. Il a notamment accusé le PND de frauder et il a affirmé que des représentants de son parti avaient "été empêchés d'entrer dans les bureaux de vote" dans deux districts au sud du Caire et dans la province de Gizeh.

Enfin, le chef du Parti national unioniste progressiste, M. Khaled Mohieddin, cousin du premier ministre, a déclaré que des membres du PND avaient battu le responsable du bureau de vote de Kafr Elouan (50km au nord du Caire) qui insistait pour que le secret du vote soit respecté.

Des mesures de sécurité exceptionnelles avaient pourtant été prises et la police avait été dûment sermonnée et priée de ne pas déprimer les désordres éventuels de manière partiale selon l'appartenance politique des fauteurs de trouble. La totalité des forces de police du pays, y compris les brigades de sécurité qui comptent 60,000 hommes, avaient été placées en état d'alerte maximum.

Il s'agissait d'élire à la proportionnelle pour cinq ans 448 députés à l'Assemblée populaire, scrutin qui apparaît comme une phase déterminante de la politique de retour à la "vraie démocratie" du président Hosni Moubarak. Cinq partis étaient en lice.



Le président égyptien Hosni Moubarak dépose son vote lors des élections du pays, dont le résultat devrait être connu demain.

(Photo d'archives)

• Semaine de 35 heures

Le temps est à l'épreuve de force

BONN (AFP) — Après quinze jours de grève pour la semaine de 35 heures sans perte de salaire, qui n'ont pas fait plier le patronat de la métallurgie ouest-allemande, le puissant syndicat IG-Metall devait organiser aujourd'hui une marche sur Bonn avec, espère-t-il, la participation de 200.000 métallurgistes.

Le plus important conflit social qu'ait connu la RFA depuis 6 ans, tourne maintenant à l'épreuve de forcent, ont remarqué les observateurs, tant les positions du syndicat et du patronat sont éloignées. Vendredi soir dernier, les premières négociations entamées depuis le début de la grève se sont terminées sur un échec.

Trains, cars et même bateaux devaient converger aujourd'hui vers la capitale fédérale de toute l'Allemagne, et particulièrement des régions de Stuttgart et de Francfort, où la greve de 58,000 metallurgistes a réussi en deux semaines à paralyser une grande partie de la puissante industrie automobile allemande.

La manifestation des métallos est destinée à lutter contre les lock-out, décrétés par le patronat du nord du Bade-Wurtemberg, près de Stuttgart, pour toutes les entreprises de plus de 2,000 salariés. Une décision similaire touchera les métallurgistes de la région de Francfort à partir de mercredi.

La manifestation vise aussi la coalition des chrétiens-démocrates et des libéraux au pouvoir qui n'ont cessé de répéter, à commencer par le chancelier Kohl, que la revendication des 35 heures était irréaliste et menaçait la compétitivité de l'industrie allemande.

L'hebdomadaire Der Spiegel écrivait hier que la manifestation servira aussi à détourner contre le gouvernement la colère des métallos mis au chômage technique qui, contrairement aux grévistes, ne reçoivent aucune indemnité du syndicat.

Si la grève a commencé dans un petit nombre d'entreprises, elle touchait, directement ou indirectement, en fin de semaine près de 250,000 personnes, dont 100,000 ouvriers de l'automobile mis au chômage technique. BMW, Daimler-Benz, Opel et Audi ont dû fermer plusieurs de leurs usines, à cause de l'arrêt de la fourniture de pièces fabriquées par les sous-traitants de Stuttgart.

Gesamtmetall, l'organisation patronale de la métallurgie, a estimé vendredi dernier à 1,15 milliard de DM les pertes dues à la grève. Déjà, les experts s'inquiètent des conséquences sur les promesses de reprise économique. C'est un coup de gel sur la croissance, qu'on prévoyait de 3 pour cent pour 1984 en RFA, dit l'un d'eux.

Les négocations doivent reprendre demain après la marche sur Bonn. Officiellement, IG-Metall ne veut pas abandonner la partie tant que des propositions acceptables ne lui auront pas été faites. Le patronat ne veut pas céder sur le principe de la semaine de 40 heures, tout en acceptant des aménagements d'horaires dans certains cas particuliers.

Le patronat bénéficie de plusieurs atouts: la plus grande partie de la presse ouest-allemande est hostile aux 35 heures, remarquant hier Der Spiegel, et selon un sondage, 58% des Allemands, contre 29, sont contre la grève.

IG-Metall, en revanche, paraît isolé. Parmi les 17 syndicats confédérés dans la DGB, seule IG-Druck, le syndicat des imprimeurs poursuit activement le combat des 35 heures en perturbant depuis un mois la parution des journaux. Cinq autres syndicats, dont IG-Chemie, ont publiquement exprimé leur préférence pour la retraite à 58 ans. IG-Metall a cependant une organisation très puissante, près de 2,5 millions d'adhérents et surtout des fonds estimés à 1,5 milliard de DM.

Shiseido

Prime Shiseido "Brillance" avec achat Shiseido de $10



Shiseido vous a enseigné l'art du massage facial — passez au comptoir Shiseido et une conseillère vous enseignera à mieux prendre soin de votre peau.

Crème de massage, 120 g	$18.50
Eponge de massage	$15.50
Mousse nettoyante, 130 g	$15.50
Lotion adoucissante, 150 mL	$19.50
Lotion hydratante, 100 mL	$18.50
Crème nourrissante, 30 g	$29.00

Votre prime Shiseido "Brillance" comprend: eau de cologne Zen pure en atomiseur 11 mL; lotion adoucissante pour le visage — adoucit et hydrate après le nettoyage, 30 mL; masque facial à peler, 15 g; ombre à paupières hydratante de ton pêche en poudre crémeuse; lotion hydratante pour le visage — un hydratant sans gras pour une peau plus douce, 30 mL

La prime est offerte jusqu'à l'épuisement du stock d'ici le 16 juin 1984.

Emplettes en personne seulement, s.v.p.

Simpsons-Sears Limitée. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. L'offre est en vigueur jusqu'à la fermeture le sam. 16 juin, tant qu'il y aura de la marchandise. Heures d'affaires: Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull, ouverts du lun. au merc. et le sam. de 9h 30 à 5h 30; les jeu. et vend. de 9h 30 à 9h 00; à Hull, le sam. seulement, de 9h 00 à 5h 00.

Sears

pour votre argent...et plus

l'outaouais et le québec

LE DROIT | OTTAWA, LUNDI — 11 | 28 MAI 1984

• Bourassa reprend son thème favori: la Baie James — page 12

• Le gouvernement québécois est bourré d'idées (Leblanc) — page 36

Les adeptes de la moto ont bien changé

par Gisèle Goudreault

GATINEAU — Même si le défilé se mettait en branle à 10h, pour plusieurs d'entre eux c'est à 6h qu'on a commencé à s'y préparer.

Bien qu'on ne fasse pas partie des Hells Angels ou des Outlaws, on a tout de même la fierté de son «bike» et tout commerçant, vitrier ou assureur-vie qu'on soit on veut que le chrome rutile, que la carrosserie brille et que le caoutchouc soit du noir le plus profond.

Ceux qui gravitent dans le marché de la motocyclette vous le diront, la clientèle a bien changé depuis quelques années et les Popeyes ou autres «rough and tough» sont devenus une minorité et ne représentent plus qu'un pour cent du marché.

Si les jeunes constituent encore une large proportion de la clientèle, on voit de plus en plus de motocyclistes aux cheveux blancs ou fleurant bon le Chanel no 5.

Pour Hélène et Fernand Roy, de la rue Leduc à Hull, par exemple, c'est une aventure qui a commencé l'année dernière et qui les a conduits pas plus tard que ce printemps-ci à faire le tour de la Floride en motocyclette. «Nos enfants ont tous quitté la maison et nous avons décidé de faire du sport et de voyager pour passer le temps», dit Hélène qui fait un «motard» bien élégant dans son costume de cuir gris pâle.

En fait, si les aigles, symboles de pouvoir, apparaissent encore sur plusieurs coupe-vent et sur plusieurs motocyclettes, on cherche vraiment, dit M. Raymond Perreault, directeur de l'Association des marchands de moto de l'Outaouais, à faire disparaître cette image de terreur qu'on associe encore trop souvent aux groupes de motards.

Aujourd'hui, dit-il, ce sont des commerçants, des policiers, des techniciens en électronique et même des journalistes qui composent la plupart des groupes de motocyclistes qu'on croise sur la route.



Il en avait déjà fait un peu lorsqu'il avait 17 ans mais n'avait pas chevauché de motocyclette depuis près de 20 ans. A 47 et 48 ans, Hélène et Fernand Roy font partie de la génération de motocyclistes nouvelle vague. Depuis un an, ils font régulièrement de petits voyages en moto et ont même parcouru l'Etat de la Floride en mars et avril derniers. Et, partout où ils passent ils connaissent un «hit» avec leur petite remorque qui est une conception et réalisation de M. Roy, débosseleur de son métier. Le petit chef-d'oeuvre a d'ailleurs été réalisé à partir de pièces d'automobiles.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

La moyenne d'âge des 6,000 membres de la Fédération de moto-tourisme du Québec est même de 34 ans, dit M. Roberge Labine, responsable de la Régie d'assurance automobile et des permis de conduire à Hull.

Fini le mythe selon lequel il fallait avoir 18 ans et aimer la vitesse pour chevaucher une motocyclette.

En fait des statistiques fournies par M. Perreault indiquent que 15% des motocyclistes ont plus de 44 ans, que 17% sont âgés de 34 à 44 ans, et que 33% ont entre 24 et 34 ans.

Mais quand on regarde le prix des motocyclettes aujourd'hui (entre $8,000 et $11,000) on comprend que ce passe-temps ne soit pas tout à fait à la portée des porte-monnaie des jeunes «flots». Ça prend des sous pour faire de la moto aujourd'hui et il en coûte près de $800 par année juste pour avoir la permission de circuler: $192 pour un permis et $600 d'assurances quand on ne fait pas partie d'une association. Quand on est membre d'une association, il arrive parfois qu'on s'en tire avec une facture de $300.

Mais même si ça coûte cher et que la saison est courte, les adeptes ne manquent pas au Québec. Ils sont en effet 120,000 à parcourir les routes de la belle province et si on connaît un autre bel été cette année, ils seront encore plus nombreux l'an prochain.

Enfin si vous voulez savoir quels sont les derniers gadgets des plus belles motos sur la route, parlons simplement d'un casque équipé d'écouteurs et d'un récepteur qui permet au conducteur de converser agréablement avec sa «passagère» ou encore avec les autres motocyclistes. On peut également synthoniser les postes de radio AM ou FM ou encore écouter des cassettes.

Et si le vol des motos est fréquent, les voleurs ont la vie de plus en plus difficile puisqu'il existe aussi des systèmes antivols qui hurlent comme des sirènes lorsqu'on bouge les mocotyclettes mais qui avertissent également le propriétaire de la moto de ce qui se passe en émettant un signal sonore sur l'avertisseur style Pagett qu'il porte sur lui. Cette babiole qui est cependant sur le marché depuis quelques années se détaille entre $150 et $200.

On passera enfin sous silence le prix des casques protecteurs, des bottes, des gants et de tous les vêtements de cuir noir qui contribuent certes à protéger le motocycliste du froid et de toutes les éraflures qu'il pourrait se faire s'il tombait mais qui lui donne aussi une belle petite gueule de dur à cuire dont il ne veut peut-être pas se débarrasser tant que cela.

Cent motocyclistes ont défilé dans les rues

par Gisèle Goudreault

GATINEAU — Malgré les nuages noirs qui roulaient bas dans le ciel, quelque 100 motocyclistes ont participé samedi au défilé qui couronnait la Semaine de sécurité pour les motocyclistes.

Moins bruyants qu'on aurait pu le croire, ces amateurs de vent et d'espace ont parcouru quelques rues dans les villes de Gatineau, Aylmer et Hull avant de se retrouver à la polyvalente de l'Ile où ils pouvaient vérifier leur habileté à conduire leur monture.

Car on a beau chevaucher une Aspencade à $8,000, il n'est pas dit qu'on a la virtuosité souhaitée pour autant. Et cela s'explique, dit M. Roberge Labine, responsable de la Régie d'assurance automobile et des permis à Hull, par le fait qu'on puisse conduire une moto sans suivre de cours. On n'a besoin que d'un permis de conduire.

Or, on ne sait pas toujours d'instinct comment se comporter avec un mastodonte de 1,000 livres. D'ailleurs, les accidents de moto impliquent surtout des motocyclistes de moins de 35 ans qui ont peu d'expérience de conduite de leur véhicule et qui n'ont pas suivi de formation spécifique pour faire l'apprentissage de la moto.

Mais cette situation devrait prendre fin bientôt car le gouvernement du Québec est sur le point d'adopter une loi qui obligera toute personne désireuse de conduire une motocyclette à prendre des cours de conduite de moto.

Il arrive souvent que les gens ne réalisent pas, dit-il, les implications de la conduite de tels engins et qu'ils essaient de les manoeuvrer sans autres notions que celles que leur dicte leur bon jugement.

«Nous voyons régulièrement des cas semblables lorsque nous faisons subir des examens aux candidats à l'obtention des permis, et sur les 250 qui se sont présentés la semaine dernière il y en a 10 au moins qui sont tombés en essayant de conduire de grosses motos auxquelles ils n'étaient pas habitués».

Aussi, tout en admirant les motos et l'habileté des voisins, plusieurs motocyclistes ont été en mesure de vérifier ce qu'ils valaient dans les virages étroits ou encore dans des situations où ils devaient réagir rapidement.

Soulignons enfin que les activités de cette semaine avaient été organisées par 13 organismes dont le ministère des Transports, la Régie d'assurance automobile du Québec, l'Association des propriétaires d'écoles de conduite, l'Association des marchands de motos, la Fédération de moto-tourisme du Québec et les Blue Knights, club de motocyclistes réservé aux policiers.

• Pour les caisses pop

Une année remarquable

par Roger Clavet

HULL — Avec des prêts hypothécaires en hausse de 54% et une augmentation de 56.5% de leurs prêts personnels et commerciaux, les 26 caisses populaires Desjardins de l'Outaouais ont connu une année remarquable en 1983.

Ce succès est attribuable en grande partie au développement prodigieux qu'a connu le programme d'aide Corvée-Habitation auprès d'un nombre considérable de propriétaires de l'Outaouais, explique Gilles Bouliane, administrateur à la Caisse populaire St-Joseph.

«Dans l'Outaouais, où il y a eu l'an dernier beaucoup de construction, il est certain que les caisses populaires de la région en ont largement profité», affirme M. Bouliane.

En tout, les caisses de la région totalisent 25,000 prêts personnels et commerciaux et 10,384 prêts hypothécaires. Entretemps, l'actif des caisses a dépassé les $500 millions et atteint maintenant $569,856,200, soit une augmentation de 35.1%.

«Notre caisse a sans doute enregistré la plus forte hausse de l'actif avec 52.7% d'augmentation», admet avec fierté Gilles Bouliane. Fait à noter cependant, le nombre de caisses a diminué dans l'Outaouais puisque les Caisses Ste-Bernadette, du Parc de la Montagne, Brébeuf et du Lac-des-Fées ont été fusionnées et ne sont plus maintenant que des comptoirs.

M. Bouliane admet qu'en réduisant le nombre de caisses, cela a pu contribuer à consolider l'actif et à réduire les coûts d'opération. «Reste que c'est le dynamisme des administrateurs des caisses de l'Outaouais qui est le premier responsable de cette performance supérieure aux autres caisses affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'ouest du Québec», estime M. Bouliane.

Par comparaison, l'actif consolidé des 342 caisses affiliées à la Fédération a connu une croissance de 15.1% par rapport à l'année précédente, tandis qu'à lui seul l'actif des 24 caisses de l'Outaouais augmentait de 35.1%.

L'assemblée annuelle des 342 caisses membres de la Fédération des caisses de Montréal et de l'ouest du Québec, qui se déroulait en fin de semaine à Hull, constituait en soi une première. C'est la première fois en effet que la fédération tenait son congrès ailleurs que dans la région immédiate de Montréal.

Avec ses 150,000 sociétaires, ses 508 employés et ses 425 administrateurs, les 24 caisses de l'Outaouais constituent maintenant un pilier important de la Fédération, au dire de plusieurs participants à l'assemblée annuelle.

«Sans compter les $500,000 de retombées économiques pour l'Outaouais engendrées par ce congrès», observe M. Bouliane.

Les caisses populaires de l'Outaouais ont également fait bonne figure dans le cadre du concours des «Abeilles d'or», un trophée remis à chaque année aux institutions s'étant le plus signalées.

C'est ainsi que la Caisse populaire de Thurso a remporté l'«Abeille d'or» dans la catégorie de la meilleure amélioration du ratio coûts/dépenses administratives. Les caisses St-René Goupil, de Gatineau (ratio coûts/dépenses) et Aylmer (marketing) ont également reçu des mentions spéciales pour la qualité de leurs performances.

Bond de 30% du nombre de prêts

HULL — Les 700 représentants et délégués des 342 caisses qui participaient, en fin de semaine, à Hull à l'assemblée annuelle de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'ouest du Québec ont écouté le président, Guy Bernier, leur dire qu'au cours de la dernière année les caisses avaient accru de 30% leur porte-feuille de prêts.

Saluant cette percée importante dans le marché du crédit aux municipalités et aux commissions scolaires, M. Bernier a ajouté que l'actif des caisses affiliées à sa Fédération avait fait un bond en avant de 15.1% pour atteindre $6.7 milliards, comparativement à une augmentation de 11.8% pour l'ensemble des caisses populaires du Québec.

Les 26 caisses populaires de l'Outaouais, qui font partie de la même Fédération de Montréal et de l'ouest du Québec, étaient les hôtes de cette 60e assemblée annuelle de la fédération au Palais des congrès en fin de semaine.

Le président de la fédération, M. Guy Bernier, en a profité pour souligner l'excellence de la performance des caisses de l'Outaouais, dont l'actif a connu une hausse de 35.1%.

«Y a plusieurs raisons qui expliquent cette haute performance, a dit M. Bernier, à commencer par le dynamisme des gestionnaires et l'essor prodigieux du secteur de l'habitation dans l'Outaouais».

M. Bernier, qui a bien voulu répondre aux questions du journaliste du DROIT à la clôture de l'assemblée annuelle, a fait le point sur un certain nombre de dossiers sur lesquels la Fédération sera appelée à se prononcer.

M. Bernier a dit que la Fédération était intéressée à voir plus de femmes s'impliquer dans le mouvement des caisses populaires au niveau des postes administratifs. «Le problème c'est qu'on n'a pas encore trouvé de façon d'intéresser les femmes à ces postes», affirme M. Bernier.

Présentement, une seule femme fait partie du conseil d'administration de la Fédération des caisses populaires de Montréal et de l'ouest du Québec, sur une possibilité de 22 membres.

«Les caisses populaires sont une véritable chasse-gardée des hommes qu'il faut absolument dénoncer», affirmait un peu plus tôt M. Maurice Grignon, administrateur à la Caisse populaire Ste-Rose-de-Laval. M. Gilles Bouliane, de la Caisse populaire St-Joseph de Hull, admet quant à lui qu'il n'y a aucune femme au conseil d'administration de cette caisse, et qu'on devrait changer cette situation déplorable «puisqu'une majorité de nos sociétaires sont des femmes».

«Je puis vous assurer qu'il n'y a pourtant aucune attitude négative à l'égard des femmes de la part de notre fédération», a conclu M. Bernier, en réponse à ces critiques.

La Fédération est-elle trop interventionniste et respecte-t-elle suffisamment l'autonomie des caisses populaires affiliées? Selon M. Paul-Yvon Lesage, président du Conseil de surveillance de la Fédération des caisses de Montréal et de l'ouest du Québec, la tendance à trop vouloir centraliser est une menace réelle à l'autonomie des caisses. «Le problème, affirme M. Lesage, c'est que beaucoup trop de caisses attendent des directives de la Fédération».

Le président de la fédération, sans nier une certaine forme de centralisation due aux difficultés financières éprouvées par quelques caisses dans le passé, croit que la philosophie de base de la fédération ne s'en trouve pas changée. «Nous sommes essentiellement une centrale de services», dit-il.

Ford MERCURY LINCOLN

DuPortAGE

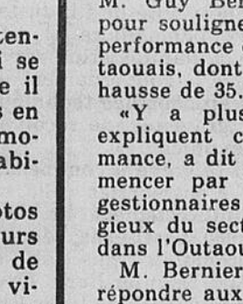
949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2751

"UNE EXPERIENCE INCROYABLE"

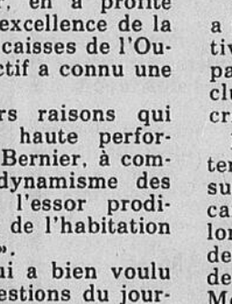
LOCATION AU JOUR, SEMAINE, MOIS, ANNEE.

AVIS

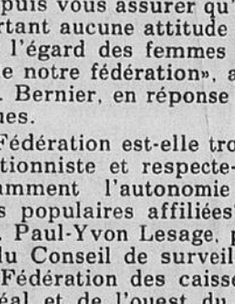
"CHEZ NOUS LA QUALITE PASSE AVANT TOUT."



SAM RHADBANE



GUYLAINE GAGNON



LUC POULIN

• Emprisonnée pendant quatre jours dans une pièce sombre

«J'avais peur à mort» — Debbie

MONTREAL (PC) — Emprisonnée pendant quatre jours dans une pièce sombre localisée sous les marches d'escaliers d'une résidence de voisins en vancances, Debbie Robinson pensait qu'elle n'en sortirait jamais vivante.

"J'ai pensé que je ne sortirais jamais de là", a expliqué aux journalistes la jeune étudiante âgée de 18 ans, samedi, quelques heures après avoir été libérée.

"J'avais peur à mort, a-t-elle raconté d'une voix calme et douce. Je ne pensais pas en sortir vivante".

Mlle Robinson a été retrouvée vendredi soir lorsque M. Angus Dickson, qui réside presque directement en arrière de la demeure des Robinson à LaSalle, a regagné son logement après deux semaines de vacances passées à Toronto.

Accompagnée de son père et de sa mère, Debbie a hésité à répondre aux questions, jetant occasionnellement un coup d'oeil aux policiers avant de répondre à des journalistes qui l'interrogeaient.

Debbie a indiqué que son aventure a commencé vers 5h45 jeudi matin après avoir livré une douzaine des 42 exemplaires du quotidien The Gazette sur sa route quotidienne, à titre de camelot.

Elle était en train de regagner la maison de ses parents pour aller chercher d'autres exemplaires du journal quand elle a été frappée. "Deux personnes sont apparues derrière moi. Je ne sais pas ce qui est arrivé par la suite. Puis je me suis réveillée dans cette pièce".

La police a indiqué qu'elle avait une ecchymose derrière le cou mais qu'elle n'avait pas subi d'autres coups durant sa captivité.

Quand elle a repris conscience, elle n'a pu comprendre ce qui lui était arrivé et ne pouvait savoir où elle se trouvait.

Visiteurs masqués

Deux hommes masqués l'ont visitée trois fois durant les jours suivants, a-t-elle mentionné.

"La première nuit, ils m'ont dit de me mettre à l'aise, a précisé Debbie. Ea deuxième nuit, ils ont apporté la photo de mon père, de ma mère et de ma soeur. J'imagine qu'ils voulaient me torturer mentalement en me montrant ces photos du journal".

Les kidnappeurs, qui semblaient être familiers avec la famille de Debbie, ont menacé d'enlever une de ses soeurs. Ils n'ont jamais expliqué les raisons qui les avaient motivés à accomplir ce geste et à ne pas demander de rançon, a-t-elle affirmé.

Debbie a été laissée seule dans la noirceur, dans la pièce mesurant quatre pieds par huit, où un réservoir d'huile occupe presque tout l'espace. Elle n'a jamais été bâilllonnée ni ligotée. Elle n'avait pas de nourriture. On lui avait laissé une bouteille d'eau.

"Il y avait une petite fente par laquelle passait un rayon de lumière. J'ai crié, j'ai frappé sur le réservoir et j'ai fait beaucoup de bruit".

"Au début, j'ai gardé espoir, mais pas très longtemps, a-t-elle expliqué. Après quatre jours, je ne croyais plus qu'on me trouverait. Ca m'est apparu comme un siècle"

Lorsque M. Dickson a ouvert la porte, elle a craint au retour de ses kidnappeurs. "J'était sidéré", a-t-elle admis.

"J'ai retenu la porte. Puis, il a ouvert la porte et a déclaré: 'Debbie, te voilà'. Je l'ai alors serré contre moi et il m'a sortie de là."

Le sergent-détective Pierre Tétrault a indiqué que la police était à la recherche de deux individus anglophones en relation avec l'incident mais a refusé de révéler des détails sur l'affaire.

"Nous avons trouvé certaines choses au sujet desquelles je ne peux rien révéler pour l'instant, a commenté M. Tétrault. Nous ne voulons pas nuire à l'enquête".



Debbie Robinson accompagnée de ses parents. (Photolaser PC)

Bourassa reprend son thème favori

MONTREAL (PC) — Les libéraux du Québec sont mécontents de la gestion du secteur public et plus particulièrement des sociétés d'Etat. De même, ils privilégient tous le secteur privé comme moteur du développement économique, mais ils ne savent pas encore comment pratiquer les coupures bugétaires. Leur réflexion est loin d'être terminée sur cette question, certains députés et plusieurs militants se contredisant même en public sur le sujet.

C'est ce qui ressort clairement des discussions d'hier après-midi lors du colloque régional du Parti libéral du Québec dans la métropole.

Le PLQ , a dit son chef Robert Bourassa au sortir des assises, doit rendre public, probablement à l'automne, le rapport d'un comité chargé de se pencher sur les sociétés d'Etat. Mais il s'agira de lignes maîtresses et chaque société devra être considérée comme un cas spécifique.

Baie James

Par ailleurs, le chef libéral déplore que le gouvernement Lévesque, par "entêtement partisan", gaspille des milliards de dollars de développement du Québec en mettant le cadenas dans le projet de la Baie James.

En plus de trouver terriblement "mesquin" de n'avoir pas été invité aux festivités de l'inauguration de LG-4, lui qui fut le "père de la Baie James", M. Bourassa a repris son thème favori: il y a à la Baie James de l'énergie hydraulique à volonté à développer. Cette énergie est non polluante, renouvelable et infiniment moins dangereuse que le développement de centrales nucléaires. De plus, comme le Québec en produirait des surplus nous pourrions vendre aux Américains qui en ont besoin.

Bref, pour l'ancien premier ministre, ne pas agir dans ce dossier est presque de la négligence criminelle, cause un tort économique considérable au Québec et, en période de chômage prive des milliers de travailleurs d'un emploi.

La Baie James, fait-il remarquer, avait fourni des emplois pour une période de plus ou moins longue à 150,000 Québécois, bien rémunérés en des périodes où l'emploi était rare.

D'autre part, le chef libéral tient mordicus à ce que l'éducation demeure de juridiction provinciale mais il est prêt à discuter de barèmes nationaux dans le cadre "d'un marché commun canadien".

M. Bourassa, qui répondait hier après-midi aux questions des journalistes ne veut pas voir à priori d'intentions malveillantes dans les déclarations des candidats libéraux au leadership et du secrétaire d'Etat Serge Joyal quand ils parlent d'un droit de regard accru du fédéral en matière d'éducation.

TEST DE GROSSESSE
JEAN LACHANCE
CLINIQUE MEDICALE DE L'ILE
Ouvert de 9h. a.m. à 9h p.m.
samedi de 9h. a.m. à 5h p.m.
15, rue STE-BERNADETTE Hull —778-2026

COMPTABLES AGRÉÉS

Marcil, Lavallée & Loyer
COMPTABLES AGREES
J. Bernard Marcil, c.a. — Serge Lavallée, c.a.
André Loyer, c.a.
325, rue Dalhousie, suite 440, Ottawa, Ontario. K1N 7G2 Tél.: 232-1593

CLOUTIER PROULX CARBONNEAU
641, chemin Montréal, suite 204, Ottawa Canada K1K 0T4 (613) 746-9703
BILLARD/CLOUTIER PROULX CARBONNEAU
Village Place Cartier
425, boul. St-Joseph, suite 301
Hull, Québec, J8Y 3Z8 (819) 771-5895
Yvon Billard, c.a.
Claude Cloutier, c.a.
Simon Proulx, c.a.
Richard G. Carbonneau, c.a.

Richard, Laflamme et Potvin
comptables agréés
768, boul. St-Joseph, suite 200, Hull
(819) 776-3119
Marcel Laflamme, C.A. — Jean Potvin, C.A.
François Pichard, C.A. — Robert Poissant, C.A.

Samson Bélair
Comptables agréés
333, ch. River, Suite 1750, Ottawa, 741-6250
405 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-5435
Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary, Edmonton, Vancouver
Rimouski, Trois-Rivière, Sherbrooke, Saint-Hyacinthe, Gatineau, Kitchener
Sept-Iles, Matane, Gaspé, Coaticook, Amos, Hinton

levesque·marchand·boulanger & cie
geo. a. welch & company
COMPTABLES AGREES
Hull: 975, boul. St-Joseph, suite 201, J8Z 1W8, 771-7381
Gatineau: 344, boul. Maloney, J8P 7A6, 663-1593
Associés résidants
Ronald-J. Bélisle, C.A. — Louise Brulé-Sirois, C.A.
Guy-E. Côté, C.A. — Daniel Amyotte, C.A.
Conseil
Jean-Paul Marchand, C.A.
Ottawa, Hull, Gatineau, Belleville, Cornwall, Pembroke, Picton

J.-ROGER DESCHAMPS
COMPTABLE AGRÉÉ
460 O'Connor, Suite 215, Ottawa, K1S 5H3 (613) 233-9353

Maheu Noiseux
COMPTABLES AGREES
OTTAWA — 233, rue Gilmour
HULL — 25, rue Laurier
HAWKESBURY — 250 est, rue Principale
ASSOCIES RESIDANTS
Pierre Seguin, C.A. — Gerald Prefontaine, C.A. — Vincent Patenaude, C.A.
Jacques Latremouille, C.A. — Paul Masse, C.A. — Gilles Henri, C.A.
Joseph-H. Cloutier, C.A. — Jean-Luc Poulin, C.A. — Bernard Fleury, C.A.
F.-Marc Chevrier, C.A. — Real Forget, C.A. — Bryan Murphy, C.A.
Yvan Taillon, C.A. — Robert Chevrier, C.A. — Gilles Gratton, C.A.
Laurier Pommainville, C.A. — Hodgson Morrisey, C.A.
MAHEU NOISEUX — COLLINS BARROW
VANCOUVER, CALGARY, EDMONTON, WINNIPEG, TORONTO, OTTAWA, HULL, HAWKESBURY, MONTREAL, LAVAL, QUEBEC, LEVIS, ROUYN-NORANDA, VAL D'OR, AMOS, TIMMINS, LA SARRE, HALIFAX

LAMOUREUX & VERVILLE
COMPTABLES AGRÉÉS
749B, boul. St-Joseph, Hull, Québec, J8Y 4B7, (819) 776-2221
32, rue Lacasse, Aylmer, Québec, J9H 6H8, (819) 684-9792

EMMAUS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, linge, meubles, etc.
Merci à tous.
LE COMPTOIR D'EMMAUS
175, rue Eddy, Hull

Dans le cadre du
35e Gala Sportif
JULIEN-DAOUST
DEBAT-MIDI
Thème:
L'athlète amateur et son cheminement vers l'excellence
Participants
L'Honorable Jacques Olivier — Ministre d'Etat à la condition physique et au sport amateur
Bertrand Raymond — Directeur des sports, Journal de Montréal
Camille Dubé — Commentateur sportif, Radio-Canada, Montréal
Modérateur:
Michel Picard, — Radio-Canada, Ottawa
Date: jeudi 31 mai, 1984
Heure: midi
Endroit: Salle du conseil, maison du Citoyen, 25, rue Laurier, Hull
ENTRÉE GRATUITE

KITS DE MAISONS ET DE CHALETS
INSTALLES PAR LE CLIENT OU PAR
MODULEX
LE SEUL MANUFACTURIER DU SYSTEME THERMO PLUS
EN EXCLUSIVITE
• Murs en colombages de 2 x 7 po.
• Laine minérale de 6 po. pour les murs
• Laine minérale de 12 po. pour plafonds R40
• Fenêtres fixes thermos à 3 vitres
• Fenêtres à 3 glissoires
• Porte et contre-porte à l'avant
Depuis 20 ans, la façopn la plus économique de posséder sa maison


RALLYE A partir de $17,367

GATINEAU A partir de $18,668

VIEUX MANOIR 3 GL A partir de $26,575

PAVILLON A partir de $15,391

ZURICH A partir de $15,513

PROVINCIALE A partir de $17,697

MONTEBELLO A partir de $22,225

CASTEL A partir de $10,606

VIEUX MANOIR 3 L A partir de $26,058

Plus de 20 méthodes pour économiser avec MODULEX
EN VOICI 3
1- FINISSEZ-LA VOUS-MEME
Modulex s'occupe d'ériger la charpente, installer le chauffage, la plomberie, l'électricité; il ne vous reste qu'à compléter avec les matériaux qui vous sont fournis par Modulex.
2- CONSTRUISEZ-LA VOUS-MEME
(kit de base). Le kit mécano pour adultes est livré en panneaux précis préfabriqués dans une usine moderne.
3- CONSTRUISEZ-LA VOUS-MEME AVEC LE KIT LE PLUS COMPLET SUR LE MARCHE
Kit de base, armoires de cuisine en pin, vanité, tapis, linoléum, céramique, kit complet de plomberie, kit de chauffage, lustres, tire-joints, trappe d'accès, butoir de portes, détecteur de fumée, etc.

VISITEZ NOTRE MODELE EN MONTRE
ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
VOTRE TERRAIN EST VOTRE DÉPÔT
MODULEX
UNE GARANTIE EN SOI
383 Gréber, Gatineau, J8T 6M7
561-1212
Livraison partout au Québec
Rabais de 1,000 à 2,800 encore possible à tout achat.
Il nous reste quelques places pour livraison ce printemps
Ouvert 7 jours par semaine. Du lundi au vendredi, de 10h à 21h; le samedi, de 10h à 17h; le dimanche, de 13h à 17h.
Pour recevoir les brochures en couleur, faites parvenir votre chèque ou mandat-poste à Modulex, 2524 boul. Hamel, Québec. G1P 2J1
☐ $3.50 série banlieue ☐ $3.50 série plein air et nouvelle vague
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
CODE POSTAL ..... TEL.: .....

• Inauguration de la centrale hydro-électrique LG-4

«Phase 1, mission accomplie»

par Pierre Tourangeau

LG-4 (PC) — L'inauguration hier par le premier ministre René Lévesque de la centrale hydro-électrique LG-4, le dernier ouvrage de la Phase un du complexe de la Baie James, marque un temps d'arrêt dans la saga québécoise des méga-projets hydro-électriques.

Sans avouer que la décision de mettre en chantier LG-4 relevait d'une erreur de planification, le président du conseil d'administration d'Hydro-Québec, M. Joseph Bourbeau, a quand même admis hier lors d'une conférence de presse que la puissance de la nouvelle centrale ne sera épongée qu'à la fin de 1989 tandis que son énergie excédentaire ne le sera qu'en 1999.

Les prévisions d'Hydro-Québec, a-t-il expliqué, ont été exactes jusqu'en 1980. Mais il est certain qu'en 81 on a assisté à une cassure sur le plan énergétique.

La croissance annuelle de la demande d'électricité au Québec a l'heure actuelle est de 2.9% tandis que le projet de la Baie James, élaboré à une époque où l'optimisme était de rigueur, reposait sur des prévisions de croissance de l'ordre de 7.4% par année.

Normalement donc, ce n'est qu'en 88 ou en 87 au plus tôt qu'on devrait entreprendre les travaux permettant d'ajouter 900 mégawatts de puissance à Manic-5.

Travailleurs déçus

Pas question de construire tant que la demande ne sera pas là'', a affirmé M. Bourbeau, décevant ainsi plusieurs travailleurs qui croyaient dur comme fer samedi que M. Lévesque profiterait de son passage pour annoncer la mise en chantier accélérée de LG-1.

Et le ministre de l'Energie et des Ressources, Yves Duhaime, qui accompagnait M. Bourbeau, a abondé dans le même sens.

Cela dépendra de l'évolution de la demande domestique et des contrats d'exportation qu'on négocie actuellement'', a-t-il dit.

La croissance de la demande domestique dépend essentiellement du rendement d'un certain nombre de programmes qui, à ses dires, vont très bien.

Le programme d'écoulement des surplus à Hydro-Québec marche admirablement bien depuis 12 mois, a indiqué le ministre. Le seul programme de conversion à l'électricité des chaudières industrielles mis en place récemment a déjà dépasse ses prévisions.

Si parallèlement, la structure tarifaire qui permet des rabais de près de 45% à certains secteurs industriels produit les résultats escomptés, comme c'est le cas avec les alumineries, et qu'Hydro-Québec réussit à signer quelques contrats de ventes d'énergie ferme avec des Etats américains, il sera possible de déterminer dans les mois à venir si de nouvelles mises en chantier seront nécessaires plus tôt que prévu.

Près d'une entente

A ce sujet d'ailleurs, sans vouloir s'avancer sur les conséquences du futur contrat, le ministre Duhaime comme M. Bourbeau s'entendent pour dire qu'on est près d'une entente avec le New England Power Pool (NEPOOL).

Probablement en juin, a indiqué M. Duhaime, un contrat devrait être signé avec le NEPOOL pour l'exportation pendant 10 ans à compter de 1990 de sept milliards de kilowatts-heure par an.

On n'est toutefois pas en mesure de chiffrer les revenus qu'on tirera de cette entente même si on sait déjà qu'elle sera plus payante que les contrats en vertu desquels Hydro-Québec exporte son énergie excédentaire.

Avant l'inauguration comme telle présidée par le premier ministre Lévesque au coeur même de la centrale, MM. Bourbeau et Duhaime avaient eu l'occasion à midi d'adresser la parole à quelque 1,200 travailleurs réunis à l'aréna de LG-4 à l'occasion d'un banquet.

Quant à M. Lévesque, avant de tourner, à 15h52, la manette qui a mis en branle le premier groupe turbine-alternateur, il a tenu à souligner la ténacité, le courage et la performance extraordinaires de ceux qui ont fait des Québécois les champions du monde de l'hydro-électricité.

Rôle de leader

S'attardant sur le rôle de leader joué par Hydro-Québec dans l'aventure hydraulique, M. Lévesque l'a décrite comme le navire-amiral des entreprises québécoises, comme une inspiration.

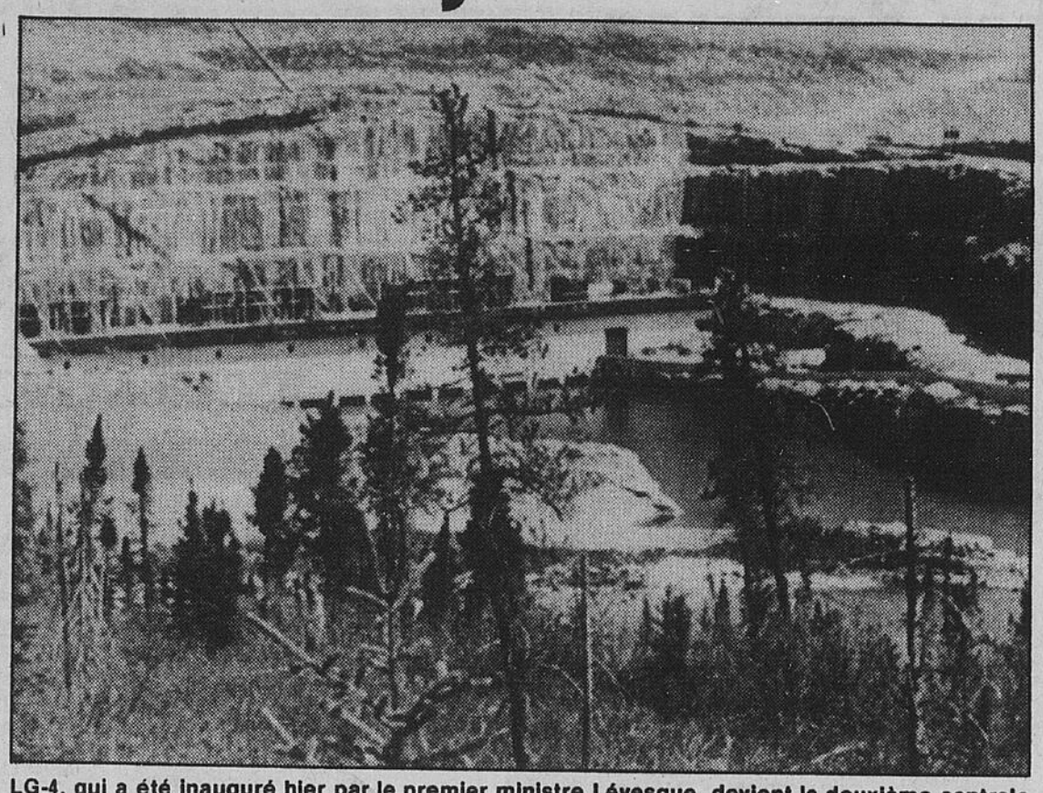
Au terme de son allocution religieusement écoutée par quelque 1,500 travailleurs et invités de marque qui l'avaient accueilli avec chaleur et enthousiasme, le premier ministre les a remerciés au nom de tous leurs concitoyens avant de lancer:

Vous pouvez proclamer fièrement: Phase 1, mission accomplie.

Et quant à l'avenir, a-t-il conclu sous les acclamations de la foule, ...eh bien, aucun doute là-dessus: aussitôt que le bon sens économique le permettra — et ça pourrait venir plus vite qu'on ne le pense — alors un gros morceau de cet avenir ce sera indiscutablement la Phase 2.

Tout juste avant d'entendre les propos de M. Lévesque, travailleurs et invités avaient eu droit à un spectacle du chanteur Pierre Bertrand et à un court-métrage de la SEBJ retraçant les grandes lignes de la construction de LG-4.

A plusieurs reprises, les travailleurs ont applaudi les images de ce film où même les turbines semblaient chargées d'émotivité.



LG-4, qui a été inauguré hier par le premier ministre Lévesque, devient la deuxième centrale en importance au Québec après LG-2 et la troisième au Canada après Churchill Falls. (Photolaser PC)

LG-4: dernière centrale de La Grande à entrer en service

par Pierre Tourangeau

LG-4 (PC) — Située à 950 kilomètres de Montréal, la centrale LG-4 est la dernière du complexe La Grande à entrer en service.

Si son réservoir créé de main d'homme, explique M. Léon-Marie Hachez de la SEBJ, contenait de la bière plutôt que de l'eau, il y en aurait suffisamment pour donner à chaque être humain 774 caisses de 24 bouteilles.

La centrale souterraine du même type que celle de LG-2 inaugurée il y a cinq ans, aura coûté $1.1 milliard et sa construction duré sept ans.

Une des digues qui retient le réservoir servant à approvisionner les turbines est la plus impressionnante de tout le complexe. Elle mesure 1,900 mètres de longueur et est haute de 125 mètres.

Construite à l'aide de 21 millions de mètres cubes de remblai, le barrage lui-même allonge sa forme pyramidale sur 3.8 kilomètres.

Huit autres digues construites elles aussi à partir de matériaux nature prélevés sur place entourent un réservoir dont la superficie est de 765 kilomètres carrés, essentiellement une fois et demie l'île de Montréal.

La centrale, une fois terminée, comptera neuf groupe turbine-alternateur comme celui que le premier ministre René Lévesque a mis en marche hier.

L'ouvrage est aussi équipé d'un évacuateur de crues monumental dont les quatre vannes de 13 mètres sur 20 peuvent laisser passer 7,220 mètres cubes d'eau à la seconde, à peu près l'équivalent du débit du fleuve Saint-Laurent à la hauteur de Montréal.

La prise d'eau est elle aussi assez particulière. Elle se trouve à 40 mètres du barrage et est totalement entourée d'eau. Il n'en existe qu'une seule autre de ce type au monde.

Une fois entrée, l'eau suit un tunnel de 190 mètres de long avant de se diriger par les conduites forcées vers la centrale. Ces conduites creusées dans le roc ont un diamètre de près de huit mètres et une longueur de 315 mètres.

Capacité annuelle

L'eau dévale ensuite une chute verticale de 116 mètres afin de créer la pression nécessaire à la production par chaque turbine de 402,000 chevaux-vapeur.

Chaque turbine de type Francis est associée à un alternateur de 294,500 kilowatts. L'ensemble des groupes assure une puissance de 2.65 millions de kilowatts pour une capacité annuelle de 14.1 milliards de kilowattheures.

Trois lignes transportent l'électricité vers le poste de manoeuvre Tilly d'où partent deux autres lignes en direction de Québec via Chibougamau et le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les échéanciers de construction et les budgets prévus dès le départ ont été respectés et toutes les turbines auront été mises en service dès l'an prochain.

Avec ses 2,650 mégawatts, LG-4 devient la deuxième centrale en importance au Québec après LG-2 et la troisième au Canada après Churchill Falls. Ses neuf groupes turbine-alternateur pourraient pourvoir aux besoins en énergie de 900,000 foyers domestiques.

Plusieurs étaient tristes

LG-4 (PC) — Si tout le monde avait le coeur en fête hier à LG-4 dont le premier ministre inaugurait officiellement la mise en service, plusieurs n'en éprouvaient pas moins une certaine tristesse à la perspective de terminer leur séjour à la Baie James.

C'était le cas par exemple de M. Maurice Filion, actuellement concierge, qui y travaille depuis 12 ans.

C'est émouvant de voir que ce que tu as construit va enfin servir à quelque chose, a-t-il dit. Mais en même temps, c'est difficile d'admettre que tu vas devoir partir.

D'autant plus, ajoute-t-il, qu'en bas les jobs sont rares et que c'est l'incertitude et l'insécurité qui nous attendent. C'est vraiment triste de devoir partir.

Samedi soir, les travailleurs et travailleuses du chantier avaient organisé un casino où on jouait avec de l'argent factice. Tout le village de Keyano (Chez nous en cri) où habitent les résidants permanents du chantier étaient sur place, soit plus de 400 personnes.

Avenir incertain

On s'y est amusé ferme mais plusieurs d'entre eux, des fanatiques du Nord qui font la vie de chantier depuis des années, se sont dits incertains de leur avenir.

Je ne sais pas ce que je ferai après LG-4, a avoué une jeune femme dans la vingtaine originaire de Québec. Probablement que j'en ai pour plusieurs mois à me chercher du travail.

Quant à Léon-Marie Hachez qui enseigne à LG-4 depuis quatre ans maintenant et vit dans le Nord depuis sept ans, il ne sait lui non plus ce que l'avenir lui réserve après le mois de juin.

Car l'école de Keyano où on donne l'enseignement aux enfants des travailleurs de la prématernelle au secondaire 5 fermera ses portes à la fin de la présente année scolaire.

Certains professeurs déménageront à LG-2, certains, s'ils sont chanceux, seront tranférés dans d'autres commissions scolaires, d'autres seront tout simplement mis en disponibilité: là encore, la fin des travaux ne se prête pas vraiment aux réjouissances.

Pour M. Louis Cloutier, gérant du petit dépanneur situé au campement de LG-4, la fin des travaux met un terme à 16 ans d'une vie de chantier qui l'a conduite du complexe Manic-Outardes à LG-4. C'est dur, c'est dur, avoue-t-il. Et dur à admettre aussi.



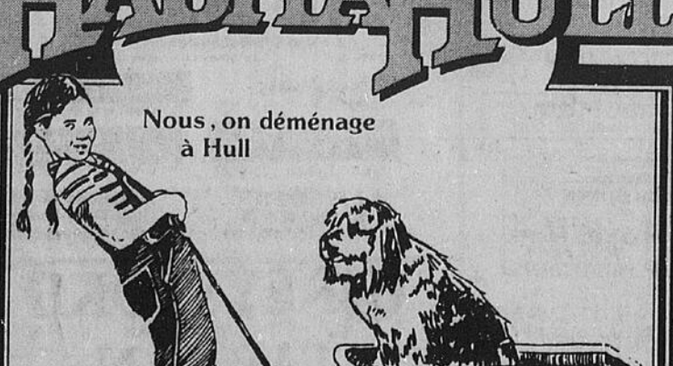
Pour l'achat de votre automobile ou camion, je vous invite à venir me rencontrer chez Turpin Pontiac Buick. Nous avons un choix impressionnant de modèles en stock en plus de vous offrir service et qualité en tout temps. N'hésitez pas à me contacter.

Jean-Guy Désormeaux

Turpin Pontiac Buick

1666, av. Carling, 728-1901

HABITAHULL



Programme HABITAHULL, 771-5893

QUINCAILLERIE TRUDEL

HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnalisé"

Ouvert du lundi au samedi 9h. a.m. à 5h 30 p.m.

122, rue Rideau Tél. 233-5601

VISA MasterCard

Home Hardware

L'INCOMPARABLE DODGE RAM ECONOME VOUS EN DONNE POUR VOTRE ARGENT!

RAM ECONOME: ÇA DODGE.

EN VOICI UN EXEMPLE:





1984 DODGE ECONOME D100

Siège en tissu/vinyle, 6 cylindres, automatique, 2 rétroviseurs, pare-chocs arrière avec marche-pied, chauffe-moteur, radio AM électronique, servodirection, servofreins et beaucoup plus. (E1730)

PRIX DE VENTE INCLUANT ESCOMPTE DE CHRYSLER ($500), FRAIS DE PREPARATION ET TRANSPORT..... $8750

Allez-y en confiance! Allez-y en Chrysler!

OUVERT: Lundi au jeudi, 9h a.m. à 9h p.m. Vendredi, de 9h a.m. à 5h 30 p.m. Samedi, de 10h a.m. à 4h p.m.

"LE SAVOIR TECHNOLOGIQUE DE CHRYSLER"

Pour plus de détails sur ces camions ainsi que la nouvelle garantie, consultez un expert de la maison:

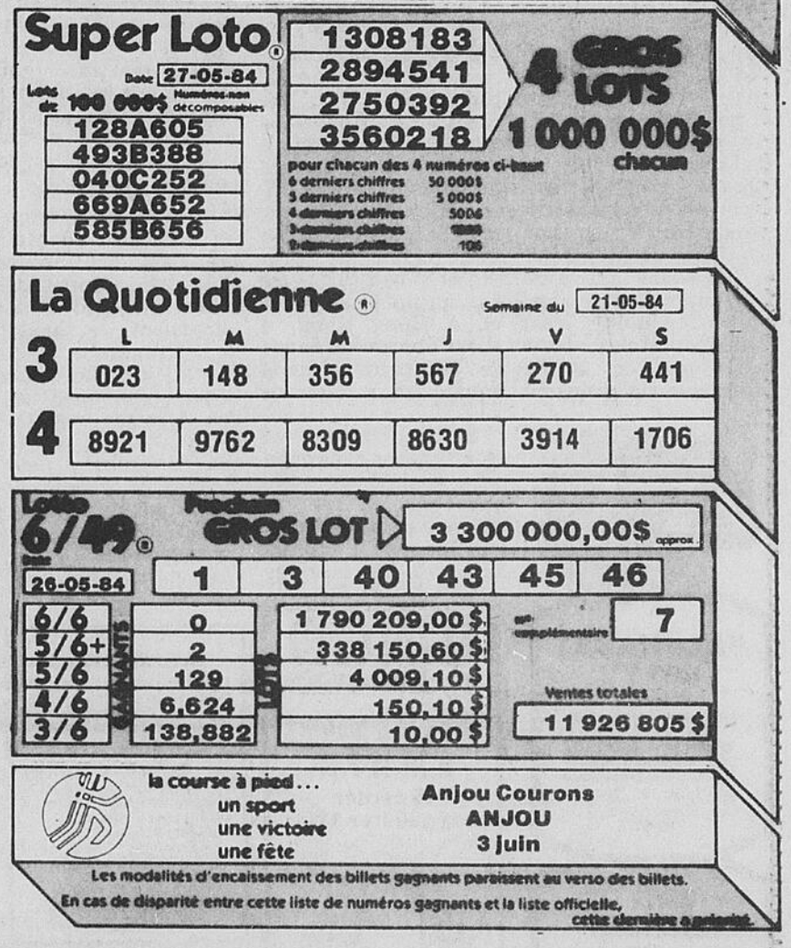
- VAL CAMPEAU
- ALAIN BEDARD
- GUY POTVIN
- TONY PALUCK
- DENYS MORASSE
- DENIS ST-LAURENT
- JACQUES ST-LAURENT
- DICK DUMOUCHEL

SANS FRAIS ADDITIONNELS
NOUVELLE GARANTIE LIMITEE DE 5 ANS OU 160,000 KILOMETRES
contre la perforation de la carrosserie extérieure due à la rouille.

j. Baillot et fils ltée

Dodge Camions Dodge CHRYSLER

960, boul. St-Joseph, Hull — 777-5261



• Louise Parent et Christopher Yeatman

Quatre soirées avec Solo-Duo...

par Edgard Demers

OTTAWA — Lorsqu'il est question de chrorégraphes indépendants, les regards se retournent vers Montréal et des noms comme celui de Daniel Léveillé surgissent à la pensée. Pourquoi aller si loin? Il y a ici même, à Ottawa, une jeune femme du nom de Louise Parent qui se veut tout autant chorégraphe indépendant. Dès cette semaine, soit les 30 et 31 mai, 1er et 2 juin, à 20h30, à la salle de la Great Canadian Theatre Company, 910, avenue Gladstone, il sera possible au public d'évaluer le récent travail de cette jeune femme vouée à la danse contemporaine.

Pendant quatre soirées Louise Parent dansera seule et en duo avec Christopher Yeatman des chrorégraphies de son cru. Le jeune danseur contribuera lui aussi de ses oeuvres sous le vocable professionnel des Productions Solo-Duo.

Ce n'est pas la première fois que la région a la chance d'apprécier Louise Parent. Formée d'abord à l'école de la danse moderne selon les théories du Groupe de la Place royale, la jeune danseuse continua ses études et sa recherche à Montréal, Vancouver, San Francisco, Hawaï et New York, puis se produisit en solo dans des galeries à Montréal, Québec, Lévy et Hull. Elle est aussi la cofondatrice du groupe Corélien de Montréal.

Il y a une couple de saisons, Louise Parent fit équipe avec Ginette Morel pour «Histoire de...» Ce spectacle fut présenté à Montréal, à l'Atelier du CNA et à l'Astrolabe.

Quant à Christopher Yeatman, il doit la base de sa formation à Lawrence Gradus et «Entre-six». Boursier de l'Ecole de danse Harkness et de celle de l'American Ballet Theatre, il profita de son séjour à New York pour étudier avec Phillis Gutelius et Bertram Ross, de la Martha Graham Dance Company.

De retour dans la métropole américaine, il y a deux ans, Christopher Yeatman obtint une autre bourse, cette fois pour l'étude de l'art du mime moderne polonais avec Stefam Niedzialkowski, un disciple du célèbre Jerzy Grotowski. Auparavant, M. Yeatman, qui a fait partie de plusieurs troupes de danse moderne, dont un à Hong Kong, a aussi abordé la danse de caractère chinois mongolien à Vancouver.

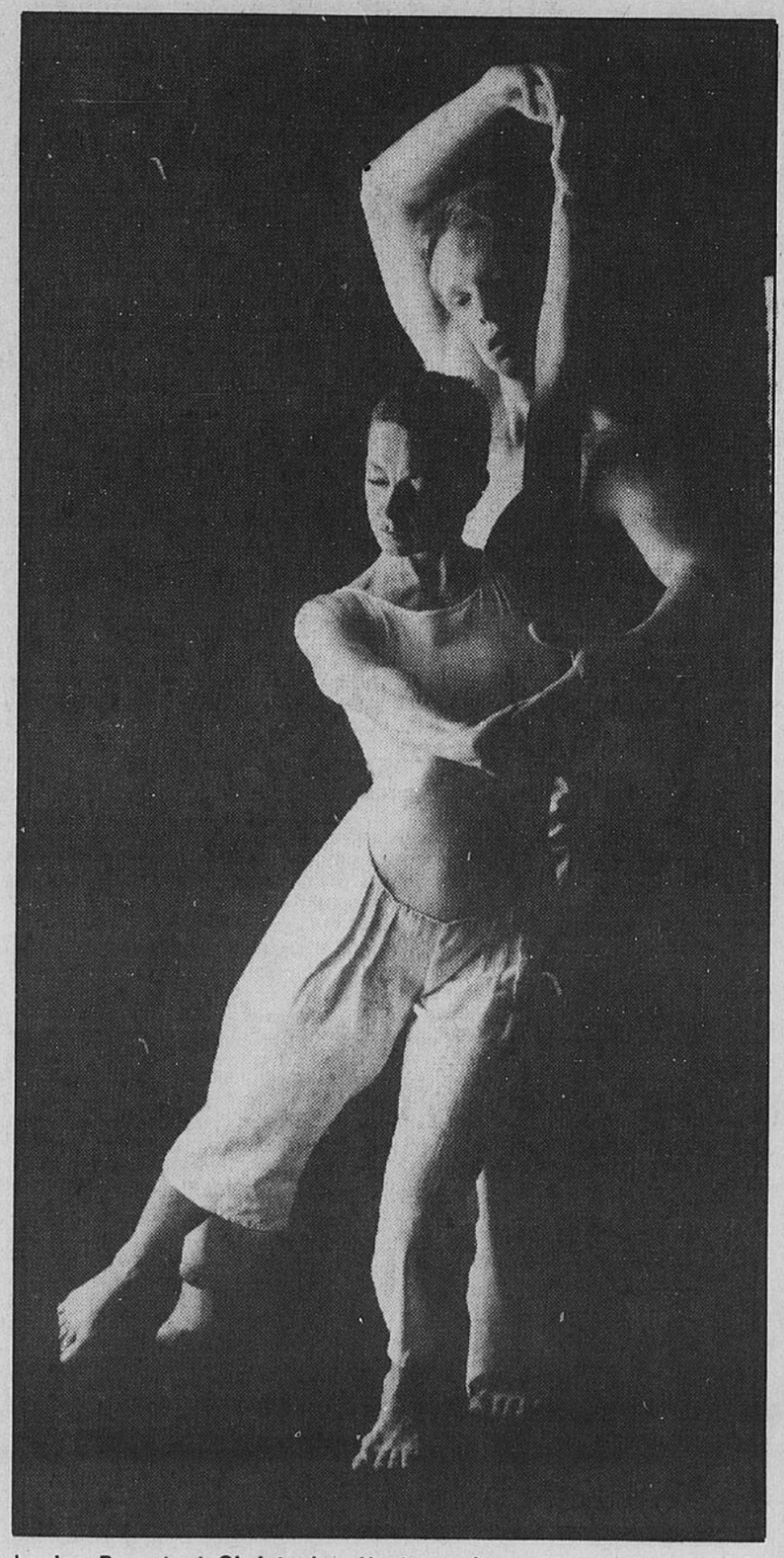
Louise Parent et Christopher Yeatman ont canalisé leurs recherches et ses influences pour que leur langage d'expression soit «un mariage de danse moderne, de mime et de contact improvisé». Ils veulent ce langage «empreint de vécu émotif qui met l'accent sur des réalités telles que la respiration, le poids, l'énergie».

Pour ces deux interprètes et chrorégraphes, «la danse, c'est la vie». Aussi, ont-ils développé une grande sensibilité pour les êtres qui peuplent le monde et leur environnement. Ce fait sera très apparent par les thèmes développés par Mlle Parent et M. Yeatman, soit la relation homme-femme, le féminisme, le silence féminin, le pouvoir masculin, la pollution, l'armement, en somme, l'écologie.

Solo-Duo s'est établi à Ottawa en octobre 1983. En janvier 1984, Mlle Parent, qui a déjà enseigné au département de théâtre de l'Université d'Ottawa, obtint une bourse du ministère des Affaires culturelles pour de la recherche au Québec. Néanmoins, il y eut du temps pour des représentations des deux protagonistes à Montréal et au studio du Théâtre-Ballet du Canada, rue York.

La réception accordée à Solo-Duo lors de ces spectacles dans la métropole et la capitale a convaincu Louise Parent et Christopher Yeatman de se produire pendant quatre autres soirées à la salle de la Great Canadian Theatre Company. D'autres groupes de danse ont déjà élu résidence à cet endroit.

Les intéressés peuvent se procurer des billets à la porte. Il y a réduction pour les étudiants et étudiantes.



Louise Parent et Christopher Yeatman, les protagonistes de Solo-Duo, tel que le public les verra, du 30 mai au 2 juin, à 20h 30, à la salle de la Great Canadian Threatre Company de l'avenue Gladstone.

ESPACE MUSIQUE

présente

Un concert de musique théâtrale d'aujourd'hui

STEPHEN MONTAGUE (Angleterre) — Trio pour piano et bandes magnétiques
CHRISTINA PETROWSKA, piano

PAULINE OLIVEROS (Etats-Unis) — George Washington Also Slept Here:
Piano, 5 acteurs, écran et pistolet

HARRY PARTCH (Etats-Unis) — Film: "The Dreamer That Remains" (1973, 28 min.)

CLAUDE VIVIER (Canada) — Prolifération
LORRAINE VAILLANCOURT, piano
ROBERT LEROUX, percussion
JEAN LAURENDEAU, ondes martenot

SALLE ACADEMIQUE, 133, RUE WILBROD
MARDI 29 MAI, 20h 30

Prix des billets: $6.50 à l'entrée ($4 pour étudiants et âge d'or)

10e CENTURY

CINEMA 6, 3090 Carling, 828-8121 (6)
ROMANCING THE STONE — Lun. à vend. à 7:00 et 9:15 (1)
GREYSTOKE — Lun. à vend. à 7:00 et 9:15 (2)
FOOTLOOSE — Lun. à vend. à 7:05 et 9:20 (3)
POLICE ACADEMY — Lun. à vend. à 7:10 et 9:20 (4)
FINDERS KEEPERS — Lun. à vend. à 7:15 et 9:20 (5)
TERMS OF ENDEARMENT — Lun. à vend. à 7:00 et 9:15 (6)

DEUX BRITANNIA, 3090 Carling, 828-2672 (2)
Deux grands films! SIXTEEN CANDLES — aussi — HARD TO HOLD — ACCOMPAGNEMENT ADULTE — CINEPARC 1
Retenu pour une 2e sem. FIRE STARTER — aussi — TANK — Ouvre à 8:00 p.m. — CINEPARC 2

TROIS AIRPORT, ch. McCarthy, 521-2017 (3)
Cinquième semaine! POLICE ACADEMY — aussi — NEVER SAY NEVER AGAIN — CINEPARC 1
Deux grands films! GREYSTOKE — aussi — THE OUTSIDER — ACCOMPAGNEMENT ADULTE — CINEPARC 2
Cinquième semaine! ROMANCING THE STONE — aussi — ALL THE RIGHT MOVES — CINEPARC 3

Cineparcs seulement: gratuit pour 13 ans et moins sauf au programme

SHOWING MOVIES AS THEY WERE MEANT TO BE SEEN! — CANADIAN CHAIN THEATRES

"ALPHABET CITY"
Réservée
Langage vulgaire — Dir. des cin. de l'Ont.
En soirée à: 7:00 et 9:00
Cinéparc ouvert à 8:00 — Spectacle au crépuscule
Elmdale 1 — 728-2333
Cin. Queensway 2 — 745-7145

"NEVER SAY NEVER AGAIN" plus "SUDDEN IMPACT"
Réservée
Violence brutale — Dir. des cin. de l'Ont.
Never Again à: 7:00
Sudden Impact à 9:30
Elmdale 2 — 728-2333

ROBERT REDFORD — The NATURAL
Surveillance parentale
En soirée à: 7:00 et 9:30
Westgate 1 — 725-2229
St-Laurent 1 — 745-0341

8e semaine hilarante
MOSCOW ON THE HUDSON
Accompagnement adulte
En soirée à: 7:00 et 9:15
Westgate 2 — 725-2229

From the first laugh, you'll be hooked!
Splash
Surveillance parentale
Langage vulgaire. Dir. des cin. de l'Ont.
En soirée à: 7:00 et 9:10
Westgate 3 — 725-2229

When you're on a train with five million dollars, nothing can throw you off the track.
Finders Keepers
Accompagnement adulte
En soirée à: 7:00 et 9:00
St-Laurent 2 — 745-0341

CINO DE LAURENTIS PRESENTS
THE BOUNTY
Surveillance parentale
Violence/nudité occasionnelle. Dir. des cin. de l'Ont.
En soirée à: 7:00 et 9:40
Somerset — 236-9528

"PREPPIES" plus "STUCK ON YOU"
Réservée
Cinéparc ouvre à 8:00
Spectacle au crépuscule
Cinéparc Queensway 1
745-7145

BINGO
270, ch. Marier, Vanier
TOUS LES MARDIS A 7H 15 P.M.
20 parties régulières $30
PETIT LOT $300 — 55 NUMEROS
GROS LOT $1,500 — 51 numéros
INSTITUT CULTUREL ET SOCIAL DE VANIER
Permis 218-558
AIR CLIMATISE

ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir; pour l'Ontario à:
Mary Brown
Directrice
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Milwood,
TORONTO, (Ontario)

Sem.: 19h00, Sam.-Dim.: dès 1h — 18 ANS adultes
Princess Seka ...UN PLAISIR ROYAL! — VIDEO CASSETTES EN VENTE
CINEMA L'AMOUR 777-1629 — AUSSI 2è FILM EROTIQUE
569 Boul. St Joseph Blvd. Hull

"EMOUVANT"
"«The White Rose» vous offre de l'honnêteté, de l'urgence et une puissance émotionnelle." -Janet Maslin, New York Times
THE WHITE ROSE
Dinner & a Movie $12.95 THE BANK CAFE 238-1757
14 ADULT ACCOMPANIMENT
Sous-titres
PHOENIX — En soirée à 7:00-9:20

Cinéplex cinémas VANIER
150 MONTREAL RD VANIER 749-4145
"AGAINST ALL ODDS" En soirée à: 7:00-9:15 (R)
"ICEMAN" En soirée à: 7:00-9:00 (AA)
"PUBERTY BLUES" En soirée à: 7:30-9:30 (AA)
"CHAMPIONS" En soirée à: 7:15-9:15 (SP)
"SPLASH" En soirée à: 7:15-9:15 (SP)
"SPINAL TAP" En soirée à: 7:00-9:00 (AA)
"MAKING THE GRADES" En soirée à: 7:10-9:10 (AA)

Huit femmes
comédie à suspense de Robert Thomas
mise en scène: Bernard Assiniwi
...hurlements de peur, hurlements de rire!
Théâtre de l'Île 771-6669

MEL GIBSON · ANTHONY HOPKINS
THE BOUNTY
Après 200 ans, la vérité de la légende
PARENTAL GUIDANCE — VIOLENCE Theatres Branch Ont — CASUAL NUDITY Theatres Branch Ont
SOMERSET, SOMERSET AT BANK 236-9528
Consultez l'annonce-maîtresse pour l'horaire

INFIRMIERES pour couples EROTIQUE — 18 ANS Adultes
1 Des Filles Voluptueuses ARRETE JE N'EN PEUX PLUS
2 "Infirmières" 1:30-5:05-8:40
3 "Voluptueuses" 2:45-6:20-9:55
"Peux plus" 3:55-7:30
Cinéma CARTIER 119 Promenade du Portage Hull 777-2322

"GET READY FOR THE TIME OF YOUR LIFE!" — 18 ANS Adultes
INTRODUCING SIZZLING ARIEL LEE
HUSTLER'S HOTTEST COVER GIRL COPPER PENNY
Scoundrels
CHELSEA MANCHESTER, SHARON MITCHELL, TIFFANY CLARK, LISA BE as LINDA
PLUS LECHER
Cinéma PUSSYCAT 424 Boul St Joseph Place Fleur de Lys Hull stationnement gratuit 771-6996
Semaine 7:00 et 9:00 Sam. et dim. 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00

6e sem. — POUR TOUS
Les DIEUX sont TOMBÉS SUR LA TÊTE
Cinéma VENDÔME 425 Boul St Joseph Place Cartier Hull stationnement gratuit 776-1440
Lun. au sam. 7:00 et 9:00 Dim. 1:00-3:00-7:00-9:00

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS — Boul. Maloney • Gatineau • 568-1706
INDIANA JONES and the TEMPLE OF DOOM — 14 ANS
A PARAMOUNT PICTURE
Aucun laissez-passer accepté.
CINEMA 1, CINEMA 2 — Soirée: 6:30-7:30-8:55-9:55
3e sem. — FIRESTARTER — Aura-t-elle le pouvoir de survivre — 14 ANS
CINEMA 3 — En soirée: 7.05 - 9.20
4e sem. — Breakin' — POUR TOUS
© 1984 MGM/UA Entertainment Co.
CINEMA 4 — En soirée: 6.25 - 8.10 - 10.00

"MOSCOW ON THE HUDSON"
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE
En soirée à: 7:10-9:35
Mat. sam.et dim. à: 1:45-4:15
CENTRE RIDEAU CINEMAS — SUR LA TERRASSE 234-3712

Breakin'
Place de Ville — RUE QUEEN, 235-9546
P.D.V. Lun. à ven. 7:00-9:00
Sam. 1:30-7:00-9:00
Dim. 1:30-3:20-5:15-7:00-9:00

POLICE ACADEMY
Quelle institution!
LANGAGE VULGAIRE Direction des cinémas de l'Ont.
A LADD COMPANY RELEASE THRU WARNER BROS — A WARNER COMMUNICATIONS COMPANY
Elgin — Elgin près Lisgar 232-0101
Britannia 6 — 3090, AV. CARLING, 828-8121
Cinéparc Airport — Ch. McCARTHY au ch. HUNT CLUB, 521-2017
Téléphonez aux cinémas pour horaire

A L'AFFICHE!
INDIANA JONES et la
PARAMOUNT PICTURES PRESENTE UNE PRODUCTION LUCASFILM LTD. D'UN FILM DE STEVEN SPIELBERG
HARRISON FORD "INDIANA JONES AND THE TEMPLE OF DOOM"
KATE CAPSHAW • AMRISH PURI . ROSHAN SETH • PHILIP STONE et présentant KEY HUY QUAN
Produiction GEORGE LUCAS et FRANK MARSHALL Adointe de réalisation KATHLEEN KENNEDY
Musique de JOHN WILLIAMS Scénario de WILLARD HUYCK ET GLORIA KATZ Récit de GEORGE LUCAS
Réalisation de ROBERT WATTS Direction de STEVEN SPIELBERG UN FILM PARAMOUNT
Roman créé par Ballantine Books — Trame sonore originale sur disques et rubans POLYDOR
FAMOUS PLAYERS THEATRES
Elgin 1 — ELGIN A LISGAR 232-0101
SCENES EPEURANTES Dir. des cin., Ont.
PRESENTED IN 70MM 6 TRACK
PRIX D'ENTREE A LA PRESENTATION EN 70 MM

ADULTES	$5.50	PAS DE LAISSEZ-PASSER POUR CETTE PRESENTATION
JEUNES (14-17 ans)	5.00	
ENFANTS (13 ans et moins)	2.50	
AGE D'OR	2.00	

THE ADVENTURE CONTINUES
jeu. et vend. à 1:00-3:10-5:20-7:40-10:00
Sam. à 9:00-11:00-1:15-3:30-5.50-8:10-10:30
PRIX REGULIERS 35 MM AUX Téléphonez pour l'horaire
Cinemas des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706

REUBEN REUBEN
Capitol Square — QUEEN A BANK, 237-6655
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE EXIGE POUR LES MOINS DE 14 ANS
Lun.-vend. à 7:10 et 9:30
Sam.-dim. à 2:15-4:40-7:10-9:30

PURPLE HEARTS
RESERVE — LANGAGE VULGAIRE Direction des cinémas de l'Ontario
Lun. à ven. 7:00-9:25
CENTRE RIDEAU CINEMAS — SUR LA TERRASSE 234-3712
Sam.-dim 1:30-4:00-6:45-9:25

Gagnant de 5 trophées de l'Académie
—meilleur film
—meilleure actrice (Shirley MacLaine)
—meilleur directeur James L. Brooks
Terms of Endearment
Capitol Square — QUEEN A BANK, 237-6655 — Cap. Sq. #1 lun. à vend.: 6:35-9:15 Sam. et dim.: 1:30-3:55-6:35-9:15
Britannia 6 — 3090, AV. CARLING, 828-8121 — Téléphonez à Britannia 6 pour info.

ROMANCING THE STONE
Capitol Square — QUEEN A BANK, 237-6655
Britannia 6 — 3090, av. CARLING 828-8121
Cinéparc Airport — Ch. McCARTHY au ch. HUNT CLUB, 521-2017
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE EXIGE POUR LES MOINS DE 14 ANS
Téléphonez aux cinémas pour information

Un plaisir fou qui pourrait durer toute la vie
Sixteen Candles
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE — LANGAGE VULGAIRE Direction des cinémas de l'Ontario
CENTRE RIDEAU CINEMAS — SUR LA TERRACE • 234-3712
En soirée à: 7:05-9:15
Mat. sam. et dim. 2:00-4:30

FIRESTARTER
Une distribution Universal — © 1984 Universal City Studios, Inc — VIOLENCE Direction des cinémas, Ont.
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Cinéparc Airport — Ch. McCARTHY au ch. HUNT CLUB, 521-2017
Place de Ville — Rue Queen 235-9545 — P.D.V. 7:00-9:30 Sam. 1:30-7:00-9:30 Dim. 2:00-4:30-7:00-9:30
Cinemas des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 568-1706 — Téléphonez au cin. des Prom. pour renseignements

GREYSTOKE — THE LEGEND OF — TARZAN — LORD OF THE APES
14 ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Nelson — 325, RIDEAU ANGLE NELSON 237-4880
Britannia 6 — 3090, AV. CARLING, 828-8121
Nelson: lun. à vend. à 6:30-9:15, sam. à 1:30-6:30-9:15 Dim. 1:30-4:00-6:30-9:15
Téléphonez au Britannia 6 pour info

Michael Douglas: une carrière peu ordinaire

par Bob Thomas

LOS ANGELES (AP) — Acteur, Michael Douglas n'est pas encore aussi célèbre que son père, mais il peut être fier de sa carrière de producteur.

Le fils ainé de Kirk Douglas a en effet co-produit Vol au-dessus d'un nid de coucou, avec Saul Zaentz en 1975, qui obtint cinq Oscars et rapporta une recette mondiale de près de $200 millions pour un budget de $4,4 millions.

En 1979, il co-produisait Le syndrome chinois, avec la société de production IPC, de Jane Fonda, film d'anticipation sur la possibilité d'une catastrophe nucléaire comme celle qui se produisit quelques années plus tard à Three Mile Island.

Aujourd'hui, il est le producteur de Romancing the stone, film dans lequel il joue également, accueilli favorablement par la critique et dont les recettes de la première fin de semaine se sont élevées à $9,5 millions.

Sa carrière est peu ordinaire. Après avoir attiré l'attention dans des films tels Hail hero, de David Miller et Adam at 6 am, de Robert Sheerer en 1969 et 1970, il abandonna le cinéma pour jouer dans la série télévisée Les rues de San Francisco.

Après quatre ans de télévision, Michael travailla plus de quatre ans à la préparation de Vol au-dessus d'un nid de coucou. Puis il joua aussi dans Le syndrome chinois aux côtés de Jack Lemmon et de Jane Fonda.

Ensuite pendant deux ans, il a joué Au papa à la maison, pour élever son fils Cameron, aujourd'hui âgé de cinq ans, pendant que son épouse Diandra faisait des études.

Michael admet qu'il lui serait plus facile de n'être qu'acteur.

Il n'a produit que trois films en huit ans. Mais il ne peut résister au défi que représentent la réalisation et l'exécution d'un projet.

Romancing the stone, distribué par la Fox, raconte l'histoire d'une romancière tranquille qui se trouve piégée dans une quête aventureuse d'un trésor caché en Colombie. Le scénario a été écrit par Diane Thomas, qu'il avait rencontrée il y a cinq ans et demi alors qu'elle était serveuse au Alice's restaurant, et essayait de devenir scénariste.

L'actrice Kathleen Turner, qui a déjà tourné dans Body heat, jouera le rôle de la romancière sous la direction de Robert Zemeckis (Used cars), le protégé de Steven Spielberg. Michael Douglas sera Jack Colton, héros de l'aventure, rôle qu'il avait d'abord proposé a Jack Nicolson. Le tournage s'est déroulé au Mexique, la Colombie étant jugée "trop dangereuse". Michael a trois autres projets: Star man, avec le réalisateur John Carpenter, Zoo plane, d'après un scénario de Garry Trudeau sur les journalistes qui couvrirent le voyage de Carter en Europe en 1978 et La Conquête de Mexico, une série télévisée pour la Columbia.

En dépit de ces projets importants, Michael Douglas envisage d'aller habiter à New York et de concentrer ses efforts sur sa carrière d'acteur.

"J'aime beaucoup jouer, dit-il. Je peux produire et jouer en même temps, mais ce n'est pas toujours facile. Et c'est plus dur aujourd'hui. Il faut 18 mois à deux ans pour produire un film et vous êtes jugé sur le dernier produit".



edgard demers
d'un art à l'autre

Les femmes percent à Radio-Canada...

De temps à autre, de murmures sont entendus dans les corridors de Radio-Canada à l'effet qu'il n'y a pas suffisamment de femmes en évidence à la Société Radio-Canada. Bien entendu, on ne parle pas des femmes en tête d'affiche. Elles sont très présentes au petit écran et souvent le crèvent par leur talent. Il n'est pas question non plus de réalisatrices. Leur nombre augmente aussi graduellement. Pour tout dire en peu de mots, on parle du peu de femmes dans de postes clef, donc, en administration.

Quelques nominations plus ou moins récentes laissent peut-être entrevoir une percée future pour les femmes. Par exemple, il y a eu celle de Marie Poulin à la tête des régions. Cette jeune femme avait été formée ici même à Ottawa où elle réalisa à la radio pendant plusieurs années. On lui doit le débuts de «Radioactif» et des «Matineux» à CBOFT. Puis, Marie Poulin fut mutée à Sudbury pour y fonder et diriger pendant cinq ans le poste CBON. Vous en connaissez de nombreuses directrices de station à Radio-Canada?

Tout récemment, une autre femme de la zone Ottawa-Hull perça au sein de l'administration. Pauline Sincennes, qui après avoir été speakerine à CBOF et réalisatrice déléguée pour les émissions musicales à CBOFT-FM, succéda à Emilien Bouchard, maintenant le patron radio-télé de langue française de la zone, à la direction des émissions à CBOF et CBOF-FM.

Et voici qu'une rumeur circule prédisant que la réalisatrice Line Robinson remplirait les fonctions d'Henri Crusène, muté ailleurs, à l'Information à CBOFT. Mme Robinson est une autre jeune femme formée à la tâche dans l'Outaouais et dont les réalisations solides méritent un aboutissement comme celui dont il est rumeur.

On souhaite que cette petite percée des femmes à Radio-Canada ne se limite pas qu'à la zone d'Ottawa-Hull. Bien entendu, ces nominations n'en sont pas de vice-présidentes, mais elles revêtent tout de même un caractère fort encourageant.



Line Robinson: la rumeur veut qu'elle remplisse les fonctions d'Henri Crusène, muté ailleurs à l'information de CBOFT.
(Photo d'archives)

Jean Côté à CJRC

Le poste CJRC-Gatineau, qui à une époque fut le premier à avoir une femme à la direction des programmes, vient d'annoncer, par l'entremise de son nouveau directeur général Jean-Guy Gorley, que Jean Côté occuperait dorénavant ces fonctions. Pour s'occuper de la programmation, M. Côté abandonnera l'animation et au 1150 au cadran et à CHOT.

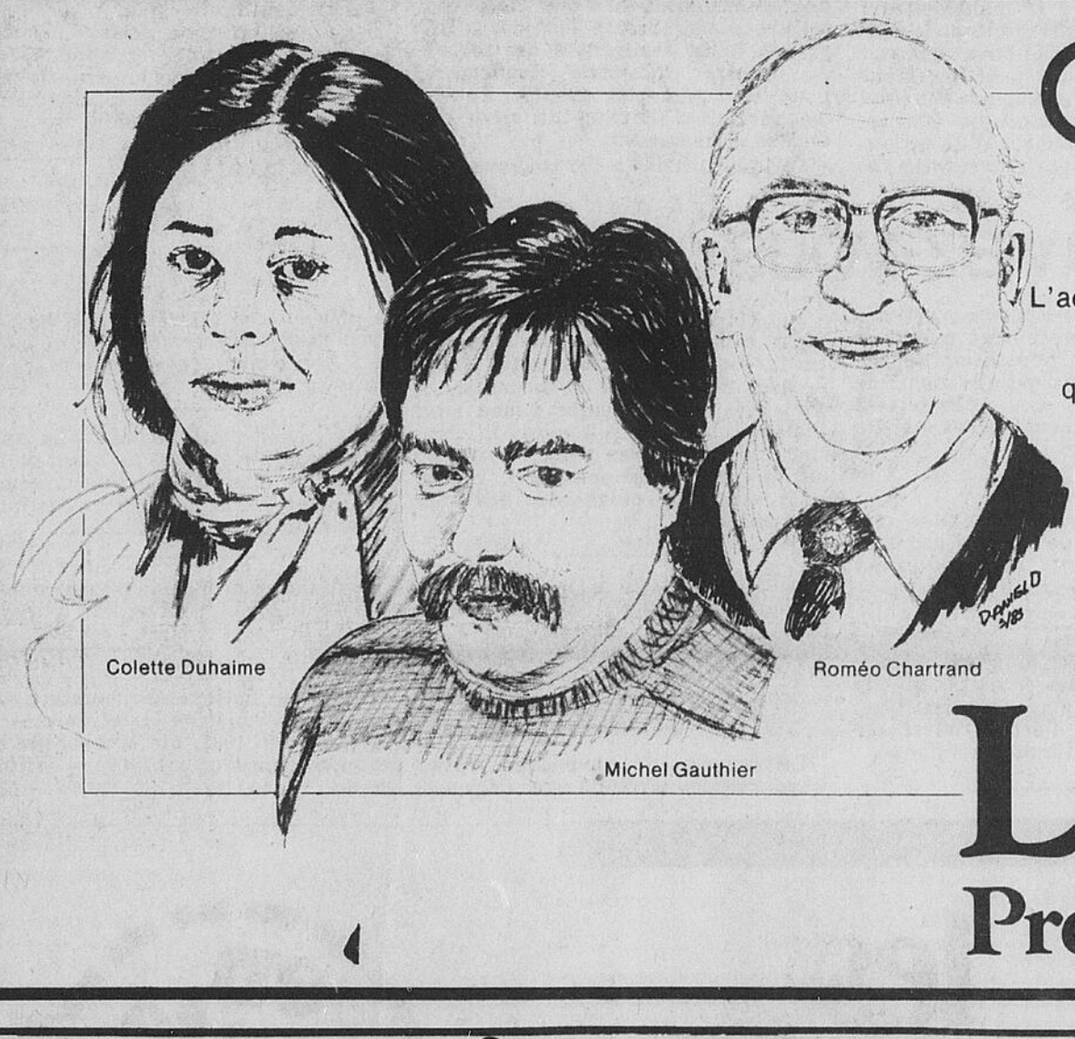
Sous le régime de Jacques Papin, maintenant l'adjoint à la programmation à CJMS-Montréal, le directeur général cumulait aussi le poste de responsable de programmes. Pour sa part, Jean-Guy Gorley a préféré s'occuper de la direction générale et de celle des ventes. C'est pourquoi les fonctions de la direction des émissions ont été offertes à Jean Côté. Ses confrères de travail ont été très heureux de son acceptation.

Cette nomination coïncide avec l'ouverture officielle de CJRC-Gatineau, le 1er juin. Deux jours plus tard, soit le 3 juin, il y aura fête populaire avec danse dans la rue Saint-Louis, etc. Il faudra y revenir sitôt que les renseignements nous seront confiés.

De ceci et de cela

De passage... L'ex-membre des **Chanteurs Rex Le Lacheur** et régisseuse par excellence des années 60 et 70... Nulle autre que **Mary MacDonald-Bassett** qui passe quelques jours à **Ottawa** à l'occasion d'un mariage... Mme **Bassett** réside maintenant à **Halifax** où son mari **John Bassett** est un fidèle lecteur du **«Droit»...**

Ce soir... Unique représentation du **Ballet-Théâtre du Canada**, à 20h, au **Théâtre du CNA**... Au programme... Cinq oeuvres, dont une de **George Balanchine** et **«Angel»**, création du dernier ballet de **Lawrence Gradus**, le directeur artistique de cette compagnie... **A l'Opéra du CNA...** Tour de chant d'**Adamo** après une longue absence.



Coup d'œil les régions...

L'actualité ne vit pas que dans les villes. C'est pourquoi LE DROIT, qui a grandi en même temps que l'Outaouais, est fier de livrer quotidiennement à ses lecteurs grâce à ses journalistes permanents l'actualité quotidienne dans les régions de la Haute-Gatineau, de la Lièvre et de la Petite Nation. Et ça, SEUL Le Droit peut se vanter d'en faire autant.

l'Outaouais québécois

Le Droit

Présent chez vous

les petits bonshommes



Enthousiasme au Centre de ressources des personnes âgées

par Darquise Timmerman

OTTAWA — L'activité, l'intérêt, l'enthousiasme ne sont pas ce qui manque au Centre de ressources des personnes âgées de l'Université d'Ottawa, 192 est, rue Laurier, à Ottawa. Tous les jours, du lundi au vendredi, le matin comme l'après-midi, des groupes de personnes se rencontrent dans la salle de séjour de l'endroit pour échanger des points de vue, des renseignements sur une question quelconque, participer à une activité, écouter une causerie, entendre de la musique, voir un film, etc.

Les groupes sont différents et nombreux. L'activité se poursuivra jusqu'au 30 juin, pour reprendre en septembre. Chaque lundi à 10h, un groupe de personnes se réunit pour échanger des expériences de voyages: renseignements personnels, information touristique, présentation de diapositives, de feuillets publicitaires, parfois entre les membres du groupe, parfois avec l'aide de spécialistes. Mais, il y a toujours le même enthousiasme de se lancer à la découverte du monde.

A 14h, le lundi après-midi, c'est un groupe intéressé à la mausique qui s'y réunit. On y interprète de la musique, on en écoute et on en discute. Le groupe se réunit principalement pour écouter de la musique enregistrée ou faire de la musique. On discute aussi généralement d'un artiste en particulier, de ses oeuvres, ses talents, ses succès, etc. A l'occasion, il y a rencontre avec un ou plusieurs musiciens ou autres interprètes.

Exercices intellectuels et physiques

Le mardi matin à 10h, c'est au tour des amateurs de jeux d'esprit. L'invitation dit «Jeux d'étincelles pour l'esprit». Ce sont en particulier des jeux de concentration comme les échecs, les mots croisés, etc. Dans l'après-midi, à 14h, c'est essentiellement un groupe de langue française imbu de généalogie qui y tient une rencontre avec des membres de la Société d'histoire et de généalogie pour y travailler ouu apprendre comment découvrir eur arbre généalogique.

Le mercredi matin à 10h, il s'agit de la politique et des affaires courantes. Il y a des discussions de points de vue sur les événements récents sur les scènes locale, provinciale et fédérale. Le groupe y accueille aussi un invité qui est une personnalité politique, un journaliste, un commentateur, etc. Dans l'après-midi, à 14h, on passe au théâtre. Ces personnes sont intéressées non seulement à lire des pièces de théâtre mais aussi à les jouer. En groupe, elles assistent à des pièces de théâtre présentées localement pour les commenter ensuite. Egalement, elles s'efforcent de créer du théâtre d'amateurs.

Le jdudi matin, à 10h toujours, on s'occupe intensément de santé physique tout en s'amusant. Le groupe, de plus en plus nombreux, multiplie les exercices selon les goûts et possibilités de chaque personne: marche rapide, danse, cyclisme, natation et toute autre forme d'exercice de détente propice et agréable. Dans l'après-midi, c'est la réunion des membres du ciné-club. Il s'agit d'un groupe de discussion qui utilise de courts films comme sujet. Ceux-ci traitent d'éducation, de santé, de tourisme, de la qualité de la vie.

Le vendredi matin a lieu la rencontre des membres du Cercle du livre. Ils discutent de livres qu'ils ont lus ou d'auteurs et de leurs oeuvres. Ils projettent d'établir au Centre une bibliothèque de prêts. Dans l'après-midi, on fait place aux arts et aux artistes. Plusieurs membres du groupe sont artistes eux-mêmes, peintres ou autres, tandis qu'un certain nombre d'entre eux sont des amateurs d'expositions, de galeries d'art alors que d'autres aiment simplement discuter d'arts et d'artistes passés et présents.

Toutes ces différentes phases d'activité sont gratuites. Toutes les personnes à l'âge de la retraite y sont cordialement invitées, de façon régulière ou à l'occasion, pour y participer ou pour écouter, au choix. Certaines personnes qui aimeraient devenir aide bénévole, réceptionniste, hôte ou hôtesse au Centre de ressources pour personnes âgées peuvent téléphoner à 231-2941.

70e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



M. et Mme Alexandre Dufresne (née Laure Anna Brière) qui se sont mariés le 18 mai 1914 en l'église du Très-Saint-Rédempteur de Hull, ont été célébrés à cette occasion vendredi le 18 mai au foyer d'accueil Renaissance d'Aylmer.

Vos 7 enfants et petits-enfants.

PROCHAIN MARIAGE



M. et Mme Paul Béland de Hull, Québec, désirent vous faire part des projets de mariage en juin 1984 de leur fille Ginette à M. Daniel Cloutier, fils de M. et Mme Gilbert Cloutier de Lachute, Québec.

25e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



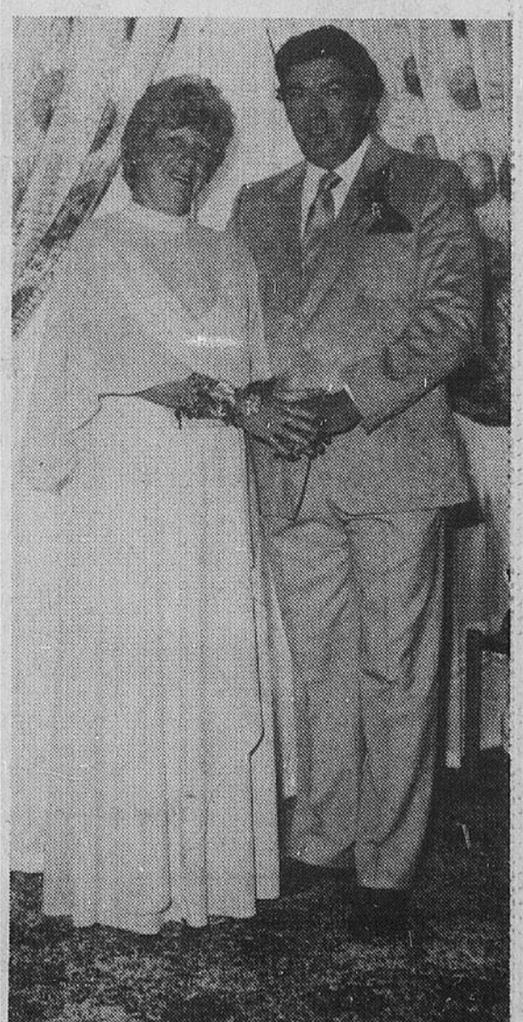
M. et Mme André (Chaby) Charbonneau (née Bazinet) ont célébré avec joie leur 25e anniversaire de mariage le 25 mai 1984 accompagnés de leurs trois enfants, Louise, Richard et Ginette ainsi que leurs deux petits-enfants Luc et Mélanie.

25e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Tom et Jacqueline (Cousineau) Brisbois. Félicitations à maman et papa en cette occasion spéciale. Nous leur souhaitons plusieurs autres années de bonheur et de santé. Une réception sera donnée en leur honneur. La parenté et les amis sont les bienvenus au Pavillon Bleu du 107, 1ère Avenue à Gatineau, le 2 juin 1984 à 20h.

25 MAI 1957 — 25 MAI 1984



Se sont réunis Fernand et Lucette Cloutier. Félicitations pour votre 27e anniversaire de mariage.

De vos enfants: Joanne, Ginette, Mario, Patrick et aussi vos petites-filles: Mélanie, Stéphanie.

On vous embrasse.

Le saviez-vous?

En Jordanie, les Bédouins, estimés à 250,000, ne représentent que trois pour cent de la population totale. Nombre d'entre eux ont abandonné le nomadisme et se sont sédentarisés dans des campements créés par le gouvernement.

———

Le nez d'Abraham Lincoln au monument national de Mont Rushmore dans le Sud-Dakota est plus grand que la tête du Sphynx d'Egypte.

———

La mante religieuse se nourrit principalement d'insectes vivants, qu'elle trouve sur des fleurs, du feuillage, des branches, de l'écorce ou sur le sol, mais jamais d'insectes volants.

———

Sur 88 empereurs byzantins qui ont régné à Constantinople, de Constantin 1er Le Grand à Constantin XI, 13 se sont retirés dans un monastère et 30 autres ont succombé à une mort violente. Ils sont soit morts d'inanition, ou ont eu les yeux crevés, ou encore ont été empoisonnés, matraqués, étranglés, poignardés, écartelés ou décapités.

———

Le cochon d'Inde est originaire d'Amérique du Sud. Appelé aussi cobaye, c'est un petit mammifère de l'ordre des rongeurs dont une espèce sauvage vit toujours sur presque tout le continent.

———

Le numéro un soviétique Nikita Khrouchtchev a rompu avec l'étiquette officielle en martelant son bureau avec sa chaussure lors d'une réunion de l'Assemblée générale des Nations unies en 1960.

———

La Grenade, surnommée l'île aux épices, fournit presque un quart de la production mondiale de noix de muscade, exportée principalement vers la Grande-Bretagne et le Canada.

———

Dorr Felt a breveté la première machine à calculer précise, qu'il avait appelée le 'comptomètre', en 1887.

———

Le comité national-démocrate a organisé une émission de télévision à New York en 1932, qui a constitué la première émission politique télédiffusée aux Etats-Unis.

les Obligations d'Épargne du Québec

en vente pour un temps limité

sûres

Les Obligations d'épargne du Québec c'est de l'argent bien placé. Vous pouvez dormir en paix, elles représentent un investissement des plus sécuritaires.

rentables

C'est payant d'acheter des Obligations d'épargne du Québec. Elles offrent 11¾% la première année et un taux minimum de 8½% pour les années suivantes. De plus, elles vous donnent le choix entre l'intérêt composé payable à l'encaissement et l'intérêt régulier payable par chèque une fois l'an.

toujours encaissables

L'argent que vous placez dans les Obligations d'épargne du Québec demeure toujours disponible. En cas de besoin, vous pouvez retirer votre investissement à sa pleine valeur plus l'intérêt couru.

Procurez-vous les Obligations d'épargne du Québec auprès de votre caisse populaire ou d'économie, banque, société de fiducie, courtier ou par le Mode d'épargne sur le salaire.

Hâtez-vous d'agir et profitez de la relance.

Veuillez noter que les Obligations d'épargne du Québec que vous détenez rapportent désormais, pour la prochaine année, le même taux d'intérêt avantageux de 11¾% que les nouvelles obligations.

11¾% la première année

J'Obligarge!

Gouvernement du Québec
Ministère des Finances

Le prix Templeton à Michael Bourdeaux

LONDRES (AFP) — Le prince Philip a remis officiellement à Londres au prêtre anglican Michael Bourdeaux le prix Templeton 1984 d'un montant d'environ $200,000 pour avoir contribué à informer l'Ouest des souffrancces des chrétiens persécutés dans les pays de l'Est.

Nous serons plus proches de la paix mondiale quand l'Union soviétique accordera à ses habitants une vraie liberté de culte, a déclaré le révérend Bourdeaux à cette occasion. Cette pensée fait très peur à ceux qui ont le pouvoir au Kremlin, mais la réalité pourrait ne pas leur faire autant de mal qu'ils le pensent, a-t-il ajouté.

Michael Bourdeaux, 50 ans, fondateur du Keston College (Kent), le plus grand centre mondial d'études des religions dans les Etats communistes, est ainsi devenu le 12e lauréat de ce prix, fondé en 1973 por l'homme d'affaires américain John Templeton pour récompenser des hommes ou des femmes ayant participé au progrès de la religion. Il a déjà été attribué dans le passé à mère Teresa, à l'évangéliste américain Billy Graham et à l'écrivain russe Alexandre Soljenitsyne.

Marxisme et religion

La religion dans le monde communiste — en particulier la foi chrétienne — devient de plus en plus importante pour le peuple, les dogmes du marxisme le sont moins. C'est une des réalités à l'Est. En 20 ans, le changement est manifeste, a poursuivi le prêtre.

Selon le révérend Bourdeaux, il y a aujourd'hui 50 millions de chrétiens pratiquants en Union soviétique, 40 millions de musulmans, deux millions et demi de juifs et un demi-million de bouddhistes. Les croyants sont l'objet de sérieuses discriminations et risquent à tout moment de subir des souffrances physiques en raison de leur foi, a-t-il souligné, en ajoutant que la situation dans les autres pays de l'Est était tout aussi mauvaise, sinon pire.

Il faut par conséquent, a-t-il dit, continuer à faire pression sur le régime soviétique sur la question de la liberté du culte et des droits de l'homme.

Le Keston College, dont il est le directeur, dispose d'un immense réseau d'information et a déjà attiré l'attention du public sur des chrétiens soviétiques emprisonnés ou internés dans des hôpitaux psychiatrique.

Une simple carte postale, qui arrive à passer la censure soviétique, peut sauver une vie et l'a déjà fait, a affirmé Michael Bourdeaux qui a indiqué qu'il consacrerait la somme qu'il a reçue au développement de son centre d'études.

Deux soeurs se retrouvent 40 ans après avoir été vendues comme esclaves

par Rick Gladstone

TIANJIN (AP) — Après quarante ans de séparation les deux soeurs Zhao, qui avaient été vendues comme esclaves par leurs parents, se sont retrouvées le mois dernier. Aujourd'hui elles sont grand-mères. "Je me suis évanouie. Je croyais que je rêvais", a déclaré Zhao Baozhen, 48 ans, la voix brisée. Sa soeur Zhao Yumin, 52 ans, pleurait.

Comme des milliers de Chinois qui sont nés pendant la période de la guerre civile et de la guerre contre le Japon, les deux soeurs Zhao ont été vendues par leurs parents qui étaient très pauvres. Mais toute à la joie d'être à nouveau réunies, les deux soeurs ont dit qu'elles ne leur en voulaient pas. "Nous n'avions pas de quoi nous nourrir. Ils nous ont vendues pour acheter à manger", affirme la cadette.

Les Chinois appelaient les acquéreurs d'esclaves des "renfanzi", terme méprisant qui signifie "trafiquants d'êtres humains". Les paysans et journaliers sans ressources s'y résignaient en dernier ressort pour l'équivalent de quelques dollars.

Fermage

Les propriétaires prenaient les enfants pour paiement des fermages dus et les commerçants pour les factures impayées. Ils les revendaient parfois à de riches familles chinoises ou à des étrangers.

C'est pourquoi la réunion de parents anciens esclaves après des dizaines d'années de recherche, soulèvent toujours une vive émotion dans la Chine d'aujourd'hui. Et les retrouvailles des deux soeurs Zhao ont été l'objet de longs articles dans la presse officielle.

La police de Tianjin, dans le nord-est du pays, a même arrangé une rencontre avec les deux soeurs pour les visiteurs. L'aînée est une paysanne rougeaude, dont le petit doigt a été coupé, signe de son ancienne condition. Sa soeur qui travaille dans une laiterie, porte des cicatrices sur ses bras provenant des mauvais traitements subis pendant son enfance.

Par la suite la cadette a été revendue trois fois et l'aînée deux fois, à de riches propriétaires dans la région de Tianjin, pour lesquels elles faisaient de basses besognes.

Ce n'est qu'après l'avènement du régime communiste en 1949, qu'elles racontent qu'elles ont commencé à essayer de se retrouver, mais elles n'avaient d'autre indice que leur patronyme.

Mais c'est seulement en mars 1982 quand l'aînée écrivit à la police du district de Hedong, où l'on savait qu'un marchand d'esclaves avait opéré, que leurs recherches aboutirent. Car par un pur hasard, sa soeur avait également écrit au même poste de police.

Les rencontres

"Nous les avons fait se rencontrer le samedi 10 mars après-midi", raconte Cheng Qiuyan, femme officier de police qui a suivi l'affaire. "Quand elles se sont vues, elles ont fondues toutes les deux en larmes".

Leurs parents avaient aussi vendu une troisième soeur et une plus jeune âgée de 18 mois. Mais il semble très difficile de la retrouver car elle ne connaît pas son nom de famille.

Il est très difficile en Chine de retrouver un parent perdu, car il n'existe pas de services centralisant les informations sur les disparus ni de détectives privés.

De plus le fait que des millions de personnes portent des noms identiques, comme Zhao par exemple, ne facilite pas la tâche.

En Egypte, attention au «mauvais oeil»

par Robert Reid

LE CAIRE (AP) — Toute la famille est fièrement assemblée autour du berceau du nouveau-né, lui prodiguant force sourires. Cependant, personne ne complimentera les parents. Le faire ne serait pas seulement impoli, mais risquerait d'attirer le "mauvais oeil".

Au Caire, les chauffeurs de taxi suspendent souvent au rétroviseur des perles bleu comme porte-bonheur. Le bleu est la couleur du paradis, a expliqué un conducteur. Et les mauvais esprits sont sans pouvoir au paradis.

Les pratiques de superstition sont encore nombreuses parmi les Egyptiens, surtout dans les classes populaires. Certaines remonteraient jusqu'au temps des pharaons.

Depuis des siècles, les Egyptiens attribuent toute sorte de pouvoirs maléfiques au "mauvais oeil", mauvais esprit qui se plaît à renverser le cours du destin.

Un compliment innocent sur la beauté d'un enfant est tout ce que le "mauvais oeil" attend pour précipiter des malheurs sur lui.

La jalousie

Au Caire, les amis d'une secrétaire qui avait été blessée dans un accident de circulation, quelques semaines après avoir bénéficié d'une promotion, étaient convaincus qu'une collègue jalouse lui avait jeté un sort pour se venger.

Au printemps, pour la fête de Shams en-Nessim, les habitants placent des poignées d'oignons verts autour de l'entrée de leur maison pour se protéger du "renifleur", un mauvais esprit qui hante les campagnes et jettent un sort sur les impurs. Cette coutume daterait de l'époque des pharaons.

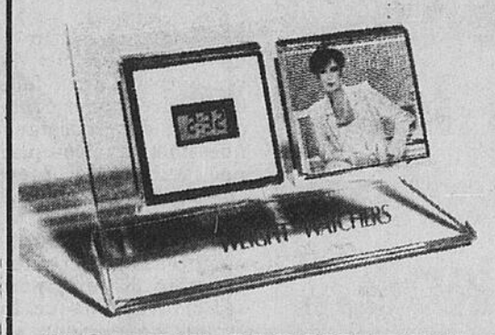
Avant de s'installer dans une nouvelle maison ou après l'avoir restaurée, certains Egyptiens trempent leur main dans le sang d'un animal sacrifié et impriment leurs empreintes sur la porte pour attirer la chance et écarter les mauvais esprits.

Dans les campagnes et parmi la population modeste, on croit que certaines personnes possèdent des pouvoirs magiques. Les "sakhirs", comme on les appelent, ont vendu leur âme au Diable et l'on évite de les croiser.

Porterchance

Dans le langage courant, les Egyptiens emploient des formules toutes faites pour porter chance et chasser le "mauvais oeil", dont les gens ignorent souvent l'origine cachée.

MAIGRIR
UN CADEAU DE 14,95$



Enrolez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant, participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives à partir du 14 mai 1984 et vous recevrez en cadeau un cadran Quartz avec un cadre pour la photo de votre nouveau physique.
Valeur
14,95$.

VOTRE NOUVEAU PHYSIQUE

Cette offre s'adresse également aux membres à vie; elle n'est cependant valable que dans la province de Québec.

PARTICIPEZ SANS PLUS TARDER AU NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE DE WEIGHT WATCHERS

C'est facile, rapide et efficace.

Dès maintenant, le chef de file dans ce domaine vous permet de perdre les livres superflues sans perdre patience. LE PLAN D'ATTAQUE vous aide à perdre du poids plus rapidement que jamais, tout en dégustant, chaque jour, trois repas bien équilibrés. Nos menus sont plus faciles à suivre que jamais.

Appelez Weight Watcher, et commencez sans plus tarder.

NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE
Un programme Weight Watchers
Perdez votre poids une fois pour toute

WEIGHT WATCHERS
Pour HULL 770-4108

- Aucun contrat
- Frais d'inscription $12
- Classe hebdomadaire $6
- Total 1ère Classe: $18

Weight Watchers int'l inc. 1984, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

Solde de printemps
Nous offrons des réductions de
20% à 50%
sur certains groupes de
ROBES, TAILLEURS, MANTEAUX, BLOUSES ET JUPES
BOUTIQUE RENAISSANCE
Heures d'ouverture:
du mardi au vendredi 9h 30 à 17h 30
le samedi 9h 30 à 16h 30
Stationnement voisin
232-9021
210, rue Slater (près de Bank)



LE DROIT
OFFRE UN CADEAU A VOTRE NOUVEAU BEBE

... UN ENSEMBLE PENATEN DE LUXE

Annoncez à tous vos amis la naissance de votre bébé au moyen d'une annonce dans Le Droit . . . Si vous publiez un avis de naissance pendant trois jours consécutifs dans les annonces classées, vous recevrez un ensemble de luxe de préparations Penaten pures pour bébé, ainsi que des coupons. (Valeur totale au détail de plus de $12). Ces produits Penaten de qualité, en contenants de dimensions normales, sont préparés selon des formules spéciales visant à assurer en tout temps le confort de votre bébé.

A la naissance de votre bébé, n'oubliez pas de téléphoner au numéro 560-2750. Nous prendrons alors les dispositions nécessaires pour que vous receviez votre sensemble-cadeau.



L'ENSEMBLE PENATEN- LE DROIT CONTIENT:

crème Penaten, huile très douce pour bébés, savon surgras pour bébés, boules absorbantes, poudre adoucissante pour bébés, shampooing à formule "sans larmes" pour bébés et "lait de beauté" Penaten pour bébés et mamans.

Composez
560-2750
Un conseiller courtois des annonces classées vous aidera à rédiger votre avis de naissance.

UN AUTRE SERVICE DES
ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT





Géographie régionale: Le Canada

de Denis Chartrand
Directeur de la collection: Marcien Villemure

En plus de présenter les caractères physiques du territoire, ce manuel étudie la population, son attitude à l'égard du pays, la société qui y est organisée et les liens qui unissent tous les éléments qui la composent. Ce manuel sur le Canada destiné aux élèves canadiens portera sur le pays dans son ensemble et permettra d'étudier et d'interpréter son développement passé et actuel.

Les grandes divisions de ce manuel sont:

- le milieu physique: relief, climat, sols, hydrographie
- le milieu humain: répartition de la population, composition de la population
- le milieu économique: activités primaires, secondaires et tertiaires, les villes importantes et leurs fonctions économiques.
- Manuel élève - ISBN-2-7601-1112-1 260 p. (cartonné) 10,00$

Mathématique Soleil

Madeleine Drolet, Hélène Rochette

Cette collection couvrira les programmes d'études de la mathématique au secondaire, premier et deuxième cycles. Pour chacun des niveaux, il y aura un manuel pour l'élève et un guide du maître.

Calendrier de parution

Première secondaire:

- manuel de l'élève - ISBN-2-7601-0946-1 - 530 p. 15,25 $
- guide du maître - ISBN-2-7601-0975-5 - 533 p. 32,95 $
- cahier 1 - (1er et 2e thèmes) ISBN-2-7601-1024-9 - 268 p. 5,50 $
- Cahier 2 - (3e, 4e et 5e thèmes) ISBN-2-7601-1025-7 - 249 p. 5,50 $

Deuxième secondaire:

- manuel de l'élève - ISBN-2-7601-1053-2 - 582 p. 15,25 $
- guide du maître ISBN-2-7601-1113-X - 582 p. 32,95 $
- cahier 1 (4 premiers thèmes) ISBN-2-7601-1140-7 - 285 p. 6,00 $
- cahier 2 (5e, 6e et 7e thèmes) ISBN-2-7601-1141-5 - 269 p. 6,00 $

Troisième secondaire:
En préparation



GUÉRIN
L'éditeur des écoles

4501, rue Drolet
Montréal, Québec
H2T 2G2
Tél.: (514) 842-3481

• Au sommet sur «Les relations du Québec avec le reste du monde»

L'indépendance, un sujet tabou

par Maurice Girard

MONTREAL (PC) — La question de l'indépendance sera un sujet tabou, demain et mercredi, au sommet sur "Les relations du Québec avec le reste du monde".

"Je regrette qu'on ne parle pas de souveraineté, mais le sommet ne porte pas là-dessus, c'est évident", a déclaré le parrain de cette 32e édition des Conférences socio-économiques du Québec, le ministre du Commerce extérieur.

M. Bernard Landry était accompagné, en conférence de presse, de son collègue de l'Immigration, M. Gérald Godin, pour rendre public les grandes lignes du sommet annoncé en décembre 1983 et au cours duquel 125 intervenants des milieux politique, socio-économique et culturel passeront au peigne fin "la politique internationale du Québec", le rôle de ses délégations à l'étranger et sa politique d'immigration.

Cette rencontre ne sera qu'une étape intermédiaire entre les consultations tenues ces derniers mois et les tables sectorielles de concertation de l'automne prochain, qui déboucheront, en novembre, sur une autre conférence.

Appuyés d'un document de 365 pages intitulé "Etat de la situation", les participants issus des secteurs privé et public aborderont trois thèmes: la coopération internationale, l'environnement économique mondial et l'immigration.

L'exercice devrait permettre d'élargir les relations du Québec avec l'étranger, de favoriser une meilleure collaboration entre les intervenants et de sensibiliser la population du Québec.

Selon M. Landry, tous les participants s'entendent pour reconnaître "le rôle international du Québec, sa nécessité et ses fondements. Il n'y aura pas tellement de points de vue divergents, sauf peut-être ce que pourrait dire le gouvernement du Canada s'il prenait une attitude extrême. Ca m'étonnerait et, s'il le faisait, il serait le seul participant autour de la table."

Ottawa a effectivement été invité au sommet. Mais "la méconnaissance des fonctionnaires fédéraux de la mécanique des sommets, puisqu'au fond ils n'y comprennent pas grand'chose" a empêché le ministre Landry d'indiquer, le rôle et la participation des représentants fédéraux à la rencontre.

Le sommet donnera l'occasion au Québec de mettre sur la table sa politique extérieure et les divers participants vont émettre leurs opinions. "A l'automne, nous serons en mesure de produire une politique internationale beaucoup plus actuelle, plus à jour et plus précise", a commenté M. Landry.

Il ne croit pas qu'à l'issue de ce sommet, la politique du Québec face à l'étranger "soit fondamentalement modifiée, mais, enfin, on verra. Je ne m'attends pas à un virage majeur, bien qu'on ne sait jamais".

Quant à l'immigration, M. Godin a indiqué que le sommet pourrait permettre, par exemple, de modifier la politique provinciale d'immigration, déjà assumée à 80% par Québec.

A l'issue de la rencontre, les participants pourraient proposer d'étendre encore davantage le rôle du Québec. "Au plan démographique, le Québec pourrait fort bien décider que, vu la baisse de la natalité, nous devrions augmenter de façon considérable le nombre de personnes que nous recruce à l'entente Couture-Cullen (en vertu de laquelle Ottawa s'occupe des aspects santé et sécurité nationale).

Naessens défraie les manchettes en France...

MONTREAL (PC) — Exactement 20 ans après avoir ébranlé la communauté médicale au Québec, Gaston Naessens défraie les manchettes en France.

Deux enfants sont morts de cancer il y a quelques jours à Paris après que leurs parents eurent dépensé des fortunes pour les faire traiter avec un remède "miracle", le 714-X.

France-Soir affirme que ce produit a été fabriqué par M. Naessens, arrivé au Canada en 1964 présumément pour guérir un enfant atteint de leucémie. M. Naessens vit actuellement à Rock Forest, dans les Cantons de l'Est. Il a construit un laboratoire dans une pièce de sa résidence.

Le grand quotidien parisien n'est pas tendre envers ce Français naturalisé Canadien, déjà condamné à deux ans de prison pour escroqueries, faux et usages de faux, et exercice illégal de la médecine et de la pharmacie.

Le même journal, qui est revenu à la charge lundi dernier, souligne qu'un mandat d'arrêt international pourrait être lancé à l'encontre du "charlatan" après la mort des deux jeunes enfants.

La GRC a toutefois précisé vendredi qu'elle n'avait encore été saisie d'aucune demande en ce sens.

Fumisterie

Dans une brochure explicative, l'inventeur du produit écrit que le 714-X "est une solution aqueuse de chlorure de camphoriminium".

D'éminents cancérologues français, les professeurs Léon Schwartzenberg et Georges Mathé, ont pour leur part déclaré que ce "médicament" n'était qu'une fumisterie.

Il a été impossible de faire confirmer par M. Naessens qu'il avait effectivement fabriqué le 714-X, l'homme ayant refusé de voir le représentant de La Presse.

M. Victorin Bolduc, directeur du service de la protection de la santé, nous a cependant confié que M. Naessens s'est rendu il y a deux semaines aux bureaux du service fédéral pour savoir s'il est illégal d'exporter des médicaments.

M. Naessens a montré l'ordonnance d'un médecin français. Selon un enquêteur du service, M. Roger Sauriol, il se serait dit scandalisé du prix demandé pour le 714-X.

Les responsables du service ont assuré M. Naessens qu'il pouvait exporter n'importe quel médicament sans enfreindre la loi. Il est seulement interdit de prescrire au Canada un médicament qui n'a pas été autorisé.

Au Canada

Arrivé au Canada le 27 avril 1964, Gaston Naessens suscite immédiatement les espoirs les plus fous avec son sérum prétendument miraculeux contre le cancer, l'Anablast.

Un résident de Duvernay, René Guynemère, fait appel à lui pour guérir son petit garçon atteint de leucémie. Le Collège des médecins, bien que très méfiant, autorise l'administration du sérum par humanité envers la famille.

Pour s'assurer qu'il n'est pas toxique, le Dr Armand Frappier en surveille la fabrication à l'Institut de microbiologie et le soumet à divers tests. Le Dr Albert Royer coordonne ensuite le traitement à l'Anablast à l'hôpital Sainte-Justine.

Fin mai, l'état du petit Guynemère s'est détérioré. M. Naessens accepte de faire cesser les injections de son sérum. L'enfant mourra au début de l'été.

A une récente interview avec Pierre Nadeau, à Radio-Canada, M. Naessens s'est dit victime du monopole du corps médical et a affirmé que l'Anablast n'avait jamais été donné au jeune leucémique.

Preuves à l'appui, le Dr Augustin Roy, président de la Corporation professionnelle des médecins, a soutenu qu'il mentait effrontément.

"Naessens n'est qu'un imposteur, affirme le Dr Roy. Mais c'est un fameux de beau parleur, capable de vendre un frigidaire aux Esquimaux."

Un nouveau leader pour le PN

MONTREAL (PC) — Le politicologue Denis Monière a été élu chef intérimaire du Parti nationaliste samedi à Montréal par le bureau national de la formation.

Conseiller au programme depuis la fondation du parti il y a environ huit mois, Denis Monière succédera au chef démissionnaire Marcel Léger d'ici le mois d'octobre. Un congrès au leadership sera alors convoqué.

Monière est professeur de science politique à l'Université de
Montréal et directeur de la revue Politique. Il a aussi signé
plusieurs ouvrages sur la politique au Québec.

Le Parti nationaliste tiendra des congrès d'investiture dans six circonscriptions d'ici la mi-juillet, soit dans Matapédia-Matane le 12 juin, Louis-Hébert le 17 juin, Hull le 20 juin, Laval le premier juillet, Shefford le deux juillet et Vaudreuil-Soulanges le neuf juillet.

LES AUBAINES DU MILLION EATON

Voici un aperçu (seulement!) des aubaines que vous trouverez pendant cette super-vente! Venez voir notre choix! La vente se termine le samedi 9 juin.



Equipes Viking Eaton à rabais avantageux, surtout si vous achetez le quatuor!

Equipe Viking Eaton 1
60.00 de rabais!
Cuisinière 75 cm
Prix courant Eaton 539.99
479.99 ch.
1. Cuisinière d'entretien facile avec réglage de la chaleur, four à minuterie avec délai-cuisson-maintien. Modèle SE3014W, blanc (ton amande 10.00 en sus).



50.00 de rabais!
Réfrigérateur sans givre
Prix courant Eaton 699.99
649.99 ch.
2. Capacité de 386 L, 2 tiroirs, compartiment à beurre, tablettes réglables et plus. Modèle RF1314W blanc
(ton amande 10.00 en sus).



100.00 de rabais!
Machine à laver fiable.
Prix courant Eaton 639.99
539.99 ch.
3. Le modèle EW160 est doté de 4 cycles: super, court, normal et pressage permanent. 5 combinaisons de température et 3 réglages de niveau d'eau. Blanc (ton amande 10.00 en sus)

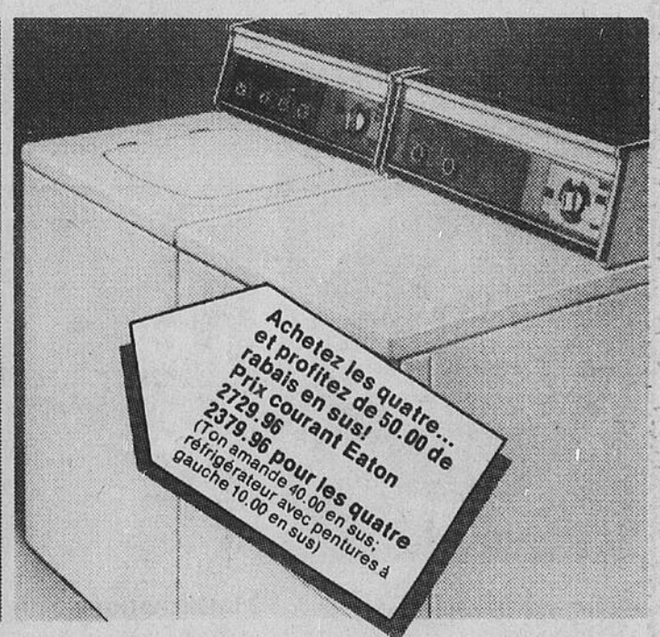
80.00 de rabais!
Sèche-linge 4 cycles
Prix courant Eaton 439.99
359.99 ch.
4. Pourvue de 4 cycles de séchage, 3 réglages de chaleur, commutateur de sûreté. Modèle ED160 blanc
(ton amande 10.00 en sus).



Equipe Viking Eaton 2
60.00 de rabais!
Cuisinière 75 cm auto-nettoyante
Prix courant Eaton 699.99
639.99 ch.
5. Four à minuterie avec système délai-cuisson-maintien, allumage automatique, et réglages de chaleur précis. Modèle SS3054W, blanc. (ton amande 10.00 en sus).



70.00 de rabais!
Réfrigérateur 426 L
Prix courant Eaton 859.99
789.99 ch.
6. Sans givre! Tablettes en porte-à-faux, 2 tiroirs, 2 compartiments à produits laitiers, un garde-viande. Modèle RF1524W en blanc (ton amande et pentures à gauche, 10.00 en sus).



90.00 de rabais!
Machine à laver 6 cycles
Prix courant Eaton 689.99
599.99 ch.
7. Niveau d'eau réglable à volonté, 5 combinaisons de température, 4 combinaisons lavage-essorage et rinçage supplémentaire facultatif. Modèle EW540 blanc (ton amande 10.00 en sus).

80.00 de rabais!
Sèche-linge 5 cycles
Prix courant Eaton 479.99
399.99 ch.
8. Choix de 5 cycles et de 4 températures de séchage. Eclairage pratique à l'intérieur. Modèle ED 540, blanc (ton amande 10.00 en sus)

Eaton au Centre Rideau et Bayshore. Rayons 256, 257 et 259.
Venez ou téléphonez: **560-5200 ou 829-9211**



Crédit accepté avec la carte Eaton
La carte AMERICAN EXPRESS® est aussi acceptée pour les achats en personne seulement

Eaton au Centre Rideau
Composez **560-5200**

Eaton Bayshore.
Composez **829-9211**

Vous êtes-vous inscrit au concours de photo Eaton?
Il y a 4 prix excitants à gagner! Entre autres: une aventure «Vacances Canada» de VIA Rail, pour deux personnes, ou un appareil Minolta avec objectif, flash et étui de voyage. Aussi: 45 mentions d'honneur...
Procurez-vous les règles du concours et les fiches d'inscription dans tous les magasins Eaton, au rayon de la photo, du 14 mai au 14 août 1984.
Maintenant que le petit oiseau est sorti...ouvrez l'oeil!

MINOLTA Photo Life VIA Rail Canada

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

• Cassidy propose de réduire la semaine de travail à 32 heures — page 20

LE DROIT | OTTAWA, LUNDI — 19 | 28 MAI 1984

Le Planning des naissances a 20 ans

OTTAWA — Depuis ses débuts en 1964, le Planning des naissances d'Ottawa a prodigué des conseils à quelque 15,000 citoyens d'Ottawa-Carleton.

Selon des chiffres fournis par l'organisme, 13,744 personnes ont bénéficié des services de counselling dans les domaines de la contraception, de la sexualité et de la grossesse, de l'éducation communautaire a même été conçu pour les jeunes.

Et en fin de semaine, le Planing des naissances d'Ottawa tenait son assemblée annuelle à laquelle environ 90 personnes ont participé.

La présidente du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, Mme Lucie Pépin, était d'ailleurs la conférencière invitée.

Madame Pépin en a profité pour inviter les organismes et les individus qui oeuvrent dans le domaine de la planification des naissances à s'impliquer davantage dans cette cause, et en politisant le débat sur cette question s'il y a lieu.

Madame Pépin a rappelé qu'il ne saurait y avoir meilleur moment que cette pré-campagne électorale que se livrent les aspirants à la succession de Pierre Trudeau. Dans l'hypothèse d'une élection prochaine, Mme Pépin a soutenu qu'il fallait sensibiliser les politiciens à la délicate question de la planification des naissances.

Selon, l'une des coordonnatrices de l'assemblée annuelle du Planning des naissances d'Ottawa, Mme Dianne Kinnon, les propos de Madame Lucie Pépin ont été bien accueillis par l'ensemble des participants.

Par ailleurs, Mme Kinnon a indiqué que l'autobus Info Jeunesse entreprenait cette année sa troisième saison. Il s'agit d'un autobus que le planning des naissances d'Ottawa a transformé en véritable centre de références ambulant où les jeunes peuvent trouver des informations précieuses en matière de nutrition, de sexualité, de drogues et de santé.

L'an dernier, rapporte l'organisme, 6,307 personnes ont visité l'autobus Info Jeunesse lors de ses nombreuses escales dans les parcs, les centres commerciaux, les écoles, et lors d'événements spéciaux.

L'autobus compte à son bord une équipe de six étudiants et elle sillonnera la région d'Ottawa-Carleton du 15 mai au 15 septembre.

Ordinateurs à prix réduits pour étudiants

par Daniel Morin

OTTAWA — Pour la première fois au Canada, des étudiants dans une université pourront se procurer des ordinateurs à prix réduits, grâce à un arrangement avec une firme privée.

L'entente signée au début de mai entre l'université McMaster, de Hamilton, et Texas Instruments permettra aux étudiants et aux professeurs de profiter d'une réduction de 56 pour cent à l'achat d'un ordinateur, d'une unité de disquettes et de logiciels. Le tout se vendra pour $2,100.

Les étudiants auront également l'opportunité de financer leur achat, grâce à une autre entente conclue avec la succursale de la Banque canadienne impériale de commerce sur le campus. Le contrat est valide pour une année, a précisé, hier, le responsable du projet-pilote et professeur de génie civil à l'université, le Dr Gilles Patry.

Le projet, a-t-il ajouté, s'inscrit dans une tentative à l'université pour intégrer les mico-ordinateurs à l'enseignement. L'an prochain, McMaster disposera ainsi d'une salle avec 20 ordinateurs qui servira pour l'enseignement de six cours refondus en génie civil, électronique, chimique, physique et métallurgique.

A l'avenir, on espère ainsi que l'étudiant pourra en trois ou quatre ans acquérir un «bagage de logiciel qui va le préparer de façon assez inusitée pour le marché du travail», a dit le Dr Patry.

On vise surtout à encourager les étudiants en génie à se procurer un ordinateur, ajoute le professeur. Avec les inscriptions en 1ère année, en septembre prochain, la faculté de génie accueillera environ 1,300 étudiants, et si «on réussissait à vendre 200 ou 300 ordinateurs se serait déjà quelque chose», dit-il. On a déjà reçu 80 commandes.

Mais selon le Dr Patry, il n'est pas question que le projet serve éventuellement à forcer les étudiants à acheter leur propre appareil pour leurs cours, même si cela se fait dans certaines universités américaines. Celles-là sont des universités privées, précise-t-il, et leur situation est donc différente de McMaster qui, peut compter sur des fonds publics pour assurer son financement.

Dans le domaine de la micro-informatique d'autres universités sont plus avancées que McMaster, souligne M. Patry, dont Waterloo qui s'est acquis une renommée mondiale pour le développement de logiciels. Mais ces institutions ont connu du succès, spécifiquement à cause de leur département de sciences de l'ordinateur.

Il s'est encore fait peu de travail du côté universitaire pour intégrer l'informatique à l'enseignement en général, a-t-il dit, et McMaster est ainsi en train de tracer un nouveau chemin.



Nouvel hôpital (Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Poussée par le directeur de l'hôpital, M. John McLaughlin, Mme Cécile Pichette, de Grenville, a été l'une des premières patientes à se présenter à la clinique d'urgence du nouvel hôpital général de Hawkesbury hier.

• Nouvel hôpital général d'Hawkesbury

Les premiers patients sont accueillis chaleureusement

par Pierre Lebel

HAWKESBURY — Deux camions, quelques dizaines de boîtes, le réfrigérateur, la cuisinière, la laveuse et la sécheuse ainsi que le mobilier du salon et des chambres. Avec trois cousins, deux oncles et le petit frère dans le décor, le déménagement de l'an dernier vous était apparu comme une corvée énorme et sans fin.

Qu'auriez-vous dit si l'on vous avait plutôt offert de transporter, au lieu des boîtes, 37 personnes dont 3 bébés . . . Facile. On les place dans un autobus et c'est réglé. Pas si vite, vous oubliez que ces 37 personnes sont toutes hospitalisées, dans deux endroits différents, et que l'un des trois bébés est né il y a moins de six heures!

Voilà l'ampleur du défi auquel étaient confrontés hier matin plus de 80 personnes, employés, administrateurs et bénévoles du nouvel Hôpital général de Hawkesbury. De 8h 15 à 11h 00, ils ont accueilli les patients provenant du vieil Hôpital général de Hawkesbury et du pavillon Smith pour les loger dans le nouvel équipement de 110 lits érigés sur la rue Ghislain à Hawkesbury.

Le jour «D» avait sonné pour la population de Hawkesbury. Le nouvel Hôpital général recevait ses premiers patients dans une atmosphère chaleureuse. Cinq véhicules ambulanciers ont assuré le transport des 37 patients, tour à tour en provenance de la clinique Smith et du vieil hôpital de Hawkesbury. Sur le trajet, la police de Hawkesbury assurait le contrôle des véhicules afin de ne pas retarder l'opération.

Planification

Une telle opération nécessite une planification élaborée de même qu'un entraînement sérieux. Le directeur de l'hôpital, M. John McLaughlin a indiqué, que l'ordre d'arrivée des patients avait été déterminé selon les besoins en équipement et en personnel requis par l'état de ceux-ci. Toutefois, l'opération d'hier n'a pas présenté de difficultés particulières, les cas les plus sérieux ou nécessitant des interventions chirurgicales avaient été transférés au cours de la semaine dans des hôpitaux d'Ottawa.

Il y a tout de même eu le transprot d'un patient relié à un moniteur cardiaque et dont l'approvisionnement en oxygène devait être constant. Malgré tout, le tout s'est bien déroulé. Quant au bébé Chandler, né le matin même, il était tout sourire à son arrivée, confortablement installé dans son incubateur. Plein de verve, il s'est même permis de répondre par des «ron... ron... ron» sonores aux questions des journalistes massés autour de lui . . .

Le personnel de l'hôpital était encadré par deux employés de la firme American Medical International (AMI) dont la tâche était de superviser le déménagement. Quelques semaines auparavant, deux autres employés de cette compagnie, qui gère l'Hôpital général de Hawkesbury, étaient venus mettre au point l'horaire du déménagement et rencontrer le personnel pour le former sur les mesures à prendre pour la journée d'hier. Ces derniers ont même eu trois entraînements afin d'être bien préparés.

Ainsi, les patients ont été rencontrés à trois reprises en moins de 24 heures. Samedi soir, les médecins devaient vérifier l'état de chacun d'eux et rédiger un rapport. Avant de quitter le pavillon Smith ou le vieil hôpital, une nouvelle vérification de l'état de santé de chaque patient était effectuée par les médecins. Finalement, dès leur arrivée au nouvel édifice, un autre médecin s'assurait que tout allait bien avant d'autoriser les ambulanciers à conduire le patient dans la chambre qui lui était destinée.

Dans l'ensemble, l'opération s'est bien déroulée. Il y a eu environ une demi-heure de retard sur l'échéancier prévu en raison d'une mésentente entre l'équipe d'entretien et les ambulanciers. Les premiers monopolisant l'unique ascenseur du vieil hôpital de Hawkesbury pour déménager le mobilier encore sur place, ce qui a retardé de quelques minutes l'évacuation des malades. Mais une fois la situation connue, l'ordre est venue de céder la priorité aux malades et l'opération a repris son rythme normal.

Chantal Jauvin, une étudiante engagée



Si elle veut survivre à des menaces aussi graves que l'imminence d'un conflit nucléaire, la jeunesse d'aujourd'hui devra apprendre «le respect pour son prochain», estime Chantal Jauvin, une étudiante au collège Ashbury. «La spiritualité leur permet ça», ajoute-t-elle, prêtant ainsi foi à l'affirmation d'André Malraux que «le 21e siècle sera spirituel ou il ne sera pas».

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

par Daniel Morin

OTTAWA — Simple étudiante, Chantal Jauvin croit néanmoins avoir une «responsabilité sociale» de s'impliquer dans des questions telles l'émancipation de la femme et le sort des pays pauvres.

Chantal est âgée de 18 ans et termine présentement sa 12e année au collège privé Ashbury, où elle fait partie d'une minorité de 30 filles au sein d'une comunauté de 400 garçons. Sa moyenne se situe autour des 90% et elle vient tout juste de terminer première à la compétition nationale organisée par la Fédération canadienne des sociétés de débat, où elle représentait l'Ontario avec d'autres étudiants. Elle s'est également distinguée dans les sports, ayant été couronnée athlète de l'année, lorsqu'elle étudiait au collège Samuel-Genest.

Mais plus que la qualité de son travail scolaire, c'est l'engagement profond qu'elle ressent envers sa communauté qui impressionne chez elle. On la sent habitée de cet idéalisme de la jeunesse qui veut changer le monde. Son enthousiasme pour la vie, son petit côté contestataire et sa perception nouvelle des choses contribuent tous à la différencier un peu de ses collègues d'étude.

«J'ai le goût de vivre», dit-elle. «Je me sens plus heureuse quand je m'implique dans quelque chose de constructif. J'aime prendre le leadership des activités».

«Je suis très ambitieuse, ajoute-t-elle. J'exige beaucoup de moi, plus que le strict minimum. Je fais partie de la société et j'ai des responsabilités».

Une telle attitude l'a déjà amenée à être rédactrice-en-chef du journal étudiant à Samuel-Genest et à s'impliquer dans l'équipe diocésaine de Jeunes du monde, un organisme voué à la sensibilisation sur les problèmes des pays du Tiers monde. Elle se rendra d'ailleurs à Québec, en juin, dans le cadre d'une rencontre de 5,000 jeunes venant d'un peu partout au monde.

Elle fait également partie du comité organisateur des fêtes pour le 10e anniversaire du Forum pour les Jeunes Canadiens, une initiative du fédéral à laquelle elle a participé l'an dernier. Théoriquement, les célébrations pourraient attirer jusqu'à 4,000 personnes à Ottawa, cet été.

La cause féministe la touche également de près et elle estime que le Collège Ashbury constitue un «bon défi» à ce chapitre. Comme les filles sont peu nombreuses à cette institution jusqu'à tout récemment réservée aux mâles, «toutes nos actions sont remarquées», dit-elle. Mais, elle croit néanmoins que cela constitue une bonne expérience parce que «sur le marché du travail la population est masculine» et qu'elle apprend à se faire accepter, en compagnie des autres étudiantes, comme citoyenne à part entière.

Sa mère ayant déjà vécu un divorce, Chantal dit avoir vu de première main «le désavantage des femmes face aux lois». «Il faut que la femme ait le choix et qu'elle ne soit pas dépendante économique de son mari», dit-elle.

Elle souligne également que «beaucoup de succès vient de ma mère. Depuis que j'ai 10 ans, elle me dit: «Remplis tes murs de diplômes ma fille».

L'an prochain, Chantal compte s'inscrire en journalisme à l'université Carleton. Elle manifeste un intérêt pour le reportage à l'étranger et voit dans la profession un moyen de «s'impliquer à un niveau politique».

Elle a déjà voyagé, en Grèce et en Tchécoslovaquie notamment, et elle se rendra cet été en Belgique, en Hollande et peut-être en Irak, «si je peux avoir un visa».

Parlant de défis qui se présentent à sa génération, tel l'imminence d'un conflit nucléaire, Chantal croit qu'il importera d'abord de «s'asseoir et de parler, de laisser tomber les barrières et d'être conscients que nous faisons partie de l'univers».

Elle croit que l'éducation qu'on fournit aux jeunes devrait être plus «positive» et qu'elle devrait les sensibiliser davantage aux grands problèmes de l'heure. «La solution, c'est le dialogue», dit-elle. A l'heure actuelle, les jeunes cherchent souvent l'évasion à travers la drogue, le sexe ou la corruption au lieu de faire face aux problèmes.

Mais, en même temps, elle constate «un certain retour vers la religion». Chantal ne cache d'ailleurs pas le fait que son propre engagement comporte une dimension religieuse. Ce ne sont pas des «structures rigides», dit-elle, mais bien ce qui définit «la relation entre moi et le Seigneur», et qui «donne une direction à ma vie».

«Je suis plus heureuse quand je travaille pour l'autre. Et dans ça, la dimension religieuse joue un rôle important parce qu'elle m'amène à penser et à réfléchir», dit-elle.

«J'aime que ma vie soit organisée», précise Chantal, ce qui n'est pas sans créer certains conflits avec son jeune frère de 13 ans, Jean, qui lui est d'un tempérament plus «artistique».

Elle fréquente un étudiant de l'Université d'Ottawa depuis un an et demi et maintient aussi une correspondance avec ses amis rencontrés un peu partout au Canada lors de voyages avec les organismes dont elle faisait partie.

A Ashbury, elle doit également participer à un programme rigoureux d'athlétisme ce qui lui convient tout à fait. «J'étais du genre à aller jogger à six heures du matin», dit-elle, jusqu'à ce que son médecin le lui interdise en raison d'un problème de genoux. Elle continue cependant de faire du ski, du tennis, du squash et de la danse.

Ses matières fortes sont l'économie, le français, l'anglais et l'histoire. Elle est faible en mathématiques et dit ne pas avoir trop d'intérêt pour la biologie.



philippe landry



edmond laughren

prescott russell

• Prix Méritas

Une jeune fille de Hawkesbury, Lucie Lapalme, est la grande lauréate de la Troisième édition du concours littéraire «Les Ecrits de Prescott-Russell». Mlle Lapalme s'est ainsi mérité le trophée «Méritas» offert chaque année par le député local à Queen's Park, Don Boudria. Mlle Lapalme a également décroché le premier prix pour les contes et nouvelles soumis au jury, dans la catégorie «générale», pour un texte intitulé «La confidence». Dans la même catégorie, le deuxième prix est allé à Louise Pattington (Fournier) et la troisième place est allée à Lyne Ménard (Hawkesbury).

Dans la catégorie des 50 ans et plus, le prix de la meilleure nouvelle ou meilleur conte est allé à M. Lucien Cusson (Hammond) alors que deux anciens lauréats du concours ont mérité les deuxième (Mme Thérèse Groulx de Plantagenet) et troisième places (M. André St-Pierre de Curran).

En poésie (catégorie générale), Roger Michaud (St-Pascal) a remporté le premier prix alors que Réjean Desjardins (Plantagenet) a décroché le deuxième rang. Deux personnes se sont partagé la troisième position. Il s'agit de Louise Lapalme (Hawkesbury) et Ginette Pommainville (Limoges). Aucune poésie n'avait été soumise dans la catégorie des personnes de 50 ans et plus mais cette troisième édition des «Ecrits de Prescott-Russell» a néanmoins engendré la présentation d'un nombre record de textes soit 40.

• A dos d'ânes...

Les pompiers volontaires de la ville de Rockland feront équipes avec des ânes et s'opposeront au Club Optimiste local... lors d'un match de baseball... à dos d'âne. Ce match original aura lieu le 6 juin prochain, à 19h 30 au parc Simon. Il s'agit d'une activité dont le but est de recueillir de l'argent qui servira à financer une partie de l'achat d'un camion de secours pour le Service des incendies de Rockland. Le chef des pompiers volontaires, M. Georges Lamoureaux, a indiqué que les billets seront bientôt disponibles et qu'on pourra se les procurer auprès de membres du Service des incendies.

• Ecole de pompiers

Des pompiers volontaires de plusieurs municipalités de l'Est ontarien se réuniront à Embrun les 17 et 22 juin prochains, à l'occasion d'une session d'entraînement. A elle seule, la ville de Rockland enverra six pompiers.

• Rappel

Deuxième Festival des chorales du Conseil des écoles catholiques de Prescott-Russell, mercredi 31 mai, à 19h 30, au Centre récréatif d'Embrun. Au moins 11 écoles de la section ouest des comtés unis seront représentées.

• Spectacles bibliothèques

La Fédération des bibliothèques de l'est de l'Ontario présente, à compter d'aujourd'hui et jusqu'au 14 juin inclusivement, une série de spectacles et une démonstration dans divers endroits de l'Est ontarien.

La série comprend des présentations théâtrales, en français et en anglais, ainsi qu'une exposition d'animaux sauvages uniques.

L'exposition d'animaux est commanditée par la fédération en collaboration avec le ministère provincial de la Citoyenneté et de la Culture.

• Pleasant Corners et Greely

Le programme se met en branle aujourd'hui même à l'école élémentaire publique de Pleasant Corners, située sur la route 34, entre Hawkesbury et Vankleek Hill, et au Centre communautaire de Greely, chemin Parkway, dans le canton d'Osgoode, près d'Ottawa.

Le naturaliste Jim Lovisek présentera à l'école de Pleasant Corners, à compter de 13h 30, le programme «vie sauvage ontarienne — 200 ans d'évolution».

Cette présentation comprendra une projection audio-visuelle et plusieurs animaux vivants, tels grenouilles, tortues de mer, couleuvres et hiboux.

Plusieurs accessoires théâtraux, tels fourrures, animaux et oiseaux empaillés, etc., seront utilisés durant la présentation.

• Théâtre

Dans le cadre du même programme, la Fédération des bibliothèques commanditera des représentations de la pièce «Pic... Pic... Wawasanapic... ou je vous aime» du Théâtre des Lutins, à la bibliothèque publique d'Alfred, le mardi 12 juin, à compter de 14h.

Deux représentations du même spectacle auront lieu à la bibliothèque publique de Hawkesbury, le jeudi 14 juin, à 19h 30 et à 13h.

Enfin, le théâtre des marionnettes «Rag & Bone» présentera en anglais la pièce «The Nightingale» à l'école élémentaire de Plantagenet, le lundi 4 juin, à compter de 13h 30.

• Concours folklorique

Dans le cadre des activités marquant cette année le 125e anniversaire de la ville de Hawkesbury, le Service municipal des loisirs présentera le quatrième concours folklorique, les 9 et 10 juin, au Complexe sportif.

Les concurrents(es) viendront de toutes les régions de l'Ontario, du Québec et du Nouveau Brunswick, et on y verra des champions tels le violoneux Bob Ranger, d'Ottawa, Mme Conrad Pelletier, de l'Association des violoneux du Québec, Marguerite Scott au piano, ainsi que Denis Landôt et plusieurs autres.

Comme attraction spéciale, on pourra danser avec Mme Randy West et ses Country Corners Swingers le samedi soir, 9 juin, de 17h à 19h, au Complexe sportif également.

• Nouvel édifice

L'Association pour la déficience mentale de Glengarry a mis en chantier, la semaine dernière, le projet de construction de son nouvel édifice de $400,000 qui logera son atelier d'adaptation pour déficients mentaux, et remplacera un édifice loué qui a été détruit par un incendie en 1982.

Plusieurs personnalités politiques et représentants d'organismes régionaux assistaient à la cérémonie marquant le début de la construction.

Le projet est financé à 80% par le ministère des Services sociaux et communautaires et 20% par l'association. Le nouvel atelier aura une capacité de 51 clients.

On prévoit que la construction sera terminée vers l'automne prochain.

• Subventions

Deux entreprises de Hawkesbury viennent de recevoir des subventions totalisant $355,300 dans le cadre du Programme de développement industrie et commercial, financé par l'Office canadien pour le renouveau industriel, permettant la création de 13 nouveaux emplois d'ici la fin de l'année courante.

La Sun Wheels Ltée a obtenu $202,500 pour le développement d'une technologie nouvelle relativement à la fabrication de roues et jantes chromées, alors que la CIP Recherches Ltée bénéficiera de $152,500 pour la mise au point d'une nouvelle procédure de blanchiment pour les industries des pâtes et papiers.

Le porte-parole John Blonsky, de la Sun Wheels, a indiqué que le projet à cette compagnie créera 10 nouveaux emplois d'ici la fin de décembre prochain.

Le projet devait être finalisé pour le mois de septembre, mais a dû être retardé à la fin de décembre pour permettre l'obtention des permis du ministère de l'Environnement, selon M. Blonsky.

La Sun Wheels emploie actuellement 42 personnes.

• CIP Recherches

M. Don Mutton, de la CIP, a indiqué que la subvention de $152,500 accordée à cette compagnie permettra la création de trois nouveaux emplois, pour ajouter à la soixantaine de personnes qui travaillent actuellement dans ces laboratoires.

Le nouveau procédé, développé et perfectionné à Hawkesbury, sera mis en oeuvre à l'usine CIP de La Tuque, selon M. Mutton.

Cassidy propose de réduire la semaine de travail à 32 heures

OTTAWA — Le député Michael Cassidy d'Ottawa-Centre, et ancien chef du Nouveau parti démocratique ontarien a proposé une réduction de la semaine de travail de 40 heures pour apporter une solution au chômage en Ontario.

En réduisant cette semaine graduellement à 32 heures, M. Cassidy croit qu'on pourrait ainsi créer 700,000 emplois en Ontario, d'ici 1990, dont un nombre imprécisé dans la région d'Ottawa-Carleton.

Autrement, si l'on garde la semaine de travail à 40 heures et si le gouvernement ne fait pas preuve de plus d'initiatives, le député Cassidy prévoit le jour prochain où la province fera face dans cinq ans à un chômage de 20%.

Au cours d'une série de rencontres, vendredi, avec les représentants syndicaux et municipaux, dont le maire Marion Dewar et les conseillers Nancy Smith et Diane Holmes, M. Cassidy a exprimé sa conviction que le budget Grossman, la semaine dernière, ne faisait rien pour solutionner le chômage des jeunes, et des employés marginaux.

Revenant sur l'idée du partage, M. Cassidy a proposé de donner aux travailleurs à temps partiel les mêmes avantages sociaux qu'aux employés permanents, pour ne pas dévaloriser le travail des premiers.

M. Cassidy considère comme prometteuses les mesures du trésorier provincial Larry Grossman pour venir en aide aux jeunes et faciliter leur entrée sur le marché du travail.

Il n'en estime pas moins que ces mesures viennent trop tard et sont insuffisantes, au moment où 170,000 jeunes de moins de 25 ans doivent retirer les billets roses de l'assurance-chômage en Ontario, dont 25,000, à son avis, dans Ottawa-Carleton.

M. Cassidy faisait partie d'une équipe de députés néo-démocrates qui a parcouru en deux jours la province pour consulter les instances municipales et syndicales et sur le récent budget Grossman, critiqué par les municipalités pour une augmentation de leurs subventions de seulement 5%.

«Comment le gouvernement Davis peut-il accuser les municipalités d'être dépensières quand il a augmenté ses dépenses de 70% depuis 1970 et elles de seulement 56%, a ajouté M. Cassidy en conférence de presse.



Terrains de Camping

et EQUIPEMENT

CONSULTEZ LA SECTION DES ANNONCES CLASSEES

le carrefour

Le Carrefour est un service gratuit que LE DROIT offre aux organismes sans but lucratif qui veulent informer les lecteurs de leurs activités. Les messages, publiés les jours consécutifs précédant l'événement, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou refuser tout message. Le Carrefour, 375, rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

Réunions

• Le Mouvement d'implication francophone d'Orléans (MIFO) convoque ses membres et les personnes intéressées, à son assemblée annuelle qui aura lieu ce soir, à 19h 30, au sous-sol de la Caisse populaire Orléans.

• L'Association communautaire régionale de Notre-Dame-des-Champs, situé sur la route régionale no 28. Il sera question de la révision du plan officiel de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. Les citoyens sont invités à venir approuver les recommandations que l'Association veut faire à la municipalité régionale. Pour renseignements: M. Bisson, 824-7551.

• La prochaine réunion du comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais aura lieu ce soir, à 17h, au Centre administratif, 225, rue Saint-Rédempteur, à Hull.

• L'Equipe-Soutien Famille tiendra sa réunion générale le mercredi le 30 mai, à 19h 30, au local 127 du 105 boulevard Sacré-Coeur, à Hull. Bienvenue à tous.

• La réunion annuelle de la Maison Fraternité aura lieu ce soir, à 19h 30, au 242, chemin Montréal, à Vanier.

• L'assemblée annuelle de Maison d'Amitié aura lieu le mercredi 30 mai, à 19h 30, à la salle 3 de l'église Sacré-Coeur, sise au 591, rue Cumberland, à Ottawa. Maison d'Amitié offre depuis quelques années ses services aux femmes et aux enfants ayant besoin d'un refuge provisoire dans une situation de crise.

Ateliers-cours

• Le Service de sécurité aquatique de la Croix-Rouge offre deux cours de moniteur en sécurité en embarcation, dans le but de former des personnes-ressources dans ce domaine, au sein de la Croix-Rouge. Ces cours intensifs, d'une durée de quatre jours, se donneront du 7 au 11 juin, à compter de 16h chaque jour, au camp St-Donat, dans les Laurentides, et du 14 au 18 juin, à compter de 16h, au Centre Plein Air de St-Sacrement, Lac Sept-Iles, St-Raymond, comté Portneuf. Le candidat doit être âgé d'au moins 17 ans et doit détenir le brevet de moniteur-adjoint de la Croix-Rouge, ou avoir une expérience pertinente dans le secteur nautique. Les dates limites pour s'inscrire sont le 1er juin pour le camp St-Donat, et le vendredi 8 juin pour le Centre Plein Air de St-Sacrement. Pour renseignements et inscription: Armande Dansereau, (514) 937-7761, poste 252.



Ballade de canards

Le jeune Robert Crnkovic, âgé de 3 ans, de St. Catharines, suit de près les mouvements d'un attroupement de bébés canards qui se dirigent allègrement vers leur étang au sanctuaire d'oiseaux Happy Rolf de St. Catharines.

(Photolaser CP)



A TOUS LES ABONNES DE LA VILLE D'OTTAWA, DE LA VILLE DE VANIER ET DU VILLAGE DE ROCKCLIFFE PARK

AVIS DE CHANGEMENTS DE NUMEROS DE TELEPHONE

Hydro Ontario a installé un nouveau système de téléphone. Ce nouveau système permet d'offrir un service amélioré à nos clients et des lignes directes à plusieurs services. Les nouveaux numéros de téléphone à utiliser sont indiqués ci-dessous.

SERVICE A LA CLIENTELE

Facturation et déménagements	738-6413
Perception	738-6414
Conseils sur l'économie et l'énergie	738-6415
Conversion au chauffage électrique	738-6415
Installation de compteurs	738-6416
Location de chauffe-eau	738-6417
Emplacement des câbles souterrains (téléphonez avant de creuser)	738-6418

SERVICE 24 HEURES

Pannes de courant	738-6411
Pannes d'éclairage des rues	738-6411
Bureau de service	738-6411

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Demandes générales	738-6400
Acquisitions	738-6421
Personnel	738-6422

Ce système nous permettra de satisfaire plus rapidement et plus professionnellement les besoins de nos clients. Nous sommes heureux de pouvoir vous servir et nous anticipons avec plaisir les améliorations futures que nous apporterons à nos services.

Hydro Ottawa
3025, ch. Albion
B.P.8700
Ottawa, Ontario K1G 3S4

naissances et nécrologie

Naissances

CARLE — Isabel et Maurice sont heuruex d'annoncer la naissance de leur fils, Martin, 6 lbs et 7½ onces, né le 20 mai à 18h 23. Merci au personel du C.H.R.O.

251-52

Nécrologie

LANDRIAU — Hazel est décédée dans un hôpital local le samedi 26 mai 1984, à l'âge de 72 ans, Hazel Scharf, épouse de Lionel (Tom) Landriau. Outre son époux, elle laisse 1 fille: Jean (Mme Robert Scharf) et prédécédée par 1 fils: Kenneth. Elle était la grand-mère de Lynn Landriau et Nancy-Ann (Mme Keith Robinson). La famille recevra parents et amis à la maison funéraire St-Laurent, 1200, chemin Ogilvie (entre le boulevard St-Laurent et la Promenade de l'Est) à compter de 19h lundi et mardi de 13h à 22h. Le service aura lieu en la chapelle mercredi à 11h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-53

FUNÉRAILLES
MARDI

PERIARD — M. Aldège,
Départ de la maison funéraire Whissell et Shields Inc., 11, rue St-Denis, St-André-Avellin, pour service en l'église paroissiale de St-André-Avellin.

DUROCHER — M. Josephat,
Départ de la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, pour service en l'église St-Luc à 14h.

McGOVERN — M. Joseph,
Départ de la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, pour service en l'église St-Grégoire à 15h15.

MATTE — Mme Rosa,
Départ de la maison funéraire St-Laurent, 1200, chemin Ogilvie (entre le boul. St-Laurent et la Promenade de l'Est) pour célébration eucharistique à 14h30 en l'église St-Thomas D'Aquin, rue Kilborn.

ETHIER — Mme Florence,
Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 77, boul. Montclair, Hull, pour funérailles à 10h en l'église Notre-Dame-de-Lorette.

Nécrologie

McGOVERN — M. Joseph (Joe) de Hull, est décédé le dimanche 27 mai, à l'âge de 49 ans. Il laisse 2 fils: Therry de Gatineau, Robert de Hull; 1 fille: Sindy de Hull. Il repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Les funérailles auront lieu le 29 mai, en l'église St-Grégoire, à 15h15. Inhumation au cimetière paroissial.

250-52

Maison funéraire
Beauchamp Ltée
"Une entreprise familiale depuis 1908"
77, BOUL. MONTCLAIR, HULL
A la demande des gens
"ON PEUT S'OCCUPER DE TOUT"
Deux emplacements pour mieux vous servir:
HULL ET GATINEAU
TEL.: 770-1300

Douglas Beauchamp
Vice-président

Lise Beauchamp
Secrétaire

Organiser d'avance vos funérailles est aussi important que de rédiger un testament

Organiser vos funérailles d'avance signifie que votre famille n'aura pas à prendre des décisions importantes à des moments pénibles. Vos désirs seront pris en note pour que votre famille n'ait pas à deviner ce que vous auriez voulu.

Téléphonez-nous. Nous pourrons discuter de cette question importante avec vous, confidentiellement à notre bureau ou dans l'intimité de votre foyer.


André Robert,
Directeur de funérailles

Maison funéraire et chapelle St-Laurent
1200, chemin Ogilvie
entre le boulevard St-Laurent et la promenade de l'Est.
Amplement de stationnement pour les visiteurs.
Téléphone: 748-1200

Nécrologie

CHARETTE — Gérald, de Pointe-Gatineau, est décédé le samedi 26 mai 1984, à l'âge de 46 ans. Il était le fils de feu Henri Charette et de Desneiges Lachapelle. Outre sa mère, il laisse 1 frère: Julien (époux de Johanne Amyot) de Thurso, et plusieurs oncles et tantes. La direction des funérailles a été confiée à la maison Beauchamp Ltée, 105, boul. Gréber, Gatineau. Avis des funérailles plus tard. Pour informations: 561-1969.

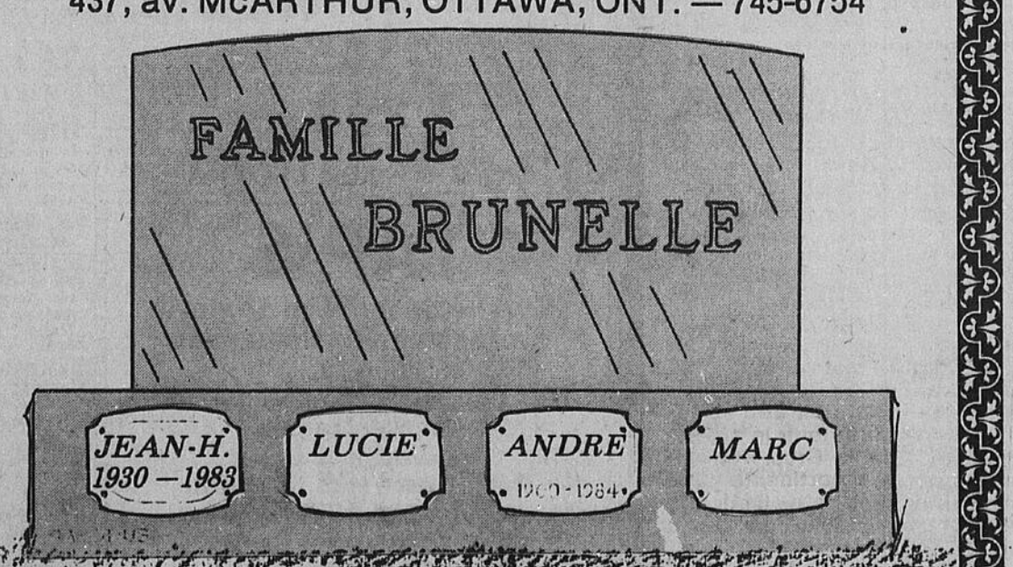
250-53

DUROCHER — M. Josephat, de Buckingham, est décédé le dimanche 27 mai à l'âge de 80 ans. Il laisse 1 soeur: Mme Victoria Patry de Buckingham; 2 belles-soeurs: Mme Fernande Durocher de Buckingham, et Mme Darquise Durocher, de Senneterre, ainsi que 52 neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Les funérailles auront lieu le 29 mai en l'église St-Luc, à 14h. Les heures de visite: lundi de 19h à 22h, mardi de 10h à 14h. Au lieu de fleurs, des messes seraient grandement appréciées.

250-52

PERIARD — M. Aldège est décédé à Ottawa le 25 mai 1984, à l'âge de 73 ans. M. Aldège Périard de St-André-Avellin était l'époux d'Alice Sanscartier. Outre son épouse, il laisse 1 fils: Claude (époux de Lise Roy) de St-Emile-de-Suffolk; 2 filles: Pauline (Mme Michel Séguin) et Francine, toutes deux de St-André-Avellin; 1 frère: Philippe de St-André-Avellin; 4 soeurs: Mme Lucille Bernard, Mme Maurice Kingsley (Marthe), Mme Jean Brazeau (Gertrude) et Mme Isabelle Lachapelle, toutes de Montréal; 2 petites-filles: Chantal et Sophie, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Il repose à la maison funéraire Whissell et Shields Inc., 11, rue St-Denis, St-André-Avellin. Funérailles le mardi 29 mai à 10h 30 en l'église paroissiale de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière du même endroit.

250-52

NOUVEAU CONCEPT POUR INCINERATION ET INHUMATION
EXCLUSIF CHEZ
Leclerc-Paradis Monuments
437, av. McARTHUR, OTTAWA, ONT. — 745-6754


VASTE CHOIX DE MODELES ET COULEURS DISPONIBLES

Nécrologie

DUGRE — Soeur Florida Dugré (Saint-Gilbert), des Soeurs de la Charité d'Ottawa, est décédée à l'Hôpital Général d'Ottawa le 27 mai 1984 à l'âge de 74 ans dont 54 ans de vie religieuse. Elle était la fille de Oliva Dugré et de Lumina Gouin, décédés. Née à Pointe-du-Lac, Québec, elle entra en religion le 28 juillet 1927 et fit profession le 16 juillet 1929. Elle laisse dans le deuil 4 frères: M. Henri Dugré, de Pointe-du-Lac, M. Alexandre Dugré, de Québec, M. François Dugré, de Terrebonne, M. René Dugré, de Yamachiche; 3 soeurs: Mme Benoît de Charette (Rita), de Trois-Rivières, Mme Maurice Dugré (Marielle), de Pointe-du-Lac, Mme Georges Beaudry (Marcelle), de Trois-Rivières; 1 belle-soeur, Mme Rose Dugré, de Trois-Rivières, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle repose à l'Oratoire de la Maison mère, 9, rue Bruyère, Ottawa. La messe des funérailles sera célébrée en la chapelle de la Maison mère le lundi 28 mai 1984 à 19h 30. Inhumation le lendemain au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-52



DUBE — M. Raymond, demeurant à 6 Mgr.-Forbes, Pointe-Gatineau, est décédé dans un hôpital local le 27 mai 1984 à l'âge de 48 ans. Il était le fils de feu Arthur Dubé et de feu Amanda Langlois. Outre son épouse, Jacqueline Verner, il laisse 2 fils: Michel (ami de Janet St-Amour) d'Aylmer, Marc à la maison, 1 fille, Suzanne Dubé (épouse de Léo Marleau) d'Aylmer, 1 frère, Roger (époux de Liliane) d'Ottawa, ses beaux-parents: M. et Mme Wilfrid Verner (Elisabeth Laurin) d'Ottawa. Il laisse également 1 ami très cher, M. Paul Roberge, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, et de nombreux autres amis. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc., 81 boul. St-Laurent, Hull. Service religieux mercredi le 30 mai en l'église St-François-de-Sales à 11h. Heures de visite mardi soir de 19h à 22h, mercredi matin à compter de 9h. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 771-6289.

250-53



BEAUCHAMP — M. Wilfrid est décédé à sa demeure le vendredi 25 mai 1984. Il était l'époux de Léonida Cadieux. Il laisse 1 fils: Lucien d'Ottawa; grand-père de Maurice (époux de Claire Daigle) de Vanier, Gérard d'Ottawa, Denis de Vanier, Claudette (épouse de Michel Desmarais) de Longueuil, Hélène (épouse de Raymond Brunet) de Hull, Denise de Québec, Aline d'Ottawa; 1 soeur: Soeur Rhéa Beauchamp, Soeur de la Charité de Hull; 1 belle-soeur: Mme Rolland Galipeau de Messine; 3 beaux-frères: Aurelio Cadieux (époux d'Eugénie Bélair), Philippe (époux de Jeanne Cadieux) et Donat Cadieux de Fort-Coulonge, ainsi que 6 arrière-petits-enfants. Il n'y aura pas de visite au salon. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 2 juin en l'église St-Raphaël de Messines à 10h a.m. Direction: Racine, Robert et Gauthier, 237-3680.

250-53

Nécrologie

THIBAUDEAU — Mlle Yvonne, de Montebello, est décédée après une longue maladie le 26 mai 1984 au Foyer d'accueil St-André-Avellin à l'âge de 82 ans. Née à Montebello, elle était la fille de Edouard Thibaudeau et Emma Lanthier. Elle était retraitée. Elle laisse ses frères Noël Thibaudeau de St-André-Avellin, Philippe Thibaudeau de Ripon, sa soeur: Espérance Thibaudeau de St-André-Avellin. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Roger Champagne de Montebello. Le départ du cortège funèbre se fera à 13h 45 lundi le 28 mai. Service sera chanté à 14h en l'église Notre-Dame de Bonsecours de Montebello. Inhumation se fera au cimetière paroissial.

250-52

BARBER — Gerald Emmett (Gerry), d'Ottawa, est décédé subitement le dimanche 27 mai 1984, à l'âge de 54 ans. Il était l'époux de Danielle Chartier, père de Ronald, Darlene, Gerald Jr., Robert et James, tous d'Ottawa; frère de Paul, Mary Brill, tous deux d'Ottawa, Lawrence d'Orélans, Bernard d'Ottawa, Frank de Calgary, Vincent d'Orléans, Joan (Mme Norman Leblanc) de Shannon, Québec, et prédécédé par Léo, 1 petit-enfant, Melissa. Le défunt repose au salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier, lundi et mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Funérailles le mercredi 30 mai en l'église Ste-Brigid à 10h. Inhumation au cimetière d'Ottawa.

250-53

ROUSSEAU — Mme Lovina est décédé à Buckingham, le 25 mai 1984 à l'âge de 70 ans Lovina Rousseau (née Pilon) de Notre-Dame-de-la-Paix était l'épouse de feu Adelard Rousseau. Elle laisse sa mère, Mme Anna Dumais-Pilon de St-André-Avellin; 2 fils: Louis (époux de Denise Leduc) de Notre-Dame-de-la-Paix, Yvon (époux de Hélène Létourneau) de Valleyfield; 1 fille: Fleurette (Mme Dino Basso) de Sept-Iles; 2 frères: Sylvio de Notre-Dame-de-la-Paix, Aurélien des Cantons de l'Est; 6 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces. Elle repose au salon funéraire Whissell et Shields Inc., rue Principale, Notre-Dame-de-la-Paix. Funérailles le lundi 28 mai à 14h en l'église paroissiale de Notre-Dame-de-la-Paix. Inhumation au cimetière du même endroit.

250-52

ETHIER — Florence (née Dubé) de Hull, est décédée le samedi 26 mai 1984, à l'âge de 69 ans. Elle était la fille de feu Fabien Dubé et de feu Dora Brunet. Elle laisse son époux Emile Ethier; 3 fils: Richard (époux de Ginette Landriault), Raymond et Ronald; 3 filles: Claudette (épouse de Gérald Charbonneau), Denise et Constance (épouse de Robert Monette); 1 frère, Léo (époux de Georgette Deschambault); 2 soeurs: Berthe (épouse de Gaston Beauchamp) et Laurette (épouse de Romuald Mercier); elle laisse également 8 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. Elle repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 77, boul. Montcalm, Hull. Les funérailles auront lieu le mardi 29 mai 1984 en l'église Notre-Dame-de-Lorette à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visite: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi à compter de 9h.

250-52

Nécrologie

MATTE — Rosa (née Léger) est décédée samedi le 26 mai 1984 à l'âge de 67 ans. Outre son époux, Gérard d'Ottawa, elle laisse son père, Dorie, et prédécédée par sa mère, Ida Bourgon. Elle laisse également 2 fils: Jean-Pierre (époux de Danielle Lacombe) de Longueuil Michel de Gatineau, 2 filles; Lorraine de Montréal et Louise de Hull, 1 frère, Fernand d'Alfred, Ontario et 2 soeurs: Simone Bélanger de Cornwall et Agathe (Mme Fernand Lalonde) de Montréal. La famille recevra parents et amis à la maison funéraire St-Laurent, 1200, chemin Ogilvie (entre le boulevard St-Laurent et la Promenade de l'Est) lundi de 13h à 17h et 19h à 22h et mardi après 11h a.m. La célébration eucharistique aura lieu en l'église St-Thomas d'Aquin, rue Kilborn, mardi le 29 mai à 14h 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

250-53

Remerciements

REMERCIEMENTS

DUGUAY — Son épouse Yvonne Rochon ainsi que la famille Duguay remercient tous les parents et amis, qui lors du décès de M. Roland Duguay survenu le 10 avril 1984, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

244

REMERCIEMENTS



SIMARD — Mme Lise Patry-Simard et les enfants désirent exprimer leurs sincères remerciements et notre appréciation à nos parents et nos amis, pour tous leurs gestes de bienveillance, messes, messages de sympathie et hommages respectifs témoignés à la mort de M. Maurice Simard survenu le 9 mai, 1984.

Donnez s'il vous plait
SOCIETE CANADIENNE DU CANCER

AUJOURD'HUI, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS. ET SI, DEMAIN, C'ÉTAIT VOUS?

Donnez du fond
La Fondation canadienne des maladies du coeur.

La direction et le personnel du journal Le Droit offrent leurs condoléances aux familles qui ont été éprouvées par la disparition d'un être cher.

les petites annonces

560-2750

du lundi au vendredi, de 8h à 20h45, fermé le samedi

RUBRIQUES

AVIS
1 Avis ivers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
7 Adoptions
8 Anniversaires
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrières et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents-vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
28 Personnel de restaurant
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demandées
38 Garderais bébés
39 Garderies
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé
47 Emploi étudiants

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambres et pensions demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
65 Appartements (sous-loués)
66 Hôtel-motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambres et pensions

IMMEUBLES
70 Propriétés à louer
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriétés à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriquées
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible
106 Stationnement demandé

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrains pour roulottes demandés
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobiles à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorques

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
172 Souffleuses
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
178 Vente de garage
179 Antiquités
180 Chauffage-Bois Foyer-Poêle
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturages
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulances

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

14 PERDU

BERGER-ALLEMAND, marron et noir, tatoué, environ plaza Gatineau, bonne récompense, 568-7329.

BRACELET en or aux Promenades de l'Outaouais, le 24 mai, bonne récompense, 561-2513.

22 PERSONNEL DE BUREAU

GATINEAU
$25,000 A $30,000 par année, comme gérant adjoint pour une compagnie internationale. Expérience en vente nécessaire. Pour faire demande écrivez confidentiellement à P. Fortin case postale 488 Gatineau, J8P 7A1.

2 AVIS LEGAUX

Société de construction des musées du Canada Inc. — Canada Museums Construction Corporation Inc.

MUSEE NATIONAL DE L'HOMME

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, pour le(s) lot(s) mentionné(s) ci-après, seront reçues jusqu'à 15 heures à la date limite déterminée. Les documents de soumission peuvent être obtenus de la Société d'Administration Concordia Ltée, 99, rue Laurier, Hull, Qué. J8X 3V8, (819) 777-4477, sur versement de dépôt établi. On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de construction d'Ottawa, Hull et Montréal.

Lot de soumission: acier d'armature, bloc "B"
No: 03-020.2
Date limite: le jeudi 7 juin 1984
Dépôt: $100.00

Lot de soumission: structure de béton, bloc "B"
No: 03-010.2
Date limite: le jeudi 14 juin 1984
Dépôt: $100.00

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux documents de soumission, sous forme d'un chèque visé, établi à l'ordre de la SOCIETE DE CONSTRUCTION DES MUSEES DU CANADA INC., est remboursable sur retour des documents en bon état.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. 2

Canada

21 AIDE PROFESSIONNELLE

CLINIQUE DENTAIRE du Mont-Bleu, recherche secrétaire-réceptionniste bilingue avec expérience dans le domaine dentaire ou médical de préférence. Appelez entre 16h et 22h: 770-3992, du lundi au jeudi.

ASSISTANTE-DENTAIRE REQUISE (H.F.)
TRAVAIL disponible immédiatement, expérience préférable. Envoyez curriculum vitae à case 119, Le Droit, 375, Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7.

22 PERSONNEL DE BUREAU

NOUS recherchons secrétaire légal(e), bureau très affairé, salaire selon la compétence, 233-4063.

2 AVIS LEGAUX

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE dactylo, ayant une excellente connaissance du français et de l'anglais écrit et qui aime travailler. Contactez Me Pierre Lafortune, notaire, 777-7788.

2 AVIS LEGAUX

Appel d'offres du gouvernement ontarien

ENTREPRENEURS EN TOITURES

Des soumissions seront reçues pour le remplacement de la toiture, Edifice médical, Centre régional, Rideau, Smiths Falls.

REFERENCE KEM-049-85

On peut examiner les dessins et les cahiers des charges en s'adressant à l'Association de la construction d'Ottawa, 196, avenue Bronson, Ottawa.

On peut obtenir les documents de soumission en s'adressant au Bureau du district, Ministère des Services gouvernementaux, Chemin Concession, Sac postal 2008, Kemptville, Ontario, K0G 1J0, (613) 258-3412.

Des soumissisons cachetées seront reçues jusqu'à 14h 00 le 14 juin 1984 alors qu'elles seront dépouillées publiquement. Clôture de l'appel d'offres à Kemptville.

NOTE: Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec George R. Clauson à l'adresse précitée.

Nous n'accepterons pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

2

Ministère des Services gouvernementaux — Ontario

22 PERSONNEL DE BUREAU

CAISSIER(ERE) temps partiel avec expérience banque ou caisse populaire, Caisse populaire St-Jean-Bosco, 25 Booth, Hull.

SCY II BILINGUE
SECRETAIRE bilingue avec code sécuritaire de la GRC (position à long terme). Un minimum de 50 mots/minute à la dactylo dans les 2 langues officielles est exigé. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Jocelyne Laporte, Agence de placement Bradson, 120, promenade du Portage, Hull. 776-2490.

SCY-3 BILINGUE
SECRETAIRE bilingue avec un minimum de 50 mots/minute et bonne grammaire dans les deux langues officielles sont exigés (long terme). Pour plus ample srenseignements contactez Jocelyne Laporte au 776-2490 ou présentez-vous à l'Agence de Placement Bradson, 120 Promenade du Portage, 2e étage, Hull.

2 AVIS LEGAUX

CONSEIL DES ECOLES CATHOLIQUES ROMAINES DE CARLETON
1695, chemin Merivale Nepean (Ontario)

Le Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton lance un appel d'offres en vue de l'acquisition de trois autobus scolaires de 72 places chacun. 3 véhicules sont en échange, ou vente à part. Les intéressés sont priés de prendre les documents de soumission au bureau du préposé aux achats. La date de clôture du dépôt des soumissions a été fixée au 8 juin 1984 à 16 heures.

R. Lefebvre
Président

W. Crossan
Directeur de l'éducation

2

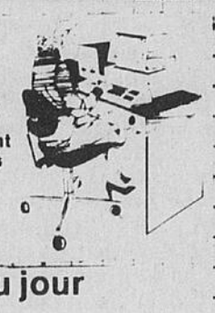
22 PERSONNEL DE BUREAU

POSITION PERMANENTE
NOTRE CLIENT situé à Vanier est à la recherche d'un commis pour les relations publiques. Le candidat choisi devra être parfaitement bilingue, bonne grammaire anglaise et française, et devra posséder une vitesse minimale de 50 mots/minute à la dactylo. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter Jocelyne Laporte, Agence de Placement Bradson, 120, Promenade du Portage, Hull, 776-2490.

Nouveaux cours débutant en septembre
• SECRETAIRE LEGALE
• COMPTABILITE

COLLEGE LAROCQUE-LAFORTUNE
477, promenade Sussex, Ottawa
Aide financière disponible
Pour de plus amples renseignements, composez
236-0443 22

Collège Larocque-Lafortune



Les prochains cours débutent le 4 sept. Inscrivez-vous dès maintenant, nombre d'inscriptions limitées.

Devenez secrétaire BILINGUE

Cours du jour

Diplôme:
• Secrétaire d'administration (12 mois)
• Secrétaire judiciaire
• Comptabilité

Certificat:
• Commis/réceptionniste (6 mois)
• Traitement de textes (6 mois)

Cours du soir:
Traitement de textes

Le collège vous offre:
— Heures de classe concentrée, 8h à 1h
— Aide financière disponible

Composez 236-0443
447, promenade Sussex, Ottawa, Ont. 22

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE MEDICALE BILINGUE
REQUISE pour un bureau de chirurgie cardiaque. Des connaissances en terminologie médicale française et anglaise ainsi que l'habitude du travail à partir d'un dictaphone sont essentielles. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: Madame E. Doxtater, Administration du personnel, Hôpital Civic d'Ottawa, 1056, avenue Carling, Ottawa (Ontario) K1Y 4E9.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

AUBERGE française recherche «Bus Boy» avec expérience. Appelez entre 15h et 18h, 827-1255.

CHABLIS NOUVEAU SALON-BAR
PERSONNEL de jour et de soir. Vous présenter en personne, de 10h à 16h 30, 78, Promenade du Portage. Demandez André.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

CUISNIER(ERE) pour mets vite préparés, 5 ans et plus. 711, boul. St-Joseph, restaurant Matador.

LAVEUR(EUSE) de vaisselle d'expérience à temps plein. Présentez-vous au gérant, restaurant Sbarro, Centre Rideau.

POSITION à temps plein, personnes sérieuses et travaillantes demandées pour travail cuisine, référence d'emploi disponibles. Téléphonez après 19h. 741-7442.

RESTAURANT Le Moulin cherche serveur/euse avec bonne expérience. Immédiatement, 663-4365.

SBARRO of New York recherche chef-cuisinier(ère) pour cuisine italienne. Doit connaître tous les aspects de la cuisine italienne et avoir au moins 5 ans d'expérience. S.V.P. composer 230-7318.

SERVEUR(EUSE) d'expérience à temps partiel. Se présenter au 711 boul. St-Joseph, entre 9h et 13h.

SERVEUR/EUSE avec bonne expérience pour cuisine française, Mont-laurier. 1-623-5510.

SERVEUR, serveuse, demandés(es), restaurant Méditerranéen. Place du centre, 771-1718.

SERVEUSE(EUR) pour travail de jour et de nuit. Expérience requise. Se présenter en personne entre 14h et 15h, restaurant COLOMBO, 26, Eddy, Hull. Demandez Frank.

SERVEUSES/EURS d'expérience pour nouveau restaurant italien à Gatineau. Postes à temps plein ou partiel. 374, boul. Maloney, est, 643-9227.

29 ESTHETIQUE-COIFFURE

COIFFEEUSE avec clientèle recherchée pour nouveau salon dans le secteur du march. Excellent salaire offert, 230-5927.

COIFFEUR, coiffeuse, classe A, demandé(e) avec clientèle, 568-2512.

COIFFEUSE(EUR) pour homme, classe «A», 770-5280, soir, 685-0491.

ESTHETICIENNE visagiste temps plein ou partiel, Ottawa-Hull-Gatineau, etc. Venez vous joindre à notre équipe dynamique. Pour rendez-vous, 663-9736.

SALON A HULL
RECHERCHE coiffeur ou coiffeuse, en coiffure homme et femme, emploi à temps plein, expérience un atout, bonnes conditions de travail. Ecrire Case 112 Le Droit, 375 Rideau, K1N 5Y7.

SALON de coiffure pour homme à vendre, bon achalandage, 25e anniversaire. 568-0578 après 17h.

SPECIAL, ongles acryliques $15, électrolyse $15 de l'heure, sur rendez-vous, jour et soir, 663-3347.

31 PERSONNEL DE METIER

BOUCHER avec expérience. Temps partiel. S'adresser au Supermarché Tassé, 22, rue des Flandres, Touraine.

CHAUFFEUR de taxi demandé avec permis. 561-2023.

FERBLANTIER avec expérience (h.f.) dans le résidentiel. 744-2566, 8h à 16h.

PLOMBIER, projet de maison, licence d'Ontario pour compagnie non syndiquée. Après 18h, 568-5045.

32 AIDE DEMANDEE

AVON
LA PLUS grande société de produits de beauté au monde...vous attend! Etablissez votre propre commerce en devenant représentant(e) indépendant(e) Avon. Composez aujourd'hui: 232-8585.

BUREAU de maigrissement recherche distributeur. 770-9705, 643-2710.

CHAUFFEUR de taxi avec expérience demandé, s'adresser à 663-6547, Cartier Taxi.

CHAUFFEUR de taxi demandé à plein temps, Taxi Regal, 777-5201, demandez A. Bélanger.

COMMIS à la réception et expédition, bilingue, temps partiel. Mme Rondeau, 776-1017.

FEMME de ménage pour bureau de professionnels, travaux légers, ½ journée par semaine. 663-3700.

HOMME d'expérience pour déménagement, chauffeur d'expérience pour camion-remorque. 561-4313.

JEUNES 8 à 13 ans, pour la vente de chocolat. 771-2232.

OPERATEUR(trice) AES bilingue. $16,000/année. Demandez Mme Henderson, 236-6313 ou 838-3679.

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

32 AIDE DEMANDEE

PERSONNE bilingue demandée pour sollicitation par téléphone, expérience requise, 777-2867 entree 16h et 21h.

PROMOTION — Homme/femme demandé(e) aimant publique, travail stable, possibilité $15 l'heure, auto nécessaire. 663-2700.

RECHERCHE une personne (h. ou f.) avec expérience et connaissance générale nettoyage à sec. S'adreser au Nettoyeur St-Louis, 67, rue Papineau, Hull.

SECRETAIRE-réceptionniste, bilingue avec expérience pour bureau de dentiste à Hull, 778-2422.

TELEPHONISTES pour sollicitation le jour ou le soir, $5/heure plus boni, informations: 771-2800 ou 778-6471.

TRAVAIL à temps partiel pour sollicitation, de 18h à 21h. Salaire de base plus commission. Demandez Hélène au 777-0502, entre 18h et 21h.

VENDEUR — AYLMER
POUR nouvelles maisons, position permanente avec compagnie établie depuis 30 ans, personne avec expérience seulement dans les ventes d'immeubles. Pour plus d'informations ou pour entrevue, contactez S. Pharand à 829-8691.

VENDEUSE demandée pour compagnie Michel Lynn, aucun dépôt. Pour informations: Denise, 663-5851; Jocelyne, 663-1612.

VOICI VOTRE CHANCE
AVONS besoins de 3 hommes de services avec auto. $250 à $300 par semaine. Compagnie d'envergure nationale. Horaire variable. Nous donnons entraînement. Téléphonez 663-5328.

$265-$325 SALAIRE par semaine. Si vous êtes complètement bilingue et conduisez votre propre voiture. 741-5882.

Meilleur salaire au meilleur chauffeur

Si vous êtes de belle apparence, assurable et possédez une voiture de modèle récent, nous avons une offre à vous faire. Vous devez être bilingue. Votre salaire sera en fonction de vos capacités à produire des résultats si vous connaissez bien la région d'Ottawa-Hull.
Bill L. a gagné $1,568.11 pour une période de deux semaines. Frank M. a gagné $1,360.65, Bryan E. $1,307.85, Brian R. $1,157.20, Bob F. un revenu net de $1,O36.54. Il nous ferait plaisir d'ajouter votre nom à cette liste.

SWIFT MESSENGER
117, av. Mann
Sid Delnick

35 PERSONNE DE COMPAGNIE

FEMME cinquantaine irais vivre avec dame seule, 777-2805.

36 AIDE DOMESTIQUE

AIDE-MAMAN, Toronto. Passez votre été à Toronto et gagnez de l'argent en même temps. Exchange Program, 34, chemin Glendale, Thornhill, Ontario L3T 6B3, (416) 889-8633.

FEMME de ménage demandée, bon salaire et avantages. Près du Mont-Bleu seulement. 561-0711, 770-2166.

PROFESSIONNEL recherche personne pour faire léger travaux dans la maison et répondre au téléphone. Libre, bilingue, non fumeur. Ecrise case 114, Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

37 GARDIENNES DEMANDEES

BLACKBURN Hamlet, gardienne demandée chez moi, pour prendre soin de 2 enfants, 2-3 jours/semaine. 830-3238.

DAME d'âge mûr, demandée pour garder à Touraine, chez moi. 561-7458.

FILLE ou femme, pour garder 3 enfants, doit demeurer à la semaine, Masham, 456-3312.

GARDIENNE demandé chez moi temps partiel—temps plein. Jeune enfant. Manoir des Trembles, Hull. Non fumeur, références nécessaire, 776-3180.

LUSKVILLE — Pour demeurer, logée, nourrie. 455-2785, 776-1856.

MONT-BLEU pour garder chez-moi 2 enfants, 5 jours non-fumeur, légers travaux ménagers, 771-5935.

RECHERCHE gardienne avec expérience pour garder bébé de 6 mois, à son domicile, Gatineau. 643-9518, téléphonez semaine.

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder des enfants le jour. 771-3361.

AIMERAIS garder enfants le jour (3 ans et plus), pour tenir compagnie à Cedrik, grande cour clôturée. 771-9591.

AYLMER, j'irais garder enfants le jour, 685-0311.

BLOSSOM Park, donnerais repas chauds, cour clôturée, terrain de jeux près, maison propre près de 3 écoles, jour et nuit 523-0446.

GARDERAIS chez moi, enfants d'âge scolaire pour mois d'été, près de l'école Raymond, Gatineau. 643-2155.

GARDERAIS enfants le jour, la semaine, projet des Fleurs, Gatineau, 663-8193.

GARDERAIS enfant, à leur domicile, Wrightville, 776-0702.

GARDERAIS enfants chez moi, près de l'école Reboul, lundi au vendredi, bons soins, bonne nutrition. 777-3240.



GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

560-2750

AFFILAGE

AFFILAGE de scies de toutes sortes, couteaux, ciseaux, etc. 568-8621.

APPAREILS MENAGERS

AAA AUBAINE — Ferais réparation de réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, air climatisé. De toutes marques. 771-2503. Comparez nos prix!

FERAIS réparations d'appareils ménagers de toutes marques, bon marché, à domicile. 568-2819.

SIGISBERT Breton Enr. Réparation, poêle, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle. Travail garanti. 568-5460.

ARBRE

COUPE arbres et tailles haies, 35 ans d'expérience, estimation gratuite, 643-2876.

COUPE et taille arbres. Assurance, estimation gratuite, 7718995, 776-3728.

AUTOMOBILES

FERAIS installation de système de son d'automobile et camion complet, système d'alarme, phares pour brouillard, klaxon musical. Estimation gratuite. 561-6672.

CHEMINEE

REPARATIONS de cheminée, brique, plastrage, ouvrage garantie. 771-2109.

CONSTRUCTION

POUR réparer, cheminées, briques, fondations, ciment, calfeutrages et peinture. 770-7312, 561-0645.

SOULEVE maison pour excavation, fondation en bloc, ciment. Estimation gratuite. 663-4725.

COUTURE

A ATTTENTION! Couturière professionnelle fait confection, altération et réparation de tout genre, 12 ans d'expérience. 561-6569.

ATTENTION. Couturière professionnelle ferait réparations et altérations de vêtements de tous genres. 568-3272.

COUTURE, réparations, travail de qualité, avec expérience. 777-6781.

FERAIS réparation de vêtements, dame et enfant, 561-1125.

SINGER
REPARATIONS sur toutes marques de machine à coudre, travail garantie, vente de machine neuves et d'occasions. Accessoires et cours de couture, 44, Montclair, Hull, 777-7700.

COUVREUR

BERTRAND & LAGACE, tout genre de toiture, 19 ans d'expérience, estimation gratuite. 568-8647, 561-1932.

FERAIS couvertures de tous genres. Estimation gratuite. 568-8018, 771-6224.

FERAIS coverture de bardeaux et de goudron et gravier, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. 770-4575.

DESSINATEUR

DESSINATEUR. Architecture et génie. 23 ans d'expérience. Plans et dessins de tous genres en détail. Prix raisonnable. Estimation gratuite. Bob, 741-4975.

DEMENAGEMENT

AUBAINE. Tout genre de déménagement, expérience, estimation gratuite. 778-1878.

NOUS faisons déménagement à bon prix, 770-3794.

PRIX raisonnables, 24 heures. Local et longues distances. Estimations gratuites. 746-3307.

TOUS GENRES de déménagements, 2 camions à votre service. 7 jours/semaine. René: 777-0810, 770-2932.

DEMOLITION

THIBAULT Démolition, 93 rue St-Louis, Pte-Gatineau, 568-0770.

ELECTRICITE

TOUT genre de travaux électriques, service d'entrée, 236-7270, 568-7559.

FERBLANTIER

INSTALLATION de fournaises électriques à bois, air climatisé, «heat pump», tout genre de métal, 827-1749.

JARDINAGE

A VENDRE: Terre parterre, «Crushtone», sable. 643-3977, 777-6112.

TERRE à parterre et à jardin, tamisée, tourbe cultivée. 663-3730.

"TOP SOIL", sable et gravier, terre emplissage, roche, 663-6578.

MACHINES A COUDRE

VENTE et réparation, Singer et autres marques. 663-6074.

MACONNERIE

A. LESAGE Construction. Briques, blocs, pierres naturelles et construction générale. 568-2250, 561-2715.

ALTON MAÇONNERIE
PIERRES naturelles, briques, blocs, réparation de cheminées. 777-2798.

A VOTRE service, réparation de briques, blocs et ciment, Ontario seulement. M. Phillips, 233-8379.

MACONNERIE

FERAIS brique, blocs et pierre, estimation gratuite, 561-5342, 663-3253 après 17h.

FERAIS cheminées, pose blocs, tout genre de réparation en maçonnerie, 30 ans d'expérience, estimation gratuite, 778-1297.

REPARATION de briques, cheminées, ciment, mur de soutènement, 778-0206.

REPARATIONS de briques, blocs, cheminées, foyers. Estimation gratuite. 684-3175, 684-2171.

SPECIALISTE pierre naturelle, briques et blocs, réparations de cheminée, 777-2798.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MURS en bois traité garantis 40 ans, avec certificat, 777-0193.

MENUISERIE

A BON PRIX. Ferais tout genre de menuiserie et réparations, finition de sous-sol et aluminium. 561-0603, pagette 593-9840.

EQUIPE d'experts, expérience. Fabrication restauration de meubles, finition intérieur, armoire cuisine, sous-sol. 684-1090.

ESCALIERS et rampes circulaires en bois et menuiserie générale. 561-1405.

MENUISERIE générale, 15 ans d'expérience, références, Phil 568-6744.

PATIO, clôture, abri de garage, fenêtre, postes coulissantes, Jean Gervais, estimation gratuite. 771-9990.

PORTES, fenêtres, galerie, gyproc et peinture, ouvrage garanti, Laurent 568-4132.

VOUS Améliorez votre maison ou commerce. On s'occupe de A à Z, après 18h, 443-3087.

NETTOYAGE

LAVAGE de vitres, résidentiel et commercial. Fait par des professionnels, téléphonez, 777-4188 pour votre estimation gratuite. Prix très raisonnable.

L'EQUIPE mini-ménage fait entretien de maison privée — sommes assurés — sommes certifiés, 778-2389.

NETTOYAGE de maison: murs, plafonds, vitres, pour $95. 663-1563.

PAVAGE

REPARATION d'entrée, posage de "sealer", estimation gratuite. 770-3410.

PAYSAGES

CEDRES à vendre pour haie, hauteur 18 pouces à 8 pieds, installation, garantie d'un an. Pour renseignements: 663-6504.

PAYSAGES

ENTRETIENT et trimage de connifère et de cèdre, estimation gratuite, après 18h 770-5493.

MURS en bois traité, garantis 40 ans, avec certificat, 777-0193.

PEINTURE

AAA A bon prix, peinture intérieur/extérieur, 15 ans d'expérience. 776-0751.

AAA à bon compte, peinture, tapisserie, rénovation en tout genre. Travail professionnel, estimation gratuite. 561-0645, 770-7312.

A BON COMPTE. Intérieur et extérieur, pose tapisserie, ouvrage garanti.

PEINTRE 643-1854
A BON PRIX. Peinture intérieure/extérieure, gyproc, plafond texturé, 776-4559, 771-5349.

FAITES peinturer un 4 pièces ½ pour seulement $489, ouvrage garangi, peinture incluse. 643-3149.

FERAIS peinture extérieur-intérieur, estimation gratuite, 663-3253, après 17h.

FERAIS peinture intérieur/extérieur, 12 ans d'expérience. Estimation gratuite. 561-4568.

FERAIS peinture intérieure et extérieure, 5 ans d'expérience, estimation gratuite. Guy 770-6070, 770-5530.

FERAIS peinture intérieure, extérieure, installation de gyproc, joints, estimation gratuite, 745-8698, ou 777-6350.

FERAIS tout genre de peinture intérieur/extérieur. Travail garanti. Estimation gratuite. Peinture Lucien Jacques, 561-8031.

INTERIEUR, extérieur (services de clocher et cheminée), la satisfaction de nos clients est notre but. 237-5934,230-5797.

LES PEINTURES François Poirier Enrg., peinture, tapisserie, vinyle, réparations plâtre. Estimation gratuite. 663-6465.

SI VOUS appréciez un travail professionnel propre, en Ontario seulement, M. Phillips, 233-8379.

TOUT genre de peinture intérieure, extérieure, tapisserie, résidentiel et commercial. Ouvrage et service garantis. 643-3215.

PLANCHER

J.G. ROBERT Entrepreneur en plancher, sablage de plancher de bois franc, tuile, tapis, spécialité en bois mou, teinture, plastique marqueterie. Installation ou réparation. 770-2521.

PLATRIER

A PRIX REDUIT. Pose de gyproc, finition de joints, réparations plâtre, stucco, plafonds décoratifs, texturés, peinture. 561-0603, pagette 593-9840.

FERAIS petites et grosses réparations de gyproc, finitions de joints et plafonds texturés. 568-1650.

REPARATIONS de plâtre, joints, gyproc, plafonds texturés. 777-1546.

REMBOURRAGE

DECAPAGE
DE meubles, achetons et vendons meubles usagés. 643-2140.

E.D. REMBOURREUR de tout genre, estimation gratuite, 33% de réduction, 643-5271.

LOUBIER Rembourreur, 28 ans d'expérience, 43 Front, Aylmer, 684-1441.

REMBOURRAGE Roberto, 555-C Maloney est, 663-6669. Rembourrage de tous genres: moderne et antique.

REMBOURRONS tous genres de meubles, estimation gratuite. 771-4424.

REPARATIONS

INSTALLATION et réparations (briques, blocs, cheminée). Roger, 643-5783.

RENOVATIONS

AA RENOVATION Giroux et Frères. Finition sous-sol ainsi que finition intérieur extérieur, 643-3445.

FERAIS tous genres de finition de cave, peinture intérieur/extérieur. 663-6941.

MENUISERIE, salles de bain, salles de jeux, rénovations de cuisine, travaux divers. 235-9211.

RENOVATION générale, plomberie, menuiserie, électricité. Prix abordable, travail garanti. Téléphonez Laurent: 643-4967, après 18h, 643-3617.

RENOVATIONS de tous genres, paysagiste, tourbe et arbuste, arbre à abattre et nettoyage de printemps. 643-5734.

TRAVAIL professionnel propre, tous les métiers, Ontario seulement. M. Phillips, 233-8379.

SERVICE D'APPELS

FERAIS couture chez moi, réparations, modifications et rideaux. Prix raisonnable. 538-2217.

TAXIS

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821, service 24 heures.

22 PERSONNEL DE BUREAU

EXPERIENCE caisse populaire ou banque essentielle pour poste de caissier(ère) temps partiel. Caisse populaire de l'Ile, 170, rue St-Laurent, Hull.

24 PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANTS demandées (Closer), expérience de la vente directe nécessaire. Commission très élevée, produits exclusifs, domaine de l'Energie. Demandez Carol, 771-4311.

REPRESENTANTS(ES) DEMANDEZ
ELECTROLUX, auto nécessaire, bon salaire, demandez Gilles, 663-5328.

SUPER gérante (h.f.) demandé(e), avec expérience, pour boutique de dame. Présentez-vous à la Boutique Enjolie aux Promenades de l'Outaouais.

VENDEUR(euse) par téléphone, avec expérience, sérieux, 25 heures/semaines. Lundi au vendredi. 771-3950 jour, 778-0675 soir.

VENDEUR(EUSE) demandé(e) pour sécurité et distribution de système d'alarme, électrnique, antivol, détecteur et instincteur de fumée, etc... Travail à temps plein ou partiel, 749-2423 de 8h à 18h, 744-1958 de 18h à 23h.

ATTENTION REPRESENTANT(E)

Une compagnie établie depuis 40 ans, servant les salons de coiffure.

Territoires établis et protégés.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Bilingue, marié, personne mature.
— Posséder une voiture.

Téléphonez à Mme Lemieux,
771-8375 24

Compagnie très connue
recherche, pour sa succursale de Hull,
représentant(e)
à temps plein et temps partiel.
Salaire et conditions très avantageux.
Pour de plus amples renseignements, demandez le gérant des vente au numéro
778-2882 24

31 PERSONNEL DE METIER

31 PERSONNEL DE METIER

*** TAPIS ***
Poseurs de tapis ou de vinyle professionnels demandés
(h. ou f.)
Travail 12 mois par année
Excellent revenu
Pour rendez-vous, appelez:
R. Parisien ou B. Gagnon
226-3977
Factorerie de Tapis
1560, ch. Merivale
Nepean, Ont.
K2G 3J9 31

38 GARDERAIS BEBES

GARDERAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi. Maison cour cloôturée, bons soins et nutrition, expérience et références. Rue Nicolet. 777-7302.

GARDERAIS enfants chez-moi, coins boul. Moussette et Caron, Beaucoup d'expérience. 771-4149.

GARDERAIS enfant, jour ou soir, bons soins. Rue Roy. Templeton, 663-0859

GARDERAIS enfants chez moi, femme d'expérience. 684-8984.

GARDERAIS enfants, références, rue Laramée, Hull. 778-0234.

GARDERAIS enfants à la semaine ou la journée. 663-8675.

GARDERAIS enfants, 5 jours semaine, avec expérience 561-4655.

GARDERAIS un enfant de 2 à 4 ans, $45/semaine. Pointe-Gatineau, 561-5425.

JE GARDERAIS enfants chez-moi. Expérience et références. Près de St-Jean Bosco 771-0231.

PROJET Le Baron, garderais enfants, chez mois, tout âge, même l'été. 568-2451.

RUE BEDARD, garderais enfants de 6 mois et plus, à la semaine. 770-2511.

RUE Isabelle, garderais enfants chez-moi, 778-2632.

TANTE Hélène garderais enfants, rue Maisonneuve, Pte-Gatineau, 568-0191.

VAL-TETREAU — Garderais enfants chez moi, rue Thibault. 770-3407.

WRIGHTVILLE, mère garderait bébés ou enfants d'âge scolaire la semaine. 778-3147.

39 GARDERIES

MINI GARDERIE, secteur Templeton, (Gatienau), jeux éducatifs, repas chauds, bons soins, quelques places disponibles. 663-1142.

44 ECOLES SPECIALISEES

DEPLIANTS gratuits pour apprendre l'horlogerie et bijouterie. Institut d'Horlogerie du Canada, 1012 Est, Mont-Royal, Montréal, H2J 1X6, (514) 523-7623.

ECOLE de conduite Merv Orr's pour camion lourd. Apprenez à conduire avec confiance. Cour partiellement en français. Téléphonez 523-3489.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

LE CONSEIL D'EDUCATION COCHRANE-IROQUOIS FALLS

école secondaire Cochrane High School

UN PROFESSEUR DE MUSIQUE/MUSIC ET AUTRE MATIERE

UN PROFESSEUR DE DACTYLOGRAPHIE ET AUTRE MATIERE

Habileté d'enseigner en français et en anglais.

Prière de faire parvenir votre demande par écrit avec curriculum vitae à:

M. C.P. Blais
Directeur
Ecole secondaire
Cochrane High Scool
C.P. 2070
Cochrane, Ontario
P0L 1C0

M. D. Hughes
Président

D.D. Powell
Directeur de l'éducation

40

Le Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton requiert les services d'un

ENSEIGNANT (H. OU F.)

pour les postes suivants à compter du 1er septembre 1984.

Musique
Exigences: Brevet d'enseignant de l'Ontario ou l'équivalent et certificat en musique.

Arts plastiques
Exigences: Brevet d'enseignant de l'Ontario ou l'équivalent et certificat en Arts.

Veuillez faire parvenir d'ici le 9 juin 1984 vos demandes d'emploi, curriculum vitae, nom du dernier surintendant, adresse et numéro de téléphone à:

M. Jacques Lanthier
Surintendant de la Supervision
1695, chemin Merivale
NEPEAN (Ontario)
K2G 3R4

M. J.-R. Lefebvre
Président

M. W. Crossan
Directeur de l'éducation

40

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES (C.R.) DU DISTRICT DE CHAPLEAU

requiert pour septembre 1984

UN(E) ENSEIGNANT(E)

Pour une classe élémentaire française de Chapleau

Une connaissance de la musique sera préférable.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Ronald Bruneau
Administrateur d'affaires
C.P. 788
Chapleau, Ontario
P0M 1K0

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mme Carolyn Hryhorchuk, directrice, au numéro suivant (705) 864-0281. 40

45 COURS PRIVES

COURS PRIVEE en mathématique, professeur qualifié, 568-4704.

MUSIQUE, flûte, guitare, pour débutants. 776-2738.

46 EMPLOI DEMANDE

FERAIS ménage, salaire horaire. 771-7021.

FERAIS tout genre de réparation, après 18h, 778-3870.

POUR des travaux de dactylographie (français et anglais) de qualité et fait avec rapidité, contactez Maryse: 770-3740.

50 LOGEMENTS DEMANDES

RECHERCHE appartement 1 ou 2 chambres à coucher, meublé, chauffé, éclairé, accepte petit chien. Juillet-juin, près boul. St-Joseph. Entre midi et 16 heures, 770-2854, 771-0343. Payerais jusqu'à $350/mois.

RECHERCHE appartement 2 chambres, 1er septembre, couple âgé, 778-0971.

52 CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRE simple avec privilège de cuisine, requis immédiatement dans Gatineau, femme seule, sobre, 741-7584.

RECHERCHE chambre dans Gatineau. Après 18h, 643-9735.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

COTE-DE-SABLE — 1 chambre meublée ou non dans grand logement, 1er juin, $230. Michael 230-5678.

HOMME partagerait logement avec étudiant ou jeune travailleur, 770-5504.

JARDINS RADISSON, $200 tout inclus, 771-4616.

LIBRE 1er juin, semi-meublé, $155, chauffé, éclairé, 776-0526.

MAISON à partager, libre 1er juin, 561-4835.

MAISON à partager, pour dame sérieuse, sobre, dans la quarantaine, qui travaille 770-0045.

MONT-BLEU, $150, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 771-6809.

58 MAISONS A LOUER

A LOUER, quadrex, $525 et maison en rangée, $505, pas chauffé, ni éclairé, 1er juillet. 568-1686.

AVEC OPTION d'achat, projet le Baron, maison-jardin, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, cour clôturée, très propre, $575, 1er juillet 663-1557.

AYLMER, maisons unifamiliales, à partir de $550. Apelez les professionnels, 238-8328, Homelocators, frais.

AYLMER, maison Carriage, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, $540/mois. 1er juillet. 684-8498.

AYLMER, semi, 3 chambres à coucher et plus, 2½ salles de bains, sous-sol fini, système central, clôturé, face au parc, très propre. $600. 722-5522, 225-2555.

AYLMER — unifamiliale, 3 chambres à coucher, appareils ménagers inclus, grande salle de bains, foyer, sous-sol fini, cour privée, $650/mois, libre 1er juillet, option d'achat, jour: 725-3173 Yves, 684-0044 après 18h.

CONVENT GLENN, occupation immédiate, 2 étages, 3 chambres à coucher, sous-sol terminé, près écoles, autobus, tranquille. $725. Soir 824-5335.

GATINEAU, maison-jardin, de tous les prix et grandeurs. Dans tous les secteurs. 238-8323, Homelocators, frais.

GATINEAU — Maison unifamiliale, 3 chambres, sous-sol, tapis et tuiles. Cour clôturée. Mme Poirier, entre 9h et 17h, 568-4498.

GATINEAU — 1er juillet, 495 St-Luc, maison en rangée, unité de bout, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bain, cour clôturée, avec option d'achat, $499, 643-2580.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

Le Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton requiert les services d'un

ENSEIGNANT (H. OU F.)

pour les postes suivants à compter du 1er septembre 1984.

Musique
Exigences: Brevet d'enseignant de l'Ontario ou l'équivalent et certificat en musique.

Arts plastiques
Exigences: Brevet d'enseignant de l'Ontario ou l'équivalent et certificat en Arts.

Veuillez faire parvenir d'ici le 9 juin 1984 vos demandes d'emploi, curriculum vitae, nom du dernier surintendant, adresse et numéro de téléphone à:

M. Jacques Lanthier
Surintendant de la Supervision
1695, chemin Merivale
NEPEAN (Ontario)
K2G 3R4

M. J.-R. Lefebvre
Président

M. W. Crossan
Directeur de l'éducation

40

58 MAISONS A LOUER

JARDINS Mont-Bleu, condominium en rangée, neuf, 3 chambres à coucher, salle à manger, 1½ salle de bains, tapis mur à mur, libre 1er juin, $650/mois, 776-6245.

LUCERNE OUEST, très grande maison, 2895 pieds carrés, à part le sous-sol, cuisine, salle à dîner, salon, salle de séjour, 4 chambres, 1½ salle de bains, sous-sol complètement isolé et semi-fini, remise, serre, sur 1 acre de terrain, haie de cèdres de 150 pieds, haie de lilas de 100 pieds, $800/mois, à compter du 1er juillet 1984, bail fixe pour 2 ans, maison appartenant à un diplomate canadien partant à l'étranger. 684-2377 après 18h.

MAISON-jardin, près polyvalente Nicolas, Gatineau, 3 chambres à coucher, garage, $565 ni chauffé ni éclairé. Après 18h, 671-3499.

MAISON neuve à louer, 2 chambres à coucher, terrasse, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, 20 minutes de Hull, bain sauna, bain giratoire, pas chère. Idéale pour jeune couple, prêt 1er juillet. 1-457-2625.

MAISONS-JARDINS, boul. Riel, 2 chambres à coucher, 1er juillet, $506/mois, pas chauffé, ni éclairé, 776-2192 après 18h.

MAISON une chambre à coucher. Touraine. 820-4112 jour, 568-7792 après 18h.

MAISON unifamiliale, secteur résidentiel Gatineau, libre 1er juillet jusqu'à fin novembre. 777-3654.

MAISON 3 chambres à coucher, près hôpital de Gatineau. Juillet, $625/mois. 568-2694 après 18h.

ORLEANS. $560/mois. 1er juillet. 830-2817.

OTTAWA-EST — 3 chambres, $650, accessoires inclus. 741-1608.

POUR personnes aimant la tranquillité, rang Thomas, Notre-Dame-de-la-Paix, maison meublée, 819-983-2902, 514-323-6609, aussi petit chalet près du lac à louer.

SUPER quadrex, 3 chambres à coucher, libre 1er juillet, $525 pas chauffé, ni éclairé. Claudette Marcoux, 561-5222, G.R. Lauzon.

1er JUILLET, grand bungalow, 3 chambres à coucher, foyer en haut, poêle à bois en bas, air climatisé central, piscine creusée et cour clôturée, $725. Gatineau. 663-1064.

500 RIEL. Sous-louer. 3 chambres à coucher, pas chauffé, pas éclairé, $600/mois. Stationnement intérieur, 2 autos. 777-3742.

61 APPARTEMENTS A LOUER

A CEUX qui cherche la tranquillité, sans enfants, spacieux 2 chambres à coucher, très propre, toutes commodités, $430. Faut voir! Appartement neuf. 15 Booth, Hull. (St-Jean Bosco), 1er juillet.

ANNONCE GRATUITE
DANS LE journal, association des propriétaires. 561-3222, code 256.

AOUT — 1 et 2 chambres, buanderie, stationnement. $340. et $390. 76 Richard, 776-3300•

APPARTEMENT Tassé, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. 568-2105, 561-0196, 568-7028, 568-1478.

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, air climatisé, avec piscine intérieure, tennis, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur inclus. $570/mois. Libre 1er juillet. 778-7474.

APPARTEMENTS 1 chambre à coucher, tapis mur à mur partout, place laveuse, sécheuse, intercom, stationnement. Environnement sur Daniel Johnson, Hull. 1er juin, jillet, septembre. 771-4724.

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, libre 1er juin, $635, André Beaulne, 663-2448, 568-3823.

AYLMER — Grand 2 chambres à coucher, $450/mois. Pas chauffé, pas éclairé, 1er juillet. 685-0505 entre 21h et 23h.

CENTRE-VILLE, Ottawa — Grand 2 chambres à coucher, non meublé, tout compris, $660, libre immédiatement. 237-2442.

CITE DES JEUNES — A partir de $302, mai: garçonnière, 1 chambre et 2 chambres, juin et juillet: 2 chambres: chauffé, éclairé, cablôvision, poêle, réfrigérateur, stationnement. Appelez entre 10h et midi le jour et de 20h et 21h, 771-4299.

CITE DES JEUNES, à partir de $303. Mai, 2 chambres, juin et juillet, 2 chambres, chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur, stationnement. Appelez entre 17h et 20h. 771-4299.

CITE DES JEUNES, juin, juillet, 2 chambres à coucher, spacieux, chauffé, éclairé, $525. 771-7703, 561-6463.

HULL
770-2170
23, TERRASSE CHAVOIN
1 et 2 chambres
Tout inclus sauf câble.
61

ENDROIT TRES CENTRAL
GARÇONNIERES
1-2-3 chambres à coucher
"STATIONNEMENT INCLUS"

AVANTAGES
Piscine intérieure chauffée, bain giratoire, électricité, chauffage électrique avec thermostats individuels, tapis, poêle et réfrigérateur.

De 9h à 21h — 777-7410
Entre 9h et 17h, 568-4498

LES APPARTEMENTS Du Portage
boul. St-Joseph, Hull
61

AYLMER
770-2170
684-9836
Près de la Marina
Vue du lac Deschênes
2 chambres **à coucher**
Tout inclus sauf: câble, poêle et réfrigérateur.
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

DEMI sous-sol, 2 chambres, libre 1er juillet. 771-2769.

GARCONNIERE modernes, 2 pièces plus salle de bains, poêle, réfrigérateur, stationnement. $290. et $295. 1er juillet. 770-4617.

GATINEAU, nous avons l'appartement pour vous. A partir de $325. 238-8323, Homelocators, frais.

GATINEAU, petit appartement, idéal pour personne seule, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, cablôvision, $325, libre le 1 juillet. 663-4793.

GATINEAU 1er juin, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement, $250. 663-6072.

GATINEAU — Juin, garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, femme travaillante seule, $300. 643-3224.

HULL, fatigué(e) de chercher un appartement? Appelez les profcssionnels. 238-8323, Homelocators, frais.

HULL 240 Taché, une chambre, tout inclus, sauf électricité. Libre 1er juin, après 18h. 778-2903.

HULL — Juillet, 1 et 2 chambres; août, garçonnière, 2 chambres; septembre, 2 chambres. Chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, câblovision. Après 13h, 776-1717.

HULL — 200 Cité des Jeunes. Juin, 2 chambres; juillet 1 et 2 chambres; août 1 chambre; septembre garçonière; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, bain sauna. 778-1614.

HULL — 45 Bédard. Juillet, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres; août, garçonnière, 1 et 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna. 770-3315.

HULL — 55 Bédard. Juillet, garçonnière et 1 chambre; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna. 777-3154.

PRESTIGE
avec tous les services inclus:
- chauffé, éclairé
- cusinière, réfrigérateur
- tapis de qualité
- service de conciergerie
- câblovision

EXCLUSIF
CHEZ LES
JARDINS RADISSON:
- air climatisé
- espace de rangement à même l'appartement
- service de sécurité
- centre communautaire
- piscine chauffée
- tennis
- sauna
- salle d'exercice
- activités communautaires

SPECIAL DE LOCATION
Détails au bureau
STUDIOS
1, 2 et 3
CH. A COUCHER
"Stationnement et dépanneur en sus."



Les Jardins Radisson
2 Radisson, app. 106
Hull — 771-7441
Bureau ouvert: Lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche, de midi à 17h
Gestion
Bureaucan Inc.

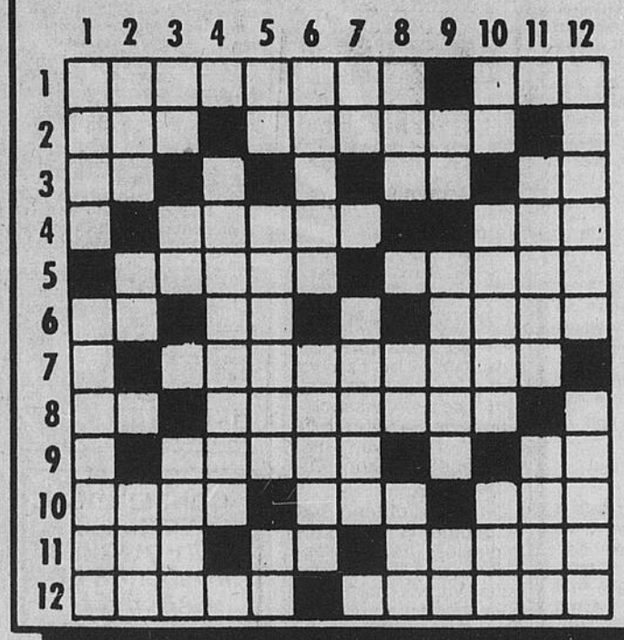
mots croisés

Solution du problème d'hier

PROBLEME 5797

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	U	V	E	R	T	U	R	E	■	S
2	■	C	R	E	M	E	R	■	E	N	T	E
3	S	■	E	R	I	G	E	R	A	■	U	R
4	O	U	■	T	S	A	N	A	■	V	E	R
5	U	S	E	■	E	R	A	B	L	E	■	E
6	T	U	R	C	■	D	I	R	E	N	T	■
7	E	R	I	E	S	■	L	O	N	G	E	R
8	N	E	G	R	E	S	■	U	S	E	R	■
9	I	■	E	N	■	U	R	E	■	U	N	E
10	R	A	R	E	T	E	■	R	I	R	E	■
11	■	R	A	■	I	■	D	■	V	■	■	A
12	C	A	S	E	R	N	E	■	E	P	I	S

PROBLEME



HORIZONTALEMENT

1— Jour de la semaine. — Fin de participe.
2— Banal pour avoir été trop souvent répété. — Enlèveras..
3— Note. — Du verbe avoir. — Equerre.
4— Pays. — En deçà.
5— Sacrifice divin. — A la suite de.
6— Poss. — Dans triple. — L'Irlande.
7— Caractères écrits.
8— Chemin de halage. — Fortune suffisante.
9— Haltes, moins une lettre. — Préfixe.
10— Pion. — Roue d'une poulie. — Amas.
11— Première femme. — Outil de la modiste. — Miséricorde.
12— Pressé, touffu. — Profession manuelle.

VERTICALEMENT

1— Projets suffisamment médités. — Mélange de légumes (pl.).
2— Dans la rose des vents. — A moi. — Prière.
3— Note de musique. — Pron. pers. — Acide.
4— Qui appartient à la musique.
5— De l'alphabet grec. — Souffle vital. — Petit cube.
6— Application de l'esprit pour apprendre. — Riv. de la Savoie.
7— Article. — Arrêt d'un liquide.
8— Se dirigera. — Seul. — Conscience.
9— Du verbe avoir. — Perforé. — Unit les parties du discours.
10— Unique en son genre. — Vente à l'enchère. — Choix.
11— Troisième personne. — Gent.
12— Natte. —Mouvement de l'âme qui aspire à la possession d'un bien.

61 APPARTEMENTS A LOUER

JARDINS DU CHATEAU
APPARTEMENT luxieux, 5 appareils ménagers, libre 1er juin. 561-4093.

JARDINS du Château, 1 chambre à coucher, 3 appareils ménagers, stationnement intérieur inclus, 20e étage, libre 1er juin. $635. 770-6113, 776-3057.

J.P. CHENIER LTE
Hull, Québec — Appartement 1 chambre à coucher, $375, 1er juin. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
GARÇONNIERE, $335, 1er juin. 777-8835.

LAC GAUVREAU, Masham, appartement 1 chambre à coucher, sauna, poêle, réfrigérateur, stationnement, construction neuve de 8 unité prêt pour le 1er septembre. 456-3151.

LIBRE, condominium neuf, 2 chambres, stationnement, tapis mur-à-mur, Montbleu près du Cegep, $500 avec laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur, $550. 771-6372.

LIBRE 1er juin, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, 561-0226.

LIBRE 1er juin, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, 561-4093.

LIBRE — Wrightville, 2 chambres, couple tranquille, sans animaux, références. 770-4972.

LOGIS à louer, un, 2 et 3 chambres à coucher, construction neuf, poêle, réfrigérateur inclus, 1er juin. 568-2824.

LOGIS 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 1½ salle de bains, prise laveuse/sécheuse, stationnement pour une auto, $400. 1er juillet. 663-6541.

MONT-BLEU, grand 2 chambres, salle à diner, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, juin, $550. 770-8035.

MONT-BLEU, grand 1 chambre, chauffé, éclairé, stationnement, juillet, $400. 770-8035.

MONT-BLEU, libre 1 juillet, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, piscine, $525. 778-3086.

MONT-BLEU, logis spacieux, 3 chambres à coucher. 1er juillet, avec balcon, près Cegep, Hull, prise laveuse/sécheuse, stationnement compris, 776-5472.

MONT-BLEU, 1 chambre à coucher, non chauffé, non éclairé, stationnement, 1er juin ou 1er juillet, $296. Après 5h. 568-6459.

MONT-BLEU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, juillet, août, $450, 776-4389.

MONT-BLEU — Août, 2 chambres à coucher, prise laveuse/sécheuse, $400. 770-3478.

MONT-BLEU — 1er juillet, 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement, moderne, emplacement pour laveuse et sécheuse, $545. 663-5693.

MONTEBELLO, 2 chambres, cuisine moderne, grand, confortable, 613-233-7015, 819-423-5012.

ORLEANS CENTRAL IMMEDIAT
NEUF, luxueux, 2 chambres à coucher, salle à manger, réfrigérateur, cuisinière, ascenseur, idéal pour personne à la retraite, $550/mois plus services, pas d'animaux, concierge, stationnement. En semaine: 824-6367.

OTTAWA, basse-ville, logis 1 chambre, cuisine, salon, chauffé, poêle, réfrigérateur, $300. Après 17h, 233-1081.

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

POINTE-GATINEAU, juin 2 chambres, juillet 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. Entre 9h et 17h, 568-4498.

POINTE-GATINEAU, 2 et 3 chambres à coucher, 568-4927, 561-5263.

POINTE-GATINEAU, août, 2 chambres, chauffé, éclairé, etc. après 18h, 568-0574.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, libre 1er juin, chauffé, éclairé, Monique, 770-2452.

POINTE-GATINEAU, 11, du Progrès, juillet, adultes, références. 829-0735.

PTE-GATINEAU — Immédiattement, 1 chambre; juillet, garçonnière, 1 et 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. 561-1734, 568-8598.

61 APPARTEMENTS A LOUER

PTE-GATINEAU — Juin, 2 chambres; juillet, 2 et 3 chambres; chauffé, éclairé, tapis, stationnement. 561-0240, 568-2404.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, libre 1er juin, stationnement, $370 pas chauffé ni éclairé, 777-0117.

PTE-GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, juillet. Entre 9h et 21h. 561-6091.

PTE-GATINEAU — Juin, 2 chambres, tapis,stationnement, poêle, réfrigérateur. 568-4099.

PTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, $430 chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Après 16 heures. 561-0982.

SERVICE rapide, logement S.O.S. 776-3223 (frais)

STUDIO — $308, vue parc de la Gatineau, 13e étage, soir semaine: 770-5753.

TOURAINE — Appartement Tassé, juillet, $430. 995-7472, 561-0819 demandez Marc.

TOURAINE — Juillet, 442, Principale, 1 chambre, $360. 829-0735.

TROIS chambres à coucher, salon, cuisine, non chauffé, non éclairé, stationnement. 1er juin, $550. 770-4428.

VANIER — 1 chambre, chauffé, équipé, tapis, adulte, rue Genest. 1er juillet, $360. 731-5505.

VANIER — 3 chambres à coudher, libre le 1er juillet, pas d'animaux. Après 19h, 746-1530.

WRIGHTVILLE — Juin. Petit 2 chambres. Très coquet. Tranquille. $375, chauffé, éclairé, câblovision, cuisinière, frigo, stationnement. Non fumeur seulement. 776-1378 sur semaine après 19h, tout le weekend.

WRIGHTVILLE près Laramée, 1er juillet, garconnière, poêle, réfrigérateur entré privée, $225, références, 771-6728.

1 CHAMBRE à coucher, $300, libre 1er juin, 770-6265.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, libre 1er juillet, $270, 771-8579.

1 CHAMBRE à coucher, poêle et réfrigérateur fournis, pas chauffé, ni éclairé, balcon, $300. Couple ou personne seule, Gatineau, juin, 561-4157.

85 ST-HYACINTHE, près de l'imprimerie, libre 1 juin, 1 chambre à coucher, 561-1766.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEMENTS meublés dans tous les secteurs. A partir de $350. 238-8323, Homelocators, frais.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, 15 minutes de Hull, $160. 827-0251 après 16h.

GARÇONNIERE, meublée, chauffée, éclairé, stationnement compris, $315/mois. 279 North, Ap 4. 1er Juin. 663-3320.

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, 1er juin, $325. Soir, 643-4173.

LIBRE le 1er juin, chauffé, éclairé, demandez A. Bélanger entre 9h et 18h. 777-5231.

POINTE-GATINEAU — garçonnière, $300. chauffé, éclairé, personne mature 561-0998.

POINTE-GATINEAU — logis neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, partiellement meublé, $325. 568-5483.

POSSESSION Immédiate, Le Carillon, garçonnière meublée, buanderie, stationnement, $365 tout inclus. 230, Mutchmore. 771-7149.

PTE-GATINEAU, juin, juillet, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $430. 568-6035, 561-6463.

PTE-GATINEAU, près des Promenades, 1er juin, 1 chambre complètement meublée, chauffé, éclairé, stationnement, adultes, $375. 561-5108.

2½, PRES CEGEP et autobus. Chauffé, éclairé, pas de stationnement. Personne seule. $300. 771-1542 après 17h.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

A SOUS-LOUER - Aylmer, appartement de 2 chambres à coucher, équipé, tapis, $440. 60, rue Cormier, 521-5266.

CENTRE-VILLE, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, piscine, sauna, sundeck, salle de récréation $650, libre 23 juin, 230-8290 après 18h.

CITE DES JEUNES, spacieux 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre 1 juin, $485. 771-7173 ou 776-2422.

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur, libre mi-juin, $281. 778-7742.

HULL, une chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, piscine, buanderie, accommodation, libre 1er juin. 236-4295.

HULL, 3½ chauffé, poêle, réfrigérateur $355, près du boulevard St-Joseph, 776-0264.

HULL — 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, 568-1574, 776-2572.

RUE MUTCHMORE, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, 1 juillet, $335 chauffage compris 778-0268 ou 778-2297.

VAL-TETREAU, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie, $300. Demande Marie ou Claude, 778-1274 jour, soir: 770-9443.

1 CHAMBRE A COUCHER, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $346, libre le 1er juin, 778-3532.

1 CHAMBRE à coucher, 1er juin ou juillet, $337 tout inclus, tapis. Aylmer, 684-2683 après 18h.

1 CHAMBRE à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle encastré, chauffé, éclairé, $356, reste 3 mois pour sous-location, très moderne. 561-3990.

1er jUIN au 31 octobre, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, Place Radisson, 771-6618 après 18h.

1ER JUIN, 1 chambre, chauffé, éclairé, tapis, poêle, réfrigérateur, stationnement, piscine, $356. 777-7410.

1er JUIN — Appartement 2 chambres, chauffé, éclairé, câblovision, $382. 684-4671.

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement compris, tapis mur-à-mur, secteur Mont-Bleu, $450/mois. 1er juillet, 771-4758 après 17h•

4½ CHAUFFE, éclairé, poêle, réfrigérateur, piscine extérieure, dépanneur, $460. après-midi, 771-2275.

67 CHAMBRES A LOUER

ACCES aux services de la maison, propre, paisible, pour femme non fumeuse. 771-0215.

CHAMBRE meublée à louer, références demandées, centre-ville, Hull. 777-2610.

CHAMBRES neuves, toilette, chambre de bains, douche séparée, salon à partager, entrée privée, stationnement, pas de cuisson. Après 18h, 643-1532.

CONFORT, autobus, privilèges, près hôpital, $50. par semaine, 561-5288.

FEMME ou étudiant(e), atmosphère chaleureux, spacieuse, très propre, commodité de la cuisine, près des centres d'achats, parcs, autobus, hôpital, stationnement, $175-$250 par mois. 778-2626, 236-3666 code 304.

FILLE, non fumeur, accès à la maison, région du marché, $275/mois. 233-6376, 995-8609 demandez Dany.

GATINEAU, près des autobus, homme seulement, pension si désiré. 643-5779.

GATINEAU — Chambre et cuisine, fournie. 663-9796.

HULL, accès à toute la maison, $160. 770-9727.

MEUBLE entrée privée, 663-1692.

MONT-BLEU, chambre pour homme âgé qui travaille. Pas de cuisson. $25 semaine, 776-3606.

PETITE chambre meublée, pour homme, sans cuisson. 777-7756.

POINTE-GATINEAU, permis de cuisson entrée privée. 561-2390.

TEMPLETON, poêle, réfrigérateur, 643-1079.

VIEUX HULL, chambre propre, personne honnête, références, soir: 771-9615.

WRIGHTVILLE — entrée privée, cuisson, 770-2029.

69 CHAMBRE ET PENSION

CENTRE d'accueil pour personnes âgées, service de 24 heures. 524-5583.

POUR jeune homme qui travaille, 10 minutes de Hull. 827-1922.

69 CHAMBRES ET PENSIONS

PRES hôpital de Gatineau, $250 par mois, fille seulement. 561-4509.

RESIDENCE pour personnes malades, handicapés, et âgés, surveillance 24 heures, repas et lessive inclus. 749-5323.

SECTEUR Mont-Bleu, accès à la télévision, près autobus. 776-2847.

75 TERRAINS A LOUER

WOOPI!
TERRAIN à louer — zoné cour à «scrap», boulevard Gréber, 568-1447.

79 CONDOMINIUMS

APPARTEMENT, Jardins du Château, 2 chambres à coucher, 5 appareils ménagers, vue magnifique, vente privée, $79,000. 778-7935.

CANAL 111
PR. ECHO DR.
FANTASTIQUE 2 chambres à coucher, cuisine à coin-repas, patio, maison en rangée-adresse la plus prestigieuse d'Ottawa, approximativement 2500 pi.ca. 5 appareils électroménagers, pour louer pour vendre $1750 par mois ou $255,000. Maison ouverte dimanche 2-4. Cindy Sezlik 746-7933, Century 21, Kemper Realty.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, construction 1983, taux intérêt 9½%. Faites vite. Pierre Plouffe, Trust Royal 561-6669.

JARDINS DU CHATEAU
ABRI fiscal, "MURB", appartements de luxes, 1, 2 et 3 chambres à coucher, 5 appareils, financement à 90%, jour: 770-9911, soir: 777-4150.

LUXUEUX condominium à louer, Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, pour le 1er juillet. Après 18h, 771-6618, 770-9612.

PL. BRITANNY, 5 ET.
ATTRAYANT 2 chambres à coucher, 1½ salle de bains, faisant face vers l'est, mur à miroir dans salle à manger, porte à persiennes dans la cuisine, climatiseur. $93,800. Demandez Cindy Sezlik, Century 21, Kemper Realty, 235-6725 ou 746-7933. Autres unités disponibles.

WOOPI!
40, RUE ARTHUR 403
A SOMERSET OUEST
FABULEUX! 2 chambres à coucher, 1½ salle de bains, environ 1257 pi. ca., 5 appareils, fenêtre dans la cuisine, salon et salle à manger spacieux. Une affaire d'or à seulement $115,000 Cindy Sezlik, 746-7933, Century 21 Kemper Realty.

665 BATHGATE
2 CHAMBRES à coucher spacieuse cuisine à coin-repas et vivoir, balcon de 20 pieds faisant face vers l'ouest $85,000, autres disponibles. cindy Sezlik Century 21, Kemper Realty Ltd. 746-7933. Nous spécialisons dans les condominiums depuis 1977.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Sarra-Bournet
LIMITEE
COURTIER-REALTOR
164, Berri, Hull
771-7356

LAC RICARD — (Beckwith). Chalet isolé de 2 ch. à c. Terrain paysager, plage, chemin pavé jusqu'à la porte. $16 500. Yves Sarra-Bournet, 561-3222, poste 547.

LAC PLUMBAGO — (Twin Lake) — Beau terrain de plus d'une acre avec ruisseau qui se jette dans le lac. Fondation existante. Endroit idéal pour jardinage. $12,000. Yves Sarra-Bournet, 561-3222, poste 547.

80

Membre de la Chambre d'Immeuble de l'Outaouais Inc.

job J. Gilles Brunet construction inc.
NOUVEAU PROJET
les jardins Lavigne
Aylmer

TRUST GENERAL
684-5022

Les immeubles HULL GATINEAU inc.
Courtier
SECTEUR LIMBOUR — Tout brique, garage, grand terrain paysagé. 3 ch. à c., plancher de chêne au salon. (4-21) Paulette Savage, 568-0942

TERRAINS POUR UNIFAMILIALE — 60X100. Vue superbe, $13,500 ch. avec services, mois juillet 84. Mme Andrée Marquis, 568-3621

TOURAINE PROJET COTE BELLEVUE — Bon choix de terrains 60X100, prêt à construire dans un mois avec tous les services. André Charlebois, 561-3404

TERRAIN — Près du centre-ville pour la construction d'un 6 unités. (4-4) Nicole Paradis, 561-5201

HULL — Rue Bourque, petite maison de guerre de 2 ch. à c., pas de sous-sol, sur beau terrain. A besoin de réparations. Mme André Marquis, 568-3621

Membre de la chambre d'immeubles

80

568-6695

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

EXCLUSIF
3%
POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE

LES IMMEUBLES DU PROGRES COURTIER INC.
CENTRE PROFESSIONNEL ARCHAMBAULT
125, BOUL. ARCHAMBAULT, GATINEAU

Gilles Dulac 568-9156 Mme Flo Lapierre 568-2720
Hélène Théorêt 568-0867 G. Villeneuve 568-2004



AYLMER — 30 Prentiss, semi-détaché, 3 ch. à c., salle à manger. Attention, investisseurs! $58,900.
Mme Flo Lapierre, 568-2720

URGENT — Gatineau, 19 Fournière, quadrex avec piscine. $44,900.

GATINEAU — 1128 Faubert, semi-détaché. Terrain 5,000'c. $48,500.

BUCKINGHAM — 108 Raby, bungalow avec revenu. Près de la polyvalente. $68,000.
Hélène Théorêt, 568-0867

ANGERS — Dépanneur-boucherie. Bon chiffre d'affaires. Bon achalandage.

JARDINS DU CHATEAU — Hull, app. luxueux, 3 ch. à c., 2 salles de bains. Vue magnifique sur rivière et montagnes.

GATINEAU — 522 Hurtubise, maison mobile toute meublée, air climatisé central. Terrain 45' x 120'. $32,500.
**C. Villeneuve,

horoscope

Mardi 29 mai 1984

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Vous aurez des rapports sentimentaux spontanés, faciles. Vous serez attiré par une personne qui a beaucoup de charme mais vous perdrez vite intérêt. Ne faites pas de confidences si on vous pose des questions.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Démontrez à l'être cher que le dialogue ne vous ennuie pas et que vous êtes prêt à discuter de vos problèmes. Il vous appartiendra d'apporter un peu de bonheur. On aimerait que vous racontiez les incidents que vous observez.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Il y aura de très bons moments dans votre vie sentimentale; il est vrai que vous tiendrez compte des désirs et des aspirations de l'être aimé, que vous vous préoccuperez davantage d'autrui que de vous.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Votre esprit sera rapide et vous saisirez la pensée de la personne aimée avant même qu'elle ait pu l'exprimer, ce qui vous permettra de devancer, pour les contredire ou les approuver, ses arguments. Votre bonheur dépendra de vous.

LION — du 23 juillet au 23 août

Votre entente sur le plan sentimental ne sera pas parfaite et, sur plus d'un point, il y aura accrochage. En faisant preuve d'entêtement et même d'esprit de contradiction, vous allez au-devant des querelles.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Une personne qui vous aime intensément et des amis chercheront à vous aider si besoin il y a. Ne laissez pas entamer votre belle humeur et vous aurez du côté du coeur des heures douces. Vous devrez surmonter une certaine fatigue.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Sagesse et prudence doivent vous accompagner en toute chose. Modérez votre enthousiasme, elle fausse votre optique. Faites appel à votre sens de l'humour quand vous sentirez que ça ne va pas dans le meilleur des mondes.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Faites des efforts pour être aimable; de plus, laissez-vous aller un peu à la paresse, à la détente, cessez de vouloir tout remuer et ne harcelez pas la personne chère par des demandes de services. Plusieurs joies vous attendent.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

C'est en tissant un climat de douceur et de tendresse que vous trouverez le bonheur et que vous récolterez des preuves d'attachement. Mettez un peu de côté certaines activités au profit de la personne aimée.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Vous accorderez plus de temps à la personne aimée ou à votre foyer. Vos rapports seront favorisés. Vos projets seront un peu bousculés, mais vous vous adapterez vite. De nombreuses satisfactions vous attendent.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Méfiez-vous des indiscrétions et conservez pour vous les détails de votre vie sentimentale; ne provoquez pas l'envie de ceux qui vous entourent. Fuyez la légèreté et prêtez attention aux désirs de la personne qui vous aime.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Ne soyez pas agressif à l'égard d'une personne amie qui provoque en vous inquiétude et angoisse. Faites preuve de bon sens et de maturité et ne soyez pas rancunier. Rendez service. Beaucoup de tendresse sur le plan du coeur.

---

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AAA QUADREX, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle de jeux, tapis partout, poêle à combustion lente, barbecue, remise, possession 1er septembre ou 1er octobre. $45,500. 568-1310.

AYLMER, projet Seigneurie. Bungalow High Ranch, 5 chambres à coucher, 5 chambred à coucher, 2 salles de bains complètes, salle familiale avec foyer, garage, piscine creusée. Trans-Action G.B. Associés, Marcel Chartrand 771-5827, 684-1145.

AMENAGE pour le 1er juillet sans aucune dépenses de réparation, super propre, bungalow en brique, 3 chambres à coucher, 4e au sous-sol, salle de bains neuve, salle de jeux, plancher de bois franc, chauffé au gaz, cour clôturée et aménagée, Gaétanne Huneault TRANS ACTION CJD ASS. 561-0022.

AYLMER, nouveau, semi-détaché, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, clôturée, très propre, Louise Ward, agent Immeuble Cosmorama, 684-5043.

A PROXIMITE de l'autoroute, semi détaché impeccable, sous-sol fini, 3 chambres à coucher, secteur paisible. (4-18) Paulette Savage, 568-0942, Immeubles Hull-Gatineau.

ATTENTION! Maisons modulaires L.G. Inc. bungalows 2000 pieds carrés, à partir de $29,800 installés sur vos fondations. Aussi modèles disponibles selon vos propres spécifications. Posibilité de subventions gouvernementale et municipale. 568-2974.

ATTENTION! Maisons modulaires L.G. Inc. Bungalows 1,000 pieds carrés, à partir de $29,800 installés sur vos fondations. Aussi modèles disponibles selon vos propres spécifications. Possibilité de subventions gouvernementale et municipale. 568-2974.

ATTENTION! Vous cherchez la tranquillité, le confort? Gatineau, spacieux bungalow, garage, 3 chambres à coucher, grand terrain, piscine hors-terre. Rachel Guertin, Trust Royal, 568-4883.

ATTENTION — Voici votre chance! Bungalow 3 chambres, bien propre, sous-sol fini, $57,000. Demandez Vincent, Trans-Action G.B. 663-9737.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

ANGERS — 3 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage électrique, tout en brique. 1-819-986-5540.

AUBAINE AUBAINE

$69,900, GATINEAU, rue Campeau, construction 1981, canadienne, 5 chambres, salle à manger, foyer, terrain 11,915 pieds carrées, discuter, Gisèle Morin, Trans Action, 561-1067.

AUBAINE! Gatineau, résidentiel, bungalow, 4 chambres, abri d'auto, sous-sol fini, $69,500, Trust Royal, Pierrette, 663-5645.

AYLMER, maison-jardin, 3 chambres à coucher, sous-sol, tapis neuf, $48,500, 749-3951.

Bientôt

Domaine Ville Joie

une autre réalisation de

Les entreprises REEMARK (QUÉBEC) LIMITÉE

Bureau d'informations Boul. Taché, entre Prom. de la Gatineau et la rue St-Dominique, Hull

Courtier exclusif

Trust Général — Le Maître Courtier

Bientôt

CHÂTEAUX RIEL

une autre réalisation de

Les entreprises REEMARK (QUÉBEC) LIMITÉE

Bureau d'informations coin Cité des Jeunes et Mont-Bleu, Hull

Courtier exclusif

Trust Général — Le Maître Courtier

---

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

DAN J. DAN BRUNET & FILS LTÉE. COURTIER REALTOR

777-9550



Jules Gauthier

IMPECCABLE BUNGALOW — Gatineau. 4 ch. à c. Cuisine-dinette. Salle familiale. Abri d'auto. Lave-vaisselle inclus. $69,900.
André Pelchat, 777-2886

PARC DE LA MONTAGNE — Splendide bungalow de 3 ch. à c. avec salle à manger. Salle familiale avec foyer et bar luxueux. Salle de jeux. Atelier. Grande salle de bains céramique. Terrain paysagé et clôturé. Digne de madame. Vaut la visite.
Hortense P. Roy, 684-2920

16.41 ACRES — 2 CHALETS — Rivière Picknock. Kazabazua. Style «Suisse». Hiverisé. Chalets de 2 et 3 ch. à c. Paisible. Panoramique. Ruisseau à truites. Terrain peut être subdivisé. Faites une offre.
Pierre Lanthier, 568-6791

NAMUR — CHALET HIVERISE — Style split-level de 3 ch. à c. Hiverisé. Electricité. Meublé. Coin de rêve pour pêcheur et chasseur. Ouvert à l'année. Seulement $22,500.
Serge Yelle, 771-2133

GRANDE PRESQU'ILE — PLAISANCE — Grand chalet hiverisé de 265'x42'. Puits. Fosse septique. Meubles. Habitable à l'année. Très grand terrain. droit de passage pour la rivière. Seulement $29,900.
Diane Brazeau, 776-6207

«DES GENS DE CHEZ NOUS»

LES JARDINS LAVIGNE
boul. Wilfrid-Lavigne
Maisons unifamiliales en brique et cèdre.
WELLDONE CONSTRUCTION LTEE
684-1145

IMMEUBLES marcel JOLY inc. courtier
776-3332



675, boul. St-Joseph, Hull — Roger Benoit

RUE GIROUX, GATINEAU — Bung. très propre, 4 ch.c., s.-sol fini. Abri d'auto. Terrain paysager et clôturé. Secteur de choix. (4018) Marcel Joly, 663-1762, 776-3332

CENTRE-VILLE, HULL — Terrain de grande valeur. 10,890 p.c., commercial, appartements et bureaux. (3114) Marcel Joly, 663-1762, 776-3332

CH. FREEMAN — Edifice neuf à louer. Pour commerces, industries ou entreprôts. Meilleur prix en ville à $3.50 du pied. Marcel Joly, 663—1762, 776-3332

ATTENTION BARBIERS! — Pr. du Portage. Gros potentiel pour personnes entreprenantes. Faut vendre, faites une offre. (421) Jean-Paul Thériault, 777-2310, 776-3332

NOUVEAU — Lac Orange près de St-Pierre de Wakefield. Terrain 173'x150'. Inclut 2 roulottes 13' et 19'. Très belle vue du Lac et des montagnes. On demande $18,900. Roger Benoit, 684-1026, 776-3332

MONTEE PAIEMENT ET RANG 7 — A quelques milles de la nouvelle autoroute 50. Terrain boisé de 25 acres avec 420' façade sur rang 7. Hors du zonage agricole. A qui la chance? Roger Benoit, 684-1026, 776-3332

BOUL. LORRAIN — Terrain de 50X80 avec service d'aqueduc. A proximité de l'autoroute 50. (4002) Marius Alary, 561-1017, 776-3332

80

Terrains de Camping



QUEBEC

ANGERS
CAMPING Ange Gardien, chemin Lamarche à 2 kilomètres de l'autoroute 50, eau, électricité, égout, buanderie, douches, piscine. Fernand Lamarche propriétaire, (819) 986-3879.

BOUCHETTE
PLAGE PAUL CAMPING, Bouchette, Route 105, site saisonniers. (819) 465-9903.

BOWMAN
TERRAIN pour camping à louer, à l'année si désiré, face à un grand lac, très bon pour la pêche, eau, électricité, buanderie, douche, dépanneur, journée, semaine, mois, saison, 30 milles Hull-Gatineau. 561-0603, 1-454-2179, pagette: 593-9840.

CANTLEY
CAMPING CANTLEY, rue Elizabeth. Route 307, Cantley, 326 places. 13 milles de la Colline parlementaire, 2 courts de tennis, salle récréative, 3 piscines. Loisirs organisés. Pour plus de précisions, (819) 827-1056.

DUCLOS
CHEZ TANTINE, 36 terrains, 28 équipés, chemin 366. (819) 456-2254.

GRACEFIELD
CAMPING LES BEAUX-FRERES. Route 105 V. Gracefield, Québec. Toilette, douche, électricité, eau, égout. 561-4042, 663-2868 après 17 heures.

GRAND REMOUS
LAC BASKATONG, Camping Edlé, pêche, chalets, repas, bar. (819) 438-2564.

LAC DU CERF
CAMPING DICAIRE, Lac du Cerf, pêche, natation...Informations (819)597-2888.

LAC SIMON
CAMPING CANARD BLANC. 150 emplacements, chalets, planche à voile, scuba. Lac Simon. Chénéville. (819) 428-3346.

LAC SIMON
LA COTE A GROULX, 50 terrains, tous équipés. (819) 428-3795.

QUEBEC

MONTPELLIER
CAMPING lac Schryer, services, plage, dépanneur. Montpellier (819) 428-3729.

NOTRE-DAME-DU-LAUS
CAMPING VAL d'la LIEVRE, Route 309, Notre-Dame-du-Laus. Dépanneur, casse-croûte, location chalet, bateau, canot, plage, salle de jeux...toutes facilitées. (819) 767-2817.

VAL-DES-BOIS
CAMPING VAL-DES-BOIS, site boisé et ensoleillé, loisirs, plage, amusements. Tout les services. (819) 454-2808.

VAL-DES-MONTS
EDELWEISS, Domaine Le Goéland, chemin du lac St-Antoine via routes 307 et 366. Camping sauvage, eau, toilettes sèches, sentier, lac, glace. Informations: (819) 457-4007, (819) 456-2326.

ONTARIO

ALFRED
BIENVENUE! Plage et Camping Péladeau, Route 17 Alfred. (613) 679-4447.

CUMBERLAND
TERRAIN avec facilités: électricité, eau courante, égoût, piscine, pêche, etc. Ottawa River Shore Camping. (613) 833-2663.

GREELY
REGION D'OTTAWA, camping, excursion, glissoire géante. Poplar Grove Camp, route 31, Greely. (613) 821-2973.

LAVIGNE
CAMP PANORAMA, Lavigne. Terrains de camping et chalets. (705) 594-2590.

LIMOGES
CAMP KITTAWA, Route 417, sortie Limoges, est d'Ottawa. (613)443-3040.

L'ORIGNAL
PARC DE L'ORIGNAL, 48 terrains de camping avec services, plage, terrain de balle-molle et de tennis. (613) 675-4524.

ONTARIO

MALLORYTOWN
PLEASURE PARK, 120 terrains avec services. Route 29 (613) 923-5490.

NEPEAN
OTTAWA-NEPEAN, camping municipal, Corkstown rd. Nepean. Réservations: (613) 828-6632.

PICTON
CENTRE DE VILLEGIATURE, Camping Familial Fairfield, 6 milles au sud-ouest, chemin du comté 10. (613) 476-2810, Picton.

EQUIPEMENTS

LUXURY MOTOR HOMES, agent pour Triple E, Leocraft maisons motorisées et Campervan Funcraft. Carleton Place Ontario (613) 235-1299.

MEILLEURES aubaines, meilleurs prix, meilleurs marchés chez Travel-mor Trailer Sales, distributeur exclusif des roulottes tandem légères Sunline de 17 pieds pesant moins de 1,800 lbs. Nous avons aussi des roulottes et maisons motorisées Citation. Venez épargner chez nous. 5 milles au sud des limites municipales sur la route 31. (613) 822-1666.

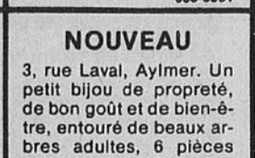
TENTE-ROULOTTE 1984, par Coleman Lightweight. Garantie de 5 ans. Faites-nous une offre, nous vous donnerons un bon prix. Travel-mor Trailers. 5 milles au sud des limites municipales sur la route 31. (613) 822-1666.

Zellers a tout ce qu'il faut pour les campeurs!

715

TRUST ROYAL

Courtier

AYLMER 684-2260	BUCKINGHAM 986-3187	GATINEAU 561-0223	HULL 770-9221	WAKEFIELD 459-2383
$42,500.00 MAISON 2 ETAGES — 3 ch. sur un beau grand terrain de coin (H84-067) CANADIENNE — Construction 1983, qualité et bon goût, foyer, s. à manger, solarium. Elle est vraiment spéciale. (H84-042) Fernande Sirois 771-2705 — 561-3222, code 229	PTE-GATINEAU Bungalow 24x36, 3 ch. à c. — Beau secteur, près des Promenades, école, aréna. Beaucoup d'extra, poêle à combustion lente, porte-patio — deck en cèdre. (#84-157) Louise Seguin, 684-7121	HULL, MONT BLEU Beau semi-détaché avec 3 ch. à c., 2 s. de bains, dînette avec porte-patio, sous-sol fini. Très propre. Bien décoré. Terrain paysager. Vaut une visite (H84-133) Gaston Serré, 778-7444 — 561-3222 code 59	HULL OUEST Terrain 34,000 pieds carrés, bord du lac de la Montagne, 10 minutes de Hull. Bel entourage. (H84-23) Denis Boily, 777-1103 — 561-3222 code 32	CAMP D'ETE, LAC HENEY — 24x32, meublé au complet, eau chaude, 3 ch. à c. s. de bains, 150 pieds façade sur le lac $25,000.00 LAC NOTRE DAME — Bishops' Manor, près de Rupert, cabine temporaire sur terran de 190 pieds de façade sur le lac, $12,500. Raymond courchesne, 771-1873
116 Sherbrooke, Hull — 3 c. à c., grand salon, très grande cuisine. prix intéressant. (H84-116) Pierre Gabin 770-4428	 PROFESSIONNELS — J'ai la propriété que vous recherchez à Limbour, superbe maison de 3 c.c. avec plusieurs extra et grand terrain. (GG84-198) Pierre Robert, 663-2828	 AFIN DE VOUS LIBERER DE TOUS SOUCI DANS LA VENTE OU L'ACHAT D'UNE PROPRIETE, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC MOI: DENISE LAROCQUE, 663-1290	 ST-PIERRE WAKEFIELD — Attention, site enchanteur, 1 acre et plus près d'un terrain de jeu, garage double style ancien. (GP84-133) Odette G. Veilleux, 561-4978	 GATINEAU — 5 c.c., s. familiale, foyer, très grandes pièces, doit être vu (GI84-123) Pierre Plouffe, 561-6669
 TOURAINE — Secteur Riviera, bung. 3 c.c., piscine creusée, lave-vaisselle, sous-sol fini, plancher bois franc. (GG84-243) Francine Patry, 568-3985	 EXCEPTIONNEL — Immeuble à revenus, 4 logis plus restaurant avec bail 5 ans, renseignez-vous ça vaut le coup. (GR84-186) Lorraine Guibord 643-2687/Daniel Hébert, 568-0391	80 CHABLIS Un deux étages, 4 c.c., bon secteur. Autres détails (A84-044) Jean-Pierre Dussiaume, 771-3451	PARC CHAMPLAIN — Bung. 4 c.c., s. à manger et familiale, foyer, grande cuisine, décoration superbe, garage double, terr. 2,000 p.c. paysager. (A84-103) Faut voir! NOUVEAU, LUSKVILLE — Ch. de la Baie. chalet de 3 c.c., grand salon + cuisine, tout meublé. Pos. immédiate $24,000. (A84-138) Yvon Cloutier, 684-3241	AYLMER CONSTRUCTION 1983 Grandes pièces, salle à manger, 4 c.c., très, très propre. Faut voir! (A84-114) Jean-Pierre Dussiaume 771-3451
 POUR EVALUATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIETE VEUILLEZ TELEPHONER JEAN-PIERRE DUSSIAUME, 771-3451 — 684-2260	NOUVEAU 3, rue Laval, Aylmer. Un petit bijou de propreté, de bon goût et de bien-être, entouré de beaux arbres adultes, 6 pièces pour vous abriter, garage, piscine. Antoinette Bourque, 771-4656	 GRANDE PROPRIETE — 12 pièces, 4 ch. s. à manger, foyer dans la ch. des maîtres, cuisine moderne. On rêve. Madeleine Campeau, 770-0031 — Claude Bourdeau, 771-0383	EPICERIE, AYLMER, bon chiffre d'affaires, bâtisse inclu logis de 4 ch. à c., petite maison. Vendeur sérieux (H84-048) HULL, RUE LARAMEE — 4 logis, excellent revenu, demandons $103,500.00 (H84-114) Claude Bourdeau, 771-0383	PARC DE LA MONTANGE Attrayant bungalow de 3 ch. à c., s. à manger, foyer, garage. Isolé à la MIUF — toute offre raisonnable considérée. Lucien Brisson, 776-6486
AYLMER — Bungalow 3 ch. à c. secteur campagne aux abords de la ville, grand terrain. (H84-106) JARDINS DU CHATEAU, appartement de luxe de une ch. à c., l'adresse la plus prestigieuse de la région. (H84-134) Roméo Cinq Mars, 770-4271	PRIX REDUIT PTE-GATINEAU, bung 3 ch. à c., abri d'auto, près des Promenades. Toute offre raisonnable acceptée. (H84-085) Pierrette Lacroix, 778-2133	 A LA CAMPAGNE — Près de Gatineau, s. à manger, grand salon, 3 c.c., s-sol, s. familiale avec foyer. (GI84-214) Claude Brazeau, 663-8247	 VENEZ VOIR A CANTLEY — Grand bung. 1400 p.c., terrain ½ acre, 3 c.c., 2 s. de bains, $63,000. négociable. (GG84-209) Roch Dallaire, 663-0212	NOUVEAU SUR LE MARCHE! — Pte-Gatineau, 3 c.c., s. à manger, fenêtres neuves, chauffé élect., vaut une visite. (GI84-250) NOUVEAU — Côte d'Azur, 1 étage, 3 c.c., s. à manger, tapis partout, très propre, garage double, tout brique. (GG84-252) Nicole Ross, 568-3121
GARAGE POUR MECANIQUE — 3 portes avec un «lift» prix raisonnable. (GP84-179) TERRAIN — Prêt à construire, 1 acre déboisé avec belle remise (GG84-210) MAGNIFIQUE BUNGALOW — Avec garage double, terrain 1 acre, vue panoramique, intérieur propre, 3 c.c., foyer, s-sol semi-fini. (GI84-218) DANIEL HEBERT, 568-0391	GATINEAU — Possession immédiate 1061 Bélair, 2 c.c., s. familiale, garage. (GJ84-096) GATINEAU — 1303 Des Fauvettes, pierre et brique, s. à manger, s. familiale avec foyer, garage double, terrain bien paysager, gros pin. (GJ84-145) AYLMER — Secteur Wychwood, rue Lortie, terrain résidentiel (GN84-231) Gérard Danis, 771-2358	TEMPLETON — Près de la route 50, joli bung. brique, 3 c.c., cuisine spacieuse, s. familiale, grand terrain, elle n'attend que vous! (GJ84-199) VOUS CHERCHEZ LE CHARME, LE CONFORT — Gatineau, spacieux bung. avec garage, 3 c.c., grand terrain, piscine hors terre. (GQ84-247) Rachel Guertin, 568-46883	HULL 227, rue, Laurier, coin Sacré-coeur, maison âgée 2 étages, tout brique, très grandes pièces, terrain 3267 p. c. Michel Robillard, 776-4182	PTE-GATINEAU — Jardin centre-ville, condominium (bout), pièces, porte-patio, tapis, chauf. élect., sous-sol libre, informez-vous, (GH84-174) PTE-GATINEAU — Près autoroute et hôpital, bung. 3 c.c., frais peinturé, terrain 20,000 p.c., chauff. élect. et combustion lente, très propre, à voir! (GH84-223) BERNARD RIOUX, 776-5214
 PLAZA MONTEE PAIEMENT — Local commercial de 900 p², idéal pour tabagie ou magasin de linge. (GI84-230) Jacques Miron, 568-5362	 IL FAUT VENDRE! — Possession immédiate, Gatineau 364, rue Murphy, 4 c.c., frais peinturé, très beau secteur. $64,900. (GI84-131) Pierrette Grenier, 663-5645	BUNGALOW 451, rue Martin, Gatineau $74,500., 30 x 46, const. 74, 2 foyers, 3 grandes c.c., s. à manger, s-sol fini avec bar, prix pour vendre! GI84-222) Michel Robillard 776-4182	LE CARREFOUR Superbe Québécoise, armoires en chêne, beaucoup d'extra, éligibles aux subventions 1983., pour visiter. (GH84-248) Patricia Tremblay, 643-2202	GATINEAU — Bon semi-détaché, split-level, 5 pièces, chauff. élect., piscine, voisin arrière S.A.O., $56,500. (GI242) 22 MILLES DE HULL — Maison 2 étages, propre 12 pièces, garage double, 24 acres, longeant rivière. (GQ84-095) Ernest Chaloux, 771-0182
ATTENTION — Amateurs de chalets, nouveau bungalow Farrelton $17,500.00 négociable. (H84-090) Luskville — Chalet 3 c. à c. $29,500.00 plage privée. (H84-091) MONT STE-MARIE — Chalet hiverisé, façade sur lac à 3 milles du monte pentes, prix très négociable. (H84-082) Jean Guy Michaud, 770-3287 — 561-3222 code 125	NOUVEAU — COTE D'AZUR-RUE CANNES, élégant 2 étages, presque neuf, const. 1983, impeccable, s. familiale avec foyer à l'étage, 3 ch. à c. cour clôturée, orientation sud, coût d'énergie très raisonnable. Construction de très grande qualité. Pour visiter, appelez-moi. Jacqueline Forgues, 777-2687 — 561-3222 code 181	DOIT ETRE VENDU: TOURAINE — Secteur Mont-Luc, 3, rue Céline, occupation 30 jours ou avant, bungalow de qualité supérieure avec superbe foyer au salon, spacieuse ch. principale, sous-sol fini avec 3 ch. à c., s. de bains et s. familiale. Garage double (H84-143) Jacqueline Forgues 777-2687 — 561-3222 code 181	MEMBRE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'OUTAOUAIS INC.	

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AYLMER, vente privée, beau bungalow, 1 acre, ¼ de milles de la polyvalente, chemin Klock, 3 chambres à coucher, foyer, salle de jeux, lave-vaisselle, abri auto, remise 12X16, grand jardin, extras. $83,000 négociable pour vente rapide. 684-7265.

771-7426
771-8281
COURTIER REALTOR
R. "HAP" McKENZIE

HULL — Rue Eddy, centre-ville. Edifice commercial, 2 étages; idéal pour petite brasserie. Présentement licencié pour association. Demande $90,000. Informez-vous sans délai.

HULL — Restaurant 100 places, à vendre, Promenade du Portage. Tout équipé.

HULL — Parc Industriel, rue Edmonton. 60,000'c., 200'x300'. Demande $1.50 du pi.ca. Prix avantageux.

HULL — 47-49 Wellington, double en brique, 2 étages, commercial.

VAL TETREAULT — Près Université du Québec et Promenade CCN. Magnifique résidence, 2 étages, avec loué de 1 ch. à c. Sous-sol fini. Intérieur rénové. Chauffage électrique. Idéal pour professionnel. Demande $95,000. Il faut voir le 304 boul. Taché, c'est du solide!
Rod Bellemare, 827-2510

CHELSEA — Route 105, bungalow «ranch» style exclusif. Immense terrain boisé, près de la rivière. Piscine creusée, foyer, beaucoup d'extras. 10 minutes centre-ville. Prix réduit pour vente rapide. Possession 1er juillet.
Rod Bellemare, 827-2510

Membre de la Chambre d'Immeuble de l'Outaouais Inc. 80

Mot caché
Réponse
DEFAUT

GATINEAU, boul. St-René. Maison à 3 logis, rénovée à neuf, après 17 heures, 643-11246.

TRUST GENERAL

AYLMER — Bungalow en brique. Idéal pour jeune couple. Foyer et salle à manger, 3 ch. à c. (1096)
Jacques Bérubé, 778-3968

AYLMER — Bungalow en aluminium de 3 ch. à c. Salle à manger. Terrain clôturé avec piscine hors-terre. $65,500. (1146)
Nicole Cardinal, 684-0564

AYLMER — Grand bungalow de 3 ch. à c., 2 foyers. Garage double. 1 acre de terrain. Près du centre-ville. (1164)
Jean-Luc Beaudry, 770-1050

AYLMER — Maison de 4 ch. à c., foyer, garage. Idéal pour professionnel. (1119)
Jacques Bastien, 684-0384
Louise Thivierge, 684-6363

AYLMER — Terrain vacant avec services mesurant environ 9,463 p. c. Situé sur Notre-Dame. Zonage résidentiel prêt pour y construire. (1194)
Nicole Cardinal, 684-0564

MONT-BLEU — Beau bungalow de 4 ch. à c. Piscine, bien entretenu. (1195)
Jacques Bastien, 684-0384
Louise Thivierge, 684-6363

LAC PHILIPPE — Attention, 5 acres commerciales, directement à l'entrée du lac. Haut potentiel pour n'importe quel commerce. (1038)
Josette Serguier, 684-2283

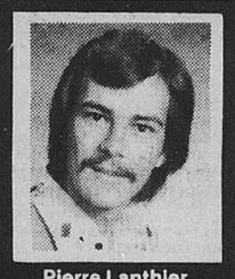
LAC ST-PIERRE — Vous recherchez une propriété sur le bord de l'eau. Bungalow de 4 ch. à c. Près de la 307.
Louise Thivierge, 568-4141

PERKINS — Bungalow de 3 ch. à c. Grande galerie couverte. Garage. Sous-sol à finir. Avis aux bricoleurs. $50,900. (0995)
Denise Chartrand, 568-5442

QUYON — Ranch-hôtel, 3 salles de réception. 10 acres de terrain. Situé près du traversier. (0957)
Francine Lévesque, 584-1151

HULL 778-1222
GATINEAU 568-4141
AYLMER 684-6363
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES 80

DAN J. DAN BRUNET & FILS LTEE. COURTIER REALTOR



777-9550 — 643-9550 Pierre Lanthier

LE CARREFOUR — Pte-Gatineau. Splendide bungalow de 3 ch. à c. avec grande cuisine-dinette et salle familiale. Abri d'auto. Arbres fruitiers. Clôturé. Très propre. Digne d'une visite.
Jules Gauthier, 777-2219

EDELWEISS — ½ mille des pentes de ski. Joli split level de 3 ch. à c. avec salle à manger. Très grandes pièces. Garage. Inclut beaucoup d'extra.
Bella Joanisse, 827-1283

IDEAL POUR RETRAITE OU JEUNE COUPLE — Aylmer. Joli bungalow de 1 ch. à c. avec foyer au salon. Très propre. Bien décoré. Remise. Demande $32,000.
Hortense-P. Roy, 684-2920

GRANDE PRESQU'ILE — PLAISANCE — Grand chalet hiverisé de 26'x42'. Puits. Fosse septique. Meubles. Habitable à l'année. Très grand terrain. Droit de passage à la rivière.
Diane Brazeau, 776-6207

LAC CAYAMANT — 3 magnifiques terrains de rêve dont 2 avec plage sur le lac. Un avec grande remise. peuvent se vendre séparément. Profitez de vos vacances tout en faisant un placement.
Serge Yelle, 771-2133

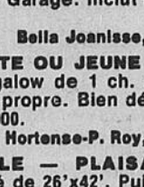
«DES GENS DE CHEZ NOUS» 80

trans-action
G.B. ET ASSOCIÉS COURTIER
VILLAGE PLACE CARTIER, HULL — 776-5564

MONTEE ST-AMOUR — Hobby farm de 22.5 acres, non zonée agricole. Maison de 2 chambres à coucher. chauffage électrique, poêle à combustion lente. Ecurie chauffée. Pour plus de détails appelez 84-299
Jeannine Gravelle, 777-0552

TERRAIN VACANT — Rue James, Aylmer, (90 x 132); reprise de banque: $11,000 demandé. Une offre est à faire. 84-250
FERME LIMBOUR — Belle maison mi-étage, 10 pièces, garage. Site excellent. Visitez sans obligation. 84-245
AVENUE GATINEAU — Belle maison genre Canadienne avec revenu au sous-sol et commerce. Ne manquez pas cette chance. 84-248
Albert Mercier, courtier, 771-3349

DUPLEX — Bien situé sur St-René ouest, près de l'autoroute 50, Gatineau. Exige rénovation. Pour bricoleur ou investisseur. 84-255
GARAGE A VENDRE BIEN SITUE — Idéal pour mécanique, station de service, débosselage, etc... Bâtisse moderne, grand terrain. 84-118
MAISON DE CAMPAGNE — A quelques milles du lac L'Argile, Notre-Dame-de-la-Salette. Terrain paysager, prix intéressant. 84-193
Paul Boisvenu, 561-2070



AYLMER — Projet Seigneurie, bungalow avec 5 c.c., garage, s. familiale avec foyer, air climatisé central. Maison complète.
Marcel Chartrand, 771-5827



HULL, DUPLEX — 1-3 c. c., et 1-2 c.c. Prix $44,900. 84-117
Gérard Amyot, 771-1327



Pour une opinion gratuite de la valeur marchande d'une propriété, contactez:
Claude Bonhomme, 770-9861



BUNGALOW — 4 c.c., s. à manger, s. familiale, terrain 1 acre, garage. Toiture bardeaux neufs avec turbine. $44,500. 84-002
Robert Woodstock, 663-2090



GRANDE MAISON — Entièrement rénovée sur env. 3 acres de terrain; 2 foyers, s. à manger, cuisine. Remise finie avec bureau. 84-077
Jean-Pierre Querry, courtier, 775-4418

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AU BORD de l'eau, bungalow 3 chambres à coucher, intérieur en cèdre, extérieur en pin, poêle à bois à combustion lente, salle familiale adjacente, incluant table de billard, terrain 150'x100' avec grand quai, au lac Newcomb, avant St-Pierre-de-Wakefield, prix demandé $42,500. Chantale ou Michel: soir, 457-2143; jour, 777-8171.

ATTENTION
AVEC peu de comptant et une mensualité raisonnable obtenez une maison en rangée, 3 chambres, sous-sol, très propre, tapis mur à mur, Vincent, Trans Action G&B, 663-9737.

BEAU grand semi-détaché, 3 chambres à coucher, Gatineau, toute offre sérieuse sera considérée, 663-6949. Après 17h.

BEAU 2 étages de 4 chambres à coucher, beau secteur de Hull, nombreux suppléments. 771-8412.

BORD de l'eau, Papineauville, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, salle familiale, salle à manger, cuisine, piscine creusée, grand terain paysager, garage, possibilité de 2 logements. (819) 568-3166.

BUCKINGHAM, près du centre-ville, secteur paisible, taxe minime, 5 grandes pièdes, armoires en chêne, fenêtres canadiennes. Faite vite $45,500. 1(819)986-8149.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, en aluminium, terrain ¾ d'acre, à la campagne, chemin Fogarty, Templeton. Après 17h. 643-2694.

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini. Possession immédiate, 663-0656.

CANTLEY, village Cambertin, 4 chambres à coucher, maison de cèdre construites en 1982, 827-0171.

CANTLEY, 2 chambres à coucher, construction 1983, très grand terrain, 827-0644 après 17h.

CANTLEY, 4 chambres, sous-sol fini, salle familiale. $57,000. 819-827-1315.

CARREFOUR, Gatineau, 11 Avenue de la Drave, beau grand 2 étages, avec garage 16x24, prix demandé $89,500. 568-2597.

CHELSEA, seulement $49,900. Bungalow 2 chambres à coucher, abri d'auto, superbe terain. Taxes annuelles à moins de $400. Bernard Rioux, Agent du Trust Royal, 776-5214.

CONSTRUCTION YVAN TESSIER
MAISON modèle à visiter sur rendez-vous, plusieurs modèles disponibles entre 9h et 17h. 663-2859.

DOMAINE SEIGNEURIE, Aylmer, vente privée, 3 chambres à coucher, salle à manger, salle familiale avec foyer, buanderie, garage, paysager et décorer avec goût. $95,000. Après 18h. 684-8393.

GATINEAU, rue Hillcrest. Joli bungalow construit en 1980, vue panoramique, abri d'auto. Le tout en excellent état. Gaston Serré, Trust Royal, 778-7444.

GATINEAU, super bungalow, foyer, piscine hors terre, avec deck terrain clôturé, paysager par professionnel, sous-sol avec bar, vaut une visite. (4-31) Immeubles Hull-Gatineau. 568-6695.

GATINEAU, très grande maison, hypothèque 9½ transférable. 663-9058.

GATINEAU, 1639, boulevard Lorrain, 4 km au nord de la 50, nombreuses et grandes pièces, garage double, 1 acre de terrain. REMAX LEMAY Inc. Ghislain Pelchat, 561-1616.

GATINEAU, 6 milles de l'hôpital, boisé naturel, construction 1982, 2 étages, 3 chambres, chauffage électrique, terrain 2 acres, $64,500. Information Gisèle Morin. Trans Action, 561—1067.

GATINEAU — Maison 3 chambres à coucher, sous-sol fini, paysager, remise, grand stationnement. 663-2889.

GATINEAU — Rue Labine, maisons-jardin, 4 chambres, garage, paysager, $53,000, négociable. 777-1222, 663-6658.

GATINEAU — Rue Lalonde, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, beaucoup d'extra. 663-5808.

GATINEAU — Secteur recherché, bungalow 30x40. 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec bar. Transaction C.J.D. Assoc. Robert Morin, 568-8320.

GATINEAU — 1983, secteur recherché, 4 chambres à coucher, salle à manger, cuisine, salon, salle familiale, $92,000. 568-5045.

GRANDE MAISON à la campagne, construction récente, 3 chambres à coucher, possibilité 5, 10 minutes hôpital de Gatineau et de l'autoroute 550, site enchanteur, extra, $76,500. 663-4366.

JARDINS du Chateau, maison jardins, 2,014 pieds carrés, 2 foyers, garage, impeccable. Pierrette Lacroix, Trust-Royal, 778-2133.

LAC McGregor, bungalow, 3 chambres à coucher, $19,000.671-3432.

LE BARON — Superbe maison-jardin, 2 étage, sous-sol, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, entièrement rénovée, remise de jardin, patio, $49,900, vente privée. 568-2277.

MASSON — 2 chambres, 1½ étage, garage, $46,000. (819) 986-3817.

MONT-BLEU
VENTE-PRIVEE — Très grand semi-détaché, split-level, 4 chambres, salon, salle à manger, cuisine, salle de jeux, cour clôturée avec remise, face au parc Des Ormes, proximité du CEGEP et des écoles polyvalentes et primaires. $74,000. 778-2158.

MONTPELLIER — Crique-à-la-Roche, chalet bois rond hivérisé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, sous-sol ciment, foyer, chauffage central, air climatisé, terrain 100,000 pieds carrés, gazonné, ruisseau, valeur $35,000 réduit à $23,900 ou à louer à $225 mensuellement plus 2 lots 109 acres chacun, boisé et semi-boisé, $20,000 et plus (819) 428-7459 après 18h.

MONTPELLIER — Crique-à-la-Roche, maison luxueuse, faite sur commande, 3 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine, 1½ salle de bains, sous-sol et garage finis, chauffage électrique, plus fournaise à bois à combustion lente, terrain 120 acres ou moins, partie lac, prix réduit $87,900 ou à louer, $462 mensuellement. (819) 428-7459.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

LIMBOUR
GRAND bungalow, sous-sol fini avec foyer. Terrain paysagé. Secteur paisible. Rue Papin, 643-3987.

MAISON COQUETTE
3 CHAMBRES, 2 salles de bains, grande cuisine, 2 étages plus sous-sol, près de l'autoroute 50 Angers, $72,000. 643-4452 soir.

NOUVEAU sur le marché, quadrex, frais peint, tuarbine et isolation ajoutés, réservoir eau chaude neuf (2 mois) et quelques suppléments. $41,500 à discuter, après 17h. 568-6051.

PARC CHAMPLAIN
BUNGALOW d'exécutif, 2100 pieds, ½ acre, gros arbres, bien payasager, piscine creusée chauffé, 4 chambres à coucher, foyer double, 2 salles de bains, salon sous palier, sous-sol aménager. avec foyer, salle de bains complète, 2 chambres à coucher, bar à évier, grande air de loisirs, l'idéal pour revevoir. $155,000. 771-3364.

PARC de la Montagne, bungalow tout brique, 3 chambres à coucher, salle à manger, sous-sol pas fini. Michel Robillard, Trust Royal. 776-4182.

PERKINS, bungalow 3 chambres à coucher, très propre, Les Immeubles J. Prudhomme, 663-1095.

PRES des Promenades, bungalow, entrée split, garage, sous-sol bien fini, poêle à combustion lente, terrain bien aménagé. 568-3621, Mme Andrée Marquis, Les Immeubles Gatineau.

PRIX REDUIT, doit se vendre. Gatineau, semi bungalow, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, garage, piscine, hors-terre, cloturée en cèdre, paysager par professionnel. (4-31) Immeubles Hull-Gatineau, Courtier Inc. 568-6695.

PROPRIETAIRE A REVENU
366 BOUL. MALONEY EST, commerce, $800 par mois, 2 appartements de 2 chambres à coucher, $300 et $250, demande $95,000. 230-4661.

REPRISE, secteur Poltimore, bungalow, 3 chambres à coucher, 1-819-986-3327, entre 9h et 17h 30.

RESIDENCE près du lac, 16 milles de Hull, $80,000. (819) 671-2483.

RIVIERA, bungalow briques et aluminium, abri auto, foyer, salle familiale, 4e chambre à coucher, 2 salles de bains, plancher de bois franc, 568-3621, 568-8596.

RUE LAURIER, face au parc et rivière Ottawa, duplex de 2 chambres à coucher, tout rénové et moderne. Site idéal. Claude Gougeon, 776-2018 G.R. Lauzon et moderne.

SECTEUR Templeton — 1er novembre, maison avec piscine creusée, 3 chambres à coucher, grande cuisine, salon, sous-sol semi fini, paysager. 663-9113 après 17h.

TOURAINE, 51 Vendôme — Bungalow, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, sous-sol fini, foyer, piscine 15'x30'. 568-8729.

TOURAINE — modèle président, sous-sol très bien fini, impeccable. Yvonne Guindon, G.R. Lauzon, 561-5222.

UN VRAI domaine sur rivière La Blanche, grande maison de 4 chambres à coucher, 3 foyers, 3 salles de bains, bain giratoir, me contacter pour autre extra (4-17). Mme Andrée Marquis, 568-3621, Immeuble Hull-Gatineau Courtier.

URGENT. Doit vendre. Départ outre-mer. Wakefield, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine, remise, 5 appareils ménagers. Terrain 1.6 acre. 778-2491 après 19 heures.

VOUS recherchez votre propriété avec garafe a très bon prix dans Touraine? Seulement $59,900, Trust Général Inc. Denise ou Thérèse 561-4141 (1182).

WRIGHTVILLE rue Bourque, avis (bricoleurs) petit bungalow (wartime), 2 chambres à coucher, fournaise au plancher, beau terrain, Andrée Marquis, 568-3621 Immeubles Hull-Gatineau.

2 CHAMBRES à coucher, 846 Hurtubise, Gatineau, demande $18,000.

4 CHAMBRES à coucher, salon double, grande cuisine. 116, Sherbrooke, Hull. Pierre Gabin, 770-4428.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

BUNGALOW briques, 6 ans, 3 chambres à coucher, garage, porte électrique, foyer, tapis mur à mur, auvent, sous-sol fini avec bar, 1 chambre d'extra, impeccable, Castle Height, $145,000. Livrable 1er avril 1985. 745-6228.

ROCKLAND — 15 minutes d'Orléans, bungalow 3 chambres à coucher, 2 foyers, «hot tub», $89,500. 446-4075.

PIGEON-ROY Ltée
1052 boul. St-Laurent
Ottawa, 746-4383

OTTAWA EST — Jolie bungalow aluminium 3 ch. à coucher, salle à manger, grande cuisine, plein sous-sol, garage. J. Roger Crête, 746-0785

TREADWELL — Bungalow 2 ch. à coucher, salle à manger, beau terrain imagé sur bord de la rivière Ottawa. V. Charbonneau & R. Leroux, 749-2745, 749-6745

WENDOVER — Terrain commercial sur route 17, 2 acres récemment détaché et arpenté. R. Leroux & V. Charbonneau, 749-6745, 749-2745

APPROXIMATIVEMENT 40 MILES A L'EST D'OTTAWA — Commerce abattoir avec permis, comprenant maison 2 logis, 1-3 ch. pour le proprio, équipement, etc. $74,500. Conrad Gadouas, 745-0891

Nos services: assurance, immeuble et évaluation 81

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

KIRK'S FERRY — Un très ravissant bungalow de campagne de 3 chambres à coucher sur une propriété de 5 acres comprenant des pins matures surplombant la rivière de la Gatineau. Tous les suppléments dont vous rêvez pour une maison de campagne et à seulement 15 minutes du centre-ville d'Ottawa. Communiquez avec Macintyre Realties, 827-0621.

83 TERRAINS A VENDRE

ACRES choix boisé, bord rivière La Blanche, Domaine des Pins, Perkins prix abordable, financement, terme facile, 671-3286.

AUBAINE incroyable, $400 à $1,000 l'acre, sur chemin public, électricité, 19 milles de la ville. 1-819-457-2203.

AYLMER terrain paysagé, 1¼ acre, privé, $9,500 ou meilleure offre. 820-4623.

VOYAGEUR REALTY LTD
DOMAINE MAPLE WOOD CUMBERLAND 3.5 acres, arbres adultes, secteur prestigieux. Demandons $31,500.
Roch Châtelain, 824-2623.
VOYAGEUR REALTY LTD. 83
837-1100

A 3 MILLES de Fort-Coulonge, 100 pieds sur la rivière par 200 pieds, boisé, endroit calme, 684-9891 après 16h.

BOURGET, Ontario — Lot de 150'x350', arpenté, à la sortie du village. $12,500. 824-5905.

BOURGET, $25,000, 58 acres agriculture, idéal. Comptant $3800, solde $250 par mois. 487-2993.

CANTLEY, Village Cambertin, lots boisés d'un acre pour construction domiciliaire. A partir de $7,800. 827-0171.

CHEMIN Perkins, une acre, sur rivière La Blanche, bonne condition d'achat. 1-819-671-2088.

COINS chemin Denis-Whissell, Cantley. 827-2217.

COTE d'Azur, 70x170', services, arpenté. Jour, 776-5000. Soir: 521-4115.

DOIT vendre 100x135, chemin Forgety, Gatineau, pas de service, 5 minutes autoroute 50, prix à discuter, Marcel jour: 225-3451, soir: 986-7644.

DOMAINE de La Vérendrye, 12 terrains avec services, 663-2355.

GATINEAU, rue Berthiaume, prêt à bâtir, entre 9h et 17h, 663-2859.

GATINEAU — 75x150, près à construire. 663-6720.

HULL — Centre-ville, lot prêt à bâtir, 1, 2 ou 3 logis, après 18h 745-1770.

LOT de 40X112, sur le rue Jeanne D'Arc, 777-9309.

MONT-CASCADES, lot boisé. $13,900. 568-7989.

PROJET Belle Etoile, terrains 1 acre et plus, terme facile. 568-5609.

RUE de la Blanche, Gatineau, quelques-uns en bordure de la rivière, approximativement 150x200 pieds. 663-5113.

RUE DE RAINVILLE, Gatineau — 34,801 pieds carrés avec permis et études du sol. Faut vendre. 663-7598.

RUE DES SAISONS, Aylmer, terrain boisé, 1¼ acre, prêt à construire, beau secteur, Roméo Cinq-Mars, Trust Royal, 770-4271.

RUE ROLLAND, Gatineau, $9,800. Après 18h. 663-8905.

SECTEUR Lac Cayamant, 100 acres de terrain avec petite maisonnette, bon pour chasse, 771-9147, 1-819-467-2086.

SUR bord d'un lac, jour: (819) 463-2378, soir et fin de semaine: (819) 463-2875.

TERRAIN sur bord du lac, Lac Métayer, 3 milles de Gracefield, 200 pieds de façade par 100 pieds de profondeur, après 19h, 819-373-6624.

TERRAIN 12 acres; 5 acres prêt à bâtir, Route 148 Quyon, 663-8416.

TERRAIN 200X100, rue Des Perdrix, Templeton, 663-6257.

TOURAINE, plusieurs terrains prêt à construire, avec tous les services, terme de contracteur si désiré, lot 60x100, peut construire jumellé ou bungalow. André Charlebois, 561-3404 Immeubles Hull-Gatineau Inc. Courtier. 568-6695.

TRES GRAND terrain, 200 pieds de façade au lac, 5 milles passé Gracefield, $4,800. 643-3758.

WYCHWOOD, terrain de 73X100', très boisé, rue Butternut, 771-7510.

1 ACRE boisée, cadastrée, rue Grande-Allée, Aylmer, $10,000. 771-6354.

1 ACRE, est d'Ottawa, entièrement boisée, bel emplacement, plus de 400 pieds de façade sur le chemin, construisez ce printemps. $8,900. 727-1716.

4 TERRAINS à vendre, 60x100, boulevard de la Vérendrye, Gatineau, toutes offres considérées, 771-5994.

84 FERMES A VENDRE

FERME — 170 acres, 55 milles de Hull, (819) 463-5430.

ST-ANDRE-AVELLIN, Québec, ferme 20 arpents, comprenant maison, grange, garage, hangar, $49,500. 824-5905.

176 ACRES, long de la route 148, 90 acres de terre arable, 86 acres lot de bois exploitable, grange et remise. 648-5578 ou 648-2033.

85 MAISONS MOBILES

DOMAINE du Ruisseau, route 148 Angers, terrains à vendre pour maison mobile, 50 X 90 minimum, tous les services municipaux, facilité de transport de maison mobile, M. Desjardins, 1-819-457-2220.

MAISON MOBILE 1973, Olympique, très propre, remise 11x12 située à Pte-Gatineau, grande cour, rideaux, poêle, réfrigérateur, accessoires de jardinage compris. $15,500 ou meilleure offre. 561-3159.

MAISONS mobiles neuves et usagées de marque Prince Caravan, très bon prix. Appelez le jour, 1-800-567-6889, 819-449-2610. Le soir, 819-449-2380. Demandez Michel St-Amour.

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

A LIQUIDER, près autoroute 50, Gatineau, 99 terrains dans un block, valeur $350,000, avant zonage agricole, bon investissement pour le futur, $80,000. Terme facile, 819-671-3286.

INDIVIDUS ambitieux peuvent augmenter leur revenu sans risque d'investissement. 778-0463.

MINI MARCHE
TERRAIN à louer pour vendeur fruits ou légumes, ou fleurs, autres. 568-4804.

OFFRE EN OR!
De belles dents et profit incroyable! Minimum $15,000, investisseurs sérieux seulement. B.P. 3345, Station D, Ottawa (Ont.) K1P 6H8.

SOYEZ patron, vous pouvez faire de $500 à $1,000 par semaine. Si vous avez un local commercial, si vous avezl egoût des affaires dans le vêtement sport et prêt à porter, on fourni l'inventaire et publicité, territoire protégé. Ecrire Case postale 85, Pte-Gatineau, comme renseignements et détails de votre expérience local etc... des informations seront traitées confidentiellement.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
TRAVAILLER dans votre région avec les avantages d'être votre propre patron et les possibilités de $450 à $900 et plus par semaine. Informez-vous sans frais, Vie-Tal: 1-800-361-6614.

$79,900 seulement. Petite propriété commerciale avec revenus, au 121 boul. St-Joseph, Hull. Termes. Conrad Sigouin Ltée, Realtor. 771-6266, 685-0424, 684-3976.

97 BUREAUX A LOUER

CENTRE commercial Riviera, à louer, 2 locaux commerciaux de 1,000 pieds carrés. $700/mois. Pour informations: 568-5545 du lundi au vendredi de 9h à 5h.

26 ST-RAYMOND — Près Place Cartier, 2 et 3 pièces, chauffé, éclairé, stationnement. $325 et $500 par mois. Conrad Sigouin, Realtor. 771-6266, 685-0424.

ESPACE DE BUREAU MEDICAL/ PROFESSIONNEL ETABLI
DE PREMIER ORDRE
A l'angle du chemin de Montréal et de la promenade Vanier dans un nouvel édifice. Réaménagerons selon vos exigences. Accès superbe et stationnement. Taux concurrentiel.
737-4040
au soin de Richard Racette 97
MASTERCRAFT

98 LOCAUX COMMERCIAUX

BUREAUX et entrepôts à louer, 700 à 2, 800 pieds carrés, 778-1112, jour 776-4851 soir.

CENTRE-VILLE, coins Victoria et Laval, espace commercial de 1,000 et 1,500 pieds carrés à louer avec stationnement, 777-2610.

ESPACE à bureau, $4.00 le pied carré. Edifice de la Légion, rue eddy, Hull. 771-6088, 771-8988.

GATINEAU, chauffé, 555-C, boul. Maloney est. 819-326-6906.

HULL, Boul. St-Joseph, idéal pour professionnels, 950 pieds carrés, stationnement, libre 1er juillet 663-1557.

LOCAL à louer, 119 St-Joseph, Hull. Libre. Jour: 778-1728, soir: 561-4707.

500 PIEDS carrés, chauffé, éclairé, climatisé, conditions avantageuses, 777-4798, 737-3156.

99 COMMERCES A LOUER

BAR-SALON à louer, Gatineau, équipé, chauffé, éclairé, capacité 150 personnes, dépôt exigé, 568-5483.

BOUCHERIE à louer, près de gros magasins et appartements, boulevard St-Joseph, Hull. Demandez M. Laprade de 9h à 18h, 777-9921. Personnes sérieuses seulement.

MAGASIN à louer, 850 pi. ca., convient pour bureau ou commerce, libre immédiatement. Jacques Cartier/Champlain, Pointe-Gatineau. $375. Rénovations récentes, 568-4174.

RESTAURANT du Camping, au petit lac Simon. Pour saison estivale 84. Bon chiffre d'affaires, (819) 983-6584 soir seulement.

SALON de beauté à louer ou espace pour bureau. 741 St-Joseph, Hull, 770-1541.

101 ENTREPOTS A LOUER

171 JEAN-PROULX — 10,000 et 20,000 pieds carrées, $3.95 le pied carré. Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 771-6266, 685-0424.

3,660 PIEDS carrés, hauteur 16 pieds, accès Front et Montcalm Hull, 5 grandes portes de 10x12½. 777-7778.

103 COMMERCES A VENDRE

ATELIER de peinture et de débosselage, bâtisse de 2 ans, 568-7380.

ATTENTION dépanneur à vendre, dans gros édifice, 777-0022.

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans lesm «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

CENTRE touristique licencié, pouvant loger 62 personnes, le seul ouvert à l'année dans l'environnement, pas d'agent. Gracefield, 1-819-463-2091.

DEPANNEUR, boucherie licenciée, tout équipé, chiffre d'affaires $850,000, situé au Québec à quelques milles d'Ottawa, comprend inventaire, équipements, immeuble 2 logis et grand stationnement, prix $285,000. Yvan, 643-2430 entre 9h et 17h.

EPICERIE-boucherie licenciée, pain chaud, franchise à vendre, aide technique. 663-5693.

GATINEAU — Dépanneur fond de commerce et inventaire, chiffre d'affaires, $400,000, prix à discuter. 643-2004.

MAGASIN de bicyclettes, machine à affiler patins. 777-2965, 778-3704.

mot caché
LE DROIT

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	V	N	O	I	T	A	D	N	A	M	M	O	C	E	R
2	E	N	I	M	R	E	V	E	R	M	O	U	L	U	U
3	N	S	N	O	I	T	A	R	E	F	I	C	O	V	O
4	T	R	E	M	R	O	F	S	N	A	R	T	O	U	T
5	E	V	R	E	S	E	R	I	V	A	N	R	R	E	E
6	D	T	N	A	R	U	A	T	S	E	R	A	I	R	R
7	R	E	S	I	R	T	I	A	M	E	S	Q	O	E	M
8	E	S	O	E	O	I	V	E	T	I	R	U	V	M	I
9	S	T	U	L	I	E	M	M	O	S	T	E	V	A	N
10	P	E	V	U	S	R	E	C	N	O	N	N	O	E	A
11	E	R	E	O	O	S	O	U	C	I	S	A	L	S	I
12	C	R	N	F	O	I	R	E	R	E	F	R	E	F	S
13	T	E	I	T	N	E	M	E	C	U	O	D	R	U	O
14	A	N	R	E	C	E	I	N	O	I	T	A	G	E	N
15	U	U	S	T	N	O	S	I	A	R	A	P	M	O	C

Ames
Comparaison
Doucement
Foire
foule
Maîtriser
mère
Navets
navires
négation
nièce
nonce
Oeufs
Recommandation
réserve
respect
restaurant
retour
revenir
rois
Soie
sommeil
soucis
souvenirs
Terminaison
terre
tester
tiers
tour
tout
traquenard
transformer
Uniformément
Vente
vermine
vermoulu
vêtir
vociférations
voir
voler

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

103 COMMERCES A VENDRE

MAGASIN général, 2,000 pieds carrées, appartement 3 chambres à coucher inclus, 30 milles est d'Ottawa, excellent chiffre d'affaires, après 21h. 1-673-4866.

STATION-service, immaculée, seulement 7 ans d'usage, 3 portes, 2 pompes, très bon chiffre d'affaires, 1 acre de terrain, Permanent Mona Blais 523-1068, 523-5850.

114 CHALETS A LOUER

A LA SAISON seulement. 463-2356 après 17h.

A LA SEMAINE, bord de l'eau, Lac Simon (819) 428-3346.

BORD de l'eau, chalet tout équipé, Notre-Dame du Laus, 2 et 3 chambres. APrès 18h. 568-5307.

CAMPING LAC VERT, Val-Des-Bois, Chalet à la saison, face à la plage (819)454-2210.

CHALETS meublés, 2 et 3 chambres, fin de semaine, semaine et mois. Lac Bitobi, 1-819-463-2540.

CHALET à la semaine, Val-des-Bois, sur bord de la rivière. 819-454-2266.

CHALET à louer pour 2 dernières semaines d'août, 777-5227.

DOMAINE Hazelwood Gracefield, chalet, chambre, avec ou sans repas, 819-463-2091.

GRACEFIELD, cabines à louer, face au lac, semaine $125, fin de semaine $50, chaloupes fournies. 643-3677.

GRAND chalet, 7 chambres à coucher, pour groupe de personnes ou organisation, vérenda de 16 X 56, 100 pieds du lac, 2 salles de bains, 827-3487, pour réservation entre 16h et 19h du lundi au vendredi.

LAC ARGILE — A la saison, site tranquille, 2 chambres à coucher, entièrement équipé. (819) 986-6244.

LAC BLUE SEA —cabine avec cuisine, 2 chambres à coucher. foyer, pêche et natation. Fin de semaine, semaine, 613-448-3084 sur semaine ou 819-465-2412 les fins de semaine.

LAC BROCHET, 15 milles de Buckingham, bord de l'eau. 568-6300.

LAC-DES-PLAGES — Sablonneuse, buanderie, chaloupes, pédalos, pêche, $200-$245/semaine, $75-125/fin semaine. Domaine Murray. (819) 426-2982.

L'ALPAGE lac Blue Sea, tout équipé, belle plage, 1-819-465-2862.

MONTPELLIER, 4 pièces, équipé, douche, lac, boisée, privée, pêche, chaloupe, saison $1,100. (819) 428-3874, (514) 336-4133.

SAISON estivale, situé Lac Pemichongan, 819-463-2608.

STE-AGATHE, chalet 4 chambres, foyer, tout équipé, sur bord du lac des Sables, disponible juin, semaine ou mois, 731-7663.

ST-PIERRE DE WAKEFIELD, 749-1143 après 17h 30.

ST-PIERRE-de-Wakefield, chalet à louer à la saison, soir 234-8840, jour 737-2450, 568-4275.

TOUT équipé, juin et 2 dernières semaines août. 568-0317.

VAL-DES-BOIS, 2 chambres à coucher, 770-8470.

1 ET 2 CHAMBRES à coucher, 30 minutes à l'est d'Ottawa, à la semaine, au mois ou saison. Appelez 673-4485.

117 CHALETS A VENDRE

BUCKINGHAM — Rivière la Lièvre, 26'x30'. Demandez pour Raymond. 236-4806.

CHALET au bord du lac Roddick, près de Bouchette. Québec, 3 chambres à coucher, meublé et insulé, demande $16,000. Après 5h: 684-2640.

114 CHALETS A LOUER

CHALET hiverisé, paysagé, 4 chambres, lac Schryer, (819)986-8189.

CHALET hiverisé, 1 acre, 265 pieds sur le lac, eau chaude, meublé, poêle à bois, lac Clair, $59,000, 749-2342.

CHALET 24X16, lac Vert, (Fort-Coulonge), sundeck, chaloupe 12 pieds aluminium, moteur 7.5 chevaux-vapeurs, $5,900, 998-2288, 745-1462.

LAC des Iles, 85 milles d'Ottawa, 3 chambres à coucher, 5 acres de terrain, plage aménagée pour baignade et amarrage de bateau, $30,000. Avant 17h. M. Patrick Ryan, 819-623-3302. Après 17h. 819-623-2686.

LAC DES ILES, grand terrain chalet $5,200. 663-1612

LAC Gauvreau, Masham, chaler maison, hivérisé, disponible 15 septembre. $17,000. 456-3221.

LAC HARDWOOD, Québec — Chalet chic, 2 chambres à coucher avec foyer, belle plage sablonneuse. Electricité maintenant disponible. Seulement $18,600. Demandez Macintyre Realties, 827-0621.

LAC SCHRYER — Chalet avec 5 lots, 4 chambres à coucher, cuisine, salle à dîner, salon, salle de bains complète, $32,000. (819) 684-2209 après 18h.

LAC SCHRYER, 2 chambres à coucher, environ 500 pieds du lac, très bon prix. 428-3761.

LAC Simon, 3 chambres, chauffage électrique, hiverisé, très beau site, 568-7380.

LAC 31 Milles, façade au lac, 663-8905, après 18h.

MASHAM, lac Gauvreau, rustique, foyer, poêle à bois, 1.3 acre avec étable, hivérisé, chauffage électrique, 30 minutes de Hull. 685-0531

122 ROULOTTES A VENDRE

TENTE-ROULOTTE «Lionel» 1974, toit rigide, tout équipée, très bon état. Addition cuisine sur plate-forme 8X10 ainsi que réfrigérateur et remise sur plate-forme 6X8, beaucoup d'extra. Cette roulotte est érigée sur terrain de camping paysagé 50X50 au terrain de Camping Val-Des-Bois, 45 minutes d'Ottawa. valeur réel $3,200 demande $2,000, prix non négociable. Terrain extra. Soir seulement, pas les fins de semaine, 741-1474.

TENTE-ROULOTTE, 8 places, telle quelle, $600, 271 St-Laurent, Gatineau.

TENTE-ROULOTTE Bellevue, junior, 1973, grande cuisinette 6X11, très bon état, 568-7252.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1977, couche 6, poêle, réfrigérateur et chaufferette, $2,300. 643-1557.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1978, 6 places, bon état, $1600. 663-1708.

TENTE-ROULOTTE Lark, 8 places, 2 tables, toile neuve et pneus (13) neufs, auvent en très bon état. $1,800. 561-4230, après 17h.

TENTE roulotte Confort 1974, couche 6, toute équipée, douche et toilette. 663-0005, après 17h.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 83, neuve, couche 2 à 6 personnes, équipée, toit dure, achat en avril 84. Doit vendre. $3,400 ou meilleure offre. 771-0248, 568-2197.

TENTE-ROULOTTE 8 places, très bon état. 663-1945.

TENTE-roulotte, toit rigide, 1978, tout équipée, canapé, $2,200.

TENTE-ROULOTTE, toit vinyle, couche 8, très propre, 663-6615.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1978, toute équipée, excellent état, vente rapide, $2,900. 663-4516.

TENTE-roulotte Lextra 1979, 8 places, excellent état, 561-0410.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1976, poêle, réfrigérateur, très propre, négociable. 561-0168.

TENTE-ROULOTTE «Capri», 1973, bon état, prix négociable, 568-1763.

TERRY TAURUS 1980, 23', 6 places, $6,500 négociable. Après 18h, (819) 986-6072.

TRAVELAIR 1976, 20 pieds, excellent état, bain, jamais voyagé, $4,800. 777-4561 sur semaine.

1974 DAUPHINE, 26 pieds, excellent état, $6,500. 568-7882.

1976 FORD F-250, Super Cab, camper spécial, moteur, pneus neufs, Cap en fibre de verre Fibrobec, camper de 10 pieds, $6,000. Jour: 663-1010 après 17h, 568-0304, peut-être vue 462 St-René est, Gatineau.

1978 ROOVER, 18 pieds, tout équipée, roues doubles, air climatiés, prix à discuter, 777-5766.

1978 TAURUS 23 pieds, très propre, $8,000 négociable, 643-4561, 771-2654.

1981 TAURUS, 27 pieds, remise, plate-forme, auvent compris. Après 17h. 770-3009.

125 CENTRES DE VILLEGIATURE

COLFORD LODGE, région Lachute, endroit moderne, vacances semaine. Chambres, repas, sports. Dépliants: Téléphonez Montréal 435-6822, direct.

126 CAMPING

BOURGET, par le chemin de Russell. MOTEL/CAMPING AU PARADIS. 100 emplacements. (613) 487-2031.

129 CHASSE ET PECHE

JIGS à vendre pour doré. Claude: 776-2307 après 20h.

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS automobiles pour pièces et démolition. Payons meilleurs prix. Roland Gaucher, propriétaire. 568-1734.

NOUS ramassons votre vieille voiture gratuitement. Nous payons pour voiture complète. 663-1539.

RECHERCHONS pour reconditionner: Démarreur/starteur, alternateur, carburateur, pompe à eau, caliper. Allons chercher chez-vous. Payons bon prix, 663-4178.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ACADIAN PONCTIAC 1983, 6,500 kilomètres, noir, automatique, $5,900. 568-0935.

ACADIAN 1981, bon état, 776-0778.

ACADIAN 1980, bon état, 49,000 kilomètres, manuelle, $3200, 663-0923.

AIL des bois à vendre. 777-0763 entre 9h et 20h.

AMC SPIRIT, 1981, 65,000 kilomètres, 1 propriétaire, excellent état, $4,000. 671-2126.

ANCIENS taxi, 2-1980 Chevrolet 4 portes, V8, $1,500 chacun. 568-8278, après 19h.

APOLLO Buick 1974, très bon état, avec système de son inclus, $650. Jour: 776-0671, après 15h: 561-1777.

ATTENTION! Vous voulez une peinture à bon prix, nous faisons échange de voiture pour peinture, 684-5494.

AUBAINE unique, Oldsmobile Cutlass Calais 1979, beaucoup d'équipement. 55,000 milles, faut voir, $4500, 778-0077.

AUBAINE — Vrai bijou. Ford Fairmont, 4 cylindres, manuelle, 76,000 kilomètres, 1 propriétaire, jamais sortie l'hiver, peinture neuve, vente cause maladie, $2,800. 776-0409.

AUTOS de $300 et plus. McArthur Automobiles, 416 chemin McArthur, 746-8478.

BEL ACHAT
1982 CHRYSLER K-Car Wagon, pneus, batterie et freins neufs, 35,000 milles, bleue, automatique, servofreins, servodirection, $6,400 ou meilleure offre. 728-3747, 748-3379.

BUICK Apollo 1974, 2 portes, 350 automatique, $500 comptant, 561-1750.

BUICK Le Sabre 1976, $300. 663-6702.

PIECES
PEINTURE
DEBOSSELAGE
Consultez-nous.
728-1901
Turpin
Pontiac Buick Ltd.
1666 Carling à Clyde

Bélisle
Automobiles 69 Ltée.
Le concessionnaire en plein essor à Ottawa
749-5941
444, ch. Montréal, Ottawa
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac et camions Chevrolet 148

VASTE CHOIX
de voitures neuves et d'occasion
Cyrville
900, boul. St-Laurent
745-7051
• Chrysler
• Plymouth
• Camions Dodge
148

touring cars OF VANIER LTD
AMC Jeep
RENAULT
218, ch, Montréal, Vanier
741-5511

VOUS RECHERCHEZ UNE VOITURE OU CAMION NEUF OU D'OCCASION?
Découvrez à quel point... Mont-Bleu Ford vous offre plus.
MONT-BLEU FORD INC.
22, boul. Mont-Bleu, Hull — 776-1571
148

NOUS AVONS UN EXCELLENT CHOIX DE VOITURES ET CAMIONS D'OCCASION
J. BAILLOT & FILS LTEE
960, boul. St-Joseph Hull
777-5261
148
Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

BUICK Skylark 1977, V-8 automatique, 59,000 milles, $2,200. Très bon état. 643-4955 ou 643-3084.

CAMARO Berlinetta 1981, or, 11,000 milles, automatique, vitres teintées, automatique, servofreins, servodirection, volant ajustable, $7,000. 777-2905.

CAMARO 1975, $500, Jean-Pierre, 663-2376.

CAMARO 1977, mécanique parfaite, intérieur très propre, automatique, $2,300 négociable. 643-4149.

CAMARO 1977, automatique, 67,000 milles, $2,200. 561-0623 après 18h.

CHEVELLE Malibu Classic, $600 ou meilleure offre. Après 18 heures, 770-3923.

CHEVELLE 1977 Malibu Classic, $1,150, 68,500 milles. 663-0600.

CHEVETTE Sport 1980, hatchback, parfait état, $3,600. 671-3028. Perkins.

CHEVETTE 1976, très propre, parfait état, automatique, $2,450. 561-3404.

CHEVROLET Blazer 1978, 70,000 milles, tout équipé, $3,500. 568-7296.

CHEVROLET Belair familiale 1976, moteur 350, 63,000 milles, en bon état, $1,800. 819-427-5873.

CHEVROLET Impala 1973, prix à discuter. 561-4598.

CHEVROLET, Impala 1977, 2 portes, moteur 350, bon état, $1,200, 561-7468 après 18h.

CHEVROLET Impala, 1979, familiale bleue, moteur 350, 60,000 Milles, parfait état. Très propre, 1 propriétaire. $3,800. 561-4230, après 17h.

CHEVROLET Impala 1976, telle quelle, $300. 749-3454.

CHEVROLET Impala 1975, bon état, 2 portes, toit rigide, $850 ou meilleure offre, 568-5263 après 17h.

CHEVROLET Malibu 1977, radio-cassette am/fm, bons pneus, à partir de $1,090. 776-6476.

CHRYSLER Impérial 1975, équipée au complet, 4 portes, toit rigide, bon état, prix à discuter, 613-487-2464.

CHRYSLER Le Baron 1978, blanc, toit vinyle, très bon état, 70,000 milles, $3,500. 1-986-3203.

CHRYSLER Newport, 1976, $600, 776-1704.

CHRYSLER Newport 1976, 318, 2 portes, $1,500 ou meilleure offre. 663-2382, Serge.

CHRYSLER «Rome», 1978, 1 propriétaire, bas millage, entre 9h et midi, 776-4622.

CHRYSLER 1976, 2 portes, bon état, $1,150. Après 6h. 568-0105.

CONTINENTAL 1979, comme neuf, tout équipée, 663-1280.

CUTLASS 1979, moteur 305, air climatisé, parfait état, bas millage, prix à discuter. 777-5572.

DATSUN 1974 air climatisé, 62,000 milles, $300, 643-1886 après 16h.

DATSUN 1974, 710, 4 cylindres, $700, telle quelle, bon état. 777-4568.

DATSUN 310, 1979, excellent état, 70,000 milles, demande $2,600 ou meilleure offre, Pierre après 18h 744-1507.

DODGE Aspen 1978, très bon état, 6 cylindres, allure sport, $2,600. 685-0674.

DODGE CHALLENGER 1979, automatique, 70,000 km, bon état, doit vendre, $3,700, Paul, 770-8795.

DODGE Charger 1975, demande $450 ou meilleure offre. 770-5352.

DODGE Dart 1976, bon état, $1000. 663-0450.

DODGE Dart 1975, 4 portes, très bon état, prix à discuter, 613-487-2464.

DODGE Omni 1978, 35,000 km, $2,800. 771-1460.

DODGE Royal Monaco, remise à neuf, un seul chauffeur, beaucoup d'extra, faut voir. 568-2697.

DUSTER 1976, en bon état, prix à discuter, 561-2162.

FIAT, sport 1972, Spider 124, bon état, 770-0277, demandez Daniel.

FIREBIRD Esprit 1976, 114,000 milles, $1,400, 1-613-987-5760.

FORD ELITE 1974, $800 ou meilleure offre, 827-2189.

FORD Pinto 1976 familiale, très propre, parfait état, demande $1,000, après 16h. (819) 671-3417.

FORD, Pinto 1976, 4 cylindres automatique, 40,000 milles, bon état, freins neufs, peinture neuve, $1,600 ou meilleure offre, 778-6189 après 17h.

FORMULA 1977, originale pas d'hiver, pas de rouille, 4 vitesses. 561-0018.

GRAND PRIX 1977, 301 pouces cubes, 60,000 milles, pneus 4 saisons neufs, amortisseurs, radiateur neufs, peinture neuve, mise au point complète, raison de vente: achat de nouvelle voiture, très bon état, $2750 négociable, 55 Mitchell, Templeton, 643-4661.

GREMLIN AMC 1978, 6 cylindres automatique, servofreins, servodirection, bon état, $1,150 ou meilleure offre. 777-2557, 777-5209.

GREMLIN 1975, moteur 304, «Mag», «Scoop», très bon état, $1,200. 643-5728.

HONDA Accord 1982, 2 portes, 5 vitesses, très bon état. 778-1313.

HONDA Accord 1978, bon état, 2 protes, semi-automatique, $2,800, pas de rouille, 684-3446.

HONDA Accord 1978, 5 vitesses, $2,800 ou meilleure offre. 561-7284.

HONDA Civic GL, 1981 Hatchback, 5 vitesses, 49,000 kilomètres, excellente, $4,500. 778-3085 après 18h.

HONDA Civic 1978, 4 vitesses, très bon état, 561-0018.

HONDA Prélude 1982, toit ouvrant, toute équipée, bas millage, en parfait état, $8,500. 684-8249.

HORIZON 1981, 4 portes, transmission manuelle 4 vitesses, 61,000 kilomètres très bon état, 827-1595.

WOOPI!
J'AI vendu ma voiture en 3 jours en utilisant les «annonces classées» du DROIT au 560-2750.

LADA 1981 28,000 milles, $2,000. 778-0270.

MALIBU 1975, bon état. 238-6392.

MERCURY Grand Marquis 1976, couleur or, aubaine, doit vendre, $650, en bon ordre, radio, air climatisé, équipée, à voir. 71, boul. St-Laurent, Hull.

MERCURY Monarch, Edition spéciale 1977, V8, 302, automatique, 18,000 milles, $3,500. 643-3866.

MONTE-CARLO, Landau, 1979, 45,000 milles, excellent état, $4,995, 561-5897.

MONTE CARLO 1975, bon état, $1,000, 776-2602.

MONTE Carlo,très bon état, bon prix, 24½ Châteauguay, Hull.

MONTE-CARLO 1978, 59,000 milles, bon état, bonne mécanique, $3,400. 770-1472.

MUSTANG II, bon état, bas millage, $1450 ou meilleure offre, 778-2614.

MUSTANG 1979, 45,000 km, excellent état, après 18h, 561-6169.

NOVA SS, très propre, prix à discuter, 643-3517.

NOVA 1972, 250, à vendre pour pièces. Prix à discuter. 568-0584. Après 17h.

OLDSMOBILE 1980, Regency 98, très bon état, tout équipée, 488-2844.

OLDSMOBILE Cutlass, 1975, bon état, vente rapide. 776-2607.

OLDSMOBILE, Cutlass 1968, très bon état, 561-5607.

OLDSMOBILE Cutlass 1974, bon état, $500 ou meilleure offre. 776-4841.

OMNI 1978, très bon état, 663-2587.

PINTO 1976, 33,000 milles, $1,600. 777-3214.

PLYMOUTH Fury 1976, bon état, $600, 771-1365.

PONTIAC Le Mans 1977, très bon état mécanique, carrosserie pasable, moteur V-8, 305 pouces cubes. Après 18h, 684-1559.

PONTIAC Trans Am, 1979, blanche, 37,000 milles, très propre, $6,750, négociable, 568-3083.

PONTIAC Ventura A1973, reconditionnée, moteur 350, 4 vitesses au plancher, 4 pneus neufs «Mag», voiture sport 771-0959.

RABBIT 1975, 47,000 milles original, très bon état, 663-2587.

RABBIT 1977, radio am-fm, toit ouvrant, 47,000 milles, parfait état, $2,750. 663-5615.

RABBIT 1978, $2,400. 568-5553.

RENAULT 12 TL 1977, en excellent état, certifiée, 70,000 km, $2,500. 224-0534, 232-9571.

RENAULT 18 1981, familiale de luxe, 5 vitesses, 53,000 kilomètres, garantie 18 mois, $5,200. 770-0131.

RENAULT 5 GTL 1981, plusieurs options. 663-6013.

RENAULT 5 GTL, 43,000 kilomètres, $3,200. Suzanne: 777-9358 après 17h 30.

RENAULT 5 TL 1982, manuelle, 32,000 km, très bon état. $4,200. Jour 568-5298, soir 671-2958.

SI VOUS voulez donner une allure neuve à votre automobile: Shampoing intérieur (Engin steming and painting, Compound and Simoniz en pâte), toit de vinyle, «touch-up», 777-8849.

SPECIAL. Vente rapide. Granada 1981, avec garantie, comme neuve. 643-4192 après 17 heures.

THUNDERBIRD 1978, tout équipée, excellent état. 643-1673.

TOYOTA, Celica 1978, certificat de sécurité, $4,500 ou meilleure offre, doit vendre déménagement. 778-0417.

TOYOTA Corona 1977, automatique, 4 portes, radio am/fm, peinture neuve, excellent état, $3,200. (819) 986-2184.

TOYOTA Corolla 1975, pour pièces, meilleure offre, 568-9346.

TOYOTA Supra, 1982, tout équipée, plus extra, 770-6490.

VEGA famille 1974, $500, 777-6259.

VENTURA 1974, 350, 4 barils, $900, très bon état, 778-0466.

VENTURA 1977 V-6, 48,000 milles, automatique, sevodirection, très bon état, 685-0115.

VOLARE 1977, V-8, 2 portes, 51,000 milles, prix à discuter. 663-4798.

VOLKSWAGEN Super Beetle, bon état, 55,000 milles. $900. 684-9353.

VOLVO familiale 1976, en très bon état, a besoin d'une peinture, 75,000 milles, $3,000. 684-2377 après 18h.

VOLVO 1971, modèle 144, prix à discuter. 663-2732.

1967 CAMARO remontée à 50%. Prix à discuter, 663-9766.

1969 CADILLAC Fleetwood, état de marche. Prix à discuter. Après 18h. Paul. 643-9047.

1974 FAMILIALE, Chevrolet Impala, 8 cylindres, bon état, $750. 663-1301.

1975 BUICK Century, $400. 771-2489.

1975 CHEVROLET Impala, pour pièces, meilleure offre, 684-6383.

1976 BUICK Le Sabre, en bon état, équipée pour tirer roulotte, avec freins hydrolique, $600, 776-1641.

1976 CORDOBA, très bon état, 2 pneus Pirelli avant, 2 pneus neufs arrière, $1,500 ou offre raisonnable. 643-2607.

1976 DUSTER, 6, servodirection, bon état mécanique, besoin d'une peinture $550. 685-0328.

1976 MONTE-CARLO pour pièces ou à reconditionner. Prix à discuter 643-9047. Paul, après 18h.

1976, PONTIAC Ventura, 4 portes, V8, 260, équipée, très bas millage, $1,600, jour 777-7778, soir 459-3435.

1976 TOYOTA Corolla, 51,000 milles, excellent état, $1,200. 827-0522.

1977 GREMLIN automatique, $500 ou meilleure offre, 101 Fontaine, Hull.

1977 HONDA, familiale, pneus neufs, bon état, $1,000. 820-9317.

1977 VOLARE, 6 cylindres, telle quelle, $300. Après 4h, 820-1318.

1978 CAMARO, toit en T, très bon état, $4,000. Jour: 684-3940, soir: 776-2521.

1978 DATSUN 200-SX, 4 cylindres, 5 vitesses manuelle, 1 propriétaire, comme neuve, $2,650. 770-2272.

1978 DODGE Omni, excellent état, $2,600. 643-5883.

1978 FORD Granada, 2 portes, un proprio, servofreins, servodirection, excellent état. Léger comptant, balance facile. Provincial Auto Sale, 745-2023.

1978 MONTE Carlo Landau, 80,000 kilomètres, plusieurs extra, $3,300 négociable. 824-5047.

1979 AMC Concord, servodirection, servofreins, automatique, bon état, demandons $2,100. 663-2358.

1979 PONTIAC Laurentian, familiale, servofreins, servodirection, excellent état. Léger comptant, balance facile. Provincial Auto Sale, 745-2023.

1979 VOLARE, Road Runner, servofreins, servodirection, sièges baquets, am/fm cassette. Léger comptant, balance facile. Provincial Auto Sale, 745-2023.

1980 FORD FUTURA, coupé 2 portes, 6 cylindres, s'adresser à Guy, 778-1211, 920 St-Joseph, Hull.

149 CAMIONS A VENDRE

1980 MONZA, excellent état, seulement 46,700 km, demande $4,500. Appelez après 17h. 568-7150.

1981 CORDOBA
ECONOMIQUE V-8, bas millage, négociable. Jour: 995-7374; soir: 731-8713.

1981 DIPLOMAT, 2 portes, servofreins, servodirection, am/fm stéréo, 2 ans de garantie. Léger comptant, balance facile. Provincial Auto Sale, 745-2023.

1981, FORD Thunderbird, très bon état, cause de maladie, $5,500, 663-4005.

1982 DODGE Rampage (voiture camionnette), 4 cylindres, manuelle, $4,350 avec garantie. No 22, 643-5262.

1982, TOYOTA, Corolla, familiale, automatique, am/fm, 43,000 km, $7,900, 824-0711.

1983 DATSUN 280 ZX, tout équipée, $15,000. 568-3440.

149 CAMIONS A VENDRE

A VENDRE, Jeep Cherokee 1978. Denis, 561-4062.

CAMION, Datsun, 1974, doit refaire le plancher, $400. 568-2819.

CAMIONNETTE ½ tonne, Chevrolet 1981, Custom deluxe, demandez Yves. 685-0655. 744-2880.

CAMPER 8 pieds, pour pick-up ½ tonne. (819) 671-2354.

CHEVROLET 1976, Am/Fm, cassette, boîte en bois, prix à discuter. 777-1499.

DODGE Van 1978, 568-3079.

FORD VAN 1970, intérieur fini, $550. 771-0738.

FORD, WINDOW VAN, V8-1976, nouveaux amortisseurs avant, nouveau servo-direction, $3,500, 771-6046.

FORD 1975, S150, V8, 4 vitesses, bon état. $2,150, 771-3821, 643-1447.

FORD 1976, manuelle, prix demandé $1,150., après 18h. 986-6857.

FORD 1979 demi-tonne F150 SuperCab, v-8, automatique, servofreins, servodirection, am/fm cassette, cabine, 36,000 milles, $5300 négociable, 663-8759 après 17h.

FORD 4 tonnes, 6 roues avec dompeuse, et remorque 3 essieux, idéal pour propriétaire de terrain, ou fermier, 568-3892, soir.

GMC VAN Camper 1979, bas millage, tout équipé, bon état, prix à discuter, personne sérieuse. 236-9282.

GMC 1973, pour pièces, $500. Après 16h: 568-6994.

GMC 1977, 4X4, avec «camper» 8 pieds, prix à discuter, 663-2502.

VAN ECONOLINE 1963, bon état, $900. 643-9639.

VAN familiale Datsun 1976, traction avant, bon état, 777-4180 soir.

VAN GMC 1979, bon état, $3900. 568-1702, 568-0910.

1974 Dodge Van, $1,500. 1973 Dodge, ½ tonne, boîte en métal, $1,000. 830-3173.

1976 CHEVROLET Window Van, 65,000 milles, servofreins, servodirection, mécanique en excellent état. Léger comptant, balance facile. Provincial Auto Sale. 745-2023.

1976 FORD F-250, Super Cab, camper spécial, moteur, pneus neufs. Cap en fibre de verre Fibrobec, camper de 10 pieds, $6,000. Jour: 663-1010 après 17h, 568-0304, peut-être vue 462, St-René est, Gatineau.

1980 DODGE pick-up, avec cabine, automatique, $4,350 avec garantie de 6 mois, 643-5262.

151 MACHINERIE A VENDRE

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

FAILLITE
BALAYEUSE-ASPIRATEUR motorisée pour nettoyer stationnement, «Tennant» avec remorque. Machine pour souffler laine isolante (mur et plafond) «Unimatic X1100» à gazoline et accessoires. Echelle monte-cahrge à gazoline, 200 livres, moteur 400 livres, 28 pieds. Beaucoup d'équipement de paysagiste à vendre. 771-8458, 770-8911.

PAS CHER! 12 tracteurs de ferme, tondeuses rotatives, lames, charrues, disques, cultivateurs, remorques tandem. 836-5122.

PERCEUSE à colonne industrielle 12 vitesses, $285; scie à ruban commercial 14 pouces $375; scie à table commerciale 12 pouces $475, neuves. 561-1328.

PLANEUR 32 pouces, 1 face, semmi-automatique et manuel, 770-6221, 770-6223.

PRESSE à foin (Bayleuse), «Case 200», $675. 986-1057, 684-6060.

149 CAMIONS A VENDRE

Vous allez à la pêche?
Allez-y avec une Suzuki SJ410

SUZUKI
1984 SUZUKI SJ410
$7999*
* I.P.L. et frais de préparation en sus.
PERFORMANCE MOTORS OTTAWA,
1064, boul. St-Laurent, 741-0123

RECHERCHEZ-VOUS UN VEHICULE PROPRE, FIABLE ET QUI N'A EU QU'UN PROPRIO?
NOUS AVONS CE QU'IL VOUS FAUT!
TOUTES NOS AUTOS N'ONT EU QU'UN PROPRIO ET PORTENT UNE *GARANTIE* DE 12 MOIS SUR LE ROUAGE D'ENTRAINEMENT

OLDSMOBILE TORONADO 1980
Pour apprécier à sa juste valeur ce bijou tout équipé qui n'a eu qu'un propriétaire antérieur, il faut le voir et le conduire. 38,000 km. Fini brun clair, intérieur brun foncé. Comme une auto neuve $11,500
Stock 2578

PLYMOUTH SAPPORO 1982
Un véhicule racé avec transmission à 5 vitesses, sièges baquets, AM/FM stéréo, fini cuivre, intérieur beige.
Stock 2371 ..... $7495

CHRYSLER LE BARON 1982

2 portes, 4 cylindres, servodirection, servofreins, AM/FM stéréo, 32,000 km, un propriétaire antérieur, fini brun chocolat, intérieur brun foncé. Stock 2506 ..... $8285

PLYMOUTH RELIANT SE 1981
Sedan 4 portes, transmission automatique, servodirection, servofreins, AM/FM stéréo, 1 propriétaire antérieur, 70,000 km, fini crème, intérieur beige.
Stock 2331 ..... $6495

DODGE ARIES 1981
2 portes, transmission automatique, servodirection, servofreins, 1 propriétaire antérieur, 46,000 km, fini bourgogne, intérieur marron. Stock 2391 ..... $6495

KOLLBEC AUTOMOBILE INC.
267, rue Notre-Dame
Gatineau — 643-2877
Heures:
Lun. au jeu., 9h à 9h
vend., 9h à 6h, sam., 10h à 4h
Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

WOOPI!
ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans lesm «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

HARLEY DAVISON 175 cc, 1975, $800 ou meilleure offre, comme telle. Après 17h, 745-3790.

HONDA CB-125-S, 8000 milles, excellent état. $350. 684-0605.

HONDA CB125S 1980, très bon état, dossier et portebagages, $625. 685-0307.

HONDA CB 350, 4 cylindres, 1973, bon état, prix à discuter. Après 17h, 771-1574.

HONDA CR-125 1983, parfait état, 777-5058.

HONDA V65 1983, 1100 c.c., très bon état, 233-5487.

HONDA 1983, Intercepteur, V-45, 750cc, Denis, 771-8997.

HONDA 400 TWIN 1978, très bon état, 7,000 km, $900. 770-4190.

WOOPI!
HONDA 750 Four-K 1977, «windjammer» et dossier, parfait état, plusieurs pièces neuves, $1,600 ou échangerais pour moto 3 roues tout terrain, automobile ou camion. Avant-midi ou après 21h 30 776-5347.

HONDA 750 Super Sport, 1978, 28,4760 kilomètres, moteur refait, 684-4434.

HONDA 900 Custom 1982, 7,000 kilomètres, «Drive Shaft», 10 vitesses, $3,200. 643-3341.

KATANA 1983, 750cc, 6,000 kilomètres, comme neuve, 824-6615.

KAWASAKI KE 100, 1500 km, $850. Après 16h: 568-7492.

KAWASAKI KE 100, 1500 kilomètres, $750. Après 16h 568-7492.

KAWASAKI 350, 2 temps, 1973, moteur, transmission excellent état, besoin réservoir à essence, $225 ferme. 568-8030.

MOBILETTE «Puch» 1979, bon état, 771-5180.

MOBILETTE 1982, «Punch», avec casques, support avec sacs. $500. 663-3047.

MOBYLETTE Honda 1978, 50cc très bon état, 561-0215.

MOBYLETTE PA-50, brune, Honda 1981, 770-8755.

MOBYLETTE 1975, bon état, bas millage, $250. 561-5001.

MOBYLETTE à vendre, très bon état, 663-1155.

MOTO-CROSS, 125KX, 1982, achetée neuve en 1983, demande $1,400. 568-4954.

MOTOCYCLETTE Kawasaki 900 Z1, 1974, 12,000 milles seulement, moto d'exposition, ayant gagné des prix, chrome et belle peinture. 568-0325.

MOTOCYCLETTE Honda, 3 roues, 70 cc. 663-2732.

SELECT 1979, bon état, prix à discuter. 643-3863.

SUZUKI RM-80, 1983, (liquid cool), $775, 663-2279.

SUZUKI 1982 GS-400-L très propre, 561-5071.

SUZUKI 250PE 1982, bon état, 500 kilomètres, $1,200. Demandez pour Pierre, 521-1093.

TRAIL bike, 50 cc, Honda, 1982. 684-2813.

YAMAHA Enduro IT 465, excellent état, $1,500 négociable. 986-6206.

YAMAHA Maxim 400, 11,000 km, impeccable, $1,500. 561-4203.

YAMAHA Maxim, 400CC, 1982, 6,200 kilomètres, $1,200, 770-9807 après-midi.

YAMAHA MX100 cc, 1979, très bon état, 684-3716.

YAMAHA, Tawny, 50CC, 1982, excellent état, 643-3400.

YAMAHA 1978, XS 400, bon état, 19,000 kilomètres, $750. 561-0367.

YAMAHA 1980, 850, impeccable, $1,750 ou meilleure offre. 771-5688.

YAMAHA 1982, Virago 920cc, 2,000 km, excellent état, prix à discuter. 663-0485.

1980 HONDA 125CC, 6,000 kilomètres, parfait état, $750. 830-3173.

1982 Honda Nighthawk 450 cc, comme neuve, «cruise control», «crash bars», «fearing», «magwhell», 2 casques, $1,500 ou meilleure offre. 663-0887.

1982 SUZUKI, RM-125, bon état, 771-1842, après 17h.

1983 HONDA, V45, très bon état, 1,700 kilomètres, 643-5257.

1983 HONDA 70 cc, semi-trail, 2000 km, parfait état, 684-6708, après 16h.

450 HONDAMATIC, 1982, $1,800 ferme, bas millage, comme neuve. Gary: 776-2342.

153 BATEAUX A VENDRE

BATEAU aluminium 12 pieds, avec moteur 9.8 H.P., très bon état. 777, Eastvale Drive, 741-7050.

BATEAU Inboard, 17 pieds, 165 forces Mercury. 771-6021.

BATEAU-MAISON, 35 pieds, 2 moteurs 4 cylindres Volvo, fond de métal, couche 7, très bon état, prix à discuter. Jour: 778-1441, soir: 771-1778, 749-9099.

BATEAU Sunray 1979, moteur «Johnson» 70 forces, remorque 1978. Demande $4,500. (819) 986-3046.

BATEAU à voile, MISTRAL 4.04 excellent état, $1,990. 778-6342.

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

PLANCHE à voile, «Windflight», usagée, idéal pour débutant, stable, $550. 685-0318.

PLANCHE à voile Windsurfer 1983, parfait état, $1,000 ou meilleure offre. 776-3286. Après 16h.

VOILIER Bombardier, 16 pieds, 1979, «Spinnaker», trapèze, remorque, «Dolly», $3,000. 684-9721.

VOILIER dériveur familial, Albacore, 16 pieds, remorque, moteur 4.5 forces. 561-6580.

VOILIER 14 pieds, type de compétition avec remorque, $650. 561-6064 après 17h.

18 PIEDS, Brunswick, fibre de verre, remorque et moteur 75 forces, marque Johnson, prix à discuter, jour 771-7881, soir 778-0785.

18½ pieds, open deck, moteur 115 forces, avec remorque $4,000. 663-2894.

1979 DORAL 18 pieds, 305M-185P, avec remorque, tout équipé. 777-2560 après 17h.

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MOTEUR Dodge 318, très bon état. 776-3440.

MOTEUR 351 Windsor et transmission, $150; Ford Custom 500, 1975, $400. 663-6381.

PIECES de Renault 5, 663-7812.

4 MAGS neufs, rime blanc 6 trous, 2 de 8 pouces et 2 de 10 pouces, pneus Super Sport, 2 pneus de 15X50, 2 pneus de 15X78, $500. Richard. 827-0393.

4 PNEUS Michelin, 175SR14, 1 an d'usage. $160. 561-3788.

4 PNEUS Uniroyal 4 saisons, Tiger, PR85-13, $150, 5,000 kilomètres, comme neufs. 568-7824 de 10h à 13h.

4 PNEUS usagés FR-78-15, $12 chacun. Demandez Yves, 777-0646.

4 ROUES "Mag" chromées, grandeur 15, 5 trous pour Chevrolet, prix à discuter, 776-1458.

157 ACCESSOIRES DE BATEAUX

EVINRUDE 1982, 25 forces, comme neuf, $1,400 ou meilleure offre. 770-1758.

JOHNSON 18 forces, très bon état, $400, après 16h, 685-1291.

MOTEUR Mercury, 9.8 forces, 1983, seulement utilisé 4 fois, prix à discuter. 663-9471.

MOTEUR Mercury 4 forces, $375. 766-2511.

MOTEUR neuf Evinrude, 9.9 forces, $1175, 986-1057, 684-6060.

159 ACCESSOIRES DE CAMIONS

BANC pour camionnette. 663-3937.

BOITE d'aluminium pour camion. 561-3213.

BOITE de camion 8 pieds, tout équipée pour camping et pêche, 561-6183, 663-5500.

BOITE en fibre de verre «Séville» pour gros pick-up. 771-3366 après 17h.

CABINE pour camion pick-up, Datsun, en aluminium, demande $150, transmission de Datsun 1600, demande $150, 568-2819.

161 REMORQUES

REMORQUE pour motoneige, bon état, demande $350. Après 17h, 777-7394.

REMORQUE solide, roues 15 pouces, $500, 776-2602.

164 DIVERS DEMANDES

A ACCEPTERAIS laveuses, sécheuses, poêles, peu importe état. 663-1886.

ACHETERAIS 4 roues sport avec 4 Mags grandeur 14 extra large, 643-9047.

AVEZ-VOUS des choses à donner telles laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs et meubles, etc.? Allons chercher gratuitement en tout temps, 568-2819.

DEMANDE immédiatement, réfrigérateurs, ameublement de maison les plus hauts prix payés. 234-4788.

DEMANDE machine à Slush usagée, 663-9761.

JE possède garette et scie à chaîne, recherche coupe de bois. 673-4860.

POUR camion pick-up, boîte en fibre de verre, 6 pieds. 777-5657.

«RACK» en bois ou métal pour «pick-up». 684-2615.

RAMASSERAIS poêle, réfrigérateur, meubles usagés. Service rapide (2 heures). 561-0407.

REFRIGERATEURS, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788.

TERRE à remplissage demandée, 772 boul. St-René, est. 663-4600.

VIEILLES couvertures demandées, payerait $1.00 chacune. 684-2615.

165 MARCHE AUX PUCES

MARCHE aux puces. Easy Valley Flea Market. 18 milles à l'est d'Ottawa sur le chemin Russell, ouvert tous les dimanches de 10h à 17h. Pour plus d'informations communiquez avec Robert ou Julie, 487-2631.

PLUS HAUT PRIX
POUR laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, poêles. B & B Used Appliances, 1111, Wellington, Ottawa, 725-1231; soir, 728-5139.

167 DIVERS A VENDRE

ACHETONS et vendons meubles usagés. 643-1599.

AIL des bois à vendre. 777-0763 entre 9h et 20h.

ASPIRATEUR Electrolux, 3 ans d'usage, excellent état, valeur $600 prix demandé $190, 776-5657.

ATTENTION! Vente et téléviseurs à partir de $30. Garantie 1 an. Achat, réparation, toutes marques. 778-7410 Electronix.

AUBAINE
AMEUBLEMENT, appareils ménagers. 770-3024, 771-8262.

AUBAINE! Patins Custom Tack, grandeur 8, neufs, payés $200 demande $120, gaine Cooperall, culotte médium, payée $100 demande $55. 777-2384.

BAR, style foyer, avec table tournante, bar à boisson, radio Am-Fm, cassettes, $250 négociable. 561-7436.

BASSINETTE, parc, carosse, marchette, chaise haute, bon état, $250. 777-1839.

BASSINETTE berçante chromée, mini-laveuse essoreuse Viking, prix à discuter. 663-3320.

BASSINETTE avec matelas neuf, $50; lit d'auto, $30; linge de maternité, granduer 9, été/hiver, prix à discuter. 776-0099 entre 8h et 15h.

BATTERIE DE CUISINE RABAIS $200
SPECIAL de 25e anniversaire! Batterie Vitality II de 16 pièces, en acier inoxydable chirurgical, 3 épaisseurs. La meilleure batterie de cuisine pour cuisson sans eau au Canada. Garantie à vie. $599.00 pour seulement $399.00. Livraison gratuite n'importe où. Service d'achats à domicile. The Cookware Centre, 180, rue Bank. 235-6020. Visa, Mastercard, mise de côté.

BICYCLETTE Rapido garçon, 21 pouces; tente en toile 3 personnes, 776-0039, 593-5790 Diane.

CAISSE enregistreuse, $150. (819) 454-2808.

BIJOU, le clown anniversaire.

les petites annonces

167 DIVERS A VENDRE

ROBE de mariée, voile, création exquise, offres raisonnables acceptées. 731-4490.

ST-PERRE de Wakefield, classe portative 24x42, idéal pour chalet, ou maison, 770-2424.

SYSTEME de chauffage à gaz avec 100 pieds de «duck», 15,000 B.T.U., bon état, $250. 561-6398.

TABLE billard, accessoires, table ping pong, bon état. 777-1469.

TABLE de billard, $350; table de ping-pong, $75; ensemble de salon et de cuisine, $275 le tout. 561-0927.

TABLE de billard, «Brunswick», 4x8, bon état. Prix négociable. 684-5411.

TAPIS usagés, de $1.20 à $2.40 le mètre, idéal pour chalet, sous-sol ou magasin, 568-1440.

TAPIS 9X12, avec sous-tapis, shag rouge, $75. 568-2139.

TERRE noire, fumier de verre de terre, $3 le 30 kilos; piscines $12 et $15; appareil électrique contre moustiques $25, 561-3332 après 17h.

1,700 briques neuves à vendre, $0.30 la brique, après 17h, 561-3565.

2 CAUSEUSES, 1 chaise roi, 3 tables de salon, 2 lampes, 1 téléviseur. 770-1003.

2 FRITEUSES électriques, une épluche-use à patates, 20 livres, un enseigne lumineuse avec lettre. 1-819-986-2956, 663-2324.

168 VETEMENTS A VENDRE

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous permet de faire une vente rapide. Pour l'utiliser appeler au 560-2750.

CORSETIERE «Spencer», gaines, soutien gorges, supports médicaux sur mesure. Germaine Lafrance: 663-3964.

ROBE de mariée avec voile, 7 ans. 776-0631 après 17h.

ROBE mariée, 9-10, $400 à discuter. 568-3286.

ROBE mariée, grandeur 16, modèle exclusif. 663-3878.

ROBES DE NOCES, 2 ans, taille 13, valeur $450, prix à négocier, 777-3072.

TRES belle robe de mariée «exclusivité de Paris», voile, diadème, 7 ans. 776-0052.

2 ROBES de fille d'honneur, 7 et 9 ans, couleur vieux rose, manteau lapin long, 14 ans, prix à discuter. Jour: 771-2098, soir: 771-1568.

170 DIVERS A LOUER

A ROBES de mariée, cortèges et autres occasions. 771-5953.

GATEAUX de noces à louer. 568-7476.

ROBES de mariée à louer. 4, rue Ste-Hélène, Hull, 777-3904.

171 ECHANGES

ECHANGERAIS scie mécanique «Pioneer», 14 pouces, presque neuve, pour moteur hors-bord, (819) 986-2748.

173 BICYCLETTES

BICYCLETTE pour fillette, 10 vitesses, 24 pouces. 749-0268.

BMX 20 pouces, très bon état, $60. 777-5657.

BYCYCLETTE fille, 3 vitesses, blanche, $60. 827-1338.

50 BICYCLETTES, roues, tricycles, réparations, échange. 777-2965, 778-3704.

175 APPAREILS MENAGERS

A. AUBAINE, meubles usagés Guindon. Achetons et vendons. Jour: 777-9855, soir: 778-1878. 73, boul. St-Joseph, Hull.

ACHETONS et réparons réfrigérateurs, air climatisé, 771-0097, 771-7233

AUBAINE! Filter Queen, Electrolux, Kenmore en excellent état. 820-6964.

AUBAINE — Laveuse Kenmore, laveuse Général Electrique, parfait état. 771-8992, 272, St-Joseph, Hull.

BRIC-A-BRAC de Hull/Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc. 778-1399.

B & B APPLIANCES

BAS PRIX sur plus de 300 appareils, remis en état. Vente et service. Pièces usagées et neuves, nous achetons aussi appareils. B & B Used Appliances, 1111, Wellington, Ottawa. 725-1231.

CONGELATEUR 12 pieds cubes, 2 mois d'usage, bon état. 561-0116.

CONGELATEUR 12.5 pieds cubes, comme neuf, $250. 771-2996.

CUISINIERE Baycrest 30" or, autonettoyant, $325. 684-1553.

CUISINIERE frigo à vendre, blanc, très bon état, très propre. $400 les deux, 777-3591.

CUISINIERE Moffat, $150 824-9649.

CUISINIERE «Westinghouse», couleur Coppertone, bon état. $200, 684-0602, 992-3333 poste 112.

ELECTROLUX, aspirateurs usagés à vendre. 663-8948 après 15h.

FOUR micro-ondes, 6 mois, GE, après 16 heures, 643-9464.

LAVEUSE-ESSOREUSE et sécheuse, «Hoover» $175; poêle à gaz, 22 pouces, $150; laveuse-essoreuse «Hoover», $75. 827-0595.

LAVEUSE Kenmore, $125, 827-1371 après 14h.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, livraison garantie, 207 Dalhousie, Ottawa — 233-8843, soir: 830-0730.

LAVEUSE sécheuse «Heavy Duty», réfrigérateur 16 pieds cubes, bon état, 749-8325.

LAVEUSE $100, sécheuse $100, 568-2819.

LAVE-VAISSELLE, sécheuse, marque Kenmore, après 18h, 561-6597.

MINI laveuse-essoreuse, valeur neuf $450 pour $200. 568-1198.

MINI Laveuse et mini sécheuse, $375 ou $400. 685-1278, Line.

WOOPI!

PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.

POELE et réfrigérateur, $200 les deux. 827-0525.

175 APPAREILS MENAGERS

POELE blanc, 30 pouces, $250; réfrigérateur blanc, 2 portes, $275, bon état. 770-2897.

POELE Kenmore, réfrigérateur Coldspot, $500, 776-0212.

POELE Kenmore, un mois d'usage, $400, 770-7939.

POELE, réfrigérateur, très bon état, $250 chacun ou meilleure offre, 663-4640.

POELE, réfrigérateur, mini-laveuse, 776-1473.

REFRIGERATEUR, $200; poêle, $175; laveuse, $150; sécheuse, $150. 744-2141.

REFRIGERATEUR 15 pieds cubes à vendre avec garantie, 568-3520.

VENTE et réparatin de réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, 777-2914.

176 RADIOS-TELEVISEURS

ACHAT et vente de téléviseuuers usagés. Réparation sur toutes marques, 778-7410 ELECTRONIX.

MEUBLE stéréo, bois, noyer, très propre, 568-2819.

SYSTEME de son Realistic, complet, lecteur 8 pistes. 568-5774.

TELECOULEUR, très bon état. 776-1525.

TELECOULEUR 20 pouces, Sears, 778-1724.

177 AMEUBLEMENT

A. AUBAINE, meubles usagés Guindon. Achetons et vendons. Jour: 777-9855, soir: 778-1878. 73, boul. St-Joseph, Hull.

AMEUBLEMENT Charette. Nous achetons et vendons meubles usagés. 391 boul. Taché, Hull. 777-3931.

ATTENTION! Bons prix, dois tout vendre, salon, cuisine, chambre à coucher, bahut, bibliothèque, téléviseur, etc. 776-0139.

BUREAU de chambre, pin naturel, 7 tiroirs, état neuf, $250. 568-740, 778-0470, après 17h30.

CHAMBRE à coucher, lit double incluant matelas et sommier, commode avec tiroirs, chiffonnier, très bon état, $500; lave-vaisselle automatique, $100. 685-1540.

CONTENU d'une maison meublée antique luxueux et autres. 663-3060.

ENSEMBLE chambre à coucher, 5 pièces, style colonial. 777-5989.

ENSEMBLE de salon très propre, après 17h. 561-0497.

WOOPI!

J'AI vendu mon poêle et mon ensemble de cuisine en 2 jours en utilisant les «petites annonces» au 560-2750.

LAVEUSE/sécheuse, excellent état; mobilier de chambre, 5 morceaux presque neuf. Le tout valeur $1500 pour $850. 776-2509.

LAVEUSE, sécheuse, très bon état. Prix à discuter. 663-1886.

LIT double, dactylo, 2 tables cuisine, bibliothèque, pupitre, 776-1475.

LIT King, très propre, $169, 770-9519.

LIT simple d'enfant, style IKEA et/ou petite commode. 827-1786.

MINI-sécheuse $125, laveuse $150, divan lit et fauteuil style colonnial $30, 778-0682.

MOBILIER cuisine, chêne érable, 4 chaises, $450. 568-2819.

MOBILIER de salon, tables, $300, très bon état. 684-6189.

MOBILIER de salon. 561-2536.

MOBILIER de cuisine, $150; ensemble 3 tables de salon, $150; matelas et sommier, $100. 776-2321, 777-2027.

MOBILIER de salon: sofa, fauteuil et 3 tables. 663-8207.

MOBILIER de salon, 4 pièces. 684-3614.

MOBILIER de salon, lampes, table à café, 741-8552 demandez pour Robert.

MOBILIER salon $100, négociable. Après 15h30. 663-3946.

SOFA et chaise beige, très propre, $175. 568-0552.

SOFA, style moderne, 3 tables comprises, demande $800. Après 16h 30, 776-4982.

TABLE à café 55 pouces; 2 tables de coin 28 pouces de salon, bois et dessus en vitre, $250 pour l'ensemble, comme neuf. 568-4813.

178 VENTE DE GARAGE

VENTE DE GARAGE communautaire plus 25 tables, le 2 juin 10h à 14h. Centre communautaire Côte de Sable, 250, Somerset est, 563-3237.

VENTE garage communautaire, cour parc-école Renaud, 52, rue St-Rosaire, Pointe-Gatineau, samedi 2 juin 10h à 17h. Emplacement $10. Pour informations: 568-9279 après 17h.

179 ANTIQUITES

AMEUBLEMENT salle à dîner, 9 pièces, début du siècle, $1,800. 133-7836.

ENSEMBLE de salle à manger, 10 morceaux, $2000 ou séparément, renseignements 568-7873.

VERRERIE, antiquité, 776-5420.

180 CHAUFFAGE-Bois Foyer-Poêle

LA BUCHE de l'Outaouais Inc., vous offre SPECIAL du printemps: Bois de chauffage, fendu ou en bûche ronde. $38/corde, livré. 568-5452.

POELE à bois, en bon état, 827-2217.

SPECIAL de mai, bûches 3 cordes $100, fendues 3 cordes $115 livraison, 454-2298.

181 MATERIAUX

WOOPI!

BOIS de construction, 2"X4" et 2"X6", 2"X8", aussi contreplaqué, suffisament pour maison 30X40, 746-6356.

BOIS de construction, 2 x 4, plywood usagé, cheminée complète marque «Silkirk» 9 pieds de long, remise en métal10 x 10. 746-6356.

DEMOLITION. Angle rue Wellington et rue St-Jacques, Hull. Il faut tout vendre. Faites une offre. Contreplaqué, $1.00 et plus. Bois 2x4, tuyaux, poutres d'acier, portes, éclairages fluorescents, etc. Epargnez de l'argent. Ouvert du lundi au samedi.

186 ANIMAUX A VENDRE

ACHETONS, vendons animaux, oiseaux. Junglerie Réjean, 87 St-Joseph, 778-0239.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans lesm «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

BERGER ALLEMAND, 7 semaines, (819)986-5059.

BERGER Allemand, chiots avec papier, $200, Angers, 819-986-7665.

BERGER ALLEMAND (mélangé Labrador), 5 mois, $50, 777-1396.

CANARI, prix à discuter, 771-3265.

CANICHE blanc à vendre. Après 17h. 561-6306.

CANICHE femelle grise 3 ans, prix à discuter, 827-1922.

CANICHE, miniature, prix à discuter. 663-9566.

CHATON mâle, descendant Persan, $75. Jour: 561-0898.

CHATONS persan à vendre, $100, avant 17h, 643-4022.

CHATONS persans enregistrés, 568-0272.

CHEVAL "Quarter Horse" enregistré, mâle, 2 ans, très docile, $800. 443-3845.

CHIOTS Coley mâles salbe et blancs, 8 semaines, enregistrés, vaccinés tatoués, de lignée championne (Perkins) 819-671-3007.

CHIOTS, futurs chiens de garde, (doberman, berger allemand). 771-8746.

FEMELLE Colley, petit Terrier, petits Labrador, petits Berger Allemands, femelle Epagneul La Breton 986-3104.

FEMELLE «Shaggy Dog», beige; chiots «Berger Allemand». (819) 986-7329.

HYMALAYEN Silver Point avec papiers. Cause allergie. 643-4192 après 17 heures.

PETIT chien noir pour bonne famille. Soir: 830-2288.

POMERANIEN femelle enregistrée, 3 ans, $100, 776-3212.

2 CHIOTS EPAGNEUL, noirs, un mâle et une femelle, 827-2353.

2 DOBERMANS, femelle et mâle, 10 mois, $150 chacun, 456-3289 après 16h.

5 CANICHES blancs, miniatures, 4 mâles, 1 femelle. Appelez après 18h: 833-2649.

196 JARDINAGE

TOP SOIL pierre concassée, sable, 663-0780.

205 RESTAURANTS

EQUIPEMENT de restaurant assorti, bon marché, 561-5288.

PLAQUE chauffante «Garland» pour restaurant, 36x30, électrique, comme neuve, $550. 671-2611.

POELE à patates frites, électrique, 20x18, très bon état, $225. 671-2611.

208 MUSIQUE

AMPLI-GBX $450, H&H $375, peavey 100 watts, stage 50 watts, $125, guitare acoustique, $125, 3 basses, $125 chaque. Pierre 776-2268.

WOOPI!

ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans lesm «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.

AUBAINE! Orgue portative «Yamaha», «Porta Sound PC-100», accessoires, $500. 561-3385.

BASSE Gibson SG comme neuve, meilleure offre ou échangerais pour guitare électrique Fender ou Gibson. 568-1574, 776-2572.

BATTERIES 9 pièces, $500 ou meilleure offre. 770-4931.

CHEMINEE artificielle avec stéréo. Am-fm, table tournante et 8 pistes incorporés, bon état, prix négociable. 561-5001.

COURS de piano, orgue, chant, nous accordons les pianos 749-8577.

DISCO B.L., musiques tous genres, Pierre, 771-1408, Roger. 770-4181.

DISCO Le Studio, musique toutes occasions, sons et lumières, Denis. 771-6101.

DISCO MANDRAKE, musique toutes occasions, sons et lumières, Michel 770-0705 ou Denis 561-8011.

DISCOMATIQUES pour toutes occasions, Mario ou Gilles, 771-6443.

DISCOMOBILE Gaétanne, pour diverses occasions. 663-3689, 663-7455.

DISCOMOBILE Cyr, la plus populaire, animation, 663-3030.

GUITARE électrique (E1 Porres) avec amplificateur, $175. 771-5688.

HAUT-PARLEUR, 1 paire ALTEC, 1 paire maison, prix à discuter. 561-7282.

HAUT-PARLEURS Disco, 250 watts chacun, «Ceawil Vega», demande $475, 771-0053.

LES DYNAMIQUES discothèque mobile, musique de tout genre. 778-0597, 778-3077.

ORGUE Hammond, 2 claviers, avec tempo, $975, 561-9414.

ORGUE "Thomas", 2 claviers, 13 pédales, "rhythm box", $350. Après 16 heures, 777-2983.

PIANO bon état, 70 ans, «cabinet grand», Lagonda Piano co, $1,000, Béatrice, 236-2706 de 8h à 16h, 234-7589.

PIANO bonne sonorité, $440, 776-4371.

PIANO électrique «Bontempi», 6 mois d'usage, parfait état, doit vendre, $375 ferme. 684-4291.

PIANO Sherlock Manning, studio, noyer, $2,350. 731-8237.

STEREO Am/Fm, 2 haut-parleurs, $325. 771-8733.

TECHNICIEN de piano, accordage, réparation, achète vieux piano, 776-3005.

«TECHNICKS», orgue portative SX2000, utlisée 7 mois, garantie 2 ans, $1,150 négociable, 561-5246.

VENTE et location de système de son et éclairage pour discothèque mobile ou scène. Service Audio J.M.L. 561-7282.

«WEAL» to «WEAL» à vendre, Teak. 568-4904.

220 ARGENT DEMANDE

J'ACHETE petite, première et deuxième hypothèque, appeler Fern, 745-8303 ou 568-0656.

222 HYPOTHEQUES

PREMIERE et deux hypothèque, service rapide confidentiel. Sarra-Bournett Ltée. 771-7356.

230 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE de l'écriture. Pensée par le tarot. Lignes de main. Conseils sur problèmes. 663-1606.

AIMERAIS renconter professionnel, dans la quarantaine, qui aime voyager, musique, nature. Photo et numéro de téléphone appréciés. Ecrire case 120, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa. K1N 5Y7

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 rue MacKay, centre-ville Montréal, 1-514-878-9393.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS MERCREDI-JEUDI VENDREDI-SAMEDI 8h P.M. A 2h A.M. DIMANCHE 5h A 11h
DANSE pour gens seuls, salle «Oasis», 2e étage. Hôtel Lafontaine, 336 chemin Montréal, Vanier. 748-5906.

COMPTABLE de belle apparence, dans la trentaine, appartenant plusieurs édifices appartements, désire rencontrer dame pour devenir partenaire dans des investissements de biens immobiliers et pour jouir de la vie. Ecrire case 117 Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

HOMME libre 42 ans, 5'3", désire rencontrer femme libre entre 38 et 45 ans, but sérieux. Ecrire case 113, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

HOMME seul recherche jolie femme seule 35-55, pour relations sérieuses. Ecrire Case 118, Le Croit, 375, Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

HOMME sérieux, 41 ans, 5'4", recherche femme. But sérieux. Ecrire case 115 LE DROIT, 375, Rideau, Ottawa (Ont.) K1N 5Y7.

LA PENSEE par les cartes et lignes de la main, 568-8973.

PENSEE par les cartes. Denise, 770-2932.

PENSEE par les cartes, tarot, lignes de la main. Jeannine, 777-3171.

POURQUOI ETRE SEUL(E)
RENCONTRER une personne spéciale, tous les âges. Téléphoner chez Susie's au 820-7709.

244 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. L.C.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour une faveur obtenue. M.C.

Souvenir macabre

GENEVE (AP) — La Suisse voudrait se débarrasser de la tête de l'assassin de l'impératrice Sissi, Luigi Lucheni, qui est conservée depuis 1910 dans un bocal de formol. Les responsables de l'Institut de médecine légale, la morgue genévoise, parlent de l'incinérer: "Nous ne pouvons tout de même pas la mettre à la poubelle", déclare le directeur de l'institut, ou la remettre à un musée.

Les savants du début du siècle avaient demandé à conserver la tête de Lucheni, pour pouvoir y dénicher la fameuse clef des pulsions criminelles.

Le 10 septembre 1898, à 13h30, Luigi Lucheni poignardait l'impératrice Elisabeth d'Autriche sur le quai du Mont-Blanc à Genève. Une heure plus tard, la légendaire Sissi rendait son dernier soupir dans une chambre de l'hôtel Beau-Rivage. L'assassin, un anarchiste italien de 25 ans, fut rapidement arrêté. Condamné à la réclusion à perpétuité, il fut retrouvé pendu dans sa cellule en 1910.

Les savants de l'époque ont pratiqué une autopsie et examiné le cerveau du jeune homme, sans trouver le mystérieux petit grain qui aurait dû le pousser à assassiner l'impératrice. Le poids de la cervelle de "ce pitre sanglant", selon la presse de l'époque, était absolument normal: 1,415g.

La tête a été conservée depuis à l'Institut de médecine légale, petit immeuble du début de siècle qui ressemble à un décor de roman noir provincial. Selon le Dr Oldrich Fryc, médecin légiste, elle "est dans un parfait état de conservation".

Cette tête est une pièce à conviction exceptionnelle et le Dr Fryc la remettrait bien à un musée. L'arme du crime, une lime conservée elle aussi dans les oubliettes de la morgue, a déjà été officiellement offerte à un musée autrichien.

Le propriétaire du prestigieux hôtel Beau-Rivage de Genève, qui a ouvert l'an passé un petit musée consacré en particulier à la plus célèbre de ses clientes, serait heureux d'exposer la tête de l'assassin à côté du ruban maculé du sang de Sissi.

De King à Clark: cinq gouvernements minoritaires

par Leslie Shepherd

OTTAWA (PC) — Le spectre de Mackenzie King semble immanquablement hanter les gouvernements fédéraux qui tentent de se maintenir au pouvoir après avoir été élu minoritairement dans une élection générale.

La présence fantômatique de l'ex-premier ministre a plané sur les réunions du conseil des ministre, en 1957 et 1963, lorsqu'un premier gouvernement libéral, puis un gouvernement conservateur, ont successivement étudié la possibilité de se maintenir en place, même en minorité. Les deux cabinets ont plus précisément étudié les précédents constitutionnels et les obligations morales susceptibles de les forcer à démissionner.

C'est ce que nous apprennent des documents ministériels récemment obtenus grâce à la Loi sur l'accès à l'information. Ces documents permettent de voir



Mackenzie King

que ces deux gouvernement minoritaires avaient fondé leurs espoirs sur les événements de 1925 et 1926, alors que Mackenzie King avait refusé de démissionner après avoir perdu ses élections. En 1927, le gouverneur général avait même refusé de dissoudre le Parlement et d'ordonner la tenue d'un nouveau scrutin général.

Il faut admettre que les gouvernements de 57 et de 63 ont démissionné, mais non sans des hésitations qui se sont poursuivies durant plusieurs jours.

Les archives ministérielles qui font suite aux élections de 1972 et de 1979, qui se sont également terminées par la venue au pouvoir de gouvernements



Louis St-Laurent

minoritaires, ne seront pas disponibles avant plusieurs années.

A l'issue du scrutin de 1972, le premier ministre Trudeau avait décidé de convoquer le Parlement, comme le lui permet la Constitution, mais, en 1979, il démissionna en faveur des conservateurs de Joe Clark.

Les libéraux au Québec

En 1972, les libéraux avaient remporté seulement deux circonscriptions de plus que les tories, malgré qu'ils aient été le second choix des électeurs — en termes de sièges et de pourcentage du vote —dans toutes les régions du pays à l'exception du Québec. En 1979, les tories n'avaient pas obtenu la majorité absolue, mais ils avaient obtenu 22 sièges de plus que les libéraux qui se maintenaient au pouvoir depuis 11 ans.

A l'issue de l'élection de 1957, Louis Saint-Laurent avait clairement fait savoir qu'il ne se maintiendrait pas au pouvoir malgré les pressions en ce sens provenant d'au moins deux de ses ministres.

Aucun parti n'avait obtenu de majorité absolue, quoique les conservateurs avaient une très légère avance sur les libéraux.

Les libéraux qui réclamaient que Saint-Laurent — alors âgé de 75 ans — demeure en place, lui avaient souligné les précédents créés par les événements de 1925-26.

"Ils lui soulignèrent que la principale responsabilité du premier ministre était de maintenir la continuité parlementaire," révèlent les documents obtenus.

"Lui-même et son administration ne devaient pas démissionner avant d'affronter le Parlement afin de déterminer s'il était vraiment de l'intention de l'électorat de changer le gouvernement en place."

Comparaisons

D'autres ministres prétextèrent que les événements de 1925-26 "n'étaient en rien comparables à la situation présente."

Les spécialistes en droit constitutionnel et en procédure parlementaire estimaient qu'une administration, dans un tel cas, n'avait d'autre recours que de soumettre sa démission au gouverneur général.

Nonobstant l'aspect constitutionnel de la question, "il serait suicidaire pour le présent gouvernement de tenter de se maintenir en place", affirmèrent alors les constitutionnalistes.

"La chose semblait d'autant plus évidente que la grande majorité des députés libéraux avaient été élus au Québec et à Terre-Neuve."

Les dossiers permettent de constater que le cabinet avait laissé à Louis Saint-Laurent le soin de prendre une décision finale. Cette décision fut toutefois retardée de façon à ce que soient compilés les votes provenant des soldats canadiens en poste outre-mer.

Saint-Laurent attendit plus d'une semaine avant de remettre le pouvoir aux mains de John Diefenbaker qui fourbissait anxieusement ses armes.

Le leader conservateur ne pouvait deviner, à l'époque, qu'il se retrouverait dans la même situation, six ans plus tard, n'ayant pu obtenir une majorité absolue au scrutin de 1963.

Les documents portant sur la réunion ministérielle du 16 avril 1963 nous permettent seulement d'apprendre que Diefenbaker avait rencontré le leader libéral Lester Pearson, le jour précédent, afin de s'entretenir avec lui des modalités de passation des pouvoirs.

Certains observateurs de l'époque affirment toutefois que Diefenbaker s'était penché sur les précédents créés par Mackenzie King et croyait pouvoir se maintenir au pouvoir grâce à l'appui des créditistes et des néo-démocrates.

Un document de 1963 est de lecture particulièrement intéressante. Il s'agit d'un mémoire rédigé par Frank Milligan, qui était alors secrétaire-adjoint du cabinet tory. Le document est daté du 8 avril et traite de la formation d'un gouvernement minoritaire.

Choix possibles

Milligan y affirme que si les libéraux remportent plus de sièges que les conservateurs, Diefenbaker pourrait opter pour la démission, à l'exemple de Saint-Laurent en 1957, ou continuer de se maintenir en place, comme King en 1925.

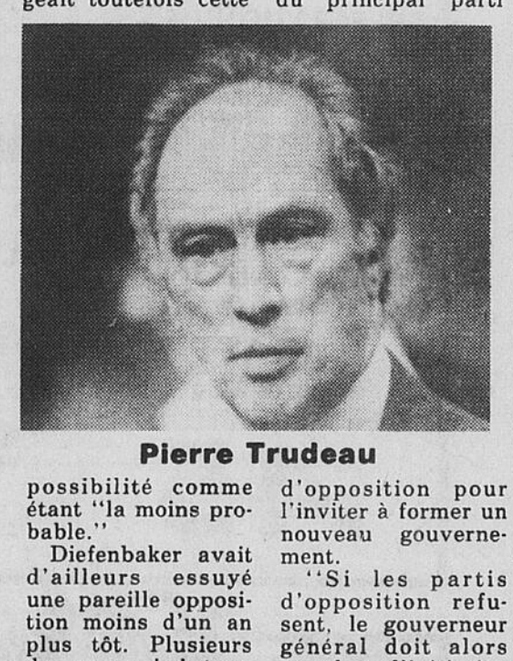
Dans les deux cas, poursuivait-il, le gouverneur général n'avait d'autre choix que d'approuver cette décision. Ce dernier se devait toutefois d'inviter Diefenbaker à réunir le Parlement aussitôt que possible.

Par ailleurs, écrivait Milligan, "le gouverneur général ne pouvait ignorer" une déclaration commune des leaders de l'opposition si ces derniers s'opposaient à l'unisson à la formation d'un gouvernement minoritaire conservateur ou d'un gouvernement dirigé par Diefenbaker.

Le gouverneur général a le pouvoir de dissoudre un gouvernement, rappelait-il, mais ce pouvoir n'a jamais été utilisé par un représentant de la Reine depuis les débuts de la Confédération. Aucun monarque britannique ne l'a utilisé non plus depuis 1783.

Milligan soutenait par ailleurs que, dans le cas où les tories remportaient le plus grand nombre de sièges, il serait difficile à l'opposition de dénoncer Diefenbaker advenant que ce dernier exprime le désir de continuer à gouverner le pays en attendant la convocation du Parlement.

Il faut sa souvenir que l'élection de 1963 avait été précipitée par la défaite du gouvernement aux Communes. Ce scrutin constituait un véritable appel des tories à l'électorat.



John Diefenbaker

Gouverneur général

"Le gouverneur général peut très bien se demander s'il est normal de croire que les circonstances qui ont donné lieu à une défaite parlementaire sont toujours valables", écrivait Milligan.

Ce dernier expliquait que plusieurs événements pourraient inciter le gouverneur général à mettre en doute les raisons que Diefenbaker pourrait avancer pour rappeler le Parlement sans risquer d'être immédiatement défait par un vote de non confiance.

La première possibilité, selon Milligan, aurait consisté en une rébellion des députés conservateurs qui auraient pu refuser de se maintenir au pouvoir dans de telles circonstances. Le secrétaire-adjoint jugeait toutefois cette possibilité comme étant "la moins probable."

Diefenbaker avait d'ailleurs essuyé une pareille opposition moins d'un an plus tôt. Plusieurs de ses ministres avaient soumis leur démission et avaient tenté de le persuader de résigner ses fonctions contre le poste de juge en chef de la Cour suprême du Canada.

Milligan croyait que le gouverneur général ne se serait pas opposé à ce que Diefenbaker demeure au pouvoir temporairement, à moins qu'on mette officiellement en doute une décision en ce sens.

Le gouverneur général, toutefois, ne pouvait ignorer la seconde possibilité: une déclaration de l'opposition qui s'unirait pour dénoncer un gouvernement tory ou Diefenbaker, ce qui se traduirait immédiatement par un vote de dénonciation au Parlement.

Sondage

Dans ce dernier cas, écrivait Milligan, le gouverneur général pourrait convoquer les leaders de l'opposition afin "d'obtenir d'eux une déclaration d'intentions claire."

Malgré tout, le premier ministre pourrait malgré tout mettre en doute les intentions réelles de ses adversaires politique, soit qu'il soit assuré de l'appui d'un nombre suffisant de députés de l'opposition ou qu'il ait l'intention de présenter des projets de loi que l'opposition n'aurait d'autre choix que d'appuyer.

A l'époque, toutefois, six députés créditistes du Québec avaient fait parvenir au gouverneur général un télégramme exprimant leur intention d'appuyer un gouvernement Pearson.

Milligan estimait que si Diefenbaker démissionnait face à l'opposition, le gouverneur général avait le pouvoir de convoquer le leader du principal parti d'opposition pour l'inviter à former un nouveau gouvernement.

Pierre Trudeau

"Si les partis d'opposition refusent, le gouverneur général doit alors prendre l'initiative de réclamer le choix d'un nouveau leader progressiste-conservateur."

Selon Milligan, le statu quo aurait été possible advenant que les tories refusent de se nommer un leader autre que Diefenbaker ou qu'ils soient incapables de s'entendre sur la nomination d'un successeur plus conforme aux voeux de l'opposition.

"C'est dans une telle situation que la responsabilité du gouverneur général est la plus lourde.

"Le refus ou l'incapacité des leaders de l'opposition à former un gouvernement lui permet de réclamer de M. Diefenbaker de se maintenir en place aussi longtemps que nécessaire, afin de maintenir une administration capable de prendre les décisions qui s'imposent pour la bonne marche des affaires courantes.



Joe Clark

SUPER MAGASIN D'ESCOMPTE

PHARMACIE-SUPERMARCHÉ OÙ L'ON TROUVE TOUT!

(DONALD & ST-LAURENT)

- Poissonnerie
- Fromages
- Boulangerie
- Pâtisserie
- Charcuterie
- Comptoir Pik Nik
- Encaissement de chèques
- Service courtois

Prix en vigueur du lundi 28 mai au samedi 2 juin inclusivement.

OUVERT EN SOIRÉE DU LUNDI AU SAMEDI • LIVRAISON À L'AUTO • SACS & EMBALLAGE GRATUITS

L'ÉPICERIE À SON MEILLEUR



PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU BLACK DIAMOND
PQT DE 500 g - 24 TRANCHES MINCES EMBALLÉES SÉPARÉMENT

2.49



BRIQUETTES DE CHARBON STEINBERG
SAC DE 10 lb

1.89

DINER MACARONI ET FROMAGE KRAFT
Bte de 225 g

.45

SUCRE BLANC GRANULE STEINBERG
SAC DE 4 KG

$2.99

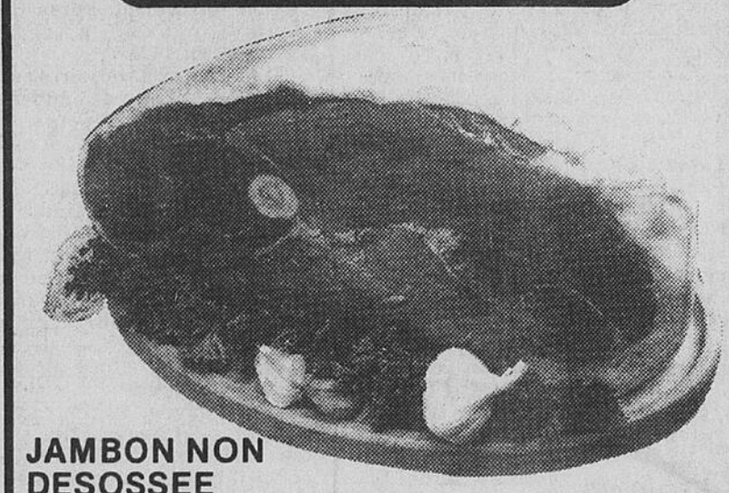
JUS DE POMME PUR ALLEN'S
BTE DE 1.36 LITRE

.99

DETERGENT EN POUDRE POUR LA LESSIVE SUNLIGHT
BTE DE 6 LITRE

$3.49

DE VRAIES BONNES VIANDES



JAMBON NON DESOSSEE PRET A MANGER EN QUART OU DEMIE

1.38 LB
3.04 KG

ÉPAULE DE VEAU EN TRANCHES	1.79 LB 3.95 KG	JAMBON MIGNON MAPLE LEAF	2.59 LB 5.71 KG

FRUITS ET LÉGUMES SANTÉ



MAÏS SUCRÉ EN ÉPI DE LA FLORIDE
PRODUIT DES É.-U.
CANADA NO 1

4/1.99

TOMATES DE LA FLORIDE PRODUIT DES É.-U. CANADA NO 1 GROSSEUR 6 sur 6	1.52 KG .69 LB
MELONS D'EAU DE LA FLORIDE PRODUIT DES É.-U. FORMAT MOYEN	.55 KG .25 LB

Le Traiteur

Les produits Le Traiteur sont offerts au comptoir de charcuterie seulement.



FROMAGE EMMENTHAL CLAUDE ROCHEVILLE

4.99 /lb
11.00 /kg

L'Exquis

Les produits L'Exquis sont offerts du mardi au samedi inclusivement.

CROISSANTS AU CHOCOLAT
PQT DE 4

1.99

POISSONNERIE



FILET DE PLIE GRISE (SOLE) FRAÎCHE

3.99 /lb
8.80 /kg



FILET DE DORÉ SURGELÉ

6.15 /lb
13.56 /kg

PHARMACIE OAK

SHAMPOOING ou REVITALISANT FLEX
BOUT. DE 300 mL

1.99

BAS-CULOTTE TAILLE UNIVERSELLE STEINBERG
#3400-3500 - COULEUR AU CHOIX
PQT DE 3

1.99

ANTISUDORIFIQUE ARRID XX
ORDINAIRE ou POUDRE DE BÉBÉ
BOMBE AÉROSOL PRIME DE 250 ML

1.99

COUCHES AVEC FRONCES PERMASÈCHES PAMPERS
PREMIERS PAS - BTE DE 48
ou PREMIER PAS PLUS - BTE DE 40

9.99

VITAMINE E WAMPOLE
400 U.I. SYNTHÉTIQUE
BOUT. DE 100

2.99

TABLETTES POUR ALLERGIES ACTIFED
BTE DE 24

2.44

CAPSULES DIÈTE DEXATRIN
BTE DE 36

3.99

Les articles annoncés sur cette page sont en réclame dans ce supermarché seulement, du lundi au samedi. Les prix des produits de boulangerie sont en vigueur à partir du mardi seulement. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il se peut que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si ce supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires.

• Balayage des Expos

Huitième gain pour Lea

par Bernard Cyr

MONTREAL (PC) — Charlie Lea est devenu le premier lanceur de la Ligue nationale à remporter huit victoires cette saison et Gary Carter a produit deux autres points dans une victoire de 6-2 des Expos de Montréal sur les Giants de San Francisco, hier après-midi, au Stade olympique devant 31,618 spectateurs.

Les Expos ont du même coup balayé la série de trois matches contre leurs adversaires de la division Ouest.

Seul Jack Morris (9-1), des Tigers de Detroit, a gagné plus de matches que Lea, cette saison dans les ligues majeures.

Le droitier des Expos a complété hier son deuxième match de la saison (il avait complété son premier à son dernier départ) et a fait descendre sa moyenne de points mérités à 2.68.

Pourtant, Lea croyait bien qu'il ne terminerait pas ce match lorsque, en huitième manche, le gérant Bill Virdon s'est présenté au monticule. Lea lui a remis la balle, mais Virdon la lui a rendue.

Les Giants avaient alors trois coureurs sur les buts et Al Oliver s'emmenait au bâton avec un seul retrait. Lea s'est tiré d'impasse en forçant Oliver à frapper dans un double-jeu.

"Habituellement, lorsqu'il (Virdon) se présente au monticule, c'est pour effectuer un changement. De lui remettre la balle fut un geste stupide de ma part, puisque j'aurais dû le laisser parler avant", a déclaré Lea au sujet de la visite de son gérant.

"Si j'ai réagi de cette facon, c'est que j'étais déçu d'avoir donné deux coups sûrs (à Chili Davis et Gene Richards) après avoir été en avance dans le compte", a ajouté Lea.

Un vote de confiance

Lorsque Virdon lui a demandé comment il se sentait, Lea lui a répondu qu'il se sentait capable de retirer Oliver. Ce qui a peut-être incité Virdon à garder Lea dans le match est que son principal releveur gaucher, Gary Lucas, n'a jamais connu beaucoup de succès contre Oliver.

Ce dernier avait réussi un grand chelem contre Lucas l'an dernier et, samedi soir, il a obtenu un coup sûr contre lui.

Virdon a indiqué qu'il n'avait pas l'intention de retirer Lea du match et qu'il s'était rendu au monticule pour s'enquérir de sa forme.

"Je ne savais pas ce que j'allais faire lorsque je suis sorti de l'abri et je voulais plutôt savoir comment il se sentait. Je comprends sa réaction (de lui avoir remis la balle) parce que d'habitude, je sors pour changer de lanceur", a expliqué le gérant.

Le gérant des Expos aurait évidemment été critiqué si Oliver avait obtenu un coup sûr à ce moment-là. Les chances étaient pourtant de son côté puisque Lea excelle lorsqu'il y a des coureurs en position de marquer. Les frappeurs adverses n'ont conservé qu'une moyenne de .186 dans de telles situations, quand Lea est au monticule.

Le bâton "chaud" de Carter

Le receveur Gary Carter a pour sa part continué son bon travail à l'attaque en obtenant deux coups sûrs en quatre présences au bâton et en produisant deux points. Il est devenu le premier joueur de l'histoire des Expos à atteindre le total de 40 points produits avant la fin du mois de mai. Il en a maintenant 41.

Carter a produit le premier point du match en cognant un double après que Bryan Little ait soutiré un but sur balles au lanceur partant Mark Grant, un jeune droitier de 20 ans, en première manche.

Carter a lui aussi marqué dans cette première manche. Lors de son coup sûr, il s'est rendu au troisième but lorsque le voltigeur de gauche Gene Richards a jonglé avec la balle et il a marqué à la suite du simple de Terry Francona.

Carter a par ailleurs produit le dernier point des siens grâce à un simple, en septième manche, après que Tim Raines ait obtenu un but sur balles et volé son 17e but de l'année.

Francona, Mike Stenhouse et Doug Flynn se sont aussi distingués en attaque avec deux coups sûrs chacun. Stenhouse a produit un point en cognant un double, en quatrième manche, après que Tim Wallach ait fait de même. Stenhouse a aussi croisé le marbre grâce à une balle passée débitée à la fiche du receveur Steve Nicosia.

L'autre point des Expos a été le résultat d'un ballon-sacrifice de Miguel Dilone, en deuxième manche.

Les Giants ont pour leur part marqué un point en deuxième manche grâce au double d'Oliver jumelé à l'erreur de Tim Raines et au ballon-sacrifice de Dusty Baker.

L'autre point des Giants a été le résultat du cinquième circuit de la saison de Chili Davis, en troisième manche. Il est à noter que Davis a réussi trois de ses circuits contre les Expos.

• Vingt victoires

Lea n'y pense pas

par Bernard Cyr

MONTREAL (PC) — Avec une fiche de 8-2 avant la fin du mois de mai, il est normal de penser que Charlie Lea pourrait devenir le deuxième lanceur de l'histoire des Expos à remporter 20 victoires en une saison après Ross Grimsley, qui a réussi l'exploit en 1978.

Mais les 20 victoires sont devenues objet de superstition chez les lanceurs des Expos et Lea préfère ne pas y penser.

"Il me reste 12 matches à gagner avant d'atteindre ce total et il y a deux ans, c'est ce que j'ai gagné durant toute la saison. Pour l'instant, disons que je serai bien heureux lorsque je remporterai ma neuvième victoire", a déclaré Lea, lorsqu'on a fait allusion aux 20 victoires.

"Pour gagner 20 matches, a pour sa part déclaré l'instructeur des lanceurs Galen Cisco, il faut au moins connaître deux bonnes séquences de victoires. Des séquences au cours desquelles un lanceur gagne six ou sept matches. Un lanceur qui espère gagner 20 matches ne peut pas se permettre une léthargie prolongée".

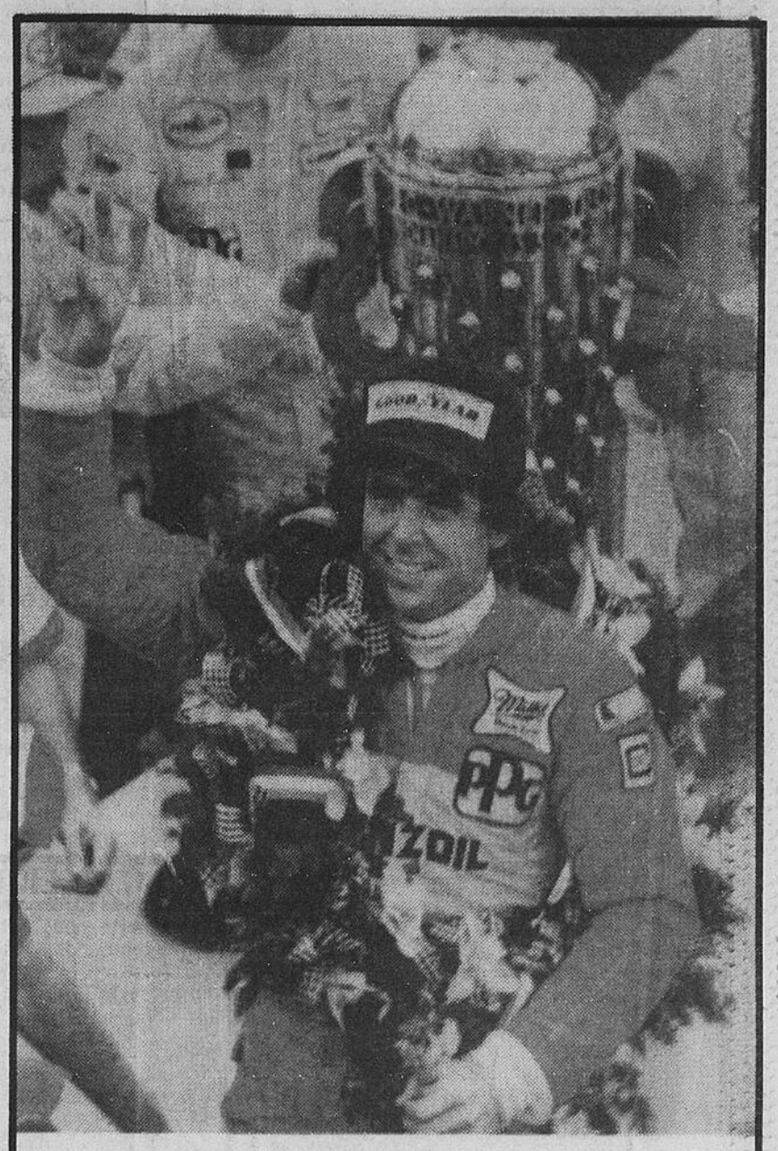
En remportant sa huitième victoire contre les Giants de San Francisco hier après-midi, Lea est devenu le premier lanceur de la Ligue nationale et le deuxième des ligues majeures à atteindre ce total. Plus tard hier, Joaquin Andujar, des Cards de St. Louis, a aussi remporté un huitième gain.

Lea est en ce moment au coeur d'une bonne séquence et c'est quelque chose de prévisible chez lui, puisqu'il a toujours excellé au mois de mai. En carrière, sa fiche est de 12-3 dans le mois de Marie et, cette année, elle est de 4-1.

"Je lance présentement comme je le veux et l'important est que je réussis toujours à garder l'équipe dans le match, a dit Lea. Même si je ne gagne pas, d'autres ont la possibilité de le faire. Aujourd'hui, les gars m'ont donné une avance très tôt et j'ai pu travailler à l'aise".

La principale qualité de Lea est d'exceller lorsque la situation se corse: comme tout fier compétiteur.

"Il ne s'enerve pas et continue de lancer comme il veut le faire, a expliqué Cisco. Il est capable de garder son sang-froid et c'est ce qui lui permet de se sortir d'impasse".



Le sourire du vainqueur

Rick Mears salue la foule avec le sourire des grandes occasions après avoir remporté l'épreuve des 500 milles d'Indianapolis, hier. Mears, qui en était à sa deuxième victoire, conduisait une March-Cosworth Penzoil Z-7. Il a établi un nouveau record de vitesse sur la piste d'Indianapolis, soit 163.621 milles à l'heure.

(Photolaser PC)

• Indianapolis

Deuxième victoire pour Rick Mears

INDIANAPOLIS (AP) — Rick Mears s'est détaché du plus rapide groupe de voitures de l'histoire de la course, hier, pour remporter une deuxième victoire aux 500 milles d'Indianapolis, marqués par des vitesses records et d'un spectaculaire accident.

Vainqueur en 1979, deuxième et troisième finaliste au cours des deux dernières années, Mears n'a pas eu trop de misères à décrocher sa deuxième victoire à l'épreuve d'Indy, après que le champion de l'an dernier, Tom Sneva, eut quitté le parcours oval en raisons d'ennuis mécaniques, avec 32 tours à effectuer.

Agé de 32 ans et courant pour l'équipe de Roger Penske, Mears a brisé le record de vitesse de Mark Donohue, enregistré en 1972, terminant les 500 milles avec une vitesse moyenne de 163.621 milles à l'heure. Mears a pris trois heures, trois minutes et 21 secondes pour couvrir les 500 milles. Donohue, qui s'est tué au volant d'une voiture de Formule-1 en 1975, avait auparavant enregistré une vitesse moyenne pour les 500 milles de 162.962 mh.

Mears détenait la priorité pour plus d'une minute lorsque Sneva s'est arrêté au puits de ravitaillement, quelque secondes après l'apparition du drapeau vert et d'une cinquième et dernière période au ralenti. A ce moment-là, la confrontation Mears-Sneva s'est estompée ne permettant pas une fin de course serrée, comme l'auraient espéré les amateurs.

"Nous avions finalement terminé nos opérations sur la voiture dans le puits et nous grugions la priorité sur Mears, a dit Sneva. Nous obtenions une meilleure consommation au milage que Mears."

"Pour gagner, vous devez cependant terminer la course, ce que nous n'avons pu réaliser."

Dans le cercle de la victoire, Mears a dit: "Sneva était l'adversaire le plus redoutable. S'il n'avait pas eu d'ennuis techniques, la fin de course aurait pu être spectaculaire."

Le vainqueur au volant d'une March-Cosworth 84, commanditée par Pennzoil, a terminé les 200 tours de la compétition, un tour complet devant le Colombien Roberto Guerrero, faisant rugir des bravos les 400,000 spectateurs présents sur les abords du parcours. En troisième place, Al Unser, coéquipier de Mears, a terminé à deux tours du vainqueur. Les temps officiels des finalistes n'ont pu être entièrement enregistrés, l'ordinateur chargé de la mission ayant failli. La compilation des résultats se faisait manuellement.

La recrue Al Holbert semblait avoir pris la quatrième position, devant également un coureur à sa première présence à Indy, Michael Andretti, fils du vainqueur de l'édition de 1969, Mario Andretti. A J Foyt aurait terminé en sixième position.

"Tout s'est très bien passé, a commenté Mears. Nous avons eu de la misère au cours des premières épreuves de cette saison mais nous savions que dès que ça irait bien, notre voiture serait parmi les meilleures. C'est ce qui s'est produit, a poursuivi le triple champion conducteur et vainqueur de 19 épreuves depuis son entrée sur le circuit de la formule Indy.

"Je suis très heureux, plus excité que lors de ma première victoire. J'étais trop jeune à ce moment pour apprécier."

D'autre part, l'ancien journaliste et maintenant coureur automobile, Pat Bedard, a été conduit à l'hôpital Methodist, victime d'une commotion cérébrale et d'une fracture de la machoire.

Bedard a subi ses blessures au 59e tour lorsque sa voiture s'est soudainement mise à tourner sur elle-même, heurtant par la suite un mur intérieur. Sa Buick-March a ensuite explosé comme une immense boule de feu, expédiant à la ronde une quantité de débris.

• Avec l'aide de Carter

Gullickson se retrouve

par Bernard Cyr

MONTREAL (PC) — Un circuit bon pour deux points de Gary Carter, en cinquième manche, a brisé une égalité de 2-2 et procuré aux Expos une victoire de 4-2 sur les Giants de San Francisco, samedi soir, au Stade olympique devant 22,568 spectateurs.

Mais comme Carter n'a fait que prolonger son excellent début de saison, le fait dominant de la soirée aura sans doute été la première victoire du lanceur Bill Gullickson (1-4). Ce dernier avait perdu ses quatre premières décisions et sa moyenne de points mérités étaient de 6.69 avant le match.

Grâce à sa performance d'hier soir, elle a baissé à 6.04.

En sept manches de travail, Gullickson a donné six coups sûrs aux Giants, un but sur balles et retiré sept frappeurs sur des prises.

La seule ombre à son tableau, c'est qu'il a concédé deux circuits aux Giants, ses septième et huitième de la saison. Comme c'est son habitude, le droitier a alloué ces circuits à des frappeurs non reconnus pour leur puissance, soit Joel Youngblood et Bob Brenly.

"Il est sûr que cette victoire m'enlève un peu de pression, mais je savais que tôt ou tard, je gagnerais un match cette saison", a dit Gullickson, qui avait envie de rigoler pour une des rares fois de la saison.

Gullickson était surtout fier d'avoir pu terminer la deuxième manche sans donner de point aux Giants, même s'il avait permis des simples aux deux premiers frappeurs, Brenly et Johnnie Lemaster.

"Depuis le début de la saison, mes adversaires m'ont battu en connaissant une bonne manche par match et je ne voulais pas que cela se reproduise. J'ai essayé d'analyser chaque tir que j'ai fait dans cette manche et d'oublier qu'il y avait des coureurs sur les buts".

Jeff Reardon a terminé la rencontre et protégé sa septième victoire de la saison. En une manche et un tiers, il n'a donné qu'un but sur balles (au dangereux Jack Clark) et a retiré deux frappeurs sur des prises.

Il a maintenant retiré 26 frappeurs au bâton en 28 manches et un tiers et sa moyenne de points mérités est de 0.95. En mai, il n'a pas donné un seul point mérité à ses adversaires en 12 présences au monticule.

Carter: 39 points produits

Carter, lui, a fait marquer le point de la victoire en claquant son huitième circuit de la saison, à la cinquième manche. Tim Raines l'avait précédé sur les sentiers en soutirant un but sur balles au partant Bill Laskey.

Carter a ainsi produit ses 38 et 39e points de la saison, un sommet dans la Ligue nationale, en cognant en flèche, par dessus la clôture du champ gauche, la première offrande de Laskey.



Au sol

Le joueur d'arrêt-court Doug Flynn, des Expos de Montréal, a dû se jeter rapidement au sol pour éviter d'être frappé par un tir de l'artilleur Scott Garrelts, des Giants de San Francisco, à la quatrième manche du match disputé, hier. Les Expos ont remporté une victoire de 6-2.

(Photolaser PC)



• Repêchage des Olympiques

Des compteurs naturels?

par Jean-Pierre Haineault

HULL — L'ailier droit Jean Bergeron, des Cantonniers de Magog, de la Ligue de développement midget AAA, a été le premier joueur réclamé par les Olympiques de Hull lors de la séance de repêchage de la Ligue junior majeure du Québec, samedi à Montréal.

Un athlète de cinq pieds et 10 pouces, 185 livres, Bergeron a été le meilleur franc tireur de la Ligue midget AAA la saison dernière en vertu d'un total de 54 buts pour 105 points.

«Nous avons repêché quelques compteurs naturels et Bergeron est l'un de ceux-là. C'est un aillier difficile à déloger devant le filet et il est un meneur sur la glace», a déclaré le dépisteur-chef René Young, lorsque rejoint à son domicile de Trois-Rivières.

En deuxième ronde, les Olympiques ont réclamé deux joueurs, soit l'ailier gauche Marc Dumont, du midget AAA de Ste-Foy, et le centre Eric Legros, du Lac St-Louis midget AAA.

Le seul gardien choisi par les dirigeants de l'équipe hulloise lors de cette séance de repêchage a été Eric Bohémier (Laurentides AAA) en troisième ronde.

Avant le repêchage, les Olympiques ont complété une transaction avec le Junior de Verdun, cédant leur choix de quatrième ronde et celui de la septième ronde et obtenant le gardien de 18 ans Vincent Riendeau et le défenseur de 18 ans Alain Bédard.

«Après avoir repêché Bohémier, nous n'avons pas accordé une attention particulière aux gardiens. Avec Steve Averill, Bohémier et Rindeau nous croyons être bien nanti de ce côté-là. Riendeau a l'expérience de la ligue, Averill a disputé quelques matches avec les Olympiques la saison dernière, tandis que Bohémier était la meilleure recrue disponible chez les gardiens. Le crois que nous avons un bon équilibre», a analysé Young.

Les autres joueurs choisis par les Olympiques lors du repêchage sont: le défenseur Michel Thibodeau (lac St-Louis); l'ailier droit Eric Lamontagne (Richelieu); le défenseur Martin Lefebvre (Richelieu); l'ailier gauche Michel Bisson (Magog); le centre Marc Baker (Ambassadeurs de Gatineau); l'ailier droit Pierre L'heureux (midget de Laval); le défenseur Yves Légaré (Amos juvénile AAA); le défenseur Steve Maheux (Beauport AA); l'ailier droit André Maurice (Ricmond C); le centre Scott Green (Datavision AAA-USA); le centre Marc Saumier (midget Kiwanis de Hull); l'ailier droit Pascal Bouchard (Jonquière BB); l'ailier gauche Mitch Blancarte (Fraser AAA-USA); l'ailier droit Glenn Peverill (Halifax AAA); l'ailier gauche Martin Rocheleau (Abitibi CC); et le défenseur Martin Gaudet (Abitibi CC).

Fait à souligner, les Olympiques ont aussi «repêché» Sylvain Turgeon, des Whalers de Hartford...

«Nous avons enlevé le nom de Sylvain sur nos listes en 17e ronde. Les Cataractes de Shawinigan se sont empressés de le réclamer afin de toucher le montant d'argent alloué par la Ligue nationale pour un joueur d'âge junior. Sur le coup, nous nous sommes aperçus de notre erreur, mais en fouillant le livre des règlements, nous avons découvert qu'une équipe n'a pas le droit de repêcher un joueur abandonné dans la même ronde. A la 22e ronde, nous avons repris Sylvain Turgeon.

Mais tout cela n'avait finalement aucune conséquence puisque Sylvain a joué toute la dernière saison avec les Whalers», a expliqué René Young.

Joueurs de la région

Par ailleurs, 11 joueurs de la région de l'Outaouais ont été réclamés au cours de cette séance de repêchage. Si les Olympiques ont choisi deux joueurs sur leur territoire, soit Baker de Gatineau et Saumier de Hull, les Voltigeurs de Drummondville, de leur côté, ont réclamé trois joueurs de l'Outaouais.

Il s'agit de Dave Deriger, du Kiwanis de Hull, à la cinquième ronde, d'Alain Beaudoin, des Ambassadeurs de Gatineau, à la 11e ronde, et de Rock Charron, des Ambassadeurs également, à la 17e ronde.

Les autres joueurs de l'Outaouais qui ont été choisis sont Guy Roussel, des Ambassadeurs, par Longueuil, Alain Charlebois, des Ambassadeurs, par St-Jean, Marc Blais, des Ambassadeurs, par Granby, Mike McCullough, des Hawks de Hawkesbury, en première ronde par St-Jean, et Guy Larose, des Sénateurs d'Ottawa, par Laval.

Toutefois, les fils de Claude Larose, l'ex-joueur du Canadien, a endossé l'uniforme des Platers de Guelph, de la Ligue de hockey de l'Ontario, lors de la séance de repêchage de ce circuit, samedi à Toronto.

Peter Langlois, d'Ottawa-Ouest, a été réclamé par les Voisins de Laval.

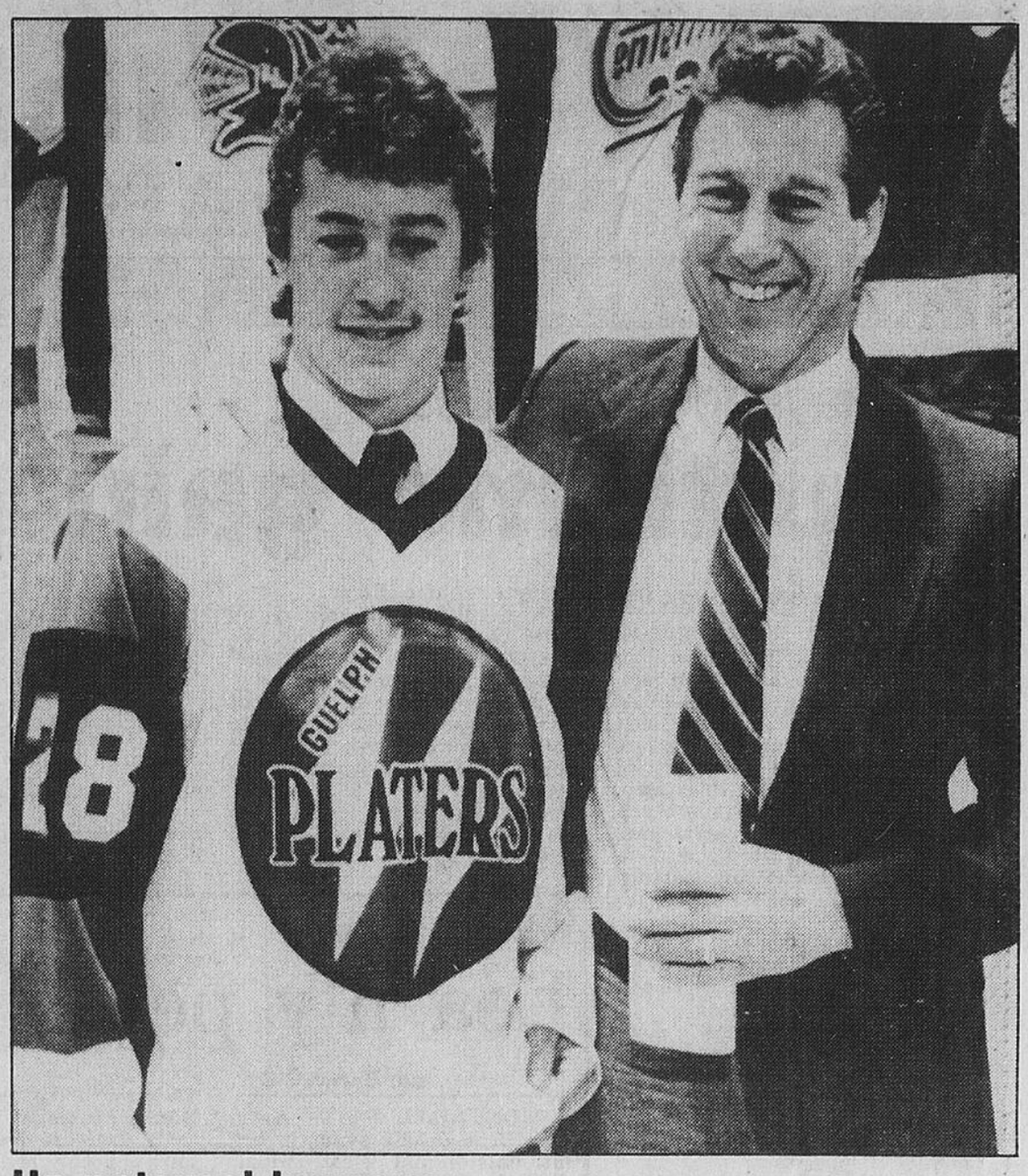
Mentionnons également que deux joueurs de l'Outaouais qui évoluaient dans la Ligue midget AAA la saison dernière, ont été choisis lors ode cette séance, soit Simon Massie, de Gatineau, qui portait les couleurs du Laval AAA et Conrad Bouffard, de Gatineau également, qui s'alignait pour les Insulaires de Laval également.

Les Saguenéens de Chicoutimi ont réclamé Massie, alors que les Cataractes de Shawinigan ont jeté leur dévolu sur Bouffard.

«En ce qui nous concerne, nous les Olympiques, la qualité des joueurs repêchés est meilleure que l'an dernier. Nous aurons du talent sur la glace et aussi de bons réservistes que nous prendrons le temps de développer», a conclu René Young au sujet du repêchage.

Enfin, Young a démenti la nouvelle voulant que Pat Burns ait été nommé entraîneur des Olympiques.

«Il y a eu un vent de panique et plusieurs réclamaient un entraîneur avant la séance de repêchage. Le vent s'est calmé. Nous avons procédé à des entrevues avec plusieurs candidats et nous allons prendre notre temps pour en choisir un», a dit Young.



Un paternel heureux

L'ex-joueur du Canadien, Claude Larose, était tout sourire lors de la séance de repêchage de la Ligue de hockey de l'Ontario, samedi à Toronto. Son fils, Guy, qui évoluait pour les Sénateurs d'Ottawa, de la Ligue centrale junior A, la saison dernière, a été réclamé par les Platers de Guelph. Le jeune joueur de 16 ans a aussi été choisi au Québec, soit par les Voisins de Laval qui peuvent en faire leur deuil.

(Photolaser PC)

• Aucune surprise

Desjardins: premier choix

par Marc Delbès

MONTREAL (PC) — Les Draveurs de Trois-Rivières n'ont surpris personne, hier après-midi, en faisant de Martin Desjardins, un joueur de centre de 16 ans, le premier choix de la séance de repêchage annuelle de la Ligue junior majeure du Québec, qui se tenait au centre Pierre-Charbonneau, à Montréal.

"Nous avions les yeux sur lui depuis un bon moment. Je l'ai vu jouer à quelques reprises et, à chaque fois, il m'a impressionné", a confié André Dupont, l'instructeur des Draveurs.

La première ronde de la séance de sélection s'est en fait déroulée comme prévu, à quelques exceptions près.

Les Olympiques de Hull, détenteurs du deuxième choix, ont sélectionné Jean Bergeron alors que les Saguenéens de Chicoutimi ont acquis les services de Simon Massie, un ailier gauche costaud.

"Simon (Massie) est un bon compteur et il répond à tous les critères que nous recherchons chez nos joueurs", a indiqué le nouveau pilote des Saguenéens Mario Bazinet.

Le joueur de centre Claude Dumas, des Cantonniers de l'est, a abouti à Granby. Les dirigeants des Bisons n'avaient pas crié tout haut leur intention de choisir Dumas. Ils craignaient qu'une des trois équipes sélectionnant avant eux viennent contrecarrer leur plan.

Mike McCollough et Eric Tremblay ont ensuite été réclamés successivement par les Castors de St. Jean et les Voltigeurs de Drummondville.

Un autre Américain pour Verdun

Les Remparts de Québec ont opté pour le meilleur joueur disponible lorsque leur tour est venu (7e). Ils ont appelé Terry MacLean, un joueur de centre qui a également évolué à l'aile gauche au Lac St-Louis.

Daniel Shank, décrit comme un compteur naturel par le directeur des opérations hockey des Chevaliers de Longueuil, André Dupuis, viendra stabiliser une offensive qui manquait de "punch" chez les finalistes de la LHJMQ la saison dernière.

L'ancien porte-couleur des Angevins de Bourassa, Simon Gagné, se retrouve à Shawinigan tandis que le Canadien Junior de Verdun a fait appel à un joueur américain, Jimmy Carson, de Compuware, Illinois.

"C'est exactement le joueur que nous voulions avoir, soupirait d'aise Eric Taylor, le directeur-gérant du Canadien Junior. Carson est un joueur de centre très habile. Dans le rapport que notre dépisteur nous a fait parvenir, il le décrit comme étant 'a scoring machine'."

Noblesse oblige, dit l'adage. Les Voisins de Laval, qui ont conservé la meilleure fiche de la Ligue en saison régulière, ont donc exercé le droit de parole au dernier rang.

"C'est comme lorsque vous allez au course de chevaux et que vous arrivez le dernier", a lancé avec une pointe d'humour le grand manitou des Voisins, Claude Fournel.

L'état-major de l'équipe était toutefois très heureux de choisir Jocelyn Lemieux. "On ne pensait pas qu'il serait encore disponible", a expliqué l'instructeur Jean Bégin.

Les Pionners présents

Les dirigeants des Pionneers de Plattsburgh étaient sur place mais ils n'ont pas pris part à la sélection. Ils ont cependant déposé leur liste de 45 joueurs choisis dans un territoire spécifique de huit Etats américains.

Parmi les autres joueurs qui retenaient l'attention des dépisteurs, Eric Aubertin a été sélectionné par les Bisons de Granby en deuxième ronde tout comme Jean Bois par les Draveurs, Marc Dumont par les Olympiques et Stefan Figliuzzi par les Castors.

Dans les trois premières rondes, les équipes ont favorisé les joueurs d'avants, particulièrement ceux ayant un gabarit imposant.

• Les Maple Leafs

Maloney nouvel entraîneur

TORONTO (PC) — De façon inusitée, Dan Maloney a été nommé samedi le nouvel instructeur des Maple Leafs de Toronto, devenant le deuxième plus jeune pilote de la Ligue nationale.

Inusité? Harold Ballard, le controversé propriétaire des Leafs — quatrième pire fiche l'an dernier (26-45-9) —, sait comment attirer la publicité sur son équipe. Le contraire est aussi vrai.

Samedi, aucune conférence de presse n'a été prévue pour souligner l'événement. Seul un appel de Gord Stellick, un assistant à la direction, a suffi pour informer les média d'information.

Maloney, pressenti pour une bonne partie de la dernière saison pour remplacer Mike Nykoluk, devient le septième entraîneur de l'équipe en autant de saisons. Agé de 33 ans, Maloney est le deuxième plus jeune instructeur de la Ligue, puisque Bill Laforge (32 ans) a été nommé plus tôt ce mois-ci avec les Canucks de Vancouver.

"Je pense en savoir suffisamment sur l'organisation, mieux que n'importe qui d'autre", a d'abord dit Maloney, qui a joué au cours de 13 saisons dans la Ligue nationale, dont ses trois dernières avec les Leafs.

"Je connais les joueurs, les forces et les faiblesses de l'équipe. Je possède de plus une bonne connaissance de la ville de Toronto et de la situation de l'équipe depuis ces dernières années."

Le directeur-gérant des Leafs, Gerry McNamara, exprime que Maloney possède les qualités pour replacer l'équipe dans la bonne voie.

"Nous croyons que Maloney connaît les joueurs de l'équipe mieux que quiconque. Il pourrait redonner l'équilibre à cette équipe."

Les Leafs ont accordé le deuxième plus grand nombre de buts l'an dernier, devant les Penguins de Pittsburgh.

"Plusieurs défis se dressent devant l'instructeur à ce point-ci, quand votre équipe a terminé au 18e rang. Il encore trop tôt pour annoncer de quelle nature les changements seront effectués, mais il y en aura."

Durant sa carrière de joueur, Maloney a inscrit 192 buts et 259 passes. Surtout reconnu pour son jeu robuste, Maloney a amassé 1,524 minutes de pénalités en 777 matches.

Les Leafs n'ont pas remporté la Coupe Stanley depuis la saison 1966-67 — contre le Canadien — et n'ont participé qu'à une seule demi-finale depuis 18 ans.

DISPONIBLE CHEZ DuPortage Ford Mercury Lincoln
949, BOUL. ST-JOSEPH, HULL — 778-2751
DES VOITURES D'OCCASION DE PREMIERE QUALITE.
"EN VOICI QUELQUES EXEMPLES"



EN PRIMEUR: 1982 CONTINENTAL
4 portes, automatique servodirection, servofreins, radio AM/FM stéréo, air climatisé, vitres élect., volant inclinable, verrouillage de portière élect., etc. Noir. Stock #12-208-1.

1982 ESCORT FAMILIALE
4 portes, automatique, radio. Gris/noir. Stock #11-501-1.

1982 COUGAR
4 portes, V-6, automatique, servofreins, servodirection, volant inclinable. Bleu. Stock #P-319.



EN PRIMEUR: 1983 COUGAR
2 portes, V-6, automatique, servodirection, servofreins, radio. Toit vinyle (blanc). Sièges baquets. Rouge. Stock #12-330-1.

1980 MARQUIS BROUGHAM
4 portes, V-8, automatique, servodirection, servofreins, vitres élect., air climatisé. Noir. Stock #12-197-1.

1979 MARK V (CARTIER)
Reconditionné, automatique, servodirection, servofreins, radio AM/FM stéréo, air climatisé, vitres élect., volant inclinable, verrouillage des portières élect., etc. Beige. Stock #12-302-1.

1980 FAIRMONT FAMILIALE
V-6, automatique, servodirection, servofreins, radio. Porte-bagages. Rouge. Stock #12-069-1.

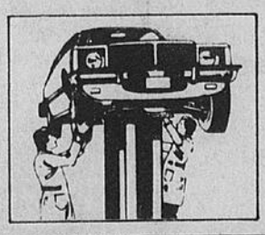
1981 LINCOLN TOWN CAR SIGNATURE
Automatique, servodirection, servofreins, radio AM/FM stéréo, air climatisé, vitres élect., volant inclinable, verrouillage des portières élect., etc. Beige. Stock #P325.

DISPONIBLES:
Garantie Ford (programme d'entretien prolongé) 24,000 km/12 mois ou 40,000 km/24 mois.

ENTRETIENS DE L'AUTO GARANTIS PAR GOODYEAR



Huile, filtre et lubrification



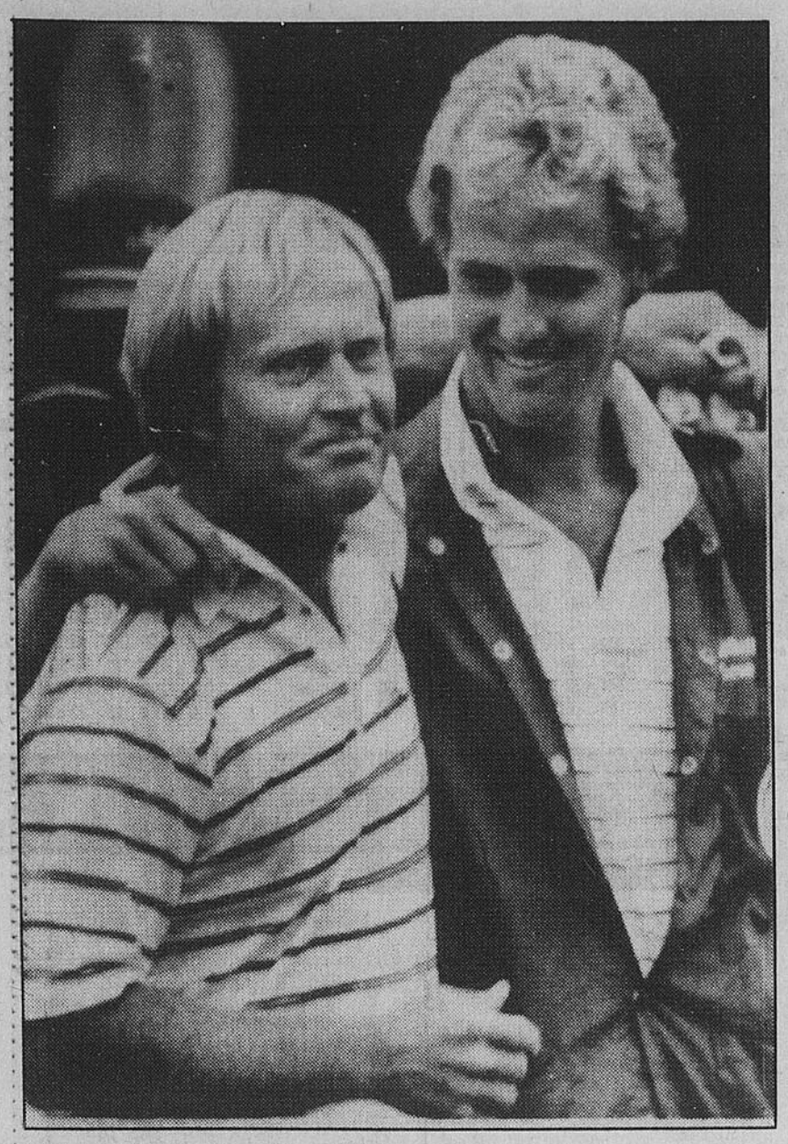
15,95$
La plupart des camions légers et des voitures nord-américaines et importées.
Comprend jusqu'à 5 litres d'huile Quaker State 10W30, filtre à huile neuf et lubrification du châssis.
Le prix peut varier pour les véhicules à moteur diesel.
Garantie de 9 000 km/90 jours

Mise au point de 12 mois
55,95$ 4 cyl. 68,95$ 6 cyl. 73,95$ V8 cyl.
Comprend 3 analyses et mises au point additionnelles du moteur pendant l'année qui suit l'entretien original.
Notre entretien garanti comprend la pose de bougies d'allumage neuves et la vérification des systèmes de charge, de démarrage et du moteur.
(Allumage non-électronique: 8,50 $ en sus.)
La plupart des camions légers et des voitures nord-américaines et importées.
Garantie de 12 mois

Entretien des freins avant à disque
89,95$ le plupart des voitures
Le prix peut varier pour les voitures à traction avant. (Plaquettes métalliques de disques : 20 $ en sus.)
Notre entretien des freins garanti comprend la pose de plaquettes de freins avant neuves, le regarnissage des roulements des roues et le ponçage des rotors avant. Nous vérifierons toutes les autres pièces des freins et ferons l'essai sur route du véhicule.
Garantie de 40 000 km/24 mois

GOODYEAR CENTRES GO
•De 7 h 30 à 18 h 00 en semaine.
•Samedi : de 7 h 30 à 17 h 00.
•Garantie à l'échelle nationale
•Portez le tout à votre compte

HULL — Place Cartier — 771-7388 — Charles Vinette, gérant — Robert Lemieux, gérant adjoint
OTTAWA — 1720, rue Bank — 731-3700 — John Murphy, gérant — Jeff Muldoon, gérant adjoint
VANIER — 52, ch. McArthur — 741-6282 — Ken Potterton, gérant — Tony Van Zyl, gérant adjoint



Victoire de famille

Le vétéran golfeur Jack Nicklaus, à gauche, est félicité par son fils Jack après avoir remporté les honneurs de l'omnium Memorial. Nicklaus a dû résister à la performance d'Andy Bean, mais a finalement triomphé après trois trous supplémentaires.

(Photolaser PA)

• Omnium Memorial

Nicklaus devance Bean

DUBLIN, Ohio (AP) — Jack Nicklaus a réussi quelques miracles en fin de parcours pour égaler Andy Bean au 72e trou de la compétition, et il a ensuite remporté au troisième trou supplémentaire le tournoi Memorial, site qu'il a lui-même dessiné et subventionné, grâce à une routinière normale.

Agé de 44 ans, Nicklaus a remporté le tournoi qui lui est le plus cher, en fin de carrière sur le circuit de la PGA, lorsque Bean a pris trois roulés au 75e trou.

Les deux joueurs étaient à égalité à 280 après le 18e trou hier, huit sous la normale. Nicklaus a alors sauvé un désastre en réussissant un bogey après que sa balle fut envoyée à l'extérieur des limites du terrain au 17e trou. Au trou suivant, Nicklaus a réussi la normale de façon spectaculaire alors que Bean a raté un roulé de trois pieds qui lui aurait donné la victoire.

Bean, en quête d'une deuxième victoire cette saison, a ramené une carte finale de 67 alors que Nicklaus a chèrement défendu une ronde finale de 70.

Pour Nicklaus, sa victoire sur le site qu'il a lui-même orchestré, c'était hier son 70e succès en 23 ans de carrière sur le circuit de la PGA, sa première en deux ans et fort probable, son gain le plus convoité au cours de ses 10 dernières saisons.

"Il y a deux choses que je voulais accomplir, au sujet des grands tournois sur le circuit (les Opens américain et britannique, le tournoi des Maîtres et de la PGA, pour lesquels Nicklaus a enregistré un record de 17 victoires), avait dit le "Golden Bear" plus tôt cette semaine.

"Pour moi, à cause de mes intérêts dans ce parcours mais surtout pour ce que veut dire une victoire ici, j'aimerais bien remporter cette épreuve."

Nicklaus empoche ainsi la première bourse de $90,000 alors que Bean reçoit $54,000 pour sa deuxième position.

Roger Maltbie, avec une ronde finale de 67, a pris le troisième rang à égalité avec Payne Stewart, auteur d'un 69 et Chip Beck, avec un malheureux 74, hier. Les trois golfeurs empochent $26,000 pour leur troisième position.

Hal Sutton (68) et Gil Morgan (71) ont tous deux terminé avec des scores identiques de 285, deux coups sous la normale et prendront $17,375 pour leur quatrième position.

Le Canadien Dave Barr de Kelowna a ramené une carte finale de 74 pour terminer avec une score de 294, bon pour une bourse de $2,753. Jim Nelford a pour sa part repris ses scores des trois premières rondes (72, 78 et 75) en jouant un 71 hier. Nelford empoche $1,886.

LPGA

JoAnne Carner a remporté un premier succès cette saison, son 40e en carrière, en ramenant une carte finale de 70 pour devancer par quatre coups la Japonaise Ayako Okamoto au Tournoi de Corning, dôté d'une bourse de $150,000.

Carner, la joueuse la plus régulière sur le circuit, a terminé les 72 trous avec une fiche de sept coups sous la normale, grâce à des rondes successives de 71, 69, 71 et 70 pour un total de 281. Carner a empoché la première bourse de $22,500, la plus faible sur le circuit féminin.

La joueuse âgé de 45 ans, membre du Temple de la Renommée du golf et 14e chez les boursières de la LPGA avant hier, Carner a réussi deux birdies sur le premier neuf, pour vaincre Okamoto, qui a pour sa part enregistré une dernière ronde de 71.

Betsy King a pris le troisième rang (70 hier), avec un total de 286, deux coups sous la normale.

Seulement cinq golfeuses ont joué mieux que la normale hier, sur le parcours du Club Corning, long de 6,023 verges.

La victoire de Carner lui préserve une chance d'empocher une bourse boni de $1.5 million. Une victoire la semaine prochaine au Championnat de la LPGA et la semaine suivante au tournoi McDonald lui procurera cette bourse.

Reds et Cubs

Bagarre générale

CHICAGO (AP) — Brad Gulden, auteur d'un triple opportun plus tôt dans le match, a amorcé la neuvième manche à l'aide d'un double pour ensuite se présenter au marbre avec le point de la victoire sur un simple de Wayne Krenchicki. Les Reds de Cincinnati l'ont ainsi remporté 4-3 aux dépens des Cubs de Chicago au terme d'un match ponctué d'une bagarre générale et d'un double protêt.

Le double de Gulden est survenu contre Dennis Eckerlsey, acquis des Red Sox de Boston la semaine dernière en retour de Bill Buckner. Il en était à ses débuts dans la Ligue nationale.

Les Reds avaient égalé la marque en huitième manche sur le circuit en solo d'Eddie Milner après deux retraits.

Bruce Berenyi, 2-5, le cinquième lanceur des Reds dans le match, a été crédité de la victoire.

Les Cubs avaient comblé un déficit de 0-2 en inscrivant trois points en 6e manche.

La bagarre générale s'est produite en 2e manche après un jeu controversé sur lequel les officiels ont eu maille à s'entendre.

Avec deux hommes sur les sentiers, Ron Cey des Cubs a claqué une balle le long de la ligne du champ gauche que l'arbitre du troisième-but Steve Rippley a jugé bonne pour un circuit. Les Reds et le lanceur partant Mario Soto ont argumenté la décision et les autres officiels, avec le chef du groupe en tête, Bob Engel, ont renversé la décision de Rippley, une décision qui n'a fait qu'enrager les Cubs. Les deux abris se sont alors vidés et il s'ensuivit une bagarre générale. Soto et le gérant des Cubs Jim Frey ont été chassés du match. Les deux clubs ont alors annoncé qu'ils disputaient le match sous protêt. L'incident a retardé le match de 32 minutes.

St.Louis, 12; Atlanta, 9

Ozzie Smith a claqué un double de trois points, Lonnie Smith et Tom Herr, deux simples chacun, dans une première manche de sept points, d'un match gagné 12-9 par les Cardinals de St.Louis devant les Braves à Atlanta.

Ozzie Smith a aussi tapé des doubles d'un point en deuxième et huitième manche et a marqué sur le coup-retenu-suicide de Herr dans ce match ponctué de 19 coups sûrs pour St.Louis aux dépens de quatre artilleurs des Braves.

Dale Murphy a canonné deux circuits et a fait compter quatre points pour les Braves qui ont totalisé 14 coups sûrs.

Les Cardinals ont assailli de cinq coups sûrs et deux buts sur balles le lanceur partant Craig McMurtry, 3-6, chassé du match par le double de trois points d'Ozzie Smith en manche initiale, qui portait la marque 6-0 après un seul retrait.

St.Louis a amorcé la rencontre avec des simples successifs de Lonnie Smith, Herr, Andy Van Slyke et George Hendrick, les deux derniers produisant un point chacun. Darrell Porter a ensuite soutiré un but sur balles pour remplir les coussins. Un roulant de Willie McGee a porté la marque 3-0. Il a ensuite volé le deuxième but. Ken Oberkfell a obtenu un but sur balles intentionnel pour remplir les sentiers avant le double de trois points d'Ozzie Smith.

P.A. THIBODEAU

Spécialistes des cheveux et du cuir chevelu pour hommes et femmes



SES CHEVEUX ONT REPOUSSE EN 12 MOIS!

OTTAWA, Ont. De nouvelles méthodes de traitement à la maison pour éviter la perte des cheveux et améliorer leur croissance ont été démontrées à des hommes et à des femmes.

Un spécialiste de chez P.A. Thibodeau examinera personnellement les gens que la calvitie inquiète.

Ce nouveau traitement Thibodeau est-il une cure pour la calvitie? Non! Car nous ne pouvons aider les hommes et les femmes qui souffrent de calvitie depuis des années et qui n'ont plus un poil sur la tête. Mais s'il vous reste un peu de duvet et que votre cuir chevelu produit encore des cheveux, vous pourrez au moins conserver et faire épaissir ce qui vous reste. Certaines affections, la calvitie partielle par exemple, peuvent habituellement être complètement guéries si on les traite à temps! D'autres affections qui occasionnent une perte excessive de cheveux — pellicules, démangeaisons, cheveux trop gras ou trop secs, follicules obstrués de sébum ou de séborrhée — peuvent bénéficier du traitement Thibodeau si on l'applique à temps.

"N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD!"

La CALVITIE N'ATTENDRA PAS. Vous continuerez à perdre vos cheveux jusqu'à ce que vous soyez complètement chauve — à moins que vous ne fassiez traiter votre cuir chevelu pour qu'il soit sain et en état de produire des cheveux. Vous ne vous engagez qu'envers vous-même. Nous n'acceptons pas de patients pour lesquels le traitement n'aura aucune utilité.

Pour vous faire examiner et discuter de vos problèmes de cheveux, téléphonez et fixer un rendez-vous au moment qui vous convient. Les examens se donnent en particulier.

"Au service du public canadien depuis plus de 20 ans"

P.A. THIBODEAU

SPECIALISTES DES CHEVEUX ET DU CUIR CHEVELU
267, rue O'Connor, suite 302
Ottawa
Edifice des médecins, K2P 1V3
Tél.: 232-6950

POUR ÊTRE SÛR et CERTAIN DE VOS FREINS

Freins à disques*

64.95$ pour 2 roues

- Remplacement des plaquettes
- Usinage des disques
- Rembourrage des roulements de roues avant
- Inspection complète

Freins à tambours*

44.95$ pour 2 roues

- Remplacement des sabots de freins
- Usinage des tambours
- Inspection complète

*S'applique à la plupart des voitures nord-américaines.

Une expérience de 27 ans
La qualité et le service, ça nous connaît chez Speedy depuis 27 ans. Nos spécialistes des freins porteront une attention tout à fait professionnelle à vos freins.

Inspection gratuite
L'inspection des freins est absolument gratuite... et nous les réparons seulement s'ils en ont besoin.

Garantie à vie
Nous garantissons les coussinets de disques et les sabots de tambours aussi longtemps que vous possédez la voiture.

Speedy

Speedy répare les freins aux ateliers suivants:

372, boulevard Maloney ouest, Gatineau, **663-1044**
610, boulevard St-Joseph, Hull, **771-6229**

ARRÊTEZ CHEZ silencieux **Speedy** muffler

Terrains de Camping et EQUIPEMENT

CONSULTEZ LA SECTION DES ANNONCES CLASSEES



*5 812$

Le coupé Chevrolet Chevette Scooter 2 portes à arrière ouvrant

*Prix de détail suggéré pour les coupés neufs à arrière ouvrant Chevette et Acadian Scooter avec équipement standard, frais de transport exclus. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur.

Les voitures les moins coûteuses construites en Amérique du Nord: protection de 3 ans contre le coût des réparations sans frais supplémentaires!

Offre de durée limitée pour tous les modèles neufs Chevrolet Chevette et Pontiac Acadian, sauf pour les commandes de parcs automobiles. Le concessionnaire vous fournira tous les détails.

Les sous-compactes qui se vendent le plus. Les Chevrolet Chevette et Pontiac Acadian sont les sous-compactes les plus populaires au Canada.
Enregistrements R.L. Polk pour octobre à décembre 1983

Ultra-avantageuses. Toutes les Chevette et Acadian ont en équipement standard un moteur 4 cylindres plein de brio de 1,6 litre à arbre à cames en tête, une boîte manuelle 4 vitesses, une direction à crémaillère, des sièges-baquets inclinables et la commodité d'un arrière ouvrant.

Choix de carburant. Choisissez, sans supplément de prix, un moteur à essence qui permet, selon le système, d'utiliser de l'essence sans plomb ou de l'essence au plomb moins coûteuse. Un moteur diesel de 1,8 litre est aussi livrable moyennant supplément de prix.

La tranquillité d'esprit au volant sans frais supplémentaires! Le Plan de protection continue GM, une option qui coûte généralement 275 $, couvre pendant trois ans ou 60 000 km la plupart des réparations mécaniques et électriques. L'offre inclut les modèles Pontiac 1000. Le concessionnaire vous fournira tous les détails.

PLUS DE 2,5 MILLIONS DE VENDUES...ET ÇA CONTINUE!

CHEVROLET CHEVETTE PONTIAC ACADIAN

La vie tient à un clic! Attachez-vous. GM Canada DIESEL UN CHEF DE FILE MONDIAL DES DIESELS

CORP-784F

statistiques

Le baseball

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy	Diff
CHICAGO	26	18	.591	—
PHILADELPHIE	25	19	.568	1
NEW YORK	22	19	.537	2½
MONTREAL	24	21	.533	2½
ST. LOUIS	22	25	.468	5½
PITTSBURGH	17	24	.415	7½

Division Ouest

	G	P	Moy	Diff
SAN DIEGO	24	21	.533	—
LOS ANGELES	26	23	.531	—
CINCINNATI	24	22	.522	½
ATLANTA	23	22	.511	1
HOUSTON	19	26	.422	5
SAN FRANCISCO	16	28	.364	7½

Dimanche

Montréal 6 San Francisco 2
Los Angeles 3 New York 2
San Diego 4 Philadelphie 0
St. Louis 12 Atlanta 9
Cincinnati 4 Chicago 3
Pittsburgh 2 Houston 1

Samedi

Montréal 4 San Francisco 2
Atlanq 7 St. Louis 3
New York 2 Los Angeles 1
Cincinnati 7 Chicago 6
Philadelphie 7 San Diego 2
Houston 2 Pittsburgh 0

Lundi

San Diego à New York
Cincinnati à Chicago
San Francisco à Philadelphie S
Los Angeles à Montréal S
St. Louis à Atlanta S
Pitsburgh à Houston S

Mardi

Los Angeles à Montréal S
San Diego à New York S
San Francisco à Philadelphie S
Pitsburgh à Cincinnati S
Chicago à Atlanta S
St. Louis à Houston

Les meneurs Ligue nationale

	M	AB	P	CS	My
Francona, Mtl	42	154	14	56	.370
Gwynn, SD	45	166	30	58	.349
Brenly, SF	38	112	15	38	.339
Durham, Chi	43	144	30	48	.333
Washington, Atl	41	147	28	49	.333
Clark, SF	39	146	21	48	.329
Cabell, Hou	31	105	14	34	.324
Raines, Mtl	45	168	34	54	.321
Driessen, Cin	37	100	17	32	.320
Sandberg, Chi	43	178	27	57	.320

Doubles: **Francona, Montréal, 14**; **Carter, Montréal, 12**; Cey, Chicago, 12; Sandberg, Chicago, 12; Hubbars, Atlanta, 11.

Triples: Samuel, Philadelphie, 7; Sandberg, Chicago, 5.

Circuits: Schmidt, Philadelphie, 12; Murphy, Philadelphie 12; Durham, Chicago, 11.

Points produits: **Carter, Montréal, 41**; Durham, Chicago, 37; Schmidt, Philadelphie, 33.

Buts volés: Wiggins, San Diego, 26; Samuel, Philadelphie, 26.

Lanceurs (5 décisions): Soto, Cincinnati, 7-1, .875, 2.58; Orosco, New York, 4-1.

Retraits: Valenzuela, Los Angeles, 73; Ryan, Houston, 81.

Victoires protégées: Gossage, San Diego, 10; Holland, Philadelphie, 10; Sutter, St. Louis, 9.

Lanceurs prévus

Ligue nationale

San Diego (Show 5-3) à New York (Darling 3-3) 13h35
Cincinnati (Russell 2-5) à Chicago (Trout 5-2) 14h20
San Francisco (Davis 2-5) à Philadelphie (Carlton 2-3) 19h05
Los Angeles (Valenzuela 4-5) à Montréal (Rogers 2-2) 19h35
St. Louis (Cox 2-5 ou Forsch 0-4) à Atlanta (Falcone 2-5) 19h40
Pittsburgh (Candelaria 4-4) à Houston (Ruhle 0-1) 20h35

Ligue américaine

Minnesota (Smithson 6-4 ou Viola 4-5) à Boston (Brown 1-5) 14h05
Toronto (Clancy 4-3) à Chicago (Hoyt 3-5) 14h30
New York (Rasmussen 1-0) en Californie (John 3-3) 16h00
Milwaukee (Haas 2-4) à Cleveland (Blyleven 4-2) 19h05
Kansas City (Gura 5-2) au Texas (Tanana 5-4) 20h35
Detroit (Morris 9-1) à Oakland (Codiroli 0-1) 21h15
Baltimore (Davis 4-1) à Seattle (Beattie 3-5) 22h35

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy	Diff
DETROIT	35	8	.814	—
TORONTO	31	14	.689	5
BALTIMORE	25	21	.543	11½
MILWAUKEE	20	23	.465	15
BOSTON	20	26	.435	16½
NEW YORK	19	25	.432	16½
CLEVELAND	16	26	.381	18½

Division Ouest

	G	P	Moy	Diff
CALIFORNIE	24	24	.500	—
MINNESOTA	23	24	.489	½
SEATLE	23	24	.489	½
OAKLAND	22	25	.468	1½
CHICAGO	21	25	.457	2
KANSAS CITY	18	24	.429	3
TEXAS	19	27	.413	4

Dimanche

Toronto 6-6 Cleveland 1-5
Seattle 6 Detroit 1
Boston 6 Kansas City 0
Mlwaukee 5 Minnesota 4
Texas 11 Chicago 3
Baltimore 8 Californie 0
Oakland 7 New York 1

Samedi

Toronto 2 Cleveland 1
Minnesota 7 Milwaukee 6
Kansas City 11 Boston 7
Baltimore 9 Californie 5
New York 8 Oakland 4
Chicago 5 Texas 1
Seattle 9 Detroit 5

Lundi

Minnesota à Boston
Toronto à Chicago
New York en Californie
Milwaukee à Cleveland S
Kansas City au Texas S
Detroit à Oakland S
Baltimore à Seattle S

Mardi

Milwaukee à Cleveland S
Minnesota à Boston S
Toronto à Chicago S
Kansas City au Texas S
New York en Californie S
Detroit à Oakland S
Baltimore à Seattle S

Les meneurs Ligue américaine

	M	AB	P	CS	My
Engle, Min	30	110	17	40	.364
Trammell, Det	43	172	37	60	.349
RLaw, Chi	34	122	18	42	.344
Collins, Tor	36	122	12	42	.344
Davis, Sea	37	131	21	45	.344
Garcia, Tor	47	191	27	65	.340
Murray, Bal	46	165	26	56	.339
Garbey, Det	32	102	17	34	.333
Bell, Tor	43	163	25	54	.331

Doubles: **Bell, Toronto, 13**; Trammell, Detroit, 13; DeCinces, Californie, 11; **Garcia, Toronto, 11**; Gaetti, Minnesota, 11; Kearney, Seattle, 11; Ripken, Baltimore, 11.

Triples: **Moseby, Toronto, 5**; Owen, Seattle, 5; R.Law, Chicago, 5; **Collins, Toronto, 4**; Ripken, Baltimore, 4.

Circuits: Kingman, Oakland, 14; David, Seattle, 11; Ripken, Baltimore, 11; Armas, Boston, 10; Kittle, Chicago, 10.

Points produits: Kingman, Oakland, 43; Murray, Baltimore, 43; Davis, Seattle, 34; Lemon, Detroit, 33; **Moseby, Toronto, 31**; Rice, Boston, 31.

Buts volés: **Garcia, Toronto, 21**; Henderson, Oakland, 18; Butler, Cleveland, 17.

Lanceurs (5 décisions): **Leal, Toronto, 5-0, 1.000, 2.55**; Morris, Detroit, 9-1, .900, 1.97; **Stieb, Toronto, 6-1, .857, 2.20**; **Jackson, Toronto, 6-1, .857, 2.22**; Wilcox, Detroit, 6-1, .857, 3.61.

Retraits: Morris, Detroit, 58; **Stieb, Toronto, 56**; **Leal, Toronto, 52**; Niekro, New York, 52; Witt, Californie, 52.

Victoires protégées: Quisenberry, Kansas City, 12; Caudill, Oakland, 9; Fingers, Milwaukee, 9; Davis, Minnesota, 8; **Lamp, Toronto, 8**; Stanley, Boston, 8.

Sommaires

Samedi

Ligue nationale

St. Louis ..... 300 000 000—3 8 1
Atlanta ..... 010 040 20x—7 9 1
Stuper, Allen (2-1) (2), Lahti (5), Rucker (7) et Porter; Mahler (2-1), Dedmon (6) et Benedict.

Ligue américaine

Cleveland ..... 000 000 100—1 9 1
Toronto ..... 000 000 20x—2 4 0
Farr (0-3), Jeffcoat (7), Waddell (7) et Willard; Alexander (4-1), Key (9) et Whitt. Martinez (8). **CC**: Cle — Jacoby (4).

Dimanche

Ligue américaine

Premier match

Cleveland ..... 001 000 000—1 4 0
Toronto ..... 001 050 00x—6 8 1
Sutcliffe (3-4) Aponte (5) et Hassey; Leal (5-0) et Whitt. C: Tor - Bell (5).

Deuxième match

Cleveland ..... 002 000 030—5 10 1
Toronto ..... 110 020 002—6 11 0
Comer, Jeffcoat (8), Camacho (1-4) (8), Waddell (9) et Willard, Hassey (8); Gott, Key (8), Jackson (6-1) (8) et Martinez. **C**: Tor — Moseby (8).

Detroit ..... 010 000 000—1 10 1
Seattle ..... 020 210 10x—6 14 0
Petry (7-2), Lopez (5) et Castillo, Lowry (7); Young (4-3), Stanton (6), Mirabella (9) et Kearney. **C**: Det — Lemon (8); Sea — Phelps 2 (4).

Baltimore ..... 100 600 010—8 11 0
Californie ..... 000 000 000—0 4 0
McGregor (6-3), Underwood (7), Swaggerty (8) et Dempsey; Witt (4-5), Kaufman (5), Sanchez (8) et Boone. **C**: Balt —Gross (8).

Records de victoires

40 matchs

35-5 — 1984 ..... Tigers de Detroit
33-7 — 1902 ..... Pirates de Pittsburgh
33-7 — 1912 ..... Giants de New York
33-7 — 1928 ..... Yankees de New York
33-7 — 1939 ..... Yankees de New York

45 matchs

37-8 — 1912 ..... Giants de New York
37-8 — 1928 ..... Yankees de New York
36-9 — 1939 ..... Yankees de New York
36-9 — 1946 ..... Red Sox de Boston

50 matchs

41-9 — 1946 ..... Red Sox de Boston
40-10 — 1928 ..... Yankees de New York
40-10 — 1939 ..... Yankees de New York

55 matchs

44-11 — 1912 ..... Giants de New York
44-11 — 1939 ..... Yankees de New York
43-12 — 1902 ..... Pirates de Pittsburgh
43-12 — 1907 ..... Cubs de Chicago
43-12 — 1928 ..... Yankees de New York
43-12 — 1946 ..... Red Sox de Boston
43-12 — 1953 ..... Yankees de New York

60 matchs

49-11 — 1912 ..... Giants de New York
47-13 — 1907 ..... Cubs de Chicago
47-13 — 1939 ..... Yankees de New York
46-14 — 1902 ..... Pirates de Pittsburgh
46-14 — 1953 ..... Yankees de New York

Les ch en chiffres

Frappeurs

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy
Carter	167	21	47	41	8	0	.281
Dawson	152	20	36	25	2	4	.237
Dilone	63	10	18	6	1	9	.286
Flynn	63	3	21	3	0	0	.333
Francona	154	14	57	15	0	0	.370
Little	158	22	43	6	0	1	.272
Raines	169	34	54	29	5	17	.320
Ramos	28	2	3	1	0	0	.107
Rose	119	18	36	11	0	1	.303
Speier	30	1	6	1	0	0	.200
Stenhouse	9	3	3	2	1	0	.333
Thomas	28	3	6	3	0	0	.214
Wallach	174	20	51	27	8	1	.293
Wohlford	36	3	12	0	0	0	.333

Lanceurs

	G	P	PS	ML	PM	BB	R	Moy
Breining	0	0	0	6.2	1	5	5	1.35
Gullickson	1	4	0	44.2	30	11	26	6.05
Harris	0	1	2	16.2	4	7	15	2.16
James	1	3	0	16.1	14	14	14	7.72
Lea	8	2	0	80.2	25	32	43	2.79
Lucas	0	0	4	21.1	6	7	17	2.54
MGaffg	3	3	1	26.1	4	12	17	1.37
Palmer	2	0	0	33.0	15	16	18	4.09
Reardon	1	1	7	28.1	3	12	25	0.95
Rogers	2	2	0	33.1	21	17	8	5.68
Schtder	0	2	1	21.2	8	7	14	3.32
B. Smith	5	3	0	68.2	23	22	35	3.01

Le baseball mineur

LBJMQ

Classement Division Est

	G	P	Moy	Diff
JONQUIERE	6	2	.750	—
QUEBEC	4	2	.667	1
CHARLESBOURG	4	4	.500	2
LEVIS	3	4	.429	2½
STE-FOY	2	6	.250	4

Division ouest

	G	P	Moy	Diff
TROIS-RIVIERES	7	0	1.000	—
OTTAWA	5	3	.625	2½
ST-HUBERT	3	3	.500	3½
SHAWINIGAN	2	4	.333	4½
DRUMMONDVILLE	1	5	.167	5
SHERBROOKE	1	5	.167	5

Samedi

Ottawa 5 Ste-Foy 6
Ottawa 9 Lévis 7
Drummondville 5 St-Hubert 7
Jonquière 1 Charlesbourg 13

Dimanche

Ottawa 3 Québec 8
Jonquière 4 Sherbrooke 3
St-Hubert 6 Drummondville 1
Ottawa 6 Charlesbourg 3
Ste-Foy 0 Lévis 6
Shawinigan 1 Trois-Rivières 19

Mardi

Ste-Foy à Lévis
Québec à Shawinigan
St-Hubert à Sherbrooke

Jeudi

Charlesbourg à Ste-Foy
Québec à Jonquière
Sherbrooke à Drummondville
St-Hubert à Ottawa

Le hockey

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

Repêchage des Olympiques

Ronde 1. Jean Bergeron... Magog AAA — Ailier droit
2. Marc Dumont... Ste-Foy AAA — Ailier gauche
2. Eric Legros... Lac St-Louis AAA — Centre
3. Eric Bohémier... Laurentides AAA —Gardien
4. Choix cédé au Junior de Verdun
4. Michel Thibodeau... Lac St-Louis AAA — Défenseur (choix obtenu de Shawinigan)
5. Eric Lamontagne... Richelieu AAA —Ailier droit
6. Martin Lefebvre... Richelieu AAA — Défenseur
.7 Choix cédé au Junior de Verdun
8. Choix cédé aux Castors de St-Jean
9. Michel Bisson... Magog AAA — Ailier gauche
10. Marc Baker... Gatineau AA — Centre
11. Pierre L'Heureux... Laval AAA — Ailier droit
12. Yves Légaré... Amos juvénile AAA — Défenseur
13. Steve Maheux... Beauport AA — Défenseur
14. André Maurice... Richmond C —Ailier droit
15. Scott Green... Datavision AAA (USA) — Centre
16. Marc Saumier... Hull AA — Centre
17. Pascal Bouchard... Jonquières BB — Ailier droit
18. Mitch Blancarte... Fraser AAA (USA) — Ailier gauche
19. Glenn Peverill... Halifax AAA — Ailier gauche
20. Martin Rocheleau... Abitibi CC — Ailier gauche
21. Martin Gaudet... Abitibi CC — Défenseur
22. Sylvain Turgeon... Agent libre.

Le golf

Omnium Memorial meneurs boursiers

DUBLIN, Ohio (PC) — Les meneurs, boursiers et Canadiens après la ronde finale du tournoi de golf Memorial:

J.Nicklaus, $90,000	69-70-71-70—280
A.Bean, $54,000	71-75-67-67—280
R.Maltbie, $26,000	70-73-73-67—283
P.Stewart, $26,000	67-75-72-69—283
C.Beck, $26,000	69-72-68-74—283
H.Sutton, $17,375	71-73-73-68—285
G.Morgan, $17,375	67-73-74-71—285
L.Nelson, $15,000	68-73-75-70—286
L.Mize, $15,000	72-73-71-70—286
M.McCumber, $12,500	73-75-75-64—287
B.Murphy, $12,500	67-73-76-71—287
G.Koch, $12,500	69-71-73-74—287
G.Archer, $10,000	74-72-73-69—288
P.Jacobsen, $10,000	70-72-73-73—288
M.Sullivan, $10,000	72-71-72-73—288
B.Gardner, $7,750	74-74-73-68—289
J.Thorpe, $7,750	70-73-75-71—289
J.Renner, $7,750	74-68-75-72—289
C.Stadler, $7,750	69-77-71-72—289
D.Tewell, $7,750	72-72-72-73—289
T.Watson, $7,750	72-72-71-74—289
D.Barr, $2,753	**74-76-70-74—294**
J.Nelford, $1,886	**72-78-75-71—296**

LPGA meneuses boursières

CORNING, N.Y. (PC) —Les meneuses, boursières et Canadiennes après la ronde finale du tournoi de golf Corning dimanche:

J.Carner, $22,500	71-69-71-70—281
A.Okamoto, $13,500	71-70-73-71—285
B.King, $9,750	73-71-72-70—286
J.Stephnsn, $7,500	71-79-69-68—287
S.Turner, $7,500	70-71-73-73—287
J.Washam, $5,063	73-71-73-71—288
P.Meyers, $5,062	69-74-72-73—288
P.Bradley, $3,750	71-71-77-70—289
M.Hoose, $3,225	74-70-78-68—290
D.Caponi, $3,225	72-78-71-69—290
B.Daniel, $2,733	76-71-73-71—291
A.Miller, $2,331	74-77-68-73—292
B.Solomon, $2,330	75-72-71-74—292
M.J.Smith, $2,330	72-72-74-74—292
P.Sheehan, $1,930	76-73-72-72—293
C.Morse, $1,930	74-72-74-73—293
M.Nause, $1,929	72-72-75-74—293
J.Geddes, $1,571	71-78-74-71-294
J.Kerr, $1,570	76-71-75-72-294
S.Haynie, $1,570	72-74-73-75-294
L.Young, $1,570	73-73-71-77-294
D.Coe, $872	75-78-72-74-299
C.Sherk, $266	76-77-79-75-307
D.Kortgaard, $213	77-76-78-80-311

TPS Meneurs

ALBUQUERQUE, N.M. (AP) — Lesmeurs et boursiers après la ronde finale du tournoi de golf Players dimanche:

D.Kestner, $36,000	70-67-69—206
H.Twitty, $14,233	66-73-70—209
R.Curl, $14,233	70-65-74—209
B.Tway, $14,233	70-71-68—209
R.Nuckolls, $7,833	70-66-74—210
M.Gove, $7,833	72-69-69—210
B.Betley, 7,833	69-71-70—210
V.Regalado, $5,540	72-72-67—211
M.Bright, $5,540	70-69-72—211
J.Dent, $5,540	67-71-73—211
W.Bradey, $5,540	70-74-67—211
D.Trixler, $5,540	68-71-72—211
J.Hager, $3,950	71-70-71—212
B.Israelson, $3,950	70-70-72—212
M.Smith, $3,950	73-70-69—212

Le football

Ligue de football des Etats-Unis

Atlantique

	J	G	P	N	P	C	Moy
Philadelphie	14	13	1	0	394	165	.929
New Jersey	14	10	3	0	321	217	.769
Pittsburgh	14	3	11	0	228	288	.214
Washington	14	2	12	0	200	367	.143

Sud

Birmingham	14	12	2	0	418	220	.857
Tampa Bay	14	10	4	0	378	284	.714
N.-Orléans	14	8	6	0	276	304	.571
Memphis	14	6	8	0	253	324	.429
Jacksonville	14	4	10	0	255	374	.286

Conférence Ouest Centrale

Houston	14	9	5	0	478	338	.643
Michigan	14	7	7	0	310	304	.500
Oklahoma	14	6	8	0	217	371	.429
San Antonio	14	5	9	0	222	270	.357
Chicago	13	4	9	0	279	351	.308

Pacifique

Denver	14	8	6	0	290	322	.571
Los Angeles	14	7	7	0	252	288	.500
Arizona	14	6	8	0	348	232	.429
Oakland	14	5	9	0	179	280	.357

Dimanche

Birmingham 31 Nouvelle-Orléans 14
Pittsburgh 15 Washington 6
Philadelphie 31 Michigan 13

Samedi

Oakland 17 Oklahoma 14
Los Angeles 24 Arizona 17

Lundi

New Jersey à Chicago

Vendredi

Nouvelle-Orléans à Memphis S
Michigan à San Antonio S

Samedi

Jacksonville à Oakland S
Chicago à Oklahoma S

Dimanche

Houston à Denver
Arizona à Birmingham
Los Angeles à Washington
New Jersey à Tampa Bay

Lundi, 4 juin

Pittsburgh à Philadelphie S

BOX SCORE — Giants vs expos — GIANTS

Samedi

EXPOS 4

	AB	P	CS	PP
Dilone cg	4	1	0	0
Little 2b	4	0	2	0
Raines cc	4	2	1	1
GCarter r	3	1	1	2
Stenhos cd	2	0	0	0
Wohlfrd cd	1	0	0	0
Reardon l	0	0	0	0
Wallach 3b	2	0	1	1
Francn 1b	4	0	0	0
Flynn ac	4	0	2	0
Gullcksn l	2	0	1	0
Lucas l	0	0	0	0
Thomas cd	0	0	0	0
Totaux	**30**	**4**	**8**	**4**

SAN FRANCISCO 2

	AB	P	CS	PP
CDavis cc	3	0	0	0
Yongbld 3b	4	1	1	1
Oliver 1b	4	0	2	0
JClark cd	3	0	0	0
Leonard cg	4	0	0	0
Brenly r	4	1	3	1
LeMstr ac	3	0	1	0
Richrds fs	1	0	0	0
Kuiper 2b	4	0	0	0
Laskey l	2	0	0	0
OMally fs	1	0	0	0
Lavelle l	0	0	0	0
Totaux	**33**	**2**	**7**	**2**

Montréal	101 020 00x-4
San Francisco	100 100 000-2

PPV — GCarter (5).
E—Youngblood. LSB—San Francisco 6, Montreal 11. C—Youngblood (1), Brenly (4), GCarter (8). BV—Raines 2 (16). S—Gullickson, Thomas.

	ml	cs	p	pm	bb	rb
San Francisco						
Laskey P,1-5	6	5	4	3	5	1
Lavelle	2	3	0	0	2	1
Montréal						
Gullcksn G,1-4	7	6	2	2	1	7
Lucas	⅔	1	0	0	0	0
Reardon S,7	1⅓	0	0	0	1	2

D—2:47. A—22,568.

Dimanche

EXPOS 6

	AB	P	CS	PP
Dilone cg	4	0	1	1
Little 2b	3	1	0	0
Raines cc	3	1	0	0
GCarter r	4	1	2	2
Francn 1b	4	0	2	1
Wallach 3b	4	1	1	0
Stenhos cd	3	2	2	1
Thomas cd	0	0	0	0
Flynn ac	4	0	2	0
Lea l	2	0	0	0
Totaux	**31**	**6**	**10**	**5**

SAN FRANCISCO 2

	AB	P	CS	PP
CDavis cc	3	1	2	1
Yngbld 3b	4	0	0	0
Richrds cg	4	0	1	0
Oliver 1b	4	1	1	0
DBaker cd	2	0	1	1
Nicosia r	4	0	1	0
LeMstr ac	3	0	0	0
SThpsn fs	1	0	0	0
Kuiper 2b	3	0	1	0
Grant l	1	0	0	0
Garrelts l	1	0	0	0
FWillms l	0	0	0	0
OMally fs	1	0	1	0
RMartin l	0	0	0	0
Totaux	**31**	**2**	**8**	**2**

Montréal	210 200 10x-6
San Francisco	011 000 000-2

Point produit victorieux — GCarter (6).
E—Richards. Raines. DJ—Montréal 2. LSB—San Francisco 5, Montreal 8. 2B— GCarter, Oliver, Nicosia, Wallach, Stenhouse. CC—CDavis (5). BV—Dilone (9), Raines (17). S—Lea 2. BS—DBaker, Dilone.

	ml	cs	p	pm	bb	rb
San Francisco						
Grant P,0-2	3	6	5	4	1	1
Garrelts	3⅓	3	1	1	3	4
FWilliams	⅔	0	0	0	0	0
RMartin	1	1	0	0	0	0
Montréal						
Lea G,8-2	9	8	2	2	2	5

Grant a affronté deux frappeurs en 4e.
BP—Nicosia. D—2:42. A—31,618.

Le tennis

Coupe des Nations résultats

Etats Unis 2
Tchécoslovaquie 1

John McEnroe, E.U., a défait Ivan Lendl, Tchécoslovaquie, 6-3, 6-2.
Tomas Smid, Tchécoslovaquie, a défait Jimmy Arias, E.U., 4-6, 7-6, 6-4.
McEnroe et Peter Fleming, E.U., ont défait Lendl et Smid, Tchécoslovaquie, 6-1, 6-2.

Résultats

PERUGIA, Italie (AP) —Résultats des Internationaux de tennis d'Italie.

Quart-de-finales

Chris Evert Lloyd, E.U., a défait Andrea Temesvari, Hongrie, forfait.
Carling Bassett, Toronto, a défait Yvonne Vermaak, Afrique du sud, 6-1, 6-2.
Lisa Bonder, E.U., a défait Raffaela Reggi, Italie, 6-3, 6-3.
Manuela Maleeva, Bulgarie, menait Virginia Ruzici, Roumanie, 7-6, 2-2.

Résultats au Connaught

SAMEDI

Course 1. Amble. Bourse $1,000

2. Pultusk (D. Coville)	4.90	2.70	3.20
6. Sloan (J. Egan)		3.30	3.30
5. Mauntys Pride (D. Kehoe)			3.40

Temps: 2:08.
Trifecta: 2-6-5: $88.50/$44.25

Course 2. Trot. Bourse $1,200

8. Gamblers Luck (M. Blais)	9.50	3.40	2.80
7. Beautiful Rose (D. Coville)		5.60	5.20
5. Keystone Rapid (A. St-Amour)			8.00

Temps: 2:13.1
Ecaxta: 8-7: $49.30

ct53Course 3. Amble. Bourse $1,000

6. Gotham (Y. Demers)	5.20	3.80	2.60
1. Lari Anemone (M. Larivière)		6.00	3.70
5. Frank Adaptor (M. Filion)			3.40

Temps: 2:07.2
Exacta: 6-1: $31.70

Course 4. Amble. Bourse $1,200

5. Nat Bells (B. Kennedy)	12.50	8.60	4.50
2. My Gal Jill (D. Coville)		6.10	3.50
7. Bye Bye René (P. Forgie)			2.90

Temps: 2:06.4
Exacta: 5-2: $109.30

Course 5. Amble. Bourse $1,500

1. Sly Champ (M. Larivière)	22.90	14.80	8.00
9. Timberline Calgary (D. Rounding)		6.40	3.60
3. Win Fling (D. Coville)			4.80

Temps: 2:04.4
Trifecta: 1-9-3: $282.70/$141.35

Course 6. Amble. Bourse $1050

4. Miss Hopeville Rip (D. Kehoe)	5.90	2.90	2.70
6. Napa One (D. Kehoe)		12.60	10.20
2. Southcote Friday (M. Blais)			4.20

Temps: 2:05.3
Exacta: 4-6: $88.80

Course 7. Trot. Bourse $2,000

5. H. T. Vite (D. Forgie)	6.60	4.30	2.80
6. Glencoe Edward (D. Jobin)		6.60	3.60
7. P H F Jubilation (F. Turenne)			3.50

Temps: 2:08.2
Exacta: 5-6: $35.90

Course 8. Amble. Bourse $1,600

1. Algor Tyson (E. Norris)	5.70	5.40	4.10
8. Bonnet Bleu (J. Lancaster)		6.50	4.50
5. Shatter (R. McPhee)			23.60

Temps: 2:05.3
Exacta: 1-8: $75.00

Course 9. Amble. Bourse $2,100

1. Mr. Carrie (K. Arkell)	3.10	2.80	2.60
3. Dalimar GL (L. Rivers)		3.70	3.60
5. Fascination Grade (R. Desjardins)			7.60

Temps: 2:05.3
Exacta: 1-3: $9.90

Course 10. Amble. Bourse $2,900

4. Armstead Clip (D. Armitrage)	3.90	2.70	2.30
1. Keystone Access (E. Stewart)		2.80	2.40
5. Argees Bob Bob (G. Plourde)			2.70

Temps: 2:03.1
Exacta: 4-1: $14.00

Course 11. Amble. Bourse $1,000

4. Red Henna (A. St-Amour)	25.70	12.10	5.20
1. J R Hit (J. Lancaster)		6.50	4.60
2. Dusty Almahurst (G. Plourde)			3.10

Temps: 2:08.2
Trifecta: 4-1-2: $381.10./$190.55

DIMANCHE

Course 1. Amble. Bourse $1,000

1. Aristo NOC (G. Workman)	4.90	2.90	2.60
4. Algor Chuck (M. Blais)		3.80	3.40
8. Mathers Bret (M. Turenne)			7.50

Temps: 2.04.3
Trifecta: 1-4-8: $222.40/$170.20

Course 2. Amble. Bourse $1,000

3. Mathers Golden (P. Barkley)	9.10	5.30	2.40
1. Honey Town (D. Kehoe)		5.80	2.70
6. Most GL (G. Lachance)			2.20

Temps: 2:06.3
Exacta: 3-1: $26.80

Course 3. Amble. Bourse $1,000

5. Canny Carrie (M. Filion)	10.00	3.10	2.50
7. Monkroyd Shot GB (G. Plourde)		2.10	2.30
8. Justa Lew (G. Lachance)			6.40

Temps: 2:07.1
Exacta: 5-7: $17.80

Course 4. Amble. Bourse $2,100

4. Boehms Dauntless (G. Plourde)	5.00	2.90	2.20
2. Amateur Hour (P. Brunet)		4.20	3.20
3. Hazelview Amy (E. Stewart)			2.80

Temps: 2:02
Exacta: 4-2: $16.40

Course 5. Amble. Bourse $1,450

• Coupe des Nations

Gain des Américains

DUSSELDORF, R.F.A. (AFP) — Les Etats-Unis ont remporté, hier, la septième édition de la Coupe des Nations de tennis. Ils ont défait en finale la Tchécoslovaquie 2-1.

John McEnroe est facilement venu à bout d'Ivan Lendl dans le premier match mais Tomas Smid, 17e au classement mondial, a ensuite réalisé une excellente performance en triomphant de Jimmy Arias. Dans le double, McEnroe associé à Peter Fleming se sont imposés à Lendl-Smid par 6-1, 6-2.

A la veille des Internationaux de France de Roland-Garros, John McEnroe a démontré qu'il était en grande forme et en mesure, cette année, d'inscrire enfin ce titre à son palmarès, lui qui n'a jamais remporté de grand tournoi sur terre battue.

Avec facilité et même un peu trop rapidement au goût des 7,500 spectateurs présents autour du central de Dusseldorf, McEnroe a en effet exécuté Lendl en deux sets (6-3, 6-2) sous une pluie fine qui rendait le terrain glissant et dangereux.

Les deux champions ont donc moins attaqué qu'à leur habitude et la beauté des échanges s'en est ressentie. Mais à aucun moment de la rencontre, Ivan Lendl n'a été en mesure d'inquiéter son adversaire.

12e victoire sur Lendl

McEnroe, qui a ainsi acquis sa 12e victoire sur Lendl en 20 rencontres, a profité de cette Coupe des Nations pour s'entraîner très sérieusement sur la terre battue de Dusseldorf durant et en-dehors des rencontres, avec son partenaire de double Fleming.

Si l'issue de la rencontre McEnroe-Lendl n'a laissé aucun doute, le match entre Jimmy Arias et Tomas Smid a, en revanche, été très disputé. Alors que l'Américain avait dominé la première manche, Thomas Smid, contracté par l'importance de l'enjeu, s'est très bien ressaisi pour emporter le deuxième set au bris d'égalité.

Dans le double devenu décisif, McEnroe a été de nouveau le garant de la victoire des Etats-Unis, vainqueurs du trophée en 1982.

Bassett qualifiée pour les demi-finales

PERUGIA, Italie (AP) — La Torontoise Carling Bassett s'est qualifiée pour les demi-finales des Internationaux de tennis d'Italie mais la pluie est venue, une nouvelle fois, pertuber les activités samedi.

Les matches, ausi bien les demi-finales que la finale, doivent absolument être disputés aujourd'hui, si dame nature le permet. La Classique ne peut plus être remise d'une journée en raison des Internationaux de France qui commencent aujourd'hui.

Bassett a facilement disposée d'Yvonne Vermaak, d'Afrique du sud, 6-1 et 6-2 et elle affrontera, en demi-finale, la gagnante du match opposant la Bulgare Manuela Maleeva à la Roumaine Virginia Ruzici.

Cette rencontre n'a pas été complétée, samedi, en raison de la pluie. Maleeva avait remporté le premier set 7-6 et le deux joueuses étaient à égalité 2-2 au deuxième lorsque l'action a été arrêtée.

• Internationaux de France

De grandes vedettes

PARIS (AFP) — Le public de Roland-Garros n'aura d'yeux que pour ces virtuoses de la raquette que l'on s'arrache à prix d'or aux quatre coins du globe. A Paris, à compter d'aujourd'hui, ils seront tous là car les Internationaux de France sont, comme Wimbledon à Londres et Flushing Meadow à New York, le tournoi de référence qu'il ne faut pas manquer.

Ils seront cinq à faire courir les foules dans l'enceinte de Roland-Garros, riche maintenant de 17 courts. Cinq super stars du tennis, cinq merveilles du jeu: les Américains John McEnroe et Jimmy Connors, le Tchécoslovaque Ivan Lendl, le Suédois Mats Wilander et le héros de l'endroit, le Français Yannick Noah, qui, voici un an, entrait dans la légende du sport français en gagnant le tournoi.

McEnroe, le surdoué

John McEnroe, âgé de 25 ans, est sans aucun doute le plus doué de sa génération. Depuis l'Australien Rod Laver, aucun gaucher ne s'était montré aussi talentueux. Son service, ses réflexes, sa volée sont admirables.

Il a tout gagné dans sa carrière. Tout, sauf Rolland-Garros. Or, son invincibilité enregistré cette année, une grande forme physique et un caractère moins emporté que par le passé, en font un vainqueur potentiel.

Tout semble réuni cette année pour que McEnroe décroche enfin le titre français et devienne le premier vainqueur américain depuis Tony Traberten...1955. Même si la terre battue de Rolland-Garros est un peu lente à son goût, il possède tous les coups dans sa raquette pour triompher, à condition, bien sûr, que la tête suive.

Connors, le vétéran

Jimmy Connors est le vétéran du lot. Mais, à 32 ans, il n'a pas perdu espoir de gagner un jour ce tournoi français qu'il a longtemps boudé. Ce joueur aux 103 tournois remportés depuis 1972 n'a-t-il pas triomphé à Wimbledon en 1982, huit ans après une première victoire ?

Sur le court, Connors est un spectacle à lui tout seul. Son revers à deux mains, frappé presque à plat, est extraordinaire. Son énergie est permanente. Jamais, il ne s'est découragé malgré une domination subie à une époque de Bjorn Borg. Sauf à l'US Open, son tournoi préféré, qu'il remporta cinq fois.

Lendl, le frappeur

Avec Ivan Lendl, 24 ans, il faut s'attendre à tout, le meilleur comme le pire. Mais quand il est en confiance, sa force de frappe est phénoménale. En dépit de toutes ses qualités, ce joueur n'a jamais gagné un tournoi du grand chelem. Il a craqué en finale de Flushing Meadow contre Connors, en 1982 et 1983, et, en décembre dernier, il a encore perdu en finale des Internationaux d'Australie, contre Wilander.

Lendl a déjà été en finale de Roland-Garros en 1981, mais il avait perdu après cinq sets intenses devant le maître des lieux, Borg. 1984 sera-t-elle son année ?

Wilander, le successeur

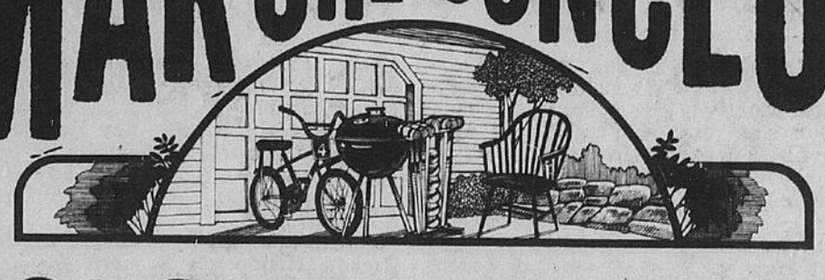
Mats Wilander arriva en 1982 comme une bombe dans le monde du tennis. A moins de 18 ans, il prit la relève de Borg au palmarès des Internationaux de France. Ce fut la surprise de l'année. Depuis, ce junior pratiquant le même jeu lifté que son célèbre aîné, avec un goût identique pour la relance du fond du court, confirma ce premier exploit.

L'année dernière, il perdit son titre en finale contre Noah, mais il s'adjugea une autre victoire sur le gazon australien. En 1984, après un début de saison hésitant, personne ne sait vraiment si Wilander est capable de vaincre à Paris. Sa confiance paraît en tous les cas ne plus être aussi constante.

Noah, le héros

Un an est passé. Le 5 juin 1983, Yannick Noah devenait, à 23 ans, le héros de Roland-Garros. Depuis, il n'a pas gagné un tournoi... Des ennuis physiques et un moral fragile l'empêchèrent d'atteindre les sommets.

MARCHE CONCLU!



VOUS PROJETEZ DE FAIRE UNE VENTE DE GARAGE?

Afin de changer vos articles en argent sonnant
LES PETITES ANNONCES DU DROIT VOUS AIDERONT
à faire de votre vente garage un succès,
grâce à la TROUSSE "VENTE GARAGE."
POUR L'OBTENIR RIEN DE PLUS SIMPLE...

Vous n'avez qu'à placer votre annonce de vente de garage pendant trois jours consécutifs dans les petites annonces et vous recevrez GRATUITEMENT votre housse (vous devez vous présenter au comptoir des petites annonces et on vous remettra votre trousse).

COMMENT PLACER VOTRE ANNONCE

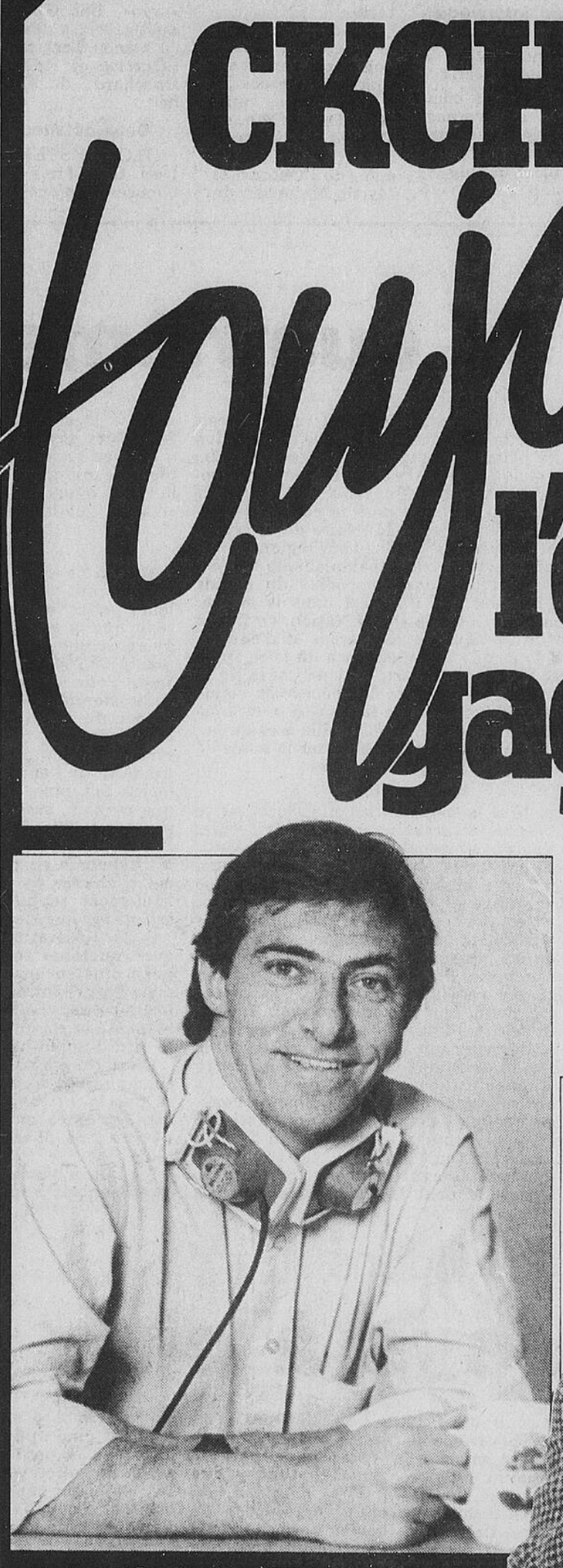
Téléphonez dès aujourd'hui au 560-2750 et notre téléphoniste vous aidera à rédiger votre annonce et par la suite vous n'aurez qu'à passer au Journal Le Droit entre 8h 00 et 20h 45 du lundi au vendredi et on vous remettra votre trousse gratuitement.



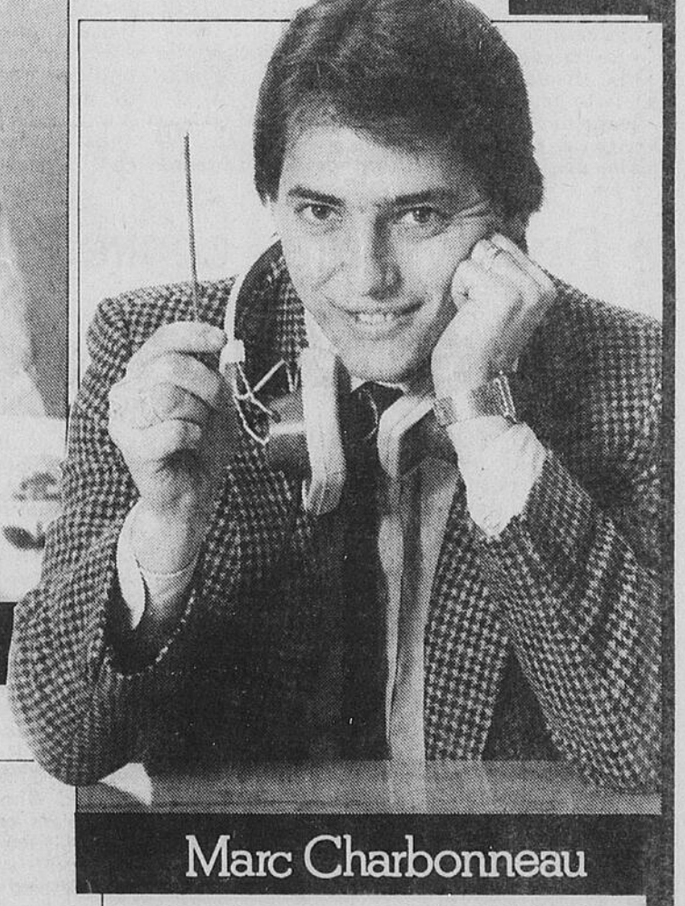
MARCHE CONCLU! APPELEZ DES AUJOURD'HUI AU 560-2750 pour obtenir VOTRE TROUSSE "VENTE GARAGE" GRATUITEMENT.

radio CKCH 97

toujours l'équipe gagnante



Jacques Théberge



Marc Charbonneau



Didier Schraenen

Merci!

Oui, merci d'avoir fait de l'équipe gagnante la station française AM la plus écoutée de la région métropolitaine de Hull-Ottawa!

toujours l'équipe gagnante

radio CKCH 97



marcel fortin
sports outaouais

OTTAWA — Le Turpin-Pontiac, de la Ligue de fastball Metro, a remporté en fin de semaine les honneurs du tournoi annuel de fastball d'Ottawa.

Le Turpin a remporté les honneurs de la finale de la section senior en disposant difficilement du Stittsville, 3-2. Par ailleurs, les Athlétiques d'Ottawa ont triomphé dans la section intermédiaire en disposant du St. Anthony, 6-5.

En grande finale, le Turpin-Pontiac a mérité les honneurs en blanchissant les Athlétiques, 4-0. Dwain Foster, qui a espacé quatre coups sûrs et retiré huit frappeurs sur des prises, a mérité la victoire, tandis que Frank O'Brien a subi la défaite. Le Turpin-Pontiac a marqué ses quatre points après deux retraits à la sixième manche grâce à des coups sûrs de deux points chacun de Wayne Morris et Lou Nesteco.

Dave Dixie, du Turpin-Ponciac, a été choisi le joueur le plus utile de la section senior, tandis que John Ollson a mérité le même honneur dans la section intermédiaire.

Gymnastique Québec-Ontario

HULL — La compétition de gymnastique Québec-Ontario tenue en fin de semaine à la polyvalente de l'Ile a été couronnée d'un franc succès. Les porte-couleurs de l'Ontario ont mérité l'or devant les représentants du Québec.

Chez les filles en compétition de développement au niveau provincial, Elise Singer, de l'Ontario, a terminé en tête suivie de Shannon McCullough, et de Heather Tomlin, toutes deux de l'Ontario.

Chez les garçons, le Québec a eu raison des représentants de l'Ontario.

Au total des appareils, Denis Côté, du Québec, a tout raflé devant Mike Keleinman, de l'Ontario et Martin Melanson du Québec.

Au combiné, au total des appareils, Robert Moory, du Québec, a triomphé devant Craig Thomas, de l'Ontario et Alain Lamarche, du Québec.

Dans la section «tyro», Frederic, Bastien, du Québec a dominé devant Benoît Dontigny et Stéphane Dubois, du Québec. Enfin dans la section «argo», Luc Girard, du Québec, a devancé Adrien Tencic, de l'Ontario et Patrick Bouchard, du Québec.

Deux défaites

GLOUCESTER — Les Griffins de Gloucester n'ont pas été fructueux durant la fin de semaine alors qu'ils ont subi deux défaites face aux Stags de Peterborough. Les Griffins ont maintenant une fiche de 2-6 et seront à nouveau à l'oeuvre à domicile en fin de semaine alors qu'ils affronteront les Saints de Scarborough et les Stallions d'Aurora.

Samedi soir, les Griffins se sont inclinés, 17-16 en prolongation. Shawn Quinn, Robbin Hughes et Bill Laurin ont marqué trois buts chacun pour les Griffins, tandis que Scott Reid et Alain Bolduc marquaient à deux reprises chacun. Kevin Broadworth, Shawn Driscott et Marc Goudie ont complété le pointage. Bill Dohney et Kent Ferguson avec quatre et trois buts chacun ont été les meilleurs des Stags.

Bill Dowhney et Brian Ellement ont réussi trois filets chacun lors du match de dimanche pour mener les Stags à un verdict de 11-7. Dave Smith avec trois buts a été le meilleur des Griffins, tandis que Marc Goudie, Bill Laurin, Shawn Quinn et Robbin Hughes complétaient le pointage.

Ligue Régionale

OTTAWA — Plusieurs matches étaient au calendrier de la Ligue de softball régionale d'Ottawa, hier.

Dans la section I, le Mama's Place Bulldogs a remporté une victoire de 6-1 sur le Beauclerc construction de Hull. Loyd Sullivan a été le lanceur gagnant et Réal Crète le perdant.

Les Royals ont triomphé du Northern A's 6-2. La victoire est allée au dossier de John Kerwin, sa troisième consécutive, et la défaite appartient à Raymond Vanasse.

Toujours dans la section I, le Marcel Electrique a battu le Speedy Muffler King 10-6. André Cadieux a été le lanceur gagnant et Don Banks le perdant.

Dans la section II, le Netco Warriors a disposé du Jays Raiders 11-5. Cette dernière équipe subissait un premier revers en quatre matches. Maurice Villeneuve a été le lanceur gagnant et Jerome Welbergen le perdant.

Le Armstrong leasing et le Centretown Giants ont fait match nul 5-5.

Enfin, dans la section 3, le Charlie Party Palace a défait le South Ottawa A's 6-5.

• Gymnastique scolaire

Outaouais: le quatrième rang

par Colette Duhaime

ST-ANDRE-AVELLIN — C'est la région de Québec qui a remporté les honneurs du championnat provincial de gymnastique scolaire qui s'est déroulé samedi et dimanche à St-André-Avellin.

Québec, l'une des six régions ayant représenté le maximum de gymnastes dans toutes les catégories s'est en effet mérité 391.84 points suivi par la région du Richelieu qui s'est pour sa part mérité 381.86.

La troisième place convoitée par l'Outaouais a pour sa part été remportée par l'Abitibi-Témiscamingue qui a obtenu 321.75 points.

L'Outaouais, comme les trois années précédentes a pour sa part remporté la quatrième place avec 264.55 points.

Le fait qu'il n'y ait eu aucun représentant dans la catégorie «avancée garçon», a, selon Léonce Lessard, responsable régional du sport scolaire, grandement nui à la région qui a ainsi vu son classement cumulatif diminuer de beaucoup.

«Cette année nous visions la troisième place», a indiqué M. Lessard, «mais nous devons nous contenter encore de la quatrième position. L'an prochain, nous essaierons cependant de faire mieux».

Satisfait

Malgré le fait que la troisième place n'ait pas été remportée dans l'Outaouais, M. Lessard ne cachait cependant pas sa joie, hier, de voir que la Petite-Nation avait su relever le défi d'organiser le championnat provincial de gymnastique scolaire.

«Le comité organisateur a su relever le défi», disait-il hier, «et il a obtenu une note parfaite de 10».

Rappelons en effet que ces jeux étaient une véritable première au Québec puisque, jamais, une telle compétition n'avait été tenue dans un milieu essentiellement rural. C'était également la première fois qu'une commission scolaire primaire acceptait de relever ce défi.

Le président de la Fédération du sport scolaire, M. Jacques Turgeon, ne tarissait d'ailleurs pas d'éloges pour le comité organisateur qui a su, selon lui, faire de ce championnat un véritable événement régional.

Habituellement, ces championnats se déroulent en effet dans les cadres du monde scolaire et ont peu d'impact dans le milieu. Au contraire, dans la Petite-Nation, en raison même du manque de ressources et d'équipements, le comité organisateur a dû faire appel à toute la population et, tout au cours de la fin de semaine, plus de 300 bénévoles venus de toutes les couches de la société et de tous les villages de la région ont veillé à ce qu'aucune anicroche ne vienne entacher la tenue de ce championnat de gymnastique.

Rien ne cloche

Selon tout le monde, rien n'a cloché si ce n'est l'accident survenu vendredi soir dernier entre l'autobus amenant la délégation d'Abitibi-Témiscamingue et un camion-remorque. Personne n'a heureusement été blessé dans cet accrochage et les jeunes athlètes en ont été quittes pour une bonne peur bleue. Ils n'ont également pas pu assister à la soirée d'ouverture puisque partis d'Amos vers 9 heures le matin, ils ne sont entrés à St-André-Avellin que vers 23h30. Il n'en avait cependant pas perdu leur dynamisme pour autant, et, hier soir, à l'issue du championnat ils se sont vu décerner une bannière pour leur sens sportif et la discipline dont ils ont fait preuve tout au long du championnat.

Un championnat qui s'est terminé en beauté hier après-midi alors que la Petite-Nation a dit au revoir à toutes les régions du Québec d'une manière toute spéciale. La troupe de danse moderne Shamiri a en effet présenté un court spectacle dont la thématique sportive alliée à la grâce du mouvement ont su ravir les coeurs des jeunes participants.

Un peu gauchement, l'un d'eux a d'ailleurs bien résumé la réaction de tous les jeunes en lançant, avant de s'embarquer sur l'autobus, «maudit que les gens d'icitte sont l'fun».

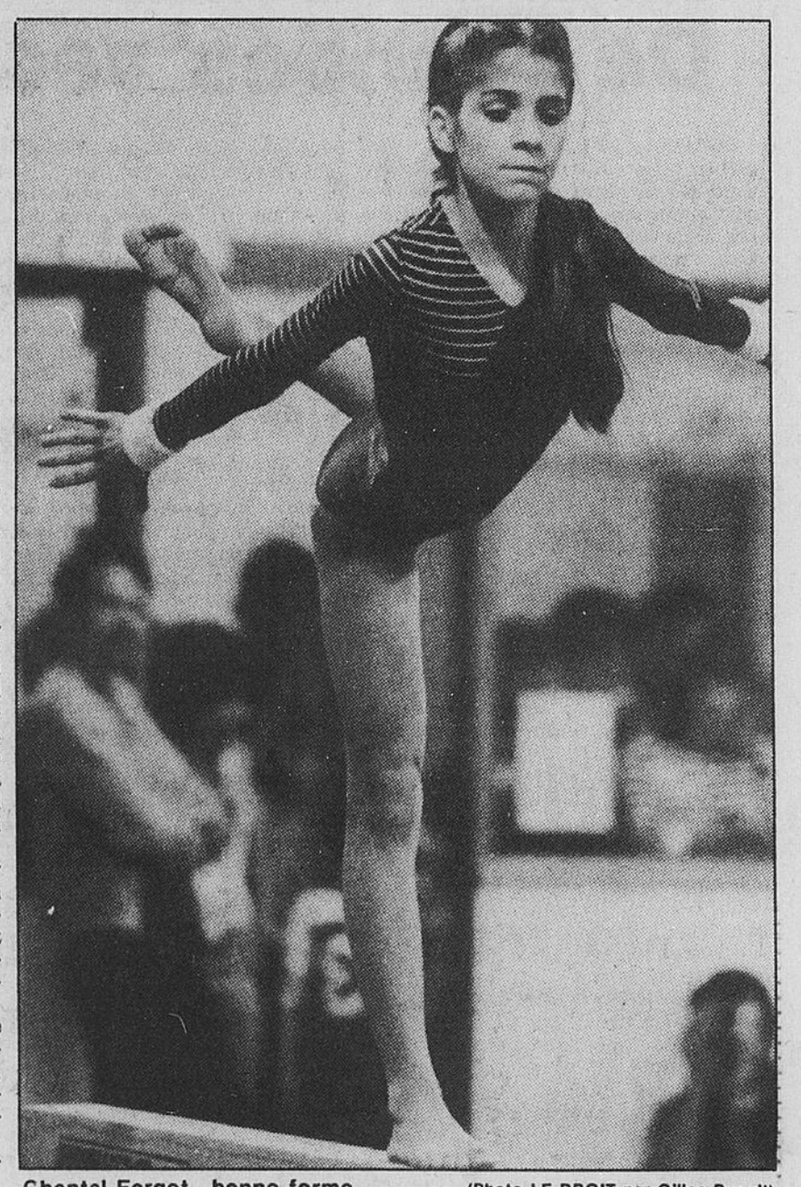
L'impossible

Des gens qui travaillaient d'arrache-pied depuis plus d'un an et qui avaient, malgré leurs petits moyens, réussi l'impossible. Obtenir que la grande compagnie de matériel de gymnastique «Spieth Anderson» leur prête pour $100,000 de matériel. «Ils ont refusé de le faire pour certaines grandes organisations professionnelles», indiquait hier le coordonnateur du championnat, M. Serge Sabourin, «mais ils l'ont fait pour nous car ils se sont rendus compte que nous y croyions». Le propriétaire de l'entreprise, M. Jeff Anderson, a même fait plus et est venu sans avertir qui que ce soit, assister à l'ouverture du championnat vendredi soir dernier. «Quand nous l'avons remercié, il semblait ému», a indiqué M. Sabourin en rappelant que les jeunes ont eu la chance de travailler avec du matériel hautement sophistiqué du type de celui qui est utilisé lors des Jeux olympiques.

A la Fédération du sport scolaire, s'il y avait quelques sceptiques au début, il n'y en avait plus aucun hier soir et le président Jacques Turgeon n'hésitait pas à dire qu'il fallait peut-être repenser la philosophie de ces championnats et sortir des cadres du monde scolaire afin d'impliquer les populations.

C'est du moins la leçon qu'il a tirée de ce championnat de gymnastique scolaire organisé par la Petite-Nation et il ajoutait même, hier, qu'après une telle expérience les championnats ne pourraient plus jamais être pareils.

En fait, à bien y penser, l'Outaouais a peut-être remporté la première place...



Chantal Forget...bonne forme (Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

• Deux victoires contre les Indians

Les Blue Jays à cinq matches des Tigers

TORONTO (PC) — Willie Aikens a produit trois points à l'aide d'un double, alors que les coussins étaient tous occupés, et George Bell a claqué un circuit de deux points, dans une cinquième manche de cinq points. Les Blue Jays de Toronto ont ainsi défait les Indians de Cleveland 6-1, dans la première portion d'un programme double. Les Blue Jays ont aussi gagné la deuxième rencontre, 6-5, grâce à deux points dans une dramatique 9e manche. Ils se sont, par le fait même approchés à cinq matches des Tigers de Detroit de nouveau battus hier par les Mariners de Seattle.

Dans le match initial, Luis Leal (5-0) a limité l'adversaire à quatre coups sûrs. Il a retiré huit frappeurs sur des prises et n'a alloué qu'un seul but sur balles.

Les Blue Jays ont éclaté pour cinq points après deux retraits en cinquième manche de ce premier match, aux dépens de Rick Sutcliffe, 3-4.

Dans le deuxième match, Tony Fernandez a produit le point de la victoire à l'aide d'un ballon sacrifice en 9e manche. Les Blue Jays ont maintenant remporté sept victoires d'affilée et 12 de leurs 13 derniers matches.

Roy Lee Jackson (6-1) a été le lanceur gagnant et Ernie Comancho (1-4) a écopé du revers.

———

Boston, 6; Kansas, City 0

BOSTON (AP) — Dwight Evans, Tony Armas et Bill Buckner, récemment acquis des Cubs de Chicago, ont claqué des circuits et Bruce Hurst a bien espacé six coups sûrs dans une victoire de 6-0 des Red Sox de Boston aux dépens des Royals de Kansas City.

Hurst (6-4) a alloué deux buts sur balles et retiré cinq frappeurs sur des prises, remportant sa cinquième victoire consécutive au Fenway Park.

Les trois circuits des Red Sox ont gâché les débuts de Joe Beckwith (2-2) comme lanceur partant dans la Ligue américaine. Il avait précédemment été appelé 10 fois en relève. Hier, il a pris le chemin des douches en moins de quatre manches.

Buckner, un vétéran de 13 saisons dans la Ligue nationale, a été acquis la semaine dernière des Cubs en retour du lanceur Dennis Eckersley. Son premier circuit dans l'Américaine est survenu en quatrième manche et a compté pour deux points.

Le circuit d'Evans était son neuvième de la présente saison et s'est produit en première manche, constituant ainsi le point de la victoire. Un retrait plus tard, Armas claquait son 10e circuit de la saison pour porter la marque 2-0.

———

Milwaukee, 5; Minnesota, 4

MINNEAPOLIS (AP) —Jim Gantner et Ted Simmons ont réussi un circuit chacun, Chuck Porter a remporté sa cinquième victoire consécutive cette saison et les Brewers de Milwaukee ont eu raison des Twins du Minnesota 5-4.

Porter (5-1) a accordé deux points, retirant cinq frappeurs sur des prises et allouant un but sur balles, en six manches et deux tiers.

Bob McClure a effectué le dernier retrait en septième manche, tandis que Rollie Fingers est venu compléter le boulot dans les deux dernières manches pour signer son neuvième match préservé de la saison.

Fingers a donné un circuit en solo à Randy Busch en 8e manche et un simple opportun à Kent Hrbek en 9e. C'était les deux seuls points mérités accordés par Fingers à ses 20 dernières manches, couvrant une participation globale de 14 matches.

Le perdant a été Mike Smithson (6-5) qui a évité de justesse une sérieuse blessure sur un coup en flèche de Gantner à la 6e manche. La balle l'a atteint derrière le cou. Il s'est évanoui et est resté étendu pendant cinq minutes près du monticule avant de se relever et de marcher péniblement. Il a été conduit à l'hôpital par mesure sécuritaire.

———

Texas, 11; Chicago, 3

ARLINGTON (AP) — Dave Hostetler a frappé un circuit de deux points, Larry Parrish a ajouté un solide coup bon pour trois autres, et les Rangers du Texas ont écrasé les White Sox de Chicago 11-3.

Le gagnant a été Danny Darwin (4-1) qui a alloué huit coups sûrs en sept manches, incluant un circuit en solo à Vance Law. Il a été aidé en relève par Odell Jones au fil des deux dernières manches.

Le perdant Floyd Bannister (3-5) présente une fiche à vie de 3-10 contre les Rangers.

Le circuit de Hostetler, son troisième de la saison, est survenu en troisième manche avec Pete O'Brien sur les sentiers. Il avait soutiré un but sur balles. Le circuit de Hostetler a été frappé à plus de 410 pieds du marbre.

Les Rangers ont chassé Bannister aux douches avec une poussée de quatre points en cinquième manche. C'est au cours de cette manche que Parrish a canonné son sixième circuit de la saison, bon pour trois points. Parrish a obtenu son quatrième point produit du match et son 13e de la saison à la sixième manche.

———

Baltimore, 8; Californie, 0

ANEHEIM, Californie (AP) — Un grand chelem de Wayne Gross a couronné une quatrième manche de six points et les lanceurs Scott McGregor, Tom Underwood et Bill Swaggerty ont combiné leurs efforts dans un match de quatre coups sûrs. Les Orioles de Baltimore ont ainsi disposé 8-0 des Angels sous le chaud soleil de la Californie.

McGregor (6-3) a porté sa fiche à vie à 15-4 contre les Angels. Il en était hier à sa neuvième victoire d'affilée au stade d'Anaheim.

Les Orioles ont marqué leur premier point sur un simple de Jim Dwyer et le double vitorieux d'Eddie Murray, dès la première manche, aux dépens du lanceur perdant Mike Witt (4-5). Mike Young et Rich Dauer ont amorcé la quatrième manche avec des simples. Young a été retiré en tentant de compter sur le roulant de Rick Dempsey, mais le deuxième simple d'Al Bumbry, d'une série de quatre, a fait croiser le marbre à Dauer. Dwyer a ensuite suivi avec un simple pour remplir les buts. Un roulant de Cal Ripken fils a produit un autre point. On a ensuite servi un but sur balles intentionnel à Murray pour remplir les sentiers. Mais mal leur en prit, car Gross a bondi sur le premier tir de Witt pour claquer le deuxième retentissant grand chelem de sa carrière et son 8e circuit de la saison.

———

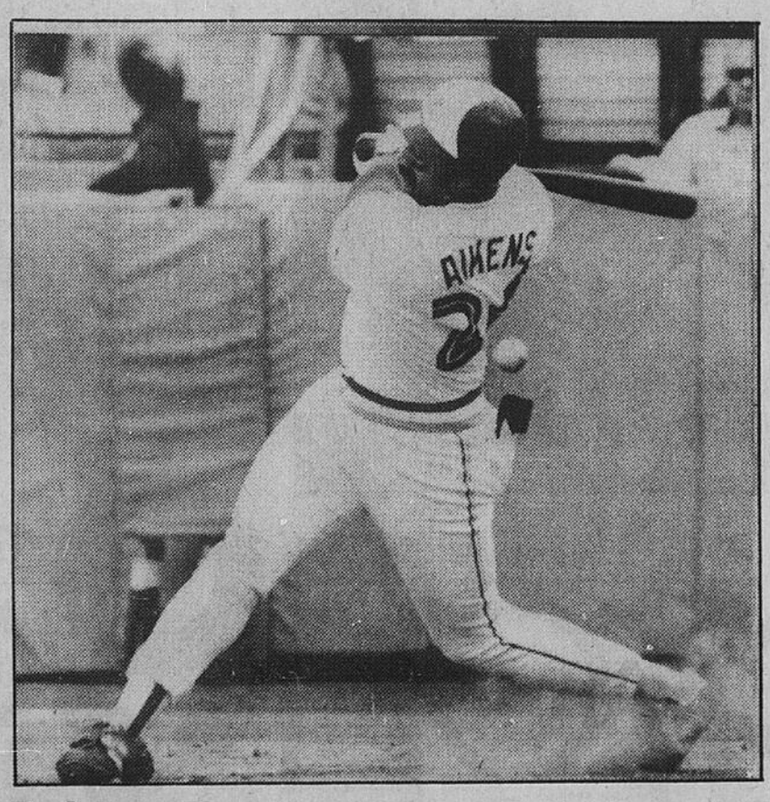
Oakland, 7; New York, 1

OAKLAND (AP) — Rickey Henderson a cogné trois simples, commis trois larcins et marqué trois fois dans un gain de 7-1 des Athletics d'Oakland aux dépens des Yankees de New York.

Henderson a de plus produit les deux premiers points des siens avec des simples en deuxième et quatrième manches au détriment du lanceur partant Jose Rijo (1-5).

Le vétéran lanceur Ray Burris (4-2) a été crédité de la victoire. Il a éparpillé sept coups sûrs pour améliorer à 1.84 sa moyenne de points mérités.

En sixième manche, les A's ont compté trois fois à l'aide de seulement un coup sûr, un simple de deux points de Carney Lansford. Dave Kingman a obtenu son 43e point produit de la saison sur un roulant après que trois coéquipiers eurent gagné les sentiers sur autant de but sur balles.



Puissance

Willie Aikens, des Blue Jays de Toronto, démontre un puissant élan alors qu'il tente de frapper la balle lors d'un match disputé aux Indians de Cleveland. Aikens a fait compter trois points avec un double pour permettre aux Jays de vaincre les Indians, 6-1, dans le premier match d'un double. (Photolaser PC)

12 MILLIONS

Chaque année, LE DROIT injecte, en salaires et achats divers, plus de DOUZE MILLIONS de dollars dans l'Outaouais québécois. Soixante-dix pour cent de ses employés résident au Québec. On y compte également sept cent quarante-huit porteurs, dix camionneurs et trente-deux livreurs motorisés. LE DROIT achète des moulins de Gatineau et Buckingham la majeure partie du papier journal qu'il utilise pour imprimer son propre quotidien, le Globe and Mail, le missel dominical Novalis et beaucoup d'autres travaux. Il effectue aussi dans l'ouest québécois une proportion importante de ses achats de biens et de services. Tout en étant à la fine pointe de l'information régionale, LE DROIT demeure l'un des plus importants agents économiques de l'Outaouais québécois.

l'Outaouais québécois

LeDroit

Présent chez vous

réalités économiques

NDLR: Une difficulté technique nous empêche aujourd'hui de publier les cotes des bourses de Toronto et de Montréal. Toutes nos excuses.

• En modifiant le programme énergétique

100,000 emplois pourraient être créés — David Slater

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Le Conseil économique du Canada s'en est pris, la semaine dernière, au programme énergétique canadien et il a souligné que la déréglementation des prix du pétrole et du gaz naturel et une diminution de la taxe fédérale créeraient des emplois et permettraient d'accroître les réserves.

Selon le président du Conseil, M. David Slater, qui comparaissait devant le comité sénatorial permanent de l'Energie et des ressources naturelles, des modifications sensibles dans le programme énergétique de 1980 pourraient créer 100,000 nouveaux emplois, feraient baisser le taux d'inflation de près de la moitié au cours des dix prochaines années et inciteraient l'industrie à accroître ses projets d'exploration.

«Au fil des ans, a souligné M. Slater, les fluctuations des prix de l'énergie ont été assez fortes pour influencer l'indice des prix». De plus, les économistes ont constaté que les investissements énergétiques pouvaient affecter le niveau global de l'emploi et de la production, ainsi que les taux d'intérêt et que les importations et les exportations d'énergie étaient assez importantes pour modifier la balance des paiements globale et le taux de change.

Le déficit

«Les recettes fiscales, a ajouté le président du Conseil économique, tirées du secteur de l'énergie, sont assez considérables pour influer sur le niveau du déficit gouvernemental et, partant, sur celui des taux d'intérêt».



David Slater
(Photo d'archives)

Après avoir examiné différents scénarios susceptibles de modifier l'équilibre, les chercheurs du Conseil économique en sont venus à la conclusion que la déréglementation des prix pétroliers, accompagnés d'une mesure semblable mais plus graduelle pour le gaz naturel, aurait un effet déflationniste et stimulerait la croissance économique. Elle favoriserait en outre la production canadienne de pétrole, réduirait les importations et encouragerait la recherche et la mise au point de nouvelles sources d'énergie.

«Nous prévoyons, a indiqué M. Slater, qu'une politique de déréglementation des prix, accompagnée de celle du gaz naturel, nous rendrait moins tributaires du pétrole, accroîtrait le recours à de nouvelles sources d'énergie et stimulerait la production pétrolière au Canada, tout en menant à une expansion de l'utilisation du gaz naturel».

Un des scénarios proposés par les économistes souligne que l'augmentation des recettes de l'industrie se fait au détriment du Trésor fédéral et suggère des interventions intermédiaires de l'Etat. Selon eux, le degré élevé de contrôle étranger dans l'industrie énergétique du Canada continue de susciter des inquiétudes.

«Nos simulations, a indiqué M. Slater, indiquent qu'un nouvel ensemble de mesures touchant à la tarification, aux redevances et aux impôts favoriserait la croissance économique, une gestion plus efficace de nos ressources et la réalisation de l'objectif de sécurité des approvisionnements en énergie». Mais cela ne pourra se faire, a-t-il ajouté, sans que le gouvernement fédéral et les provinces s'entendent pour résoudre le problème du partage des recettes.

Par contre, le CEC a refusé de prédire d'où viendront les approvisionnements futurs. Si les sables bitumineux, par exemple, semblent être une source évidente d'approvisionnement, ils peuvent fort bien se révéler très coûteux. «A mon avis, a-t-il souligné, on ne devrait considérer aucune source comme étant la seule susceptible d'agir comme source de rechange».

• **Exportations du courant excédentaire aux USA**

Hydro-Québec plaide pour le feu vert...

MONTREAL (PC) — Hydro-Québec a estimé en fin de semaine que l'Office national de l'énergie devrait ignorer les demandes d'électricité québécoise formulées par Terre-Neuve et lui accorder un permis d'exporter le courant excédentaire en Nouvelle-Angleterre.

"Ce que nous vendons n'est pas ce que veut Terre-Neuve", a dit l'avocate d'Hydro-Québec Nicole Lemieux.

Mme Lemieux a expliqué que la province voisine essayait de bloquer les exportations québécoises d'électricité excédentaire. Cette manoeuvre, a-t-elle poursuivi, fait partie de la campagne menée contre l'entente de Churchill Falls conclue en 1969, et qui donne au Québec le droit de disposer de la quasi-totalité du courant produit au Labrador à bas prix.

Victor Young, président du conseil de Newfoundland and Labrador Hydro, avait exposé son point de vue devant l'Office, la semaine dernière. Il rappelait que sa province voulait acheter 800 mégawatts d'électricité produite à Churchill Falls, et estimait que le Québec ne devrait pas être autorisé à faire de l'exportation aussi longtemps que Terre-Neuve est en déficit énergétique.

M. Young notait que la société d'électricité québécoise avait un surplus parce qu'elle achète le courant provenant de Churchill Falls au Labrador à $3 le mégawatt-heure, selon un contrat à prix fixe. Le prix que Hydro-Québec obtiendra des compagnies d'électricité de la Nouvelle-Angleterre varie, mais le Québec vendra le courant à $93 le mégawatt-heure en 1990.

Tout le réseau

Or hier, Mme Lemieux a affirmé que l'excédent provient de tout le réseau d'Hydro-Québec, et non pas d'une seule centrale.

Elle a fait remarquer que les contrats d'exportation québécois sont sous réserve de la disponibilité d'électricité supplémentaire. Terre-Neuve veut un approvisionnement garanti pour répondre à la demande de la grande île et pour des développements industriels en territoire labradorien.

"Hydro-Québec ne dispose pas de cet élément", a conclu Mme Lemieux.

L'Office de l'énergie a pris sous réserve la requête d'Hydro-Québec aux fins de vendre au maximum 33 millions de kilowatts-heures d'électricité au New England Power Pool (les compagnies d'électricité de Nouvelle-Angleterre) durant les années 1986 à 2002.

La société d'Etat québécoise demande aussi à l'Office d'approuver une ligne à 450 kilovolts pour acheminer le courant vers les Etats-Unis, et une entente pour échanger de l'énergie avec les compagnies d'électricité de Nouvelle-Angleterre.

Le conseiller juridique Noel Clarke a rappelé le point de vue de Terre-Neuve, à savoir que Hydro-Québec devrait combler les besoins canadiens avant d'être autorisée à exporter de l'énergie.

"Nous croyons, a-t-il dit, que l'Office a le pouvoir de prendre des mesures pour résoudre les problèmes énergétiques de Terre-Neuve."

• **Industrie pétrochimique**

Ottawa envisage venir en aide

OTTAWA (PC) — Le gouvernement est parfaitement conscient des difficultés auxquelles se heurte l'industrie pétrochimique de l'est du Canada et il envisage des mesures destinées à lui venir en aide, a déclaré en fin de semaine, aux Communes, le ministre fédéral des Finances, M. Marc Lalonde.

Le gouvernement a déja adopté une échelle de tarifs à l'intention des gros usagers du gaz naturel et il envisage d'autres mesures pour leur venir en aide, a ajouté le ministre.

M. Ray Skelly, député NPD de Comox-Powell River (île de Vancouver), a déclaré que le temps pressait, car la société montréalaise Pétromont Inc. risque de fermer ses portes et de licencier 235 salariés.

Pétromont, important producteur pétrochimique, est handicapé du fait qu'il se sert, pour sa production, de mazout au lieu du gaz naturel.

Récemment, une étude patronale-syndicale avait recommandé à Ottawa de venir en aide aux entreprises qui se servent de mazout et qui souhaitent passer au gaz naturel. Il avait notamment été suggéré de réduire le prix du gaz naturel de 15 p.c.

Mesures insuffisantes

Bien que le gouvernement n'ait pas tenu compte de ces recommandations, a dit M. Skelly dans une interview, une étude préparée par les soins du gouvernement recommande des mesures qui semblent insuffisantes pour prévenir la fermeture de Pétromont. Le député a précisé qu'il n'avait pas eu l'occasion de voir cette étude, mais qu'il avait entendu parler des conclusions.

De plus, a ajouté M. Skelly, la société Petrosar, de Sarnia (Ontario), risque elle aussi de se trouver en difficulté, si les recommandations ne sont pas acceptées.

Dans les entreprises pétrochimiques qui se servent du gaz naturel, on fait remarquer que les concurrents américains sont privilégiés du fait que le prix du gaz naturel aux Etats-Unis est moins élevé qu'au Canada.

Au cours des deux dernières années, Pétromont a reçu du gouvenement fédéral et de celui du Québec quelque $50 millions.

Jeanniot prédit des baisses de tarifs

EDMONTON (PC) — Le nouveau président d'Air Canada a prédit, en fin de semaine, que tous les transporteurs aériens vont réduire leurs tarifs, à la suite de la déréglementation partielle de cette industrie annoncée par le ministre des Transports.

M. Pierre Jeanniot a dit particulièrement apprécier le fait que les sociétés aériennes n'auront qu'un avis de 24 heures à donner, et non plus 45 jours, avant de diminuer le prix des billets sur certaines lignes.

Cela va permettre aux compagnies, a-t-il expliqué, de répondre aux fluctuations de la demande.

Cette nouvelle politique du ministre Lloyd Axworthy est cependant refusée par le président de la Commission des transports, M. Jean Marchand.

Dans une lettre adressée au ministre, en fin de semaine, M. Marchand a fait savoir qu'il contestait tous les points mis de l'avant par M. Axworthy, à l'exception de celui qui permet aux compagnies d'effectuer des vols où elles le désirent.

Le 1er juin

M. Axworthy doit rencontrer M. Marchand mardi prochain, afin d'essayer de lui faire changer d'idée. Mais, s'il n'y parvient pas, il a déjà annoncé qu'il irait quand même de l'avant, par arrêté ministériel, dès le 1er juin prochain.

M. Jeanniot a commenté à ce sujet: "La Commission des transports n'est pas en mesure d'élaborer des politiques. Elle ne fait qu'imposer des règlements."

Des prévisions en faveur en Reagan

NEW YORK (Reuter) — Les prévisions économiques semblent largement favoriser la réélection du président Reagan, selon un comité d'économistes cité dans l'édition dominicale du magazine Time.

Les économistes, qui se sont rencontrés la semaine dernière, entrevoient un ralentissement de la croissance économique, qui était de 8.8% au cours du premier semestre de l'année, mais ne croient pas à un effondrement de la croissance, rapporte le magazine.

Ils estiment que l'indice de "malaise" (discomfort index) - la somme des indices du chômage et de l'inflation - diminuerait à 12.7% (5.4% pour l'inflation, 7.3% pour le chômage), de 20.2% qu'il était en 1980 (12.7% pour l'inflation et 7.5% pour le chômage), précise la revue.

Les économistes ont cependant noté plusieurs présages à un ralentissement économique d'ici la période de l'élection de novembre ou dès l'an prochain.

Ils notent les dangers de la hausse des taux d'intérêt, d'un déficit fédéral monstre, d'un dollar à la baisse, d'une interruption des livraisons de pétrole du golfe Persique et des remous dans les milieux financiers, particulièrement en rapport avec la dette contractée par les pays latino-américains.

Les économistes ont prédit que le prime rate sur les prêts commerciaux passerait de 13 à 13.5 p.c. au cours des prochains mois pour grimper par la suite encore plus, ralentissant ainsi la croissance du produit national brut à 3.5% lors du quatrième semestre de 1984, souligne le magazine.

Pour $245 millions de moins en permis

OTTAWA (PC) — Statistique Canada a fait savoir, en fin de semaine, que la valeur des permis de construction émis en mars a baissé de 14.9% comparativement au mois précédent, pour atteindre le niveau désaisonnalisé d'environ $1 milliard.

Par rapport à mars de l'an dernier, la valeur des permis (résidentiels et non résidentiels) de mars 1984 a été inférieure de quelque $245 millions.

La valeur des permis résidentiels émis en mars a été de $628.4 millions, soit une baisse de 11.9% cent comparé à février.

Pour les permis non résidentiels, la valeur a été de $387.9 millions, soit une baisse de 19.4% cent par rapport au mois précédent.

Il y a eu 10,511 permis de logements en mars, comparativement à 11,554 en février.

Le nombre de permis pour les maisons unifamiliales est passé de 6,649 en février à 5,793 en mars et le nombre de logements multiples de 4,905 à 4,718.

Au cours des trois premiers mois de l'année, le nombre de permis résidentiels et non résidentiels a baissé de 15.5% par rapport à la même période de l'an dernier.

Les provinces qui ont accusé des baisses sont l'Ile-du-Prince-Edouard 11.5%; le Québec 14.3%; la Saskatchewan 29.1%; l'Alberta 34.9%; la Colombie-Britannique 39.9%.

Des augmentations ont été notées à Terre-Neuve 29%; en Nouvelle-Ecosse 9.1%; au Nouveau-Brunswick 3.1%; et au Manitoba 47.5%.

Il n'y a pas eu de changement en Ontario.

MAHEU, NOISEUX, INC.
SYNDIC DE FAILLITE

25 rue Laurier, suite 450, Hull, Qué.
(819) 770-3221

233 Gilmour, suite 601, Ottawa, Ont.
(613) 236-0831

250, rue Principale, Hawkesbury, Ont.
(613) 632-4178

SYNDICS — LIQUIDATEURS

Pierre Séguin, c.a.
Richard Cadieux

UNE NOUVEAUTE
AUX ANNONCES CLASSEES
WOOPI!
Le chercheur d'aubaine qui attire l'attention!
WOOPI!
augmentera vos chances de vendre ou de louer plus rapidement à un prix minime!
Utilisez le chercheur d'aubaine WOOPI! et vous pourrez dire comme tous nos clients satisfaits:
WOOPI!
J'AI TOUT VENDU MES ARTICLES!
J'AI LOUE MON APPARTEMENT! ETC...

WOOPI!
1978 CHEVROLET, bon état, servofreins, servodirection. Après 5 heures, 000-0000.

EXEMPLES

WOOPI!
ENSEMBLE de cuisine 4 morceaux, 2 bicyclettes, un manteau de printemps grandeur 10. Tout cela à prix d'aubaine. Appelez-nous, 000-0000.



LE DROIT
Annonces classées
Appelez sans tarder 560-2750

Leblanc: le gouvernement bourré d'idées

QUEBEC (PC) — Il est totalement faux de prétendre que le gouvernement actuel est usé, essouflé et à court d'idées, affirme le ministre responsable de l'Office des ressources humaines, Mme Denise Leblanc-Bantey.

"La preuve, c'est qu'un des reproches qui nous est le plus souvent adressé est celui d'avoir voulu changer trop de choses et même de continuer dans cette veine", a soutenu Mme Leblanc-Bantey devant l'Association des diplômés de l'Ecole nationale d'administration publique qui tenait un colloque à Québec.

"Il se peut, et cela est normal, que nos orientations ne fassent pas toujours l'unanimité, mais j'estime qu'ils sont rares les fonctionnaires qui diraient que ce gouvernement manque d'idées. Au contraire, a-t-elle dit, ils sont nombreux ceux qui nous prient de leur donner le temps de respirer."

Mme Leblanc-Bantey qui est également ministre délégué à la Condition féminine, estime que les fonctionnaires font preuve de créativité tout autant que les élus.

Elle déplore cependant une certaine tendance à l'intérieur de la fonction publique québécoise à résister parfois aux nouvelles idées.

Il arrive, dit-elle, qu'un fonctionnaire qui propose une façon différente de faire, qui désire explorer un nouveau sentier, soit perçu comme un trouble-fête qui dérange l'ordre établi.

Celui ou celle qui a manifesté une approche créatrice pourra être sévèrement puni.

"Par exemple, se pourrait-il que les célèbres 'tablettes' bondées auparavant de naufragés politiques débordent maintenant de 'révisionnistes' administratifs qui ont osé sortir du moule?", s'est-elle demandé.

Si la créativité existe tant chez les politiciens que chez les fonctionnaires, la simplicité, elle, ne se retrouve que chez l'élu.

"Trop souvent, selon elle, les porte-parole du public ont l'impression qu'il est plus facile de communiquer avec Dieu qu'avec un sous-ministre ou son adjoint, un directeur général et de tels oiseaux qui, en dépit de leur nombre, se font rares."

Par contre, les hommes et les femmes politiques, les députés, les ministres et le premier ministre en tête, sont descendus du piédestal qu'ils occupaient autrefois.

"Nous sommes devenus accessibles non pas seulement au moment des élections comme c'était le cas généralement, mais tout au long de notre mandat", a-t-elle soutenu.



St-Rosaire fête ses 30 ans

C'était fête hier après-midi sur le terrain de l'église St-Rosaire, à Pointe-Gatineau. Un barbecue et un bazar avaient été organisés à l'occasion du trentième anniversaire de la paroisse. La jeune Marie-Claude Hutchison, de St-Pierre-de-Wakefield, était de la fête.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

La situation du Tiers monde: on blâme les riches

MONTREAL (PC) — Une vaste majorité de Québécois estime que les entreprises multinationales et les pays riches sont à l'origine du sous-développement du Tiers monde, révèle une enquête du Centre de sondage de l'Université de Montréal.

C'est dans une proportion de 85% en effet que les Québécois croient que les compagnies multinationales, «qui contrôlent l'exploitation des richesses agricoles et naturelles des pays sous-développés», contribuent au sous-développement.

Et c'est dans une proportion de 76% qu'ils considèrent que les pays riches «se développent au détriment des pays pauvres».

Le sondage a été réalisé pour le compte de l'Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI).

Même s'ils attachent beaucoup d'importance au poids des transnationales et autres facteurs économiques, une majorité de Québécois estiment que «des conditions naturelles et climatiques défavorables» — à 72% — ainsi que la surpopulation — à 74% — sont aussi des raisons qui expliquent le sous-développement.

On considère pourtant, dans les milieux qui étudient le développement international, que de tels facteurs n'expliquent pas le pourquoi du sous-développement.

«Ce sont des mythes qui courent encore dans la population», a déclaré M. Laurie Girouard, professeur de sociologie à l'Université du Québec à Montréal, qui a dirigé l'enquête. «C'est pas totalement faux que le Brésil souffre de surpopulation par rapport à son degré de développement. Mais, avec les moyens de se développer, il n'y aurait pas de problème de surpopulation.»

Les Québécois se disent en désaccord, dans une porportion de 82% avec l'énoncé selon lequel les pays pauvres sont moins avancés parce que «leurs habitants sont moins intelligents.»

Le sondage téléphonique a été effectué, sur l'ensemble du territoire québécois, auprès d'un échantillon de 1,700 personnes. De ce nombre, 600 personnes ont refusé de répondre. Le taux de réponse est de 60%; la marge d'erreur de 5%.

Education: pas question d'investir plus —Clair

QUEBEC (PC) — Le président du Conseil du Trésor, M. Michel Clair, est bien prêt à revoir le mode de financement des commissions scolaires mais il ne saurait être question pour autant d'investir davantage dans le système d'éducation.

C'est ce qu'a clairement indiqué M. Clair invité à prendre la parole à l'assemblée générale annuelle de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FCSCQ) qui se tenait en fin de semaine.

La semaine dernière la FCSCQ publiait une volumineuse étude qui conclut que les restrictions budgétaires et la méthode d'allocation des ressources aux commissions scolaires ont sérieusement réduit la qualité et la quantité des services offerts aux élèves dans les écoles primaires et secondaires.

A ce sujet, M. Clair a adopté un ton beaucoup moins conciliant que son collègue de l'Education, M. Yves Bérubé, qui, la veille, rencontrait lui aussi les commissaires d'écoles.

Selon le président du Conseil du Trésor, il faut résister à la tentation de l'irresponsabilité en réclamant des ressources dont nos concitoyens ne sont plus prêts à payer le coût. Personnellement, dit-il, je crois que le coût des services publics est déjà assez élevé et que la direction à suivre se trouve plutôt dans une remise en question constante des services pour en améliorer sans cesse la productivité.

La révision du mode de financement des commissions scolaires est l'une des quatre priorités d'action que s'est donnée la FCSCQ pour 1984-1985. L'organisme entend soumettre bientôt des propositions à ce sujet au gouvernement et l'objectif visé est de faire des commissions scolaires de véritables gouvernements locaux.

Les trois autres priorités portent sur un nouveau mode de négociation dans le secteur public, la poursuite de l'action sur la restructuration scolaire et un examen critique de la qualité de l'éducation offerte dans les écoles.

Négociations

Les commissions scolaires veulent d'autre part, remplacer le gouvernement comme agent négociateur avec les syndicats mais, en pratique, elles ne savent pas trop encore comment s'y prendre. C'est ce qui ressort des propositions, adoptées samedi à Québec par l'assemblée générale de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec.

Convaincue qu'il faut dorénavant mettre en place un «nouveau mode de négociation dans les conditions de travail dans le secteur parapublic», l'assemblée générale a d'abord donné à ses dirigeants le mandat d'oeuvrer à «restreindre le rôle du gouvernement comme agent négociateur et à circonscrire son rôle d'intervenant dans les relations de travail».

Elle a «réclamé dès maintenant des assouplissements aux lois afin de permettre une plus grande implication des commissions scolaires comme responsables de la négociations».

Mais en passant «aux modalités d'application» de ces principes, l'assemblée générale s'est contentée de demander une nouvelle consultation auprès des commissions scolaires sur, notamment, «le retrait du gouvernement comme agent négociateur (sauf sur les salaires) et les modalités lui permettant d'exercer sa responsabilité de contrôle des deniers publics». Elle a fait de même en ce qui concerne «l'étanchéité entre la discussion sur les salaires et la négociation du normatif».

Faites durer le plaisir... toute la semaine avec le tout nouveau pari sportif

Que vous soyez ou non un fervent du baseball, le nouveau jeu de paris sportifs SportSélect Baseball va vous emballer.

UN JEU PALPITANT

On joue toute la semaine.
Chaque billet hebdomadaire présente les pronostics pour 13 matches de baseball disputés durant la semaine. Les matches inscrits à gauche du billet seront joués au début de la semaine, ceux de droite, en fin de la semaine.



PLUSIEURS CENTAINES DE MILLIERS DE DOLLARS EN PRIX CHAQUE SEMAINE.

ON JOUE TOUTE LA SEMAINE.

Les paris collectifs et l'émission des coupons s'y rapportant sont exploités en vertu des dispositions de la Loi sur les paris collectifs sportifs et ne sont ni associés, ni approuvés par les ligues Nationale et Américaine des équipes professionnelles de Baseball.

Un billet de 2$ vous donne une chance de gagner gros.
Le gros lot sera attribué au(x) billet(s) présentant les 13 pronostics justes. Des lots décroissants seront partagés entre les détenteurs de billet présentant les 12 à 4 derniers pronostics justes. Il va de soi que le détenteur d'un billet gagnant se méritera aussi le prix boni puisque les quatre derniers pronostics de son billet seront forcément justes.

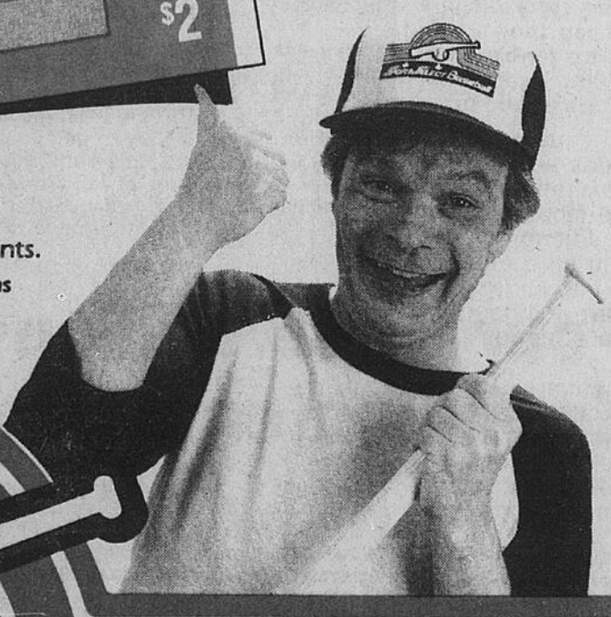
Vous choisissez votre billet
Des 13 résultats de matches, neuf résultats sont cachés; les quatre derniers sont visibles. Vous pouvez donc choisir un billet dont les pronostics apparents correspondent aux vôtres...ou vous fier à votre intuition...

Un prix boni
Si vous avez vu juste pour les quatre cases visibles vous gagnerez un prix boni qui peut atteindre 25 000 dollars et dont vous découvrirez la valeur en grattant la case de prix.

Un code très simple
Trois chiffres le résument: 1, 2, 3. Le 1 signifie que l'équipe à domicile gagne par plus d'un point; le 2, que les visiteurs gagnent par plus d'un point; le 3, victoire par 1 point seulement ou match remis, annulé ou incomplet.

Vous trouverez les billets SportSélect Baseball chez vos marchands détaillants.

Les résultats seront publiés dans ce journal tous les mardis.



SPORTSELECT Baseball

le cancer agit... réagissez

Société Canadienne du Cancer